QUARANTE-HUTTEME ANNE - Nº 14505

Charles and the contract of th

BOURSE FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MERY - DIRECTEUR : JACQUES LESOURNE

MARDI 17 SEPTEMBRE 1991

### Suède : l'envie d'autre chose

respondant en Chin

Midien britannique

ependent - est em

9.26 kg

ES sociaux-démocrates assédois ont subi, dimanche 15 septembre, un cuisant revers électoral. Avec 37,9 % des volx, ils totalisent, pour la première fois depuis la guerre, moins de 42 % des suffrages, ce score de ère qui leur permettait de se maintenir au pouvoir en exploitant l'incapacité chronique des partis de centre droit à s'entendre sur une politique de rechange commune. Ces divi-sions n'ont pes disparu : au sein du bloc « bourgeois », les cen-trates ne sont pas toujours d'accord avec leurs partenaires conservateurs et libéraux, et le futur gouvernement du royaume sera encore minoritaire.

Proclamer la fin du fameux « modèle » social-démocrate sué-dois à l'occasion de cette défaite dos a l'occasion de cette dellate que la gauche n'en était pas le seul architecte : la plupart des réformes sociales avaient été votées par les centristes, les libéraux et même les conservateurs! Si, pour ce qui est des rapports pragmatiques entre synticats et patronat, de la poli-tique industrielle entre l'Etat, les communes et le secteur privé, il reste bien vivant. Il y a belle luretto, en revanche, que ce emodèle avait été abandonné, par les sociaux-démocrates euxes, en matière de «justice

Il laur aura fallu du tamps, mais ils avaient fini par com-prendre qu'un système fiscaltrès progressif ne contribuait pas à l'égalisation des niveaux de vie. En réalité, par le biais du crédit, les hauts salaires payaient proportionnellement mons d'implits que les revenus moyens.

Ct plus de 40 % des Suddois Uvotajent habituellement social démocrate depuis un bon demi-siècle, ce n'est pui parce qu'ils étaient « socialistée;». c'était plutot parce du les sai-salent confiance à un parti preg-matique, garant de la stabilité, qui gérait blen les affaires et savait donner un coup de volant à droite ou à ganché selon l'état de l'économie et du débat de l'économie et du dépat d'idées. Ces dernières années, l'image de « sérieux » du parti s'était écomée. M. Ingver Carls-son n'est pas Olof Palme, le grand rassambles, et le parti a été millé à divers scandales qui l'ont ébranié.

C'est en vain que les sociaux-démocrates suédois ont tenté, pour se refaire une santé, de pour se retaire une sense, us revendrs leur modèle aux nou-velles démocrates d'Europe de l'Est. Les Scandinaves ont envie d'aute chose que ces solutions « collectives » aux problèmes sociaux, ces discours usés et cette fisheuse attitude de parti considérant ses adversaires poli-tiques comme des nains incom-pétents.

100

. · · · ·

"IMPRESSION que les Sué-ladois ne veulent plus être constamment « pris en charge » est confirmée par l'entrée au Parlement des chrétiens-démocrates (essentiellement de confession pentecôtiste) prichant un retour aux valeurs morales et familiales et, surtout, des trabilions de la Nouvelle Démocratie, un mouvement fran-chement populists anti-impôts, enti-bussaucratie, anti-contravan-tions automobiles, etc.

Alors que ce phinomène poujadiste avait anciché la Dane
mark, la Nosvège de la Finande

- entration de fect la Bane
partementaire, - Il avait juspartementaire, - Il avait juspartementaire, - Il avait jusprito d'atre le page de Rout le
plus sérieux. Après ces élections, elle n'est plus une sacrèption et semble s'engager dene
un amodèle » politique nordique
plus instable, dans lequel te
social-démocratie ne tient plus
cette place prépondérante qui
était la sienne depuis des décennies.

Lira page 4 l'article
de FRANÇOISE NIÉTO

M 0147-09170-6,00 F

Les questions des sénateurs

laire d'atta l'ames balter d'
visite à Moscou, reçu en grande
vompe et avec chaleur au siège
lu KGB, cependant que
M. Vadim Bakatine, le nouveau
hef d'une organisation qui
incarna le communisme soviétique, indiquait candidement :

« Mais quel va donc être dorénanoire emmil?»

La même question va être
posée par une commission du
fénat, cette semaine à Washingten, à M. Robert Gates, nommé
en mai candidat du président
George Bush pour prendre la
ité de la direction de la CIA,
une organisation qui
était la sierne depuis des décesnies.

Lira page 4 l'article
de la direction de la CIA,
une organisation qui
l'en d'une organisation qui
incarna le communisme soviétique, indiquait candidement :

« Mais quel va donc être dorénanoire emmil?»

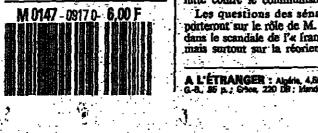
Le de la direction de la CIA,
une organisation qui
l'en d'une organisation qui
incarna le communisme soviétique, indiquait candidement :

« Mais quel va donc être dorénanoire emmil?»

Le la direction de la CIA,
une organisation que
d'une for une communisme soviétique, indiquait candidement :

« Mais quel va donc être dorénanami candidat du président
George Bush pour prendre la
itété de la direction de la CIA,
une organisation que
d'une organisation que
d'une four d'une organisation que
d'une indiquait candidement :

« Mais quel va donc être dorénanami candidat du président
de l'aune organisation que
d'une four d'une four d'une four d'une four d'une communisme.



### Tandis que lord Carrington rencontre les protagonistes

# L'armée yougoslave et les Serbes accentuent leur pression en Croatie

Le médiateur européen, Lord Carrington, sive dans plusieurs régions de Croatie, notam-était attendu, lundi 16 septembre, à Belgrade, ment en Delmatie, le long de la côte adriatique. où il doit rencontrer les deux principaux prota- Le commandement militaire affirme qu'il veut

gonistes de la crise yougoslave, le président ainsi répliquer au blocus de nombreuses croate, M. Tudiman, et son homologue serbe, casernes de l'armée fédérale, encerciées par les M. Milosevic. Les forces serbes, appuyées par forces croates. Les combats de dimanche l'armée fédérale, ont lancé une nouvelle offen-auraient fait une trentaine de morts.

### Zadar dans l'attente des «barbares»

ZADAR

de notre envoyé spécial

Les gens de Zadar sont graves. rien transparaître quand retentissent les coups sourds dont l'écho se répercute de rue en rue. Les gens de Zadar affectent de ne pas avoir peur. Mais déjà plu-sieurs milliers de femmes et d'enfants ont fui cette cité tant convoitée, dont l'histoire n'est faite que de pillages, de destruc-tions, d'occupations, par les Croisés ou Napoléon, Venise ou l'Italie mussolinienne, par l'Au-triche-Hongrie ou l'Allemagne

de Croatie avec 134 000 habitants. « Les agresseurs, disait-il dimanche, sont aux portes de Zadar et la ville peut être conquise d'une heure à l'autre, dans un bain de sang. » S'il anticipait quelque peu, sa ville n'en est pas moins extrêmement menacée, déjà en partie coupée du reste de la Croatie, et près d'être totalement assiégée.

Mais, dimanche, la guerre est venue du centre même de la cité, lorsque des civils et des éléments de la Garde nationale ont tenté en vain de prendre l'une des cinq ou six casemes situées à Le maire, M. Ivo Livijanic, a l'intérieur de la ville, où les sur son bureau les plans d'éva-effectifs fédéraux sont évalués à

La guerre gagne tout le territoire de la Croatie par FLORENCE HARTMANN

Les bouleversements en Union soviétique

Les propositions de Moscou sur le retrait des troupes soviétiques mécontentent les dirigeants baites

■ Le Parlement géorgien déclare « troupes d'occupation » les forces soviétiques

■ Un Canadien conseille les autorités de Kiev par MICHEL KAJMAN

■ Un entretien avec M. Charles Millon sur les conséquences idéologiques de l'effondrement du communisme

pages 2, 4 et 5

#### quelque 1 500 hommes. C'est à 16 h 10 que les premiers coups de feu ont éclaté à proximité d'un hôpital, suivis d'une fusillade nourrie et de l'explosion de

La réponse de l'armée fédérale est immédiatement venue sous la forme d'un ultimatum : le chef de la garnison, le colonel (macé-donien) Triko Zdravkoski, intimait aux autorités l'ordre de faire cesser les combats dans les dix minutes, à défaut de quoi Zadar serait bombardée.

Sautant dans une 4L rouge de pompiers, M. Livljanic se rendait immédiatement sur les lieux de YVES HELLER

Lire la suite page 4

### Un « plan global » présenté par M<sup>me</sup> Cresson

# Dix-neuf-mesures en faveur des PMI-PME

M= Edith Cresson devait présenter, lundi 16 septembre à Bordeaux, son plan pour les PMI-PME. Le dispositif comprend, pour l'essentiel, des mesures fiscales. La baisse de l'impôt sur les sociétés interviendra dès 1992 pour les PME. Un crédit d'impôt pour augmentation de capital est instauré. L'engagement de l'Etat au profit des PME se traduit par des abandons de recettes de 8,2 milliards de francs, étalés sur 1992 et 1993.



Lire page 19 l'article de CAROLINE MONNOT

### Les scrutins partiels confirment la désaffection à l'égard des grands partis

La France a bonne mine! Au moment où la démocratie submerge la « nouvelle Europe », émissaires qui, depuis la chute du mur de Berlin, parcourent les

par le biais des régimes parle- la Communauté européenne, on mentaires devraient prendre des avait crié à la catastrophe. Ce lecons de modestie.

Commencé depuis plusieurs années, le mouvement de désintérêt des Français envers naire de la Révolution, elle boude un système offert en exemple au monde entier partiels. En 1972, lorsque 40 % du mur de Berlin, parcourent les pays de l'Est afin de vanter les bienfeits de la liberté qui s'exprime au suffrage universel et pas déplacés pour participer au référendum organisé par Georges Pompidou sur l'élargissement de

1989, pour le seul autre référen-dum (avenir de la Nouvelle-Calédonie) organisé depuis lors : 62,96 % d'indifférents.

Dimanche 15 septembre 1991, premier tour d'une élection législative à Saint-Nazaire: M. Claude Evin, ancien ministre et proche de M. Rocard, tente de retrouver - sans trop de peine, pense-t-on - son siège de député. Lire la suite page 9

# La CIA sans ennemi...

Les auditions de M. Gates soulignent les incertitudes de l'après-guerre froide

WASHINGTON

de notre correspondent Ces derniers jours, les images

annonçant la fin de la guerre froide n'ont pas manqué. Mais, dans le flot, les toutes dernières ont particulièrement frappé aux Etats-Unis et furent rediffusées à plaisir par les chaînes de télévi-sion. Elles montraient le secré-taire d'Etat James Baker en visite à Moscou, reçu en grande

Les questions des sénateurs porteront sur le rôle de M. Gates dans le scandale de l'« irangate » mais surtout sur la réorientation

des missions de l'agence de ren-seignement dans le contexte de l'après-guerre froide.

Agé de quarante-sept ans, M. Gates a passe toute sa vie professionnelle au sein de la CIA, dont il fut le numéro deux, avant d'occuper les mêmes fonctions au Conseil national de sécurité à la Maison Blanche. **ALAIN FRACHON** 

Lire la suite page 3

### Le rapport de la CNUCED Le Sud pour mémoire La Conférence des Nations

unies sur le commerce et le développement (CNUCED) fait état, dans son repport annuel publié le 16 septem-bre, d'un tassement de la croissance du commerce international Seion la CNU-CED; l'Afrique devrait être très touchée an 1991 par le ralentissement de l'activité et la croissance devrait se renforcer en Amérique latine. Lire page 21 l'article d'ERIC FOTTORINO



#### La fête de « l'Humanité » L'effondrement du com-

manisme en Union soviéti-que et dans les pays de l'Est a été sans effet sur la fête de l'Humanité qui a obtenu, ce week-end, à La Courneuve, le même succès populaire que les années précédentes.

Lire page 10 l'article d'ALAIN ROLLAT

#### Le «trouble culturel» de la CGT

Les événements d'URSS et la montée de la contesta-tion au sein du PCF relancent l'opposition, au sein de la CGT, entre partisans d'un renouvellement des prati-ques syndicales et les tenants de l'immobilisme. Lire en page 20 l'article de JEAN-MICHEL NORMAND

### CHAMPS ECONOMIQUES

#### L'avenir des forêts Le Xª Congrès forestier

mondiel a lieu à Paris du 17 au 26 septembre. Champs économiques consacre un dossier àl'avenir des forêts : les menaces qui pesent sur les massifs du Canada et sur les essences de Malaisie, les conflits entre l'économie et

l'écologie. Lire pages 23 à 26

«Sur le vif» et le sommaire comple se trouveut page 34

A L'ÉTRANGER : Algéria, 4.80 DA; Basco, 8 DH; Tumbia, 750 m.; Alemagna, 2.50 DM; Ausricha, 25 SCH; Belgiqua, 40 FB; Canada, 2.25 S CAN; Antilias-Réunion, 9 F; Côta-d'hodra, 466 F CFA; Danamark, 14 KRO; Expagna, 190 PTA; G.-B.; B.; B.; G-Boa, 220 DB; Islanda, 1.20 £; India, 2 200 L; Lusanzbourg, 42 FL; Norwiga, 14 KRN; Paya-Bas, 2,75 FL; Portugat, 170 ESC; Sánágal, 450 F CFA; Subda, 15 KRS; Subsaa, 1,90 FS; USA (NY), 2 S; USA (NY), 2 S; USA (Sthers), 2,50 S.

# Un entretien avec M. Charles Millon

«Etat providence» contre «Etat subsidiaire»: tel est le clivage qui, selon le président du groupe UDF de l'Assemblée, doit désormais structurer la vie politique

M. Charles Millon, président de la région Rhône-Alpes et du groupe UDF de l'Assemblée nationale, est de ceux qui, à droite, souhaitent que s'engage une véritable réflexion, débouchant sur une rénovation, afin de tirer les lecons, dans l'organisation même de notre vie politique, de l'effondrement du communisme. Sa démarche, puisée aux sources du personnalisme d'Emmanuel Mounier, le conduit à demander à sa famille politique de quitter les rives confortables du conformisme et du clientélisme.

« La droite est-elle, elle aussi, atteinte par l'effondrement du communisme, ne serait-ce que parce qu'elle perd l'une de ses raisons d'être, l'anticommunisme?

- Certes, il y a une droite qui ne se définissait que par l'anti-communisme. Mais l'anticommunisme n'a jamais été la raison d'être de la droite. La fin des idéologies, l'écroulement du système soviétique conduisent les socialistes à engager une réflexion. La droite doit, elle aussi, engager sa rénovation

- On n'entend pas grand monde le dire parmi vos amis

- Peut-être parce que c'est d'abord la réaffirmation d'un certain nombre de convictions, plus que l'invention d'une nouvelle théorie. La mort des idéologies, des systèmes, des modèles, s'accompagne de la redécouverte de la complexité du monde, face à laquelle certaines valeurs doivent servir de références. Chacun sait désormais qu'il n'y a ni modèle ni système parfait. Trop souvent, le débat politique portait sur la défense d'un système, ou d'un modèle. En face, on cherchait et on appelait des contre-modèles.

Aujourd'hui, il va falloir se déterminer à partir de valeurs et d'objectifs.

droite, de refondation?

– Ce n'est pas une refondation. La droite ne s'est jamais construite par référence à un modèle.

- A ceci près qu'en 1986 vous étiez venu au gouverne-ment armé d'un modèle, le modèle thatchérien...

- On pourrait discuter cette affirmation. Mais sur le fond, ce que je mets en cause, ce sont les modèles globalisants, qui ne distinguent pas entre le relatif et l'absolu, entre le public et le privé. Les systèmes globalisants sont condamnés aujourd'hui. On vit une certaine modestie, on pourrait même dire une certaine « laīcisation » de la politique : c'est une des grandes victoires de ce temps.

- Il y a des systèmes qui vont en sens contraire : le retour du religieux et la menace intégriste.

- Un nouveau totalitarisme pourrait en effet venir de l'intégrisme religieux. Mais ne soyons

pas systématiquement pessi- toujours dit qu'il ne peut y avoir mistes, surtout au moment où triomphent les valeurs humanistes occidentales. L'Etat de droit est devenu la référence, les libertés fondamentales font enfin partie, au moins dans toute l'Europe, du patrimoine commun.

» C'est la première fois qu'à l'exception de quelques groupuscules, tout le monde politique accepte l'Etat de droit et les libertés fondamentales. Le combat politique va donc se déplacer des droits fondamentaux aux « droits-créances », du « droit de» au «droit à».

» Chaque droit-créance est défini par son contenu : droit au logement, droit au travail, à l'environnement, à l'éducation. Le problème est de définir leur extension et de déterminer qui y pourvoit et comment.

de solutions uniformes aux pro-blèmes de la société. On ne peut par un système centralisé répondre aux aspirations de tous.

» Il faut défendre aussi un « droit à la différence » qui est la négation de l'égalitarisme. Je pense que les hommes sont égaux en dignité, qu'un système politique doit donner l'égalité des chances, mais ne pas impo-ser l'égalité des situations.

#### Casser les cornoratismes. redécouvrir les communautés

» Il est enfin nécessaire de faire la critique de la société atomisée, au profit de la redécouverte des communautés. Le courant personnaliste dans lequel je m'inscris a toujours lutté contre cette alliance objective qui existe entre individualisme et collecti-



« Le problème politique ne se pose plus en mesures d'Etat à prendre, mais en réorganisation des pouvoirs »

» Aujourd'hui, entre un socialiste et un libéral, il n'y a plus de débat sur les droits fondamentaux. En revanche, ils se distinguent sur la manière de satisfaire les droits-créances. Là se situe le clivage essentiel entre la gauche et la droite. La satisfaction de ces droits-créances est d'autant plus difficile que la société est complexe. Les demandes de satisfaction sont différentes, d'une période historique à une autre, d'un pays à un autre, d'une région à une autre. Compte tenu de la complexité de la société, il n'y a sûrement pas une seule bonne solution: il faut là encore remettre en cause les modèles, il faudra expérimenter. Une question essentielle est de savoir si la méthode employée fait de chaque personne un citoyen, ou un assujetti. C'est là que je situe la grande différence d'aujourd'hui et de demain entre Etat providence et Etat subsidiaire.

» Le combat politique doit se situer désormais entre ces deux

- Vous pariez beaucoup de « complexité », notion banale, mais aussi objet d'une théorie d'Edgar Morin qui est l'une des inspirations de l'avantprojet socialiste. De même vous pariez de « subsidia-rité» : on pense à une partie de la gauche, à celle qui se reconnaît dans Jacques

Delors. Comment allez-vous faire pour vous distinguer? - La gauche, à la suite du traumatisme qu'elle a subi. se lance dans une réflexion sur ellemême. Mais elle enfonce des portes ouvertes, ouvertes pour nous, du moins, qui nous réclamons du courant libéral et social. Par exemple : j'ai lu en effet dans l'avant-projet des socialistes qu'ils font référence à Edgar Morin, Rawls et Habermas. C'est en effet mettre la « complexité » au centre de la réflexion. Pour nous, nous avons

visme : en empêchant le développement des communautés, l'un et l'autre entraînent l'atomisation de la société, et tous les phénomènes de desespérance. Le problème des banlieues l'illustre clairement. On est donc en train de redécouvrir des évidences qui sont au centre de notre engage-

» Voici venu le temps de redéfinir les objectifs à atteindre. Je prendrai deux exemples : l'éducation et la protection sociale. L'Etat providence est conduit à prélever toujours plus, pour redistribuer, répartir toujours plus, mais son action est trop uniforme pour répondre de manière vraiment efficace aux besoins individuels. Tout naturellement, l'Etat prend jour après jour de nouvelles mesures, alourdit ses prélèvements, paralyse les initiatives individuelles, pétrifie la société et fait naître de nouux cornoratismes. d'observer le cas de l'éducation : à chaque fois que l'on veut agir, on se heurte à des corporatismes qui s'opposent à l'adaptation de

notre système éducatif. » La tutelle crée le corporatisme, car les gens s'arcboutent par rapport à elle, au lieu de se déterminer par rapport aux fins qu'ils sont censés servir.

» Le grand problème français, aujourd'hui, ce sont les corporatismes et la défense des privilèges. La France vit dans l'Etat providence depuis quarante ans. Tout le monde est peu ou prou entré dans sa logique. On a trop lontemps privilégié l'égalité des positions par rapport à l'autonomie de la personne. Aujourd'hui où l'on veut permettre aux gens de prendre leurs responsabilités, il fant en venir à l'Etat subsi-

 Est-il juste et pertinent d'opposer l'Etat providence et l'Etat subsidiaire ? L'Etat pro-vidence symbolise un code de vie plutôt enviable, propre à

l'Europe de l'Ouest et qui nous distingue des Etats-Unis. Or les meilleurs techniciens de l'Etat providence sont sou-vent, à gauche, des partisans de l'Etat subsidiaire : je

reviens à Jacques Delors. Je crois qu'il y a pourtant là deux conceptions fondamentalement opposées. Qu'à la marge il y ait des hommes qu'on ne sait pas trop où placer, j'en conviens. De même qu'il est parfois difficile de distinguer un démocrate d'un républicain aux Etats-Unis on un social-démocrate d'un démocrate-chrétien en Allemagne. Il y a en France aussi cette sorte de flou à l'intérieur duquel on ne distingue plus bien les options essentielles.

» Mais, lorsqu'il s'agit de l'action, il faut bien séparer les partisans d'un Etat qui entend prendre"a sa charge"la satisfaction des droits-créances de ceux qui venlent que l' Etat se limite à créer les conditions de leur satisfaction, et à les satisfaire seulement dans la mesure où la société civile aura été inopérante. Le problème politique contemporain ne se pose pas en mesures d'Etat à programmer. mais en réorganisation des pouvoirs. D'ailleurs Walras faisait la distinction entre un Etat qui prend des positions et un Etat qui crée des conditions : c'est la

grande différence de demain. » J'oppose l'Etat providence à l'Etat subsidiaire, mais évidemment pas l'Etat subsidiaire à la protection sociale. Dans l'Etat providence, elle est assurée par l'Etat; dans l'Etat subsidiaire. elle est garantie par l'Etat.

- Etes-vous sûr d'être suivi par la droite sur ce terrain de l'Etat subsidiaire?

- Cette conception de l'Etat relève d'une vision libérale : l'Etat intervient subsidiairement. Tout ce qui peut être fait au plus près du citoyen doit l'être. » Ce principe répond à la fondé sur la personne, qui puise son inspiration dans le personnalisme, comme ce fut le cas en Allemagne dans les années 1947-1950.

- L'Allemagne jouit d'un haut niveau de protection sociale. La conséquence de votre principe, c'est le passage à un système d'assurances, dans un domaine où l'inégalité n'existe que trop...

- Je ne prône pas un abaissement du niveau de protection sociale. Mais notre système souffre d'un déficit d'efficacité qui doit nous conduire à y introduire une responsabilisation des assujettis. C'est le problème de la retraite, du petit risque, des kôpitaux.

» Maintenant, je suis d'accord avec vous : il ne faut pas que le balancier aille trop loin dans l'autre sens, qu'il aille du marxisme à l'économisme. Mais de grâce n'opposons pas le capitalisme, qui est une théorie et une pratique économique, à la socialdémocratie, qui est une conception politique. A la social-démocratie répond le libéralisme social, le personnalisme porteur de l'État subsidiaire.

Qui, dans votre système, est garant de la cohésion sociale ? Qui la prend en charge?

- Bien sûr l'Etat est le garant des droits quels qu'ils soient, y compris de la justice sociale. Mais il le sera d'autant mieux que la satisfaction des besoins sociaux sera le fait des collectivités intermédiaires.

» N'est-il pas souhaitable, pour assurer effectivement la cohésion sociale, que soient séparés le garant et l'exécutant des droits sociaux 2 Ce type de séparation rejdint d'ailleurs l'un des grands principes de notre

démocratient macrons as a - Vous voulez reposer un certain nombre de problèmes fondamentaux. Mais est-ce aue tout cela ne va pas se terminer per un texte programme rédigé par Alain Madelin et Alain Juppé ? Ne serez-vous pas bientôt condamné à entériner un programme non pas libéral-social, mais « techno-libéral ».

- Vous croyez vraiment? Je tiens le pari.»

Propos recuellis per JEAN-MARIE COLOMBANI



complexité de la société : l'édu-

cation par exemple ne ne peut

manière totalement uniforme.

De même les assurés sociaux ne

doivent plus être des assujettis.

Par une émulation entre des

politiques expérimentales, une

recherche ici et là de solutions

innovantes, diverses et décentra-

lisées, on aboutit à un meilleur

*Personnalisme* 

et non-conformisme

vision ne vous situe-t-elle pas à la marge de la droite, ne vous conduit-elle pas à un cer-

- Je m'inscris complètement

dans le courant des non-confor-

mistes des années 30 / Pespère

faire partie des non-conformistes

des années 90. Car, si nous vou-

clientèles sociologiques et électo-

raies, la France a de mauvais

iours devant elle. Si l'on veut

que la France, au contraire, vive

avec son temps, retrouve son

efficacité il faudra lutter aussi

contre le conformisme des

hommes politiques, qui conforte

» L'opposition est bien placée

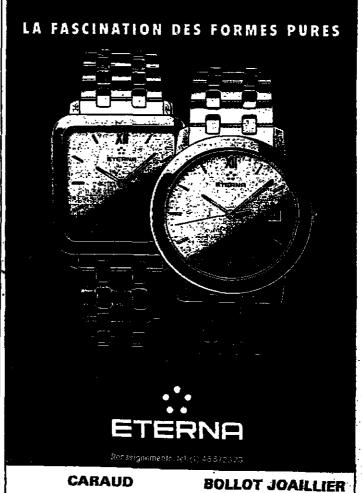
pour aller dans ce sens. Elle doit

bâtir un discours politique,

les corporatismes.

· Encore une fois, cette

niveau de bien commun.



Le Monde

Edité par la SARL le Monde

Durée de la société :

cent ans à compter du 10 décembre 1944

Principaux associés de la société

Société civile « Les rédacteurs du Monde »

Association Hubert-Beuve-Méry »

Société anonyme des lecteurs du Monde

Le Monde-Entreprises.

M. Jacques Lesourne, gérant. Reproduction interdite de tout article, sauf accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux et publications. m 57 437 ISSN: 0395-2037

PRINTED IN FRANCE

Renseignaments sur les microfilms et Index du Monde au (1) 40-65-29-33

nut(12, r. M.-Gunsbourg • 94852 (VRY Ced-1

19901

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL : 15, RUE FALGUIÈRE 75501 PARIS CEDEX 15 Tél. : (1) 40-65-25-25 Télécopieur : (1) 40-65-25-99 Télex : 206.806 F

Monde

Françoise Huguet, directeur général

15-17, rue du Colonel-Pierre-Avia 75902 PARIS CEDEX 15 Tél.: (1) 46-62-72-72 Télex MONDPUB 634 128 F Téléfax : 46-62-98-73, - Société filiple le la SARL *le Monde* et de Régie Presse SA

Le Monde

TÉLÉMATIQUE Composez 36-15 - Tapez LEMONDE ou 36-15 - Tapez LM

**ABONNEMENTS** PAR MINITEL 36-15 - Tapez LEMONDE code d'accès ABO

ADMINISTRATION:

1, PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY
94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX
Tél.: (1) 40-65-25-25
Télécopieur: (1) 49-60-30-10
Télex: 261.311 F **ABONNEMENTS** 

1, PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX Tél.: (1) 49-60-32-90 SUIS.-BELG Tarif FRANCE LUXEMB.

mak-CEE 460 F 572 F 798 F 890 F 1 123 F 1 560 F 1629 F 2 986 F 2 960 F

ÉTRANGER : par voie aérienne tarif sur demande Pour vous abonner. renvoyez ce bulletin accompagné de votre règiement à l'adresse ci-dessus

Changements d'adresse définitifs o tés à formuler leur demande deux sempines avant leur départ, et indiquant leur numéro d'abonné.'

BULLETIN D'ARONNEMENT

| J ADOMINETALE | 1 1/1 |
|---------------|-------|
|               | _     |
| DURÉE CHOISIE |       |
|               |       |
| 3 mois        |       |

| "  |               |
|--|---------------|
| 1  | 3 mois        |
| ֓֟֟֝֟֝֟֝֟֝֟֝֓֓֓֓֓֟֟֝֓֓֓֟֟֝֓֓֓֓֓֟֟֝֓֓֓֓֟֝֓֓֓֓֡֝֡֡֝֟֝֓֓֓֡֡֡֡֡֡֡֡ | 6 mois        |
| ļ  | Nom:Prénom:   |
| ]!   | Nom:          |
| ┨!   | Prénom :      |
| ľ  | Adresse :     |
| i  |               |
| 1  |               |
|  | Code postal : |
| ļ  | Localité :    |
|  |               |
| ,<br> <br> -   | Pays :        |
| . :  |               |

111 MON 03

3 et 5, boulevard Saint-Martin 75003 PARIS Téi.: (1) 42-72-75-52

١,

**GUILDE DES ORFÈVRES** 29, rue de la Sellerie 02100 SAINT-QUENTIN Tol.: 23-62-24-56

# **ETRANGER**

La crise de confiance entre Jérusalem et Washington

# M. Shamir demande à ses ministres de mettre une sourdine aux attaques contre les «propos antisémites de M. Bush»

lièrement assombri par la controverse dite « des garanties » que le secrétaire d'État américain, M. James Baker, devait arriver lundi 16 septem-bre en israel, pour une septième tournée dans la région depuis la guerre du Golfe. Théoriquement consecrée à la mise en œuvre d'une conférence régionale de paix que l'administration américaine souhaite toujours organiser pour le mois prochain, la rencontre de M. Baker avec les dirigeants israéliens ne pourra pas éviter la question de ces garanties qu'Israël réclame pour lancer un emprunt et dont le président Bush a décidé d'ajourner l'examen pour quatre mois.

The care of the ca

100

- 23 mg

فالمهاجهم وأرابي

Line of General

jérusalem -

de notre correspondant

Ayant dénoncé l'envahissant lobby juif à Washington et menacé le Congrès d'utiliser son veto pour empêcher Israël d'obtenir immédiatement satisfaction, le président des Etats-Unis s'est encore entendu traiter dimanche « d'antisémite et de menteur » par un ministre (sans portefeuille), M. Rehavam Zeevi, dirigeant d'un parti d'extrême droite qui compte deux députés à la position sur cette question », résumenteur » par un ministre (sans

Knesset. Conscient, selon l'expression de M. Roni Milo, ministre de la police, «des considérables dommages» que l'Etat juif pourrait s'infliger en cas de rupture avec la Maison Blanche, le chef du gouvernement, M. Itzhak Shamir, a aussitôt demandé à ses pins bouillants ministres de mettre une sourdine à leurs critiques.

An cours du conseil des minis-tres, soutenn par le chef de la diplo-matie, M. David Lévy, pour qui une détérioration des relations avec les Etats-Unis pourrait être « très dangereuse». M. Shamir a ajouté : « On ne gagne rien à trop parler». latierrogé dans la journée par une chaîne de télévision américaine, le ministre de la défense. M. Moshé cuaire de television americaine, le ministre de la défense, M. Moshé Areis, s'est montré plus net dans le «rejet» des insultes lancées par son collègne. «Son opinion, a-t-il poursuit, n'est ni celle du gouvernement ni celle du peuple d'Israël, qui éprouve du respect pour le président Bush.»

Restent les causes profundes du bras de fer israélo-américain qui n'ont pas pour autant disparu. M. Shamir feint toujours de ne pas comprendre les craintes de la Maison Blanche quant à l'éventuelle utilisation des fonds empruntés – 10 milliards de dollars – pour accélérer la colonisation juive des terri-toires arabes occupés, et il souhaite toujours que le Congrès américain

mait dimanche, à la sortie de la réunion du gouvernement, le ministre de la santé, M. Ehnd Olmert: «Israël a besoin de cet argent pour des objectifs humanitaires en faveur des immigrants soviétiques». M. Bush, pour sa part, n'a appa-remment pas l'intention de renoncer à ce que son administration considère comme un puissant levier poli-tique pour inciter le gouvernement israélien à geler les implantations juives dans les territoires.

> Des concessions sur la représentation palestienne?

que M. Baker est porteur d'une sorte d'arrangement intérimaire qui permettrait à l'État hébreu, confronté à l'arrivée de plus de trois cent mille juifs soviétiques depuis l'an dernier, non seulement de tenir financièrement jusqu'à l'an prochain, mais aussi de sauver la face. « S'il vient les mains vides, craignait un député du Likoud, le parti au pouvoir, on risque vraiment l'affrontement ». M. Baker, qui laisse habilement son entourage le présen-ter comme plutôt moins intransient v. M. Baker, qui laisse geant que son «patron» sur l'affaire des garanties, a-t-il la moindre chance, en échange d'une certaine « compréhension », d'obtenir des concessions israéliennes sur la ques-tion de la représentation palesti-nienne? C'est évidenment là-dessus

et Arens, lesquels sont unis pour rejeter la présence, à l'éventuelle table des négociations, de tout membre avéré de l'OLP et de tout résident à Jérusalem-Est.

Selon plusieurs journaux, lundi matin, les Palestiniens auraient trouvé moven de contourner cet trouvé moyen de contourner cet obstacle, leurs délégués pouvant être choisis dans deux villages arabes des faubourgs de la ville, Izariyah et Abu Dis qui, pour les Israéliens, ne font pas officiellement partie de la municipalité de Jérusalem. Il y a justement, dans ces deux localités, deux hommes qui pourgaient bien deux hommes qui pourraient bien faire l'affaire: M. Ziad Abou Ziad, un avocat-journaliste, et M. Ali Abou Hilal, l'activiste autorisé la semaine dernière par Israël à ren-trer chez lui. Ce dernier devrait bien sûr renoncer à son affiliation à

PATRICE CLAUDE

□ Un soldat israélien tué en Cisjor émie. -- Au cours d'une embuscade tendue par deux tireurs près de Jenine, en Cisjordanie, un soldat mente de manière inquiétante».

#### tembre. Il faisait partie d'une patrouille mécanisée de huit hommes. Selon l'armée, onze soldats ont été tués dans les territoires occupés, depuis le début de l'Intifada, il y a quarante-cinq mois, et l'utilisation des armes à feu « oug-

# **AMÉRIQUES**

doctorat en soviétologie à la Georgetown University de Washington, où il a apprès le russe. Entré à la

Suite de la première pages de la première pages de la première pages de la laires d'Etale MM. George, Shultz et James Balez — ce dernier étant allé un jour jusqu'à lui interdire de pronocer un discours. Pour cette école dont on trouve des recoles. tants dans l'administration, au Congrès et dans la presse, la conclusion va de soi. Robert Gates n'est

um peu plus patent - après Cuba, l'Afghanistan - mais suscite encore plus de questions que de réponses à Washington. Quel réalignement pour la diplomatie américaine? Quelles perspectives pour l'immense complexe militare-industriel? Jus-qu'à présent, deux réactions contra-dictoires ont dominé. La première est celle de la pru-dence et de l'attentisme; c'est une

tendance qu'incarne le secrétaire à la défense, M. Dick Chency. Il mul-tiplie les interventions pour assurer que le budget de la défense, déjà soumis à des coupes considérables

devant la commission du Sénat, chargée d'examiner la nomination de M. Gates, n'en portera pas moins sur un passé encore très einterventionnisse ». M. Gates va subir un interrogatoire en règle sur son rôle éventuel dans le scandale de l'«Irangate». Pour échapper à nire-enquête polissée sur cette affaire, il avant préféré retirer sa candidature à la tête de la CIA lorsque le président Reagan lui proposa le poste en 1987, afin de succéder à William Casey, alors agonisant.

IRAK: après avoir évincé le premier ministre

### Le parti Baas a choisi des hommes sûrs pour affronter une étape difficile

vendredi 13 septembre, le premier ministre Saadoun Hammadi, apparemment sanctionné pour ne pas avoir réussi à sortir le pays de son isolement et de la grave crise économique qu'il traverse, le parti Baas, étroitement contrôlé par le président Saddam Hussein, a placé au sommet de la pyramide du pouvoir des hommes dont la loyauté et l'efficacité ont été éprouvées face aux insurrections qui ont suivi la détaite irakienne dans la guerre du Golfe.

Sept membres du parti ont fait leur entrée dans la nouvelle direction du Bass et le dixième congrès a reconduit à l'unanimité le président Saddam Hussein au poste de secrésacoam riussem au posse de secre-taire, qu'il occupe depuis 1979; seize autre membres dirigeants ont été réélus. D'après les biographies offi-cielles des nouveaux membres de la direction publiées dimanche par le quotidien El Thaoura, organe du parti Baas, six d'entre eux ont travaillé à un moment ou un autre dans des «bureaux militaires» chargés de l'activité du Baas dans l'armée. Vu l'importance politique de l'armée en Irak, cela témoigne d'abord du crédit qui leur est accordé par le parti.

Le plus remarque des nouveaux membres est le général Abdel Rah-man Abdel Rahman Douri, qua-rante-sept ans, ancien directeur de la sûreté générale et ambassadeur à Moscou au début des années 80. Selon El Thaoura, le général Douri s'est distingué dans la conduite des combats contre les insurgés chiites qui s'étaient emparés en mars des villes de Kerbala et de Nadjaf, au sud de Bagdad, et il avait été décoré par la suite de la médaille de la «bravoure».

Selon des responsables irakiens, 161 bassistes avaient été «exécutés» par les rebelles rien qu'à Nadjaf, et un porte-parole du Baas cité dimanche par la presse a affirmé que l'ancien responsable de l'organi-sation du parti dans la région, M. Abdel Hassan Pharaon, a été déféré devant une commission d'enquête du parti pour « incurie».

Après avoir évincé du pouvoir, Le bruit court dans les milieux politiques de Bagdad que M. Pharaon aurait ordonné à l'armée populaire, un corps de volontaires encadrés par le Baas, de tirer en l'air au lieu d'af-

aux questions militaires et du rensei aux questions miniatres et du reisse-gnement, M. Khidr Abdel Aziz Douri, quarante sept ans également, qui a été désigné par la nouvelle direction pour diriger la province nord du pays, qui comprend les trois gouvernorats kurdes. D'après sa biographie officielle, M. Khidr Douri a été membre entre 1968 et 1978 de trois «bureaux militaires» et, jus-qu'en 1982, doyen de la faculté de sécurité nationale, qui forme les officiers du renseignement irakien. M. Khidr Douri succède dans ce poste à M. Samir Abdel Wahhab, qui a échoué aux élections du parti en arrivant dernier avec 10 voix sur 261. M. Wahhab était ministre de l'intérieur dans le gouvernement irakien, avant la guerre du Golfe, rem-placé après par M. Ali Hassan Al Majid, cousin du président Sad-dam Hussein.

Si le profil politique des autres membres de la direction bassiste est moins tranché, il n'en demeure pas moins qu'ils devront affronter la même tâche, et le fait que le congrès soit qualifié par M. Saddam Hussein comme celui « du Djihad [guerre sainte] et de la construction» est significatif à cet égard. — (AFP.)

□ JORDANIE : rencontre entre le

rol Hussein et le président du CRIF. - M. Jean Kahn, président du Congrès juif européen (CJE) et du Conseil représentatif des institutions juives de France (CRIF), a rencontré le roi Hussein de Jordanie à l'occasion de la récente visite de ce dernier au Parlement européen, à Strasbourg. L'entrevue, qualifiée par M. Kahn de «chaleureuse», a été l'occasion pour le président du CJE d'exprimer au souverain jordanien les væux des juifs européens pour iun règlement de paix au Proche-Orient, en soulignant que l'OLP ne peut pas, selon lui, être présente « en tant que telle» dans la négociation. M. Kahn a observé que le roi Hussein avait parlé d'une « participation » palestinienne et non d'une





YOUGOSLAVIE: nouvelle escalade de la violence

# La guerre gagne tout le territoire

allemand et italien ont lancé, dimanche 15 septembre, un «appel urgent» au « retrait immédiat » de l'armée fédérale de Croatie. Samedi, le ministre croate des affaires étrangères, M. Separovic, a pour la seconde fois menacé de quitter la conférence de paix de La Haye après que le chef de la diplomatie néerlandaise, M. Van den Broek, eut reproché aux autorités croates d'être responsables de l'escalade de la violence, notamment par leur décision d'encercler les casernes de l'armée

BELGRADE

de notre correspondante

Le week-end des 14 et 15 septembre a été l'un des plus violents depuis le début des hostilités en Croatie. Alors que les

vernement de Zagreb a annoncé, samedi, qu'il avait décidé le blocus des casernes de l'armée fédérale sur tout le territoire et appelé les soldats croates à la désertion. Le vice-président du gouvernement, Zdravko Tomac, a, de son côté, déclaré que la délégation croate ne quit-tera pas la conférence de paix de La Haye mais que « la Croatie n'acceptera pas, au nom de fausses négociations, de regarder les bras croisés comment elle perd ses ter ritoires ». Le gouvernement de Zagreb demande à la CEE d'ordonner le retrait de l'armée fédérale ou de lever l'embargo sur l'importation d'armes en Croatie. Le ministre croate de la défense, M. Bebic, et le maire de Zagreb ont appelé

siège : barrages policiers, obstacles anti-chars, barricades dressées aux accès de la ville pour prévenir toute attaque extérieure. Les casernes sont encerclées pour éviter d'éventuels mouvements de

troupes. D'après Radio-Zagreb, les forces spéciales de la police croate ont investi, dimanche, les locaux du commandemen qui, selon les autorités militaires, étaient désaffectés. Dans l'après-midi de dirnanche, les sirènes d'alerte aérienne ont retenti, et la population a gagné les abris. En début de soirée, des appareils de l'ar-mée fédérale continuaient de survoler la

#### La Dalmatie touchée

Des harricades ont anssi été dressées ces derniers jours aux abords des aéroports militaires et des casernes fédérales dans des zones qui, jusqu'à présent, n'étaient pas touchées par les combats, notamment en Istrie, à Rijeka. En Slavonie, les forces croates encerclent les

casernes depuis déjà plusieurs semaines. L'armée fédérale a répété, samedi, qu'elle allait prendre « des mesures déci-sives contre les forces croates ». A Vukovar

(Slovénie orientale), dans la soirée de dimanche soir, les combats reprenaient Pendant une attaque aérienne, samedi, des missiles ont atteint « par erreur » le village de Bac, situé de l'autre côté du Danube, en Serbie. Cette « bavure » a fait trois morts et une quinzaine de blessés. Certains n'excluent pas qu'elle soit due à un pilote croate de l'armée fédérale.

De violents affrontements ont en lieu Borovo-Selo (serbe) et Borovo-Naselje (croate), ainsi qu'à Vinkovci et à Osijek, bombardée par l'aviation fédérale. D'intenses combats se sont aussi déroulés en Banija: à Sisak, Petrinja et Dubica.

Le sud-ouest de la Croatie n'a pas non plus été épargné, notamment dans la région de Gospic. A Split, sur la côte adriatique, tous les accès sont bloqués, et des barricades contre l'artillerie lourde ont été placées dans le port. Enfin, pour la première fois, la guerre a touché la Dalmatie. Le port de Ploce, à une cen-taine de kilomètres au nord de Dubrov-

endroit le couloir dalmate

A entendre l'officier qui tient

à garder l'anonymat, l'attaque

sur Zadar devrait être menée

par l'est, sur deux axes, à partir de zones contrôlées par les vil-lages serbes et où seraient déjà

vent opposer que deux mor-tiers... Autrement dit, si les irré-

guliers serbes et l'armée décident

à l'Îtalie

commencer par le premier d'en-tre eux, M. Livijanic, un profes-

seur d'italien et de français qui a quasiment élu domicile dans

sa mairie, au cœur historique de

l'ancienne Jadera. Tandis que,

sur la place carrée s'étendant au

pied de l'hôtel de ville ainsi que

dans les ruelles rectiligues, des hommes en tenues disparates

patrouillent, le pistolet-mitrail-

ur ou le fusil de chasse

l'épaule, M. Livijanic multiplie

les appels à l'étranger. Il en appelle surtout à l'Italie voisine,

à laquelle Zadar appartenait

encore il y a moins de cinquante

ans, sous le nom de Zara. Il veut faire jouer la solidarité de

l'ancienne puissance occupante, pour qu'elle reconnaisse la Slo-vénie et la Croatie, «seule voie

possible pour tenter de sauver la

Plus concrètement, M. Livlja-nic prépare l'avenir - un avenir

sombre, puisqu'il tient en un

voient, des que les militaires

seront à nouveau comptés.

encore sous contrôle croate.

nic, est bombardé depuis samedi soir par l'armée fédérale. Les installations portuaires ont été endommagées lorsque des bâtiments de guerre de la marine fédérale ont ouvert le feu. L'aviation est intervenue après que les forces croales eurent investi un dépôt d'armes de l'armée fédérale. Alors qu'expire l'ultimatum fixé par le président yougoslave Stipe Mesic aux forces de l'armée fédérale pour rejoi leurs casernes, ces dernières dénoncent les «provocations » croates. Elles out ainsi qualifié d'« enlevement terroriste » l'arrestation vendredi soir, par les forces croates, du général Milan Aksentijevic, commandant adjoint de la Ve Région militaire (qui regroupe la Croatie et la Slovénie), et des sept officiers et treize soldats qui l'accompagnaient. D'autre part, le Front de libération croate a revendiqué, samedi, les six attentats à la bombe commis depuis le début du mois à Belgrade. Les explosions ont fait deux

FLORENCE HARTMANN

croates jugeront imminente une attaque ou un bombardement de la ville, le transfert des femmes, enfants, vicillards - « tous ceux qui ne peuvent pas se battre » vers les villes qui font face à

Dans un deuxième temps, si concentrés une trentaine de la situation venait à s'aggraver, les habitants seraient évacués chars épaulés par six canons de 105 et 120 mm placés sur le sur l'Italie. « Nous utiliserons pont de Maslanica. Face à ce déploiement, les Croates ne peutous les bateaux disponibles, dit M. Livijanic, qui a pris contact avec plusieurs municipalités italiennes afin de recenser les possibilités de logement d'urgence - 5 000 à .6 000 personnes, selon de passer à l'attaque, les jours de Zadar, si souvent prise, pil-lée, soumise au cours des siècles, le maire, ont déjà fui. Chaque ferry qui quitte le port pour Ancone ou pour le port croate de Rijeka plus au nord, est bondé, comme sont remplis de réfugiés certains villages avoisi-nants. Dans l'attente des «bar-Les habitants le savent, à bares », selon la terminologie utilisée par M. Livijanic, celui-ci pare au plus pressé en faisant aménager des abris et en tentant de remédier au « manque des médicaments nécessaires en situation de guerre ». C'est de Romans, ville jumelée avec Zadar, qu'en premier charge-ment doit arriver mercredi, indi-

> Dimanche à 23 heures l'heure du couvre-feu, - Zadar qui a vu fleurir dans la journée barrages de camions et obstacles anti-chars, s'est un peu plus renliée sur elle-même. Comme la nuit précédente, la ville a été secouée par quelques explo-sions: des maisons serbes ont une nouvelle fois été détruites ou endommagées. « Vengeance de Croates qui ont tout perdu, famille et biens, dans la guerre », déclare le maire, qui affirme tout faire pour tenter de calmer les esprits dans une cité qui compte 10,5 % de Serbes.

YVES HELLER

E 2000

# Zadar dans l'attente des « barbares »

M. Livljanic appela aussitôt, tandis que les balles fusaient, à l'arrêt des combats. «Je reconnais que j'ai eu très peur », dit-il. A peine avait-il réussi à faire taire les armes, une trentaine de minutes plus tard, que deux avions militaires partis de la base voisine survolaient Zadar pétrifiée, à très basse altitude. Deux ou trois passages en rase-mottes ont suffi. « C'est un avertissement», a prévenu le colonel Zdravkoski

Quant à l'origine de l'incident, elle paraît peu claire. Il semble qu'il se soit agi d'une initiative isolée d'hommes pressés d'imiter l'exemple de ceux qui ont réussi dimanche à neutraliser un certain nombre de casernes de l'armée fédérale en divers points de la Croatie. Plus vraisemblablement des gardes nationaux sousarmés, qui se plaignent de se battre pratiquement à mains nues, ont pu être tentés de faire main basse sur du matériel entreposé sous leurs yeux, des canons et des mortiers notam-

### L'étau des Serbes

des montagnes Depuis un certain temps déjà les casernes sont partiellement bloquées à Zadar, les fédéraux pouvant tout juste aller s'appro-visionner et les Croates se tenant prêts à couper tous les

accès à la moindre alerte. La principale menace sur la cité portuaire vient toutefois de l'extérieur, de ces forces qui res-

serrent progressivement leur étau alentour. Descendant des montagnes voisines de la Kra-jina, à forte minorité serbe et qui s'est unilatéralement déclarée « région autonome », ceux que les Croates ne désignent que sous le nom de «terroristes» ou «tchetniks» ont régulièrement progressé, s'appuyant sur les vil-lages serbes qui forment un arcde-cercle à une vingtaine de

> Un combat inégal

kilomètres à l'est de Zadar.

L'immense structure rouge du pont de Maslanica, qui enjambe un bras de mer à moins de 30 kilomètres de la ville et constitue le principal lien routier vers le nord de la Croatie et Zagreb, est désormais aux mains des Serbes. Les forces croates s'en sont retirées pour disposer leurs premières lignes à une quinzaine de kilomètres seulement du port. Alentour, les vilpris sous les tirs serbes, très net-tement audibles à Zadar. Krusavo, Islam, Latinsk, Novigrad, ont été désertées; leurs habitants se sont rués sur Zadar, qui a dù absorber quelque 10 000 réfugiés sur une population intra muros de 74 000 habitants.

Samedi, c'était Podgranida qui brûlait, et de toute la plaine on pouvait voir d'épaisses colonnes de fumée s'élever au-dessus des ruines. A Policnik, Maksal enrage de constamment battre en retraite devant les Serbes. mais « comment voulez-vous attaquer avec pour toute arme des

kalachnikov?». Trente ans, silhouette massive, il est origi-naire d'un village voisin, mais porte le béret vert des régiments étrangers de parachutistes. Il a effectivement servi dans la Légion, mais un an seulement. « J'ai eu des problèmes familiaux», se borne-t-il à dire pour expliquer la brièveté de son service. Aujourd'hui garde national croate, il se bat aux côtés de professeurs, de commerçants ou de paysans réservistes. Il « espère » que leur parviendront les armes qui leur permettront enfin de ne plus reculer. S'il en est encore temps.

L'un des responsables locaux de la Garde nationale, ancien officier supérieur de l'armée fédérale, ne cache en effet pas son pessimisme. Il est très au fait du dispositif serbe et des effectifs engagés contre ses hommes, et n'augure que la défaite pour les Croates et la prise à terme de Zadar. Sur quatre accès routiers à la ville, deux sont d'ores et déjà coupés vers l'est et le nord-est et les deux autres sont menacés. Encore, vers le nord, faut-il utiliser un bac pour rejoindre la

côte, à la hauteur de Karlobag, à partir de l'île de Pag, qui n'est reliée à la péninsule de Zadar que par un pont qu'il serait facile de faire sauter. Au sud, la route menant à Sibenik (également convoitée par les Serbes de la Krajina) et à Split est toujours ouverte, mais terriblement exposée tant est étroit à cet



SUEDE: défaite des sociaux-démocrates aux élections législatives

# Le leader conservateur, M. Carl Bildt, est prêt à diriger une coalition «bourgeoise» minoritaire

Le gouvernement social-démocrate suédois de M. Ingvar Carlsson a démissionné, lundi 16 septembre, après son échec de la veille aux élections générales. Plusieurs partis non socialistes se sont déclarés prêts à former une coalition, qui sera cependant minoritaire au Parlement, où les populistes de la Nouvelle Démocratie auront une position d'arbitre entre les deux «blocs».

### STOCKHOLM

de notre correspondante Fallait-il qu'ils soient las du socialisme, ces électeurs suédois qui se répartissaient jusqu'ici docilement en blocs homogènes, pour voter comme ils l'ont fait, en allant s'encanailler franchement, à droite cette fois, sans se soucier du chaos que cela risquait d'entraîner! A croire qu'ils le souhaitaient. Au pouvoir depuis 1982, le Parti social-démocrate ne recueille que 37,9 % de voix, soit un recul de 5,3 % par rapport au scrutin de 1988. Le premier ministre, M. Ingvar Carlsson, a présenté lundi 16 sentembre la démission de son gouvernement. Mais la victoire annoncée du bloc de centre droit

chrétiens-démocrates) qu'on appelle ici la «coalition du trèfle à quatre feuilles » n'est pas nette.

Si les conservateurs ont progressé de 3,4 % depuis 1988 pour atteindre 21,7 %, le Parti libéral et le Parti du centre ont en revanche perdu davantage de terrain que prévu : avec 9,2 %, les libéraux sont désormais loin du brillant score de 1985 de leur leader, M. Bengt Westerberg; côté centriste, la perte de 3,3 % de voix ne leur laisse plus que 8 %.

«Les trois partis (social-démocrate, libéraux et centristes) qui ont pris de grandes responsabilités l'année der-nière en s'entendant sur des questions à venir ont reculé», constatait le premier ministre. La chute des libéraux et des centristes a ainsi favorisé la poussée de deux outsiders de la frange droite : les chrétiens-démocrates qui remportent 17 mandats d'un coup avec 7,3 % des voix - dont quelques-unes assurément prises aux libéraux - et les populistes de la Nouvelle Démocratie, créée en février dernier, qui, avec 6,6 %, obtiennent 24 sièges dont ils entendent bien se servir, tout en affirmant qu'ils ne recherchent pas de places au gouvernement. Autres perdants de ce scrutin : les Verts du

Les résultats

| Partis  | %  | Sièges   |
|---|--|--|
| Social-démocrate Gauche (ex-communiste) Conservateur Libéral Centre (ex-agrarien) Chrétien-démocrate. Nouvelle Démocratie (populiste) Verts | 37.9 (-5,3)<br>4.7 (-1,1)<br>21,7 (+3,4)<br>9.2 (-3)<br>8 (-3,3)<br>7.3 (+4,4)<br>6,6 (+6,6)<br>3,4 (-2,1) | 138 (-17)<br>17 (- 4)<br>79 (+13)<br>34 (-10)<br>29 (-13)<br>27 (+27)<br>24 (+24)<br>0 (-20) |

sans doute de leur manque d'homo-généité mais aussi de l'absence de grands sujets écologiques rassem-blems, totalement absents du déhat électoral. N'ayant pas atteint le seuil de 4 % des voix, les Verts quitteront donc l'enceinte parlementaire. Le Parti de la gauche (ex-communiste) a quant à lui survécu à l'épreuve, malgré une perte de 1,1 % et il restera au Riksdag « pour défendre ses idées (...)». « Vu que les forces de droite sont maintenant sur l'offensive. nous sommes plus nécessaires que jamais», a indiqué, satisfait, le lea-der de la gauche, M. Lars Werner.

#### Les Verts disparaissent du Riksdag

Avec 169 mandats pour le « trè-fle », 156 pour la gauche socialiste et 24 pour la Nouvelle Démocratie, les «bourgeois» n'ont donc pas la majo-rité et la Nouvelle Démocratie est ainsi appelée à jouer un rôle d'arbitre, ce qui l'a grandement réjouie. La nouvelle a été d'ailleurs accueillie par un feu d'artifice tiré au moment démission de son gouvernement. Dans ce cas de figure - «le pire qui pouvait se présenter», selon M. Wes-terberg - il est difficile de prévoir la composition du nouveau gouverne-

tion, mais laquelle? Quant à la foncvraisemblablement au leader conservateur, M. Carl Bildt, qui, dimanche soir, s'est dit prêt à assumer cette fonction dès que le président du Parlement lui en fera la demande.

Une éventuelle coalition à quatre, « bourgeoise », non majoritaire, aurait besoin de l'appui de la Nouvelle Démocratie pour faire bloc, mais M. Westerberg a clairement indiqué que le Parti libéral refuserait toute participation à une coalition qui serait dépendante des populistes, il n'écarte pas, en revanche, une coalition très minoritaire entre conservateurs et libéraux, qui pour-rait gouverner en s'appuyant parfois aussi sur les sociaux-démocrates.

Les leaders des partis «de droite» de la gauche, une défaite que M. Bildt n'a pas hésité à qualifier d'«historique» alors que le leader chrétien-démocrate, M. Alf Svensson, parlait de victoire d'une « majorité non socialiste indéntablement compactes. En Norvège, que la Suède critique souvent pour l'instabilité de sa politique, on se demande si « les Suedois ne se sont pas mis à imiter les Norvégiens».

FRANÇOISE NIÉTO

POLOGNE: à six semaines des élections

### La Diète refuse les pouvoirs spéciaux au gouvernement

La Diète polonaise a rejeté, samedi 14 septembre, le projet de loi visant à donner au gouvernement des pouvoirs spéciaux pour légiférer dans certains domaines économiques (le Monde du 7 septembre). Il n'a manqué au gouvernement que dixneuf voix pour faire passer son projet, pour lequel la majorité des deux tiets était remise. tiers était requise.

Le premier ministre libéral. M. Jan Krzysztof Bielecki, a indique que, malgre ce vote négatif, il resterait en fonctions jusqu'aux élections du 27 octobre, tout en soulignant que l'attitude des députés ne lui facilitait pas la tâche: selon le gouverneuent. noment, trente-sept projets de loi, dont dix-neuf considérés comme prioritaires, sont actuellement en souffrance. Les milieux gouvernemeataux ne nourrissaient cependant plus guère d'espoirs sur l'antinde de la Diète face à la demande de pouvoirs spéciaux, pas plus qu'ils ne s'attendent à voir adopter prochaisement le manufacture de la comment d ment les amendements co nels visant à renforcer les pouvoirs présidentiels

Tous les groupes parlementaires lous les groupes parlementaires issus de Solidarité ont voté en faveur du projet gouvernemental, qui s'est heurté à l'opposition des forces post-communistes. Le pouvoir polonais avait, vendredi, déjà essuyé un revers à la Diète, qui a refusé d'approuver la candidature de M Margh Pahonnale conditature de M. Marek Dabrowski, soutenne par le président Walesa et le gouvernement, au poste de gouverneur de la Banque centrale de Pologne.

Réuni dimanche 15 septembre dans une atmosphère d'extrême confusion, le Parlement de Géorsie a demandé un siège à l'ONU et déclaré les troupes soviétiques stationnées sur le territoire géorgien etroupes d'occupation ».

En début de séance, la plupart des soixante-quatre députés com-munistes ont été expulsés du pariement, dusque le PC a été mis hors la loi à la suite du putsch de Moscou. Puis le groupe parlemen-taire de la table ronde, qui soute-nait jusqu'ici le président Gamsakhourdis, s'est scindé à propos de la publicité des débats : une partie des députés, refusant le huis clos, a quitté le Parlement, sons les

Contracting the second

7.17

huées des partisans de M. Gamsakhourdia rassemblés à l'extérieur du bâtiment. Pendant ce temps, la violence continue entre Arméniens et Azéris : soixante-dix passager arméniens d'un train, pris en otages vendredi par des Azéris dans l'enclave azerbaïdjanaise du Nakhitchevan, ont été libérés samedi, mais quatorze autres sont toujours portés manquants. Les otages avaient été capturés après sainat de deux bergers azéris.

Toujours dans le Cancase, mais cette fois dans la République autonome des Tchétchènes-Ingouches. administrativement rattachée à la Fédération de Russie, le Parlement local s'est dissout dimanche, tandis

République, M. Zavgaev, a été contraint de démissionner, après presqu'un mois de manifestations hostiles. En Azerbaidjan, le Parti communiste a voté samedi sa dissolution, au cours d'un congrès extraordinaire présidé par le président Ayaz Moutalibov, qui a luimême pris ses distances avec le parti après avoir, dans un premier temps, soutenu les putschistes.

Enfin, en Asie centrale, le PC d'Ouzbékistan, lui aussi réuni en congrès extraordinaire, a choisi de se transformer en « parti démocratique du peuple». - (Reuter, AFP,

# Les propositions de Moscou mécontentent les dirigeants baltes

Annoncée par le secrétaire d'Etat américain, M. James Baker, lors de sa visite, samedi 14 septembre, dans les Etats baltes, la proposition de l'URSS de retirer ses troupes de ces pays seulement à partir du la janvier 1994 a été mai accueillie à Riga, Vilnius et Tallin. A Riga, la capitale lettone et le siège du commandement des forces soviétiques de la Baltique, le président Anatolijs Gorbunovs a clairement fait savoir que sa république ne saurait s'accommoder de délais aussi longs.

M. Gorbunovs estime incompatibles la souveraineté de la Lettonie et le stationnement de soldats soviétiques sur son territoire. A la proposition du ministère soviéti-

☐ Le gouvernement polonais nanule une visite officielle en Littanie. – En désaccord avec les autorités lituaniennes sur les droits de la minorité polonaise en Litua-nie, le gouvernement de Varsovie a annulé, samedi 14 septembre, la visite prévue à Vilnius de M. Krzysztof Skubiszewski, le ministre des affaires étrangères.

□ G7: rencoutre «fructueuse» à Dresde. - Des hants responsables financiers des sept pays les plus industrialisés se sont réunis, dimanche 15 septembre, dans la ville de Dresde (est de l'Allemagne), pour des discussions confidentielles qualifiées de « tout à fait fructueuses » par le représen-tant allemand M. Horst Kochler secrétaire d'Etat au ministère des finances. La réunion a été essenent consacrée aux demandes d'aide financière de l'Union soviétique, notamment l'aide alimentaire récemment réclamée par le président Mikhaïl Gorbatchev pour l'hiver prochain. Comme c'est la tradition, les participants à cette réunion n'ont laisse filtre aucune information sur leurs dis-cussions. - (AFP.)

que de la défense d'avancer la date du début du rapatriement de ses soldats si la Lettonie aidait financièrement à leur construire des logements en URSS, M. Gorbunovs a rétorqué que le problème ne se poserait pas en cas de réduc-tion des effectifs militaires globaux du puissant voisin. De toute façon, il a déclaré n'envisager d'éventuelles discussions sur ce thème qu'avec la Russie, très favo-rable à une diminution des dépenses du budget de l'armée, dans le cadre « de négociations interétatiques » et non avec le pou-voir fédéral.

A propos du lien que fait Moscou entre accélération du retrait des troupes et aide économique

tions, le président lituanien, M. Vytautas Landsbergis, a déclaré: « Il ne peut y avoir d'ana-logie avec l'Allemagne. » Les Baltes font en effet valoir qu'ils ne dispo-sent pas, loin s'en faut, de moyens comparables à ceux de l'Allemagne sur le sol de laquelle demeurent toujours des unités envoyées par l'URSS dans l'ex-RDA. En outre, a souligné M. Landsbergis, « la Lituanie n'a jamais attaqué l'Union soviétique» et ne lui doit donc, elle, aucune réparation au titre des dommages de guerre.

**191** 5

des

a un

fage onia

≣tat

ávi-

nts

tre

Au cours de sa visite éclair, M. James Baker a annoncé une aide américaine de 14 millions de dollars pour les trois pays baltes. - (AFP.)

Un Canadien conseille les autorités de Kiev

# « Profession: l'Ukraine »

KIEV ...

de notre envoyé spécial

« Ma profession maintenant, c'est l'Ukraine», dit simplement Bohden Hamrylyshyn. De fait, il na chôme pas. Ce Canadien, né en 1926 à Koropec, près de Temopol en Ukraine, alors sous administration polonaise, ressemble vaguement au profes-seur Tournesol. Mais il n'est pas distrait, pas du tout : peut-on devenir per inadvertance une éminence grise décisive de la transition ukrainienne vers l'indé-

Tout a recommencé en 1986 quand Bohdan Hamrylyshyn a pris sa remaite amitchée. C'était une ruse. I si fait cela pour m'ocupar de l'étaite. Le sentais venir les choses s Normal, lorsqu'on est l'auteur, d'un livre intitué l'énéraire du futur. Si tout a recommencá en 1986, tout a commencé très tôt. Tout s'ast gédie très ancienne : «Mon frère a donné sa vie en voulent parler ukrainien». Arrêté et jugé à Lvov-en 1940 par les autorités soviéen 1957 à Lvoy dans la solitude faute de pouvoir faire appel à sa famille exilée, «Je me sentais l'obligation morale de faire qualque chose pour mon pays

par les Russes de l'occupation polonaise, an 1941 per les Alle-mands de l'occupation russe, an 1945 par moi-mēmes a la mémoire longue de toutes les

#### diasporas. Donnez lui un bout de papier...

Et une mémoire que n'e pas altéré une vie de personnege de roman. Travailleur forcé en Autriche, prisonnier évadé, repris par les Américains dont il fouilisit, is nuit, les poubelles Bohdan Hamrylyshyn échappe au rapatriement force auquel Yaha youait les choyens aoviétiques.

perfectionnement de cadres, y reste comme professeur de sociologie économique, puis devient directeur de l'Institut international de management de Genève. En fin de compte, ce qui le passionne c'est «la géopolitique, la menière de structurer les sociétés des pays ». Donnez hi un bout de papier et il vous griffonnera le schema que tout homme d'Etat devrait porter cousu dans la doublure de sa veste : comment agencer au mieux modes de vie, institutions politiques et systèmes économi-

Après deux ans de conférences et d'activités destinées à assumer son indépendance financière : « Je ne veux pas que l'argent puisse interférer dans mes activités en faveur de l'Ukraineuk: Bohdan: Hernaylyahyn entre dans le vif du sujet. Il ne va pas tarder à frapper très fort.

#### La gaite de Margaret Thatcher

«Leonid Kravichouk (le présitiques, à dix-sept ans et demi, ce frère sera tus en prison quel-que temps plus tard. Un frère sinsi assassiné, la mère morte : m'a demandé de dévenir son dre visite à Genève fin janvier. Il FMI et la BERD a été élaborée était au symposium de Davos. Il conseiller. Sous cette forme je n'al pas accepté. Kravtchouk m'a dit : yous avez raison,ça peut être gênant d'être conseiller d'un communiste. Je kil ai répondu : ça peut être gênant Cet Ukrakian «libéré an 1939 pour vous d'être conseillé par var les Russes de l'occupation un Ukrainian de l'extérieur. Il n'y a pas basoin de personnali ces choses. J'ai établi un groupe de conseillers qui conseilleront toute la prési-

dence. »

C'est ainsi que le président du Soviet suprême ukrainien, les vice-présidents et les présidents de commissions (au nombre desquels se trouvalent un petit tiers de « démocrates », souligne Bohden Hamrylyshyn) se sont trouvés entourés d'une étonnante équipe informelle : Marc Lalonde, plusieurs fois ministre pour survivre, se cachant le jour, au Canada; un avocat canadien, Roy Romanov, chef de l'opposition au Parlement du Saskatchewan ; le directeur de l'Institut français pour les relations internationales, Thisrry de Montbriel; Romano Prodi, universitaire de Mais c c'est le monde, les Bologne ; l'ancien ministre des gens qui m'intéressent ». Il va, à affaires étrangères japonais Bologne ; l'ancien ministre des

Saburo Okita ; le professeur Burenstam-Linder, membre du conseil d'administration de la Banque centrale de Suède et ancien ministre du commerce extérieur ; Kurt Furgier, qui fut un temps président de la Confédération helvétique; Sir Geoffrey Howe, ancien ministre britannique des affaires étrangères ; Shirley Williams, qui détint plusieurs portefeuilles ministériels dans le gouvernement travailliste; le financier et philanthrope américain George Soros; Lestel Rhurow, économiste américain...

Et bien sûr Bohdan Hamrytyshyn qui préside un groupe d'experts dont le secrétariat général est assuré par un avocat américain. John Hewko, installé à Kiev. Ce groupe, rarement réuni au complet, conseille la prési-dence ou le président ukrainien kil même sur diverses questions poncti elles et pratique aussi une sorte d'ingénierie législative par une lecture critique de certains en date : la stratégie, modeste a dit Bohden Hamrylyshyn, qu'il convient d'adopter envers la Banque mondiale, le

au sein de ce groupe d'expents. Margaret Thatcher a failli devenir conseiller de Leonid Kravtchouk, mais, égale à elle-même, elle a commis une gaffe rédhibitoire, déclarant qu' «on n'entame pes de relations diplomatiques avec les provinces».

Bohdan Hamrylyshyn préside encore la Fondation américanoukrainienne pour la renaissance qu'il a créée et qui répantit des fonds apportés par diverses autres fondations pour subventionner les projets qu'elle retient. Il s'agit dans tous les cas d'aider « à recréer la société civile et de rendre la société plus ouvertes. Il faut faire vita. Dans sa suite, vaste et meublée, curieusement, comme un appartement petit-bourgeois de l'hôtel Octobre, ancienne résidence du comité central du PC ukrainien, Bohdan Hamrylyshyn continue de déployer son intassable activité, comme il continue d'ailleurs à le faire lorsqu'il est à Genève. Et pour prouver qu'on peut

faire très vite, Bohdan Hamrylyshyn a décidé la création d'une école de management à Kiev. MICHEL KAJMAN

# Alexandre Soljenitsyne prêt à revenir en Russie

Alexandre Soljenitsyne a Nobel de littérature, en exil affirmé, samedi 14 septembre. que les changements intervenus en Union soviétique rendalent plus probables ses chances de retour dans sa patrie, mais pas avant que les accusations de trahison portées contre lui en

1974 ne soient abandonnées. A la suite de la publication de L'Archipel du goulag, un réquisitoire contre les camps de travail en URSS, l'écrivain, âgé aujourd'hui de soixante-douze ans, avait été déchu de sa citovenneté soviétique et

exculsé en 1974. ¿J'ai déjà dit il y a longtemps que je reviendrais et cela reste vrai. Je ne vais pas toujours vivre ici », a indiqué le Prix

avec sa famille à Cavendish (Vermont) depuis quinze ans. «Sous la férule du KGB et du Parti communiste, contre les quels i'ai toujours combattu, je ne pouvais pas revenir », a poursuivi l'écrivain, ajoutant qu'il n'avait fait pour le moment aucune tentative pour rentrer en Russie et ou'il n'avait pas d'information sur un éventuel abandon des charges de trahison.

Alexandre Solienitsvne a dit qu'il n'était pas surpris par les récents bouleversements en Union soviétique : «Ce que j'ai prédit il y a un quart de siècle s'est produit. > - (AFP, AP,

# L'Atlantique en Business Class, l'Amérique en First Class.

Partez de Paris pour les Etats-Unis sur TWA en classe Ambassador : vous choisirez ainsi la classe affaires qui a été élue la meilleure de tous les transporteurs internationaux Américains par les lecteurs du Business Traveler International Magazine, pour la troisième année consécutive. Encore mieux, quel que soit votre point d'arrivée, vous continuerez votre voyage en 1<sup>re</sup> classe sans supplément vers plus d'une LE MEILLEUR DE L'AMÉRIQUE . centaine de destinations du réseau intérieur TWA.

Offre valable dans la mesure des places disponibles lors de la réservation.

"LA REPUBLIQUE, L'EUROPE ET L'UNIVERSEL" Colloque Belfort, 21 et 22 septembre 1991

> sous la présidence de Jean-Pierre CHEVENEMENT

IREP: (16) 84-28-70-96

# **EUROPE**

# Finlande: la crainte de l'isolement aux confins de l'Europe

Presque sans se l'avouer, Helsinki donne l'irrésistible impression de s'orienter vers l'adhésion à la Communauté

de notre envoyé spécial

La Finlande, qui possède une frontière de I 300 kilomètres avec l'URSS, destine les deux tiers de ses exportations à l'Europe occidentale. Tels sont les deux termes, contradictoires, que doit prendre en considération le gouvernement d'Helsinki au moment où se pose, avec une acuité renforcée, le problème de sa candi-dature à la Communauté. Pas question de prendre des distances, même légères, avec le marché unique euro-péen alors qu'une crise économique menace, due, pour une large part, à l'effondrement des exportations vers

Mais le pays peut-il pour autant se jeter dans les bras d'une commuuté de nations qui affirme vouloir s'ériger en union politique et se doter, à terme, d'une politique com-mune de défense? Même si la neutralité - statut juridique, mais aussi milieu culturel au sein duquel la Finlande s'est épanouie depuis la guerre - n'est plus un tabou (surtout depuis les bouleversements de ces dernières semaines à Moscou), ne serait-ce pas là prendre le risque de perdre une nécessaire liberté de manœuvre par rapport au géant russe? Historiquement, celui-ci, indépendamment du régime, n'a jamais été un voisin facile.

> La Suède, partenaire et rivale...

La création entre les Douze de la CEE et les Sept de l'Association européenne de libre échange (AELE) d'un « Espace économique européen » (EEE) avait été consi-

mule idéale pour éluder un choix aussi difficile. « Il signifierait une adhésion économique mais sans adhésion politique », résume M. Tapiola, secrétaire internatio-nal de l'Organisation centrale des syndicats finlandais. L'échec des syndicats finlandais. L'échec des négociations sur l'EEE, à Bruxelles en juillet dernier, a déçu les Finlandais. Ils se rendent compte que, même dans l'hypothèse où les difficultés techniques qui l'ont provoqué (droit de pêche, transit alpin pour les camions, fonds de solidarité au profit des pays les plus pauvres de la CEE) seraient surmontées lorsque les pourpariers reprendront à l'automne, le cœur n'y est plus.

L'EEE n'intéresse plus guère désormais la plupart des protagonistes et ne sera donc pas cette solution-miracle un moment espérée, mais tout au plus un arrangement transitoire en attendant que l'adhésion de l'Autriche et de la Suède, lesquelles ne pensent qu'à ca, puisse devenir effective. La candidature annoncée par Stockholm fin 1990 a achevé de troubler les Finlandais.

'v est phis.

La Suède, partenaire et rivale depuis le début des temps... Les industriels finlandais, en particulier, supportent mal l'idée de se trouver, par rapport à l'Europe, dans une situation différente et moins avantages se un leur moins avantageuse que leurs concurrents suédois. Une large majorité d'entre eux est favorable à l'adhésion et, au vu des son-dages, l'ensemble de l'opinion publique - même si c'est de façon moins nette - partage cette orien-tation. Le gouvernement de coalition de centre-droite, au pouvoir depuis le printemps, va devoir ouvrir le débat sans tarder car, pour des raisons de calendrier, c'est dès le début de 1992 qu'il lui faudra sans doute trancher : si la Finlande décide d'être candidate, elle a intérêt à ce que son cas soit

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

TRESOR PUBLIC

DEUX DE NOS SICAV

**DESTINEES AUX PARTICULIERS** 

COMPTAVALOR\* ET TRESOR PLUS\*\*

VIENNENT D'OBTENIR

LA MEILLEURE NOTE.

Soumettre nos SICAV à l'examen d'un organisme indépendant

(Standard and Poor's - ADEF), manifeste notre volonté de transparence.

Leur voir décemer la meilleure note (AAA na pour Comptavalor et AAA f pour Trésor Plus)

• absence de risque sur les titres constituant leurs portefeuilles ;

• efficacité et rectitude des méthodes de leur gestion, assurée par

• qualité du dépositaire (Caisse des dépôts et consignations).

9,41 % sur 1 an.

10,95 % sur 1 an-

\*performance du 31.08.90 au 30.08.91

Etre noté nous oblige à soumettre ces SICAV à des contrôles fréquents : cela garantit la permanence de la sécurité de vos placements.

En outre, chez nous, sécurité se conjugue avec performance :

TRÉSOR PUBLIC

VOTRE ARGENT VA FAIRE DES PROGRÈS

traduit la sécurité qu'elles vous apportent :

\* COMPTAVALOR

**\*\* TRESOR PLUS** 

SICAV monétaire

les spécialistes de CDC TRESOR;

SICAV obligataire de capitalisation

traité en même temps que ceux de l'Autriche et de la Suède, autrement dit courant 1993.

Les difficultés économiques suscitent souvent une réaction de repli. Dans le cas de la Finlande, qui aujourd'hui subit un ralentisse-ment sévère de son activité après avoir connu dix années de croissance ininterrompue, elles milite-raient plutôt en faveur de l'adhé-sion. Celle-ci pourrait devenir, en effet, un ingrédient essentiel du redressement en favorisant la recherche de nouveaux débouchés à l'Ouest, en facilitant une relance

> Chute du commerce avec l'Est

merce avec l'Est, composante économique de la politique de neutra-lité, a été très profitable à la Finlande, qui payait ses achats de pétrole à l'Union soviétique avec des livraisons de biens d'équipement et de produits de consomma-tion. Peu sensibles à la conjonclorsque les exportations vers l'Oc-cident traversaient une passe diffi-cile. « C'était un commerce politi-que, très profitable pour nous, les entreprises n avaient pas des cilents soviétiques mais des contacts politiques à Moscou, explique un éditorialiste, proche du Parti conservateur. De fait, en l'absence de concurrence, les industriels finlandais pouvaient demander de très

Ces temps fastueux sont révolus. Cette année, la Finlande paie son pétrole russe en devise forte et ses ventes à l'Union soviétique ne représentent plus que 5 % ou 6 % du total de ses exportations au

lieu de 20 % en 1980 et encore 14 % en 1990. Les industries textiles |et |agroalimentaires ont parti-culièrement souffert et s'efforcent d'adapter leurs produits à la demande des pays occidentaux, sensiblement plus exigeants. « Cette réorientation connaît quel-ques succès. L'industrie finlandaise a su tirer profit de la forte croissance qu'a provoquée la réunifica-tion allemande, nos entreprises partion allemande, nos entreprises par-ticipent au programme de construction de logements en URSS pour les soldais de l'armée rouge rapatriés de l'ex-RDA, et que finance le budget allemand. Mais tout cela prend du temps. Dans l'intervalle, le chômage atteint 7 % de la population active. Ici, c'est un niveau historique, et il pourrait atteindre 8 % l'hiver prochain », explique M. Iloniemi, le directeur du Centre d'études de l'économie finlandaise.

L'effondrement de l'économie soviétique n'explique pas tout. La Finlande, devenue au fil des ans un pays ultra-prospère, vit au-des-sus de ses moyens, distribuant lar-gement salaires et dividendes, mulgement salaires et dividendes, mul-tipliant les programmes d'équipements collectifs. Sa com-pétitivité s'en est trouvée sérieuse-ment érodée. C'est notamment vrai pour la filière bois-papier, qui, en 1990, a représenté à elle seule plus de 40 % des recettes d'exportation. Ainsi, la société free Gutzeit l'un des principaux

Enso Gutzeit, l'un des principaux groupes européens de l'industrie forestière, a vu en 1990 son bénéfice divisé par trois par rapport à 1989, supportant le ralentissement de la demande, des coûts très élevés et une concurrence nord-amé-ricaine accrue. Cette perte de compétitivité préoccupe une entreprise qui, à l'image des trois autres grands groupes forestiers finlan-dais, réalise 80 % de ses ventes à l'exportation. Elle est aggravée, constate l'un de ses dirigeants, par la décision récente de lier le mark finlandais à l'écu, sans avoir au préalable procédé à une dévalua-

ion de la monnaie nationale. Bref, le mot d'ordre aujourd'hui pour relancer l'activité est de baisser les prix. Les patrons révent d'optenir le feu vert des syndicats pour des réductions de salaires; l'industrie forestière exerce une teurs pour qu'ils diminuent (de 12 %) les prix du bois, et les négo-ciations en cours viennent d'être rompues. Les paysans devront pro-bablement céder car l'industrie dispose de stocks importants. Elle multiplie les initiatives pour s'af-franchir de cette dépendance à l'égard des petits propriétaires. Ainsi Enso vient-elle de conclure un important et double joint-ven-ture avec l'URSS qui, outre l'ins-tallation en Finlande d'une usine de puipes dont la partie soviétique possède 20 %, lui permet d'exploi-ter 380 000 hectares en Russie et d'importer le bois de bouleau dont elle a besoin.

> Une agriculture trop subventionnée

L'homme de la rue, comme l'in-dustriel, attend de l'adhésion à la Communauté (mais aussi des engagements qui devront être pris au GATT) une baisse sensible des prix agricoles et alimentaires. Paradoxe pour le visiteur bruxel-lois, les productions françaises, voire allemandes, sont considérées comme admirablement rentables dans ce pays de lacs et de forêts où l'agriculture est tenue à bout de bras grâce aux subventions de bras grace aux subventions de l'Etat. «L'une de nos principales préoccupations au cours de l'actuelle décennie sera de régler l'affaire agricole», souligne M= Havisto à la Fédération de l'industrie finlandaise, et les fermiers rencontrés dans la région de Savolina semblent résignés à l'idée qu'il leur faudra réduire leurs pro-ductions.

Incertains quant an développement de la politique européenne de leur gouvernement et soucieux de ne pas prendre de retard par rapport au processus d'internatio-nalisation de l'économie, les indusnalisation de l'économie, les industriels ont beaucoup investi à l'étranger depuis 1985, c'est-à-dire depuis les débuts du marché unique: 13 milliards de marks finlandais (environ 15,6 milliards de francs) en 1990, dont la moitié dans la CEE, courte 3,6 milliards de marks d'inventisements étrans de marks d'investissements étran-gers en Finlande. Nokia, le grand groupe électronique spécialiste du téléphone mobile, se considère comme une entreprise communaucomme une entreprise communau-taire. Illustration de cette intégra-tion avant la letire, il possède cinq unités de production en Alle-magne, deux en Grande-Bretagne et participe à cinq projets Eurèka. M. Isokallio, son directeur général, souligne les inconvénients de la situation actuelle : « Tant que l'EFFE ne sora nos devenu une réal'EEE ne sera pas devenu une réa-lité ou bien tant que la Finlande n'aura pas adhéré à la Commu-nauté, les entreprises des pays tiers hésiteront à y investir.»

> Le problème géopolitique

Le gouvernement pais le Parle-ment choisiront-ils finalement de sauter le pas? Pour le moment, ils sauter le pas? Pour le moment, ils tergiversent, et il est vrai que la position de M. Esko Aho, premier ministre et leader du Parti du centre, dont les agriculteurs composent la clientèle traditionnelle, n'est pas facile. On ignore, par aileurs, quelle est l'intime conviction de M. Koivisto, le président de la République, à qui la Constitution reconnaît des pouvoirs importants en matière de politique étrangère. Dans l'expectative. l'administra-Dans l'expectative, l'administration évite de se prononcer et ironise volontiers sur les ambitions politiques de la Communauté : a Vous invitez avec beaucoup de hâte les pays de l'AELE candidats à l'adhésion à s'engager vis-à-vis d'une offentation que vous n'avez pas vous-mêmes encore définie et cord entre vous », note ainsi un haut fonctionnaire du ministère des affaires étrangères en faisant allusion à l'avis récemment donné par la Commission européenne à propos de la candidature de l'Autriche et à l'idée y figurant que les perspectives tracées par les Douze en matière de politique étrangère et de sécurité devront être considérées comme faisant partie de

l'acquis communautaire.

M. Honiemi, l'économiste, comme M. Tapiola, le syndicaliste, admettent que la neutraint finlandaise, conque pour maintenir le pays à l'écart du conflit eutre les blocs, n'est plus une nécessité. Mais, outre le fait que ce n'est pas là une opinion unanime, ils constatent que le problème spécifique finlandais, le problème géopolitique, demeure. Les références historiques sont constantes : les historiques sont constantes : les Finlandais pensent à leur «guerre d'hiver» contre les Soviétiques en 1939, à la «sympathie» inefficace des démocraties. Bref, instruits par une expérience douloureuse, ils restent souvent convaincus qu'ils ne penvent faire confiance qu'à ne penvent taire contiance qu'à eux-mêmes pour assurer leur sécurité, fût-elle européenne. « Depuis la première paix de Novgorod, signée en 1323 entre la Suède (dont la Finlande faisait alors partie) et la Russia a comma dis tie) et la Russie », comme dit M. Tapiola, les liens et les ten-sions avec le grand voisin de l'Est ont toujours été innombrables. Exemple anjourd'hui, les relations privilégiées avec l'Estonie (on éva-lue à 150 000 le nombre de visas qui seront accordés par la Fulande à des Estoniens en 1991), ou encore la décision de principe prise au printemps par les présidents Mauno Koivisto et Boris Eltsine d'engager des négociations

La Communauté, c'est l'idée La Communaute, c'est l'idee dominante, devra, d'une manière ou d'une autre, tenir compte de ces réalités finlandaises. « Notre souveraineté, nous l'avons gagnée par la guerre. S'agissant des rela-tions avec l'URSS, avec la Russie, nous ne nouvrons accenter un comnous ne pourrons accepter un pro-cessus de décisions supranationales où nous n'aurions que peu d'in-fluence. Il faut que nous puissions continuer à traiter nous-mêmes nos relations avec l'Union vaisine. Nous avons là une sorte d'obligation par-ticulière comme il en existe d'autres dans la Communauté. Comme en a. par exemple, la France vis-à-vis de l'Afrique du Nord. Ce ne derrait pas être un problème insur-montable », résume M. lloniemi, qui a consacré un ouvrage à ce dossier de la neutralité et des rela-tions avec l'URSS. Rien n'est dit impression de s'orienter vers l'adhésion. Si le chemin peut encore être long, l'épisode de l'Espace économique européen n'apparaît déjà plus que comme une solution technique, transitoire. L'Europe à quinze, à seize, la

PHILIPPE LEMAITRE

■ DESS DEVELOPPEMENT DE LA FONCTION PERSONNEL: **2** (1) 45 58 00 21

■ DESS CONTROLE DE GESTION ET AUDIT : 
10 (1) 45 57 28 41 - (1) 45 58 02 28

■ DESS FINANCE : 會(1)45580021

■ DESS SYSTEMES D'INFORMATION : **1** (1) 45 58 00 21

■ DEA ORGANISATION APPLIQUEE\*: 章 (1) 45 54 40 10

INSTITUT D'ADMINISTRATION DES ENTREPRISES 162 rue Saint-Charles 75740 Paris Cedex 15 finitel 3616 code IAE

Quelques modèles 91 encore disponibles à des prix très préférentiels!

Ouvert aux étudieuts



• 205 Color Line (essence) • 205 XAD, XLD • 309 XA, XR, XS **◆ 309** Graffic (5p) 405 GR, Break Affaires (essence)

● 505 SX • 605 SV3

vend et loue des PEUG

Le Monde • Mardi 17 septembre 1991 7

# "Voiture de l'Année" "Autocar de l'Année" "Camion de l'Année"

# Renault est le premier constructeur à remporter les 3 trophées a même année.



RENAULT CLEU 1991 a été pour Renault l'année de tous les trophées.

Pour la première fois, un constructeur s'est vu décerner la même année les 3 prix les plus prestigieux de l'industrie automobile : après la Renault Clio, élue Voiture de l'Année 1991 par un jury de 51 journalistes,

le Renault FR1 GTX a été élu Autocar de l'Année et le Renault AE 500 Camion de l'Année.

Dans les trois cas, au-delà des innovations et des performances de chacun des véhicules, c'est un trait commun qui a fait la différence : la qualité.



<del>)</del>91 5

# Le Sénat philippin se prononce contre le maintien des bases américaines

Le Sénat philippin a rejeté, lundi 16 septembre, par douze voix contre onze, l'accord entre Manille et Washington, annoncé le 17 juillet, sur la présence de bases américaines dans l'archipel. Ce vote devrait logiquement mettre un terme à un siècle de présence militaire américaine aux Philippines. Pourtant, le débat n'est pas clos, car la présidente, Mª Corazon Aquino - quant à elle favorable au maintien des bases - a annoncé son intention de soumettre cette question à un référendum.

#### BANGKOK

de notre correspondant La base aérienne de Clark ayant été gravement endommagée par l'éruption du mont Pinatubo, le traité annoncé en juillet, à l'issue de difficiles négociations, prévoit seulement le renouvellement, pour une période de dix ans et moyennant un loyer de 203 millions de dollars par an, du bail de l'ensem-ble aéro-naval de Subic, sur l'île de Luçon. Il aurait fallu que les deux tiers des vingt-trois sénateurs philippins se prononcent en faveur du traité pour que ce dernier fut ratifié. La semaine dernière, onze sénateurs, dont le beau-frère de la présidente Aquino, avaient fait savoir qu'ils voteraient contre, quoi

M<sup>∞</sup> Cory Aquino a tout entre-pris pour obtenir la ratification du traité. Elle a même pris la tête, le 10 septembre, sous une pluie tor-rentielle, d'une « marche sur le Sénat », tentant de ranimer l'esprit du «people's power » («le pouvoir au peuple») qui lui avait permis, en 1986, de remplacer Ferdinand Marcos. Mais, tout en réunissant plusieurs dizaines de milliers de personnes, la manifestation n'a pas fait changer d'avis les sénateurs hostiles au renouvellement du bail soit par principe - le vieux fond nationaliste - soit parce qu'ils en estiment les conditions désavantaeuses. Le président Bush a fait savoir, pour sa part, qu'il s'agissait de sa «dernière offre». Les Améri-cains, a-t-il signifié la semaine der-

L'accord de désengagement

d'Afghanistan conclu la semaine

dernière entre Moscou et

Washington a été généralement

bien accueilli dans la région. Le

président afghan, M. Najibullah,

a proposé dimanche 15 septem-

bre un cessez-le-feu unilatéral -

sans préciser de date - et averti

que les rebelles qui combattent

son régime seraient tenus pour

responsables d'une éventuelle

poursuite des combats. Les diri-

geants de la résistance ont une

nouvelle fois rejeté tout cessez-

Pour sa part, le secrétaire

général de l'ONU, M. Javier

Perez de Cuellar, a déclaré,

samedi 14 septembre à Djed-

dah, avoir reçu un soutien « très

important » de l'Arabie saoudite

en vue d'un règlement nécocié

en Afghanistan. L'Arabie saou-

dite est le principal ballieur de

fonds de la résistance sunnite

ISLAMABAD

Correspondence

« Il faut que les choses aillent vite»: Shaharyar Mohammad Khan,

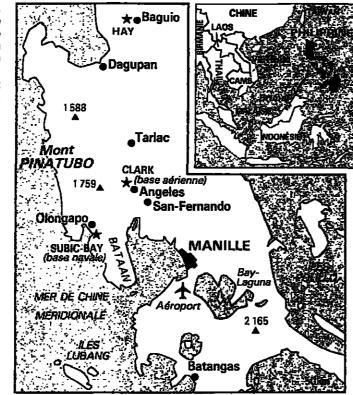
un des principaux responsables de la

diplomatie pakistanaise, ne cache

pas son impatience, quitte à surpren-

dre, car Islamabad a longtemps été accusée de prolonger le conflit en poursuivant une « solution militaire ». M. Khan parle aujourd'hui

le-feu immédiat.



nière, n'ont rien de mieux à propo-ser. Le bail expirant lundi, l'armée américaine, qui a déjà pratique-ment quitté la base aérienne de Clark, devrait donc logiquement

### un référendum

Les Etats-Unis entendraient, en effet, mettre le plus rapidement possible un terme à une présence militaire ainsi devenue « extra-constitutionnelle ». Mais M= Aquino, qui a annoncé qu'elle ne serait pas candidate à un second mandat présidentiel en mai 1992, n'a pas dit son dernier mot. Elle envisage d'obtenir les trois millions de signatures nécessaires (10 % du

parer - sur le modèle namibien - des élections dans une période de six à dix-huit mois, a été au centre des entretiens qu'ont eus, en fin de semaine dernière, à Téhéran

M. Perez de Cuellar et les présidents pakistanais et iranien, M. Ghulam ishaq Khan et Ali Akhar Hachémi Rafsandjani, selon des sources de l'ONU. Un pari ambitieux pour ce pays en proie à une extrême pauvreté et à d'éternelles rivalités ethniques sources de livinges Sene

ques, politiques et religieuses. Sans parier des influences étrangères.

envisageraient, de leur côté, de geler pour un temps leur retrait militaire. Aux Philippines, l'enjeu est considérable. L'armée, qui se bat contre une insurrection animée par des communistes, est dans l'en-semble favorable à la présence militaire américaine. Les communistes ont d'ailleurs sauté sur l'occasion pour annoncer un cessez-le-feu unilatéral auquel ils mettront un terme si jamais le Sénat ratifie le traité. Un départ américain pourrait également ranimer les réseaux d'officiers d'extrême droite qui ont déjà, à sept reprises en moins de six ans, tenté de renver-

cette initiative. les Américains

trophe supplémentaire dans une région qui ne s'est déjà pas remise des effets de l'éruption du mont Pinatubo. Pour l'instant, un com-

nites, avec trois partis dits «modé-

rés» prêts à s'engager immédiate-ment sur la voie d'un règlement et

trois autres factions dites fondamen-

talistes flirtant toujours avec le Jihad

et l'option militaire. C'est le cas du Hezb de M. Gulbuddin Hekmatyar,

qui continue d'alimenter des

rumeurs d'offensive imminente sur Kaboul avec le soutien d'une partie

de l'armée. Le quotidien pakistanais

The Frontier Post a affirme,

dimanche 15 septembre, que le

Hezb disposait de deux fabriques

promis, qui consisterait à accorder aux Américains un délai, sans comnensation, de trois ans pour se reti rer, a été rejeté. La Bourse de Manille fianche depuis plusieurs jours et certains calculent que les investisseurs étrangers, déjà peu attirés par une économie vacillante, le seront encore moins fante d'une présence militaire américaine qu'ils considérent comme une bonne

#### Réaménagement militaire régional

Certains pensent qu'un référen-dum pourrait donner tort au Sénat philippin. Toujours en quête d'une identité, les très chrétiennes Philippines entretiennent encore des rap-ports ambigus avec les Etats-Unis. Quarante-cinq ans après avoir accordé l'indépendance à leur ancienne colonie, les Etats-Unis demeurent très présents dans l'ar-chipel. Mais il faudrait que ce réfé-rendum ait lieu au plus tard début 1992 afin que les Américains ne se retrouvent pas directement impli-qués dans la campagne pour l'élec-tion du successeur de Mª Aquino, ce qu'ils veulent éviter à tout prix.

Sur le plan régional, la guerre froide ayant vécu, un retrait mili-taire américain ne modifierait pas terme, l'équilibre actuel. La baie de Subic, à l'abri des typhons et dotée sans doute irremplaçable pour la marine de guerre américaine. Mais, à une époque où les Soviétiques ne maintiennent plus qu'une mince présence sur la base aéro-navale iêtnamienne de Cam-Ranh, qu'ils se disent d'ailleurs prêts à quitter. Subic et Clark ont perdu leur caractère impératif. Les Etats-Unis devront, cependant, procéder à un réaménagement compliqué et

li reste que les Philippins on manqué, une fois de plus, l'occa-sion de modifier leurs relations débat passionnel. Onelle que soit la solution adoptée, des oppositions latentes ont été ravivées, ce qui promet une lutte encore plus dure pour la succession de Mª Aquino.

dernier en URSS, la diplomatie

pakistanaise insiste sur sa volonté d'accélérer le processus de « règle-

ment politique» pour stabiliser l'en-semble de la région et favoriser une «coopération économique» avec l'Af-ghanistan ainsi qu'avec les Républi-

ques musulmanes d'Asie centrale. Des contacts ont été établis pour

l'ouverture d'un consulat pakistanais

à Tachkent et d'une ligne aérienne

avec la capitale d'Ouzbékistan.

Enfin, la question de trois millions de réfugiés afghans encore présents

sur son territoire préoccupe islama

bad, qui redoute un arrêt des finan-cements de l'ONU d'ici un an.

**GAD SUTHERLAND** 

JEAN-CLAUDE POMONTI

# **AFRIQUE**

AFRIQUE DU SUD : malgré les affrontements meurtriers des jours précédents

### L'accord destiné à mettre fin aux violences dans les ghettos noirs a été signé

Une vingtaine d'organisations politiques, syndicales et religieuses ont signé, samedi 14 septembre, à Johannesburg, un accord de paix, destiné à mettre fin aux affrontements entre partis rivaux qui ensanglantent les cités noires. Le document, paraphé par le président Frederik De Klerk, porte également la signature des dirigeants du Congrès national africain (ANC) et du mouvement Inkatha, à dominante zouloue.

#### **JOHANNESBURG**

de notre correspondant Malgré le climat de tension oui ontinue de prévaloir dans les banaffrontements interethniques ont fait plus de cent vingt-cinq morts, la semaine dernière – l'accord de paix, destiné à mettre fin aux vio-lences entre factions noires rivales, a finalement été officialisé, comme prévu, par une vingtaine d'organi-sations politiques, syndicales et

religieuses. Mais, si les deux principaux belligérants de la communauté noire, le Congrès national africain (ANC), présidé par M. Nelson Mandela, et le mouvement inkatha, dirigé par le chef zoulou Mangosuthu Buthelezi, out formellement accepté de déposer les armes, l'optimisme affi-ché par les signataires doit être lar-gement tempéré, tant les obstacles à une véritable réconciliation entre

#### Un fossé de haine

Comme le souligne le quotidien City Press, l'accord a été « signé, mais pas scellé ». Le document prévoit que les signataires renoncent à toute attaque, verbale ou physique, contre leurs adversaires, et, surtout, acceptent de se soumettre à un système de contrôle de la violence. En cas de « dérapage », un mécanisme complexe, avec des commissions multipartites locales, régionales et l'ordre, prévoit une médiation entre belligérants et d'éventuelles poursuites judiciaires devant des cours spéciales de justice.

Mais le consensus, idée centrale du texte, paraît difficile à faire pas-ser dans la réalité. Les réticences sont grandes dans les rangs de l'ANC et de l'Inkatha, dont les par-tisans ont continué d'en découdre, comme si de rien n'était. 2u moment même où les participants à la « conférence de la paix » s'apprétaient à signer l'accord. Des échanffourées très violentes ont eu lieu, à quelques centaines de mêtres de l'endroit de la cérémonie à Johannesburg, l'hôtel Carlton. à Johannesburg, l'hôtel Carlton, aux abords duquel quelque deux mille militants de l'Inkatha étaient venus manifester. L'un de ces manifestants a été tué à coups de casse-tête, lors d'un affrontement avec un groupe adverse. Au total, une dizaine de personnes ont trouvé la mort, samedi, dans la seule région de Johannesburg. On voit mal comment le fossé

de haine, qui s'est creusé entre ethnies rivales, pourrait être désor-mais comblé. La bonne volonté et l'esprit de dialogue, pronés par les églises à l'adresse des signataires de l'accord, risquent de ne pas suffire apaiser les choses. Le texte de l'accord a, par ailleurs, laissé de côté un problème central : celui des armées privées - dont l'usage n'a pas été formellement interdit.

Le président de l'ANC, M. Nel-son Mandela, a indiqué clairement qu'il n'était pas question de dissou-dre «MK», la branche armée de l'ANC, pas plus que de démanteler les «unités de défense» anti-Inka-tha, mises en place dans les cités noires. Cette question sera discutée directement avec le gouvernement, a affirmé M. Mandela. Quant à M. Buthelezi, il a, une nouvelle fois, revendiqué le droit des «guerriers» zoulous de porter les arme « traditionnelles» - haches de céré-monie, lances, et casse-tête. Devant les deux mille membres de son mouvement, venus narguer la police aux portes mêmes de l'hôtel Carlton, M. Buthelezi a brandi son bâton de chef, en s'écriant : « Moi aussi, je porte une arme tradition-

Le refus de l'extrême droite blanche de participer aux efforts de réconciliation constitue un autre sujet d'inquiétude: Réunis en congrès, dimanche, dans la région du Transvaal (Johannesburg), les dirigeants du Parti conservateur (CD) MM Andries Treumich et (CP), MM. Andries Treurnich et Ferdie Hartzenberg, ont accusé le président De Klerk, violemment conspué par les congressistes, de vouloir « donner à l'ANC le contrôle des forces de sécurité ». Plusieurs sections locales du CP ont proposé de créer des « groupes de défense» armés parmi la communauté blanche, et de développer les contacts au sein de l'armée et de la police pour «hutter contre la révolution à venir». - (Intérim.)

### MAROC

# L'envoyé spécial du « Monde » indésirable au Sahara occidental

l'intérieur a indiqué à l'envoyé spécial du Monde, Jacques de Barria, dimanche 15 septembre, à Casablanca, que les autorités marocaines «ne souhaitaient pas» qu'il se rende au Sahara occidental, où un référendem d'autodétermination est en reference de la companyation de la mination est en préparation. Ce responsable a présenté cette décision comme une réponse à la manière dont le journal « mal-traite » systématiquement le

Plusieurs journalistes étrangers se sont récemment rendus au Sahara occidental, non sans avoir eu, parfois, un peu de mal à travailler sur place. Ainsi une équipe de télévision espagnole s'est-elle vu notamment reprocher ses méthodes de tournage.

faire du Sahara occidental, « affi-chent une hostilité viscérale, maladive, à l'encontre du Maroc, alors que le Front Polisario trouve auprès d'eux une tribune complaisante». Plus royaliste que le roi, le quotidien procommuniste Al Bayane avait même cru bon de rappeler au pouvoir qu'il était de son « devoir d'avertir ces gens qu'il ne permettra pas un dépassement du devoir d'information, qui deviendrait de l'espionnage pour le comple de nos adversaires».

Il y a près d'un an, au moment où les relations franco-marocaines pătissaient de la parution du livre de Gilles Perrauli, Notre Ami le roi, la diffusion par satellite de la chaîne TV 5-Europe avait été interrompue. Elle n'a jamais repris. Quant à la presse écrite, elle n'est, en général, pas mise en vente, lorsque son contenu déplaît au pouvoir. Ce qui vient d'être le cas pour tous les journaux parisiens, au lendemain de la libération-expulsion de M. Abraham Serfatv.

#### aux médias français qui, dans l'af-Le directeur de l'information au ministère de l'information et de

Dans un éditorial paru il y a une semaine dans le quotidien progouvernemental le matin du Sahara, qui passe pour refléter l'opinion du palais, M. Ahmed Alaoui, ministre d'Etat, s'en était violemment pris, une fois encore,

EDDI la référence au bout des pages...

INSEE PREMIÈRE "le 4 pages"

• La primeur de l'information économique et sociale commentée par les meilleurs experts.

 Abonnement 1 an (60 nos) 425 F INSEE - CNGP - BP 2718 - 80027 AMIENS Cedex

### d'armes et de stocks importants à l'intérieur de l'Afghanistan. M. Hekmatyar a longremps été le protégé de l'ISI, les services spéciaux pakistanais. Depuis les événements du mois

AFGHANISTAN: les retombées du désengagement américano-soviétique

La rébellion refuse la proposition de Kaboul

d'un cessez-le-feu unilatéral

parler des influences étrangères.

Ainsi, l'Iran, qui entend défendre la minorité chiite, affirme que celle-ci représente 25 % de la population. Téhéran insiste pour que ce facteur soit pris en compte dans l'élaboration d'un règlement politique. Le chiffre iranien est contesté par les partis sunnites afghans tandis que les spécialistes avancent prudemment une estimation de 15 %. Par ailleurs l'avenir du président **EN BREF** o BANGLADESH : vers un retour Par ailleurs, l'avenir du président tés par référendum, dimanche Najibullah fait toujours l'objet d'une vive controverse. L'ONU estime que 15 septembre, les électeurs se sont prononcés, à une forte majorité, démocratique du peuple d'Afghanis-tan) doit jouer un rôle dans la pour le retour à un système parlementaire. Seulement 30 % des électeurs inscrits ont participé au scrutin, - (AFP.)

> □ BURKINA: le chef de l'Etat candidat à l'élection présidentielle. - Le capitaine Blaise Compaoré, au pouvoir depuis le coup d'Etat d'octobre 1987, a annoncé, samedi 14 septembre, sa candidature à l'élection présidentielle prévue en décembre. - (AFP.)

> LiBAN : mort d'uz militaire népalais de la FINUL. – Un soidat népalais de la Force intérimaire des Nations unies au Liban (FINUL) a été tué et un autre blessé, samedi 14 septembre, dans le sud du Liban, à proximité du village de Yater, par les tirs d'un groupe de combattants non identifiés, dont l'un des membres a été également mortellement blessé.

□ SRI-LANKA: lourd bilan des combats. - Les combats entre les rebelles tamouls et l'armée sri-lankaise ont fait 82 tués samedi 14 septembre, portant à environ 550 victimes le bilan de l'offensive gouvernementale lancée le 2 septembre - (AFP.)

o TUNISIE: élections législatives partielles le 13 octobre. — Des élections partielles seront organisées, le 13 octobre, pour pourvoir à la vacance de neuf sièges au sein de la chambre des députés, a-t-on appris, samedi 14 septembre, de source officielle à Tunis. Le principal parti d'opposition, le Mouvepal parti d'opposition, le Mouve-ment des démocrates socialistes (MDS), a annoncé qu'il ne partici-perait pas à ce scrutin. – (Reuter.)

□ ZATRE : suspension de l'aide américaine. - Les Etats-Unis ont annoncé qu'ils suspendaient leur aide au Zaire en raison des violations des droits de l'homme et de « l'absence d'un programme économique coherent », a precisé l'ambassade américaine à Kinshasa. Cette suspension représente une perte de quelque 13 millions de dollars. - (Reuter.)

de la nécessité d'un train de proposi-tions à présenter « de préférence dans les deux ou trois mois» et qui incluraient un «calendrier de cessez-le-feu» et la mise au point d'un «mecanisme de transition crédible et

impartial » à Kaboul. La nature de cette administration provisoire qui scrait chargée de prédu pouvoir (défense, intérieur, sécu-rité d'Etat...) et que le président ne serait pas «l'interlocuteur obligé» en cas de négociations. La résistance

divisée

son mouvement, le Watan (ex-Parti

période de transition tout en souli-gnant qu'il pourrait céder les leviers

De son côté, la résistance rejette tout cessez-le-feu dans l'immédiat et ses porte-parole n'ont cessé ces derniers jours de mettre en garde contre la poursuite d'une « aide clandestine» de Moscou aux «criminels de Kaboul» après la date butoir du le janvier. «Nous espérons que les Soviétiques seront sincères » cette fois, a déclaré M. Burhanuddin Rab-bani, chef du Jamiat, parti chamière entre les fondamentalistes et les traditionalistes de l'opposition afghane au Pakistan.

Une cassure est de plus en plus visible parmi ces organisations sun-

هكذا من الأصل

a cratie

cham-

r a un

*iffage* Sonia

iéris-

it pu

lévi-

thel. ants ient

de itre

nt-

# Alerte pour le PS, bonne nouvelle pour le PC

En ballottage favorable, M. Claude Evin essuie, avec 29,88 %, un recul de 19,73 points par rapport au premier tour des élections législatives du 5 juin 1988. C'est donc un camoufiet pour cet ancien ministre de M. Michel Rocard, qui, s'il s'at-tendait à un raidissement de l'élec-torat sous l'effet conjugué d'un taux de chômage (14 %) supérieur à la moyenne nationale et des «affaires» locales, espérait néan-moins limiter les dégâts. Outre l'érosion de la cote du candidat socialiste dans ce fief de la gauche, ce scrutin aura été marqué par un taux d'abstention qui s'est élevé à

The office of the con-

dans in street in

THE PARTY NAMED IN

₩#**₩**.

Der Congress

. 1 . .

喜唐 安然 计二

Jan. 1944

3. 28. r · · · ·

......

Şapen L

Same of the

gy in the second

ger - #10

341

The same

Le candidat du RPR, M. Etienne Garnier, voit son écart avec M. Evin se réduire de 23 points au premier tour des élections de 1988 à 4,68 points aujourd'hui, mais il ne bénéficie pas, pour autant, des nouvelles humeurs de l'électorat, puisque son score (25,20 %) est en légère baisse par rapport aux 26,61 % qu'il avait recueillis il y a trois ans. En fait les transferts de voix ans. En fait, les transferts de voix s'effectuent au profit des autres candidats. La surprise est venue de celui du PCF, M. Jean-Louis Le Corre, qui progresse de 13,27 % à 16,08 %, soit un gain de 2,81 points. Populaire maire de la

| 8• circonscri  | ption (Saint-                         | Nazaire                                 | )<br>                                 |                |   |   |
|--|---------------------------------------|---|---------------------------------------|----------------|---|---|
|  | 5 jein 19                             | 88                                      | 12 jain i                             | 988            | 15 septembre 1991   |   |
| Inscrits   | 72 067<br>44 838<br>37,78 %<br>44 097 |   | 72 065<br>45 719<br>36,55 %<br>44 430 |                | 71 240<br>26 797<br>62,38 %<br>25 503                       |   |
| Candidats et étiquettes  | Voix                                  | %                                       | Voix                                  | %              | Voix  | %   |
| Claude Evin (PS) Etienne Garnier (RPR) Jean-Louis Le Corre (PC) Joël Gicquiaud (Verts) René-Marie Bouin (FN) Jean-Claude Demaure (Ecol.) Marie-France Belin (LO) | 11 737<br>5 855                       | 49,61<br>26,61<br>13,27<br>5,13<br>5,34 | 29 895<br>14 535                      | 67,28<br>32,71 | 7 621<br>6 428<br>4 103<br>2 394<br>2 173<br>1 679<br>1 105 | 29,88<br>25,20<br>16,08<br>9,38<br>8,52<br>6,58<br>4,33 |

Loire-Atlantique

(I) M. André Tirot. (2) M. Bernard Garnier, PNPG (pour une nouvelle politique de gauche. Comités de M. Pierre Juquin).

petite commune de Trignac, voin'a pas manqué d'établir un lien entre cette consultation locale et le nouveau contexte politique français et international. « C'est une leçon pour tous ceux qui ont enterré trop tôt le Parti comuniste,

a-t-il déclaré à l'annonce des résulsine de Saint-Nazaire, M. Le Corre tats, pour ceux qui veulent nous faire courber le dos.» « Cette lecon ne peut que nous conforter dans la voie que nous avons choisie», a conciu M. Le Corre, qui se définit comme un a orthodoxe », soutenant la direction de son parti.

Pour sa part, la mouvance écologiste confirme sa présence au cœur du paysage politique, avec un total de 15,96 %. Le duel entre courants rivaux a tourné à l'avan-tage de M. Joël Gicquiaud, candi-dat des Verts, qui devance, avec 9,38 %, M. Jean-Claude Demaure, candidat d'Ecologie-Solidarités, une coalition regroupant des mili-tants de Génération écologie et de l'Alternative rouge et verte (AREV), qui a recueilli 6,58 % des voix. «L'écologie devient de plus en plus crédible, a déclaré M. Brice Lalonde, ministre de l'environnement et président de Génération écologie. Aux écologistes de pren-

> Le candidat du Front national, M. René Bouin, progresse sensible-ment, passant de 5,13 % à 8,52 %, soit un gain de 3,39 points. Le parti de M. Le Pen avait mené une campagne soutenue sur le thème de la «corruption» des élus

dre leur responsabilité par une attitude unitaire et responsable!»

FRÉDÉRIC BOBIN

### Trois cantonales partielles

Inscr. 6 236; vot., 4 368; abst., 29,95 %; suffr. expr., 4 240. MM. Bruno Rojouan, div. d., 2 167 voix (51,10 %), ELU; René Mathonière, PCF, 2 073 (48,89 %).

nière, PCF, 2073 (48,89 %).

| En recueillant 48,89 % des suffrages au second tour, le PCF perd us sière qu'il détenait depuis 1977 avec René Tabatin, décédé le 17 juin dernier. Arrivé légènement en tête (18 tolt) au premier tour, M. Rojouan a creusé l'écart sur son adversaire : 94 voix les séparent. La gauche (PCF + PS) atteignait 53,73 % au premier tour. Si M. Mathousière gagne, d'un tour à l'autre, 331 voix, alors que le caudidat socialiste en avait obteun 302 au premier tour, c'est bien la plus forte mobilisation des abstentionnistes de droite qui a fait la différence et permis à M. Rojouan d'être élu dans ce canton, situé dans la circonscription de M. André Lajointe, président du groupe communiste de l'Assemblée nationale et où la fédération du premier tour, appelé à voter communiste.

An premier tour, les résultats étaient les suivants: inscr., 6236; vot., 3969; abst., 36,35%; suffr. expr., 3804. MM. Rojonan, 1760 vois (46,26%); Mathonière, 1742 (45,79%); Daniel Guillaumet, PS, 302 (7,93%).

Pané Tabuth avait 444 rééin il v. a

CHRAIMET, PS. 302 (7.93 %).

René Tabutin avait été rééin, il y a trois ans, au second tour, avec 2 229 voix (51,03 %), contre 2 139 (48,96 %) sur 4 368 suffrages exprimés, 4 458 votants (soit 29,14 % d'abstention) et 6 292 inscrits.

BOUCHES-DU-RHONE : canton de Marseille-II (1º tour). Marsenie-II (1" tour).

Inscr., 23 092; vot., 4 830; abst., 79,08 %; suffr. expr., 4 743.

MM. Jean Roussel, Front national, 2 104 voix (44,36 %); Renaud Muselier, RPR, 1 457 (30,71 %); Alain Lhote, PS, 438 (9,23 %); Mm Danielle Bleitrach, PC, 328 (6.01 %); M Renard Deflecsibles (6,91 %); M. Bernard Deflessèles, écol., 221 (4,65 %); M™ Fabienne Scheibling, div. d., 122 (2,57 %); MM. Pierre-Louis Causse, div. d., 41 (0,86); Jean Guericolas, div. d., 32 (0,67 %). Il y a ballotere

(Cette élection, provoquée par la démission de M. Roussel sept mois avant le renouvellement général de mars 1992, place le conseiller sortant, an premier tour, largement en ête, face à la multiplication des caudidatures de droite. Il avait coaquis ce siège en mars 1985, en profitant des querelles interaes quí agitaient le RPR, longiemps bien implanté dans ce canton du centre ville de Marseille, où la population vieillissante est en constante

diminution et les problèmes de sécurité, au premier rang des préoccupations des électeurs. Cette vituation profite à M. Ronssel, qui, transfige du RPR après avoir figuré un temps dans les rangs du Parti républicaia, a fait siennes les thèses du Froat national.

Ea 1985, M. Roussel, soutenu par le Front national, l'avait emporté au second tour avec 6 043 vois (\$1,33 %) contre 5 729 (48,66 %) à M. Hyacinthe Santoni, RPR, député, conseiller général sortant, sur 11 772 suffrages exprimés, 13 027 votants (soit 55,53 % d'abstention) et 29 299 inscrits. Au premier tour, les résultats araient été les suitunts : iascr., 29 300; vot., 14 288; abst., 51,23 %; suffr. expr., 13 988; MM. Saatoni, 5 267 voix (37,65 %); Roussel, 5 044 (36,05 %); Albert Pigamo, PS, 2 592 (18,53 %); Robert Allione, PC, 1 042 (7,44 %); Louis Sinthaldi, div. d., 43 (0,30 %).]

HAUTE-SAVOIE: canton de

HAUTE-SAVOIE : canton de

HAUTE-SAVOIE: canton de Seynod (1º tour).

Inscr., 22 764; vot., 8 627; abst., 62, 10 %; suffr. expr., 8 425.

Mª Françoise Camusso, UDF-CDS, adj, au m. de Seynod, 3 657 voix (43,40 %); MM. Jacques Poulet, PS. m. de Cran-Gevrier, 2 340 (27,77 %); Michel Landrivon, Front national, 1 186 (14,07 %); Stéphane Littoz-Baritel, Verts, 890 (10,56 %); André Genot, PC, 352 (4,17 %). It y a ballottage.

y a ballottage.

| Dans ce caston à la fois rural et citadin, residentiel et populaire, la gauche reste globalement sur ses positions des cautonales de 1988. On pensait toutefois que M. Poulet, maire de Cran-Gevier, seconde ville de l'agglomération anaechenne, et conseiller régional, offiriait plus de résistance à la candidate de l'opposition uale, M. Camussao, prémier adjoint au maire de Seynod. Les Verts progressent de 3,35 points par rapport à 1988. Le candidat du Front national, déjà présent aux précédentes cantonales, passe de 5,17 % à 14,07 %. Il est probable que l'absence d'un candidat RPR a joué en sa faveur.

Taxence | 1 Canada are a post of saferent |

[Décédé le 29 juin dernier, Max Decarre. UDF-CDS, avait été réélu au second tour des cantonales de 1988, avec 4 897 voix (60,32 %) contre 3161 (39,67%) à M. Jean-Claude Desnilleur, PS, sur 7968 suffrages exprimés, 8151 votants (soit 63,07% d'abstention) et 22073 inscrits. Au premier tour, les résultais avaient été les suivants : inscr., 22073; vot., 8044; abst., 63,55%; sufficeupr., 7946; Max Decarre, 3674 voix (46,23 %); MAf. Destailleur, 2144 (26,98%); Claude Desaite, RPR, 727 (9,14%); Pierre Precias, Verts, 573 (7,21); Mitchel Landrivon, FN, 411 (5,17%); Jean-Louis Authossère, règ., 30 (6,37%).]

# Le Front national et les écologistes profitent du recul de la droite et des socialistes

bres du gouvernement de M. Michel Rocard à tenter de retrouver leur siège de député ne peuvent qu'être confortées par le résultat de M. Claude Evin dans la huitième circonscription de la Loire-Atlantique. La chute de près de vingt points en trente-neuf mois de leur ex-collègue a de quoi rebuter l'ancien premier ministre lui-même dans les Yvelines, ou MM. Louis Besson en Savoie, Robert Chapuis en Ardèche et Lionel Stoleru dans l'Oise, qui, pourtant, l'avaient tous emporté au second tour de 1988 avec plus de 54 % des voix.

Le recul enregistré par l'ancien ministre des affaires sociales et de rieur à celui, de plus de quinze points, dont avait pâti. dans le Territoire de Belfort, M. Jean-Pierre Chevenement au premier tour de la partielle du 2 juin dertour de la partielle du 2 juin dernier. L'étroitesse de la victoire de l'accien ministre de la défense 
avait été mise au compte de ses 
positions durant le conflit du 
Golfe. La répétition de déconvenues électorales pour le PS montre 
que l'explication est plus large.

Ce n'est pas le léger et modeste

gain – bien inférieur à ce qui était espéré d'ailleurs dans le camp socialiste – enregistré dans le cam-ton de Seynod, en Hante-Savoie, par le PS qui peut contrebalancer non seulement le revers de Saint-Nazaire, mais aussi celui de Mar-seille (~ 9,3 points de pourcen-

A côté d'un Parti socialiste qui voit son électorat s'effriter, le Parti communiste connaît des résultats mitigés. Il ne peut que regretter la perte du canton qu'il détenait depuis 1977 dans l'Allier, sans, toutefois, en faire porter la respon-sabilité à un mauvais report de voix socialistes. Alors qu'il subit une infime érosion à Marseille et à Seynod, inférieure à 1 point de pourcentage dans ces deux cantons, il progresse à Saint-Nazaire (+2,81 points). Cette situation tendrait à montrer que la chute élec-torale du PC connaît un répit.

La droite n'a pas, pour autant,

sur la voie de récupérer l'électorat lepéniste. Au contraire : aux trois premiers tours organisés ce dimanche, les candidats du Front national progressent: + 3,39 % en Loire-Atlantique, + 8,9 en Haute-Savoie et + 8,31 dans les Bouchesdu-Rhône. A Marseille, où la bataille régionale bat déjà son plein, l'extrême droite marque indéniablement un point. Son candidat, en se démettant de son mandat le 4 juillet dernier pour protester contre l'« ostracisme » dont il se disait victme de la part de la majorité de gauche du conseil général, avait lancé un défi : les électeurs lui ont donné

l'extrême droite, que ce soit dans ses places fortes ou en terre de mission, soulignent la crise des partis traditionnels. Des preuves supplémentaires en sont apportées par les scores des écologistes : absents en 1988, ils totalisent 15,97 % des voix en Loire-Atlantique et 4,65 % à Marseille, tandis qu'ils gagnent 3,35 points en Haute-Savoie.

ANNE CHAUSSEBOURG

considérés comme les seuls partis

# On y prend goût FRONTIERES

au marché flottant les pirogues sont remplies d'épices et de curieux fruits. VENISE 1090 F MARRAKECH 1200 F **TUNIS 1280 F** ATHENES 1390 F

les pilotis, ...avant même de goûter,

faut savoir pagayer!

BANGKOK 3890 F

HERAKLION 1390 F MONTREAL 2 190 F **DAKAR 2370 F** LES ANTILLES 2600 F

LA REUNION 4200 F

VOL ALLER RETOUR. DEPART DE PARIS. PRIX MINIMUM TAPEZ 36 15 NF. TELEPHONEZ AU(1) 42731064

# La démocratie usée

Suite de la première page Résultat : 62,38 % d'abstentions pour un enjeu qui n'est tout de même pas si mince. Premier tour d'une cantonale partielle à Marseille, dans les quartiers du Vieux Port : 79,08 % d'abstentions, 44,36 % des suffrages exprimés pour le Front national, avec, pourtant, un enjeu de taille puisque le candidat sortant appartient au parti de M. Le Pen (1).

Ainsi les Français continuent-ils Ainsi les Français continuent-ils à se détourner des urnes, de leurs élus, des dirigeants politiques. Un peu comme, en 1968, les «enragés de mai » passaient indifférents devant l'Assemblée nationale, sans un regard pour un monde qui ne les concernait plus, à ce moment précis, et qui pourtant débattait, sans écho extérieur, de l'avenir du résime et du pays. Ainsi les Franchis régime et du pays. Ainsi les Francais se désintéressent-ils, quatre mois après sa nomination, d'un premier ministre qui, déjà, parle sans être entendu. Ainsi tiennent-ils pour anecdotique la conférence de presse organisée, mercredi dernier, par le président de la Répu-blique (2), lequel a dû renoncer, samedi, à une visite dans le Morvan pour cause de manifestation

Les causes du phénomène sont connues. La perte de confiance est banale, dès lors que chacun constate l'impuissance des gouvernements à régler le problème qui inquiète le plus, le chômage, et des lors que se répand, au travers des scandales politico-financiers

L'usure de la démocratie frappe
curieusement dirigés contre les
d'abord les partis gestionnaires et
d'abord les partis gestionnaires et seuls socialistes, le slogan réin- modérés, ceux qui sont pourtant personnes interrogées.

venté par M. Le Pen : « Tous pourris !» Des rêves collectifs des années 70 et du début du premier septennat de M. Mitterrand – ou de l'hostilité collective, voire revancharde, de ceux qui avaient voté contre les «socialo-communistes» - les Français sont passés à la songerie individuelle et morose où mûrissent souvent les grosses colères.

« Rebrancher le courant»

La désaffection civique profite outre les écologistes - à ceux qui
représentent le vote protestataire
le plus radical. Au Parti communiste, ce vote est une tradition et,
surprise, il se maintient, voire il
progresse. Le PCF a manifesté, le
week-end dernier, par le succès de
la Fête de l'Humantté, qu'il reste
peut-être sinon une force d'adhésion, du moins un pôle d'attraction pour ceux qui, à la gauche du
PS, ont encore envie et besoin
d'aventure collective. Au Front PS, ont encore envie et besoin d'aventure collective. Au Front national, résurgence des tréfonds d'extrême droite que la France avait étouffés depuis la guerre et des «ras-le-bol» qu'elle exprime à rythme régulier, comme au temps du poujadisme au milieu des années 50, ce vote se développe au galop. M. Le Pen profite de la vague de mécontentements, et entend récupérer à son profit la grande manifestation organisée par grande manifestation organisée par les agriculteurs le 29 septembre à

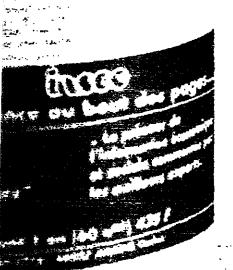
Marie Salva Committee Control of the control of the

de pouvoir crédibles. Ceux que l'on peut appeler désormais les a partis du centre » courent après les événements. Dans les années 70, les socialistes avaient collectivement organisé les conditions de leur conquête du pouvoir. Aujourd'hui, la droite classique s'efforce de faire de même. En réfléchissant sur leur « projet pour l'an 2000», les socialistes adaptent et réorganisent leur pensée, mais un peu tard. Chacun - PS, UDF, RPR - est en retard d'un débat. Les citoyens, électeurs ou absten-tionnistes, réagissent plus vite que les politiques ne réfléchissent. Et les pulsions populaires ont rompu le contact, pour l'instant, avec la « raison » des dirigeants.

M. Michel Rocard n'est pas très original lorsqu'il affirme qu'il faut erebrancher le courant avec la base du pays ». Il a au moins le mérite de le dire, même si, dans sa position de retrait et d'attente, ce n'est pas difficile. L'ancien premier ministre est plus audacieux lorsqu'il ajoute que, pour y parvenir, ail faut que tous les militants poli-tiques, à commencer par le sommet, créent assez de silence pour écouter les inquiétudes sourdes ». Mais comment y répondre par le

JEAN-YVES LHOMEAU

(1) Lors des dernières consultations générales, les saux d'abstention ont été les suivants : 21,63 % (municipales 1983, premier tour), 43,30 % (curopéennes 1984), 21,53 % (législatives 1986, premier tour), 18,61 % (présidentièlle 1988, premier tour), 14,26 % (législatives 1988, premier tour), 26,90 % (municipales 1989, premier tour), 26,96 % (référendum sur la Nouvelle-Calédonie, 1989). (2) Selon un sondage BVA réalisé pour l'émission « 7 sur 7 » de TF !, dimanche 15 septembre, la conférence de presse de M. Mitterrand est classée en sixième position parmi les événements de la semnine et n'est citée des une 2 %.



# La kermesse de toutes les douleurs

La Fête de l'Humanité, marquée par de nombreux débats, a accueilli, du vendredi 13 au dimanche 15 septembre, au parc paysager de La Courneuve (Seine-Saint-Denis), autant de visiteurs que les années précédentes. M. Georges Marchais y a notamment insisté sur la nécessité de « confronter les idées du Parti socialiste et du Parti communiste » en relancant le projet de colloque commun aux deux formations avancé lors de sa dernière rencontre avec M. Pierre Maurov. Les regrésentants des communistes « refondateurs » ont boycotté le discours du secrétaire général du PCF en expliquant qu'ils ne voulaient pas participer à une « manifestation d'unanimité » autour de M. Marchais.

Le stand de la Pravda, au centre de la Cité internationale, sanctuaire des « partis frères », n'est plus ce qu'il était. Sa sobriété fait presque peine à voir. Quelques nappes modestement brodées, étalées sur des panneaux de contreplaqué ajustés à la hâte. Quelques insignes proposés en solde. Une vingtaine de photos et de dessins des enfants de Tchernobyl pour attester du « changement ». Les éternelles poupées russes, certes, mais plus un seul livre, pas le moindre tract ni le moindre dépliant, plus aucun matériel de propagande, un seul exemplaire du iournal. Le front en sueur, le nouveau rédacteur en chef de la nouvelle Vérité, Guennadi Selezniev, ne cache pas son désenchantement au public qui l'interroge en ce week-end de fête. Il explique que, pour son propre parti, dont les activités ont été « suspendues », voici venu le temps des vaches maigres. Il n'y a plus personne pour «sponsoriser» l'ex-organe du comité central du PCUS bien qu'il se soit métamorphosé en « quotidien de politique générale » du PCUS. La compagnie Aéroflot, l'Intourist, l'agence Novosti, cette année, se sont défilés... « Ils ont craint de subir des représailles de la part de Boris Eltsine, explique-t-il d'un air triste. Si c'est ça la démocratie... » Guennadi Selezniev regrette aussi l'absence à son stand tout représentant de l'ambassade d'Union soviétique en France. Il n'a à ses côtés, comme rance. Il na a ses cotes, comme camarade, que le correspondant de l'agence Tass qui a su, lui, «résister aux pressions». Le rédacteur en chef de la Pravda n'en finit pas d'exprimer son amertume tran-quille: «Johnny Hallyday est plus démocrate que l'ambassade, il est là, lui...» Dans l'auditoire, un ancien combattant, « compagnon ancien combattant, «compagnon d'armes de l'escadrille Normandie-Niemen», compâtit. Il se demande si Boris Eltsine « ne veut pas chausser les bottes de la famille Romanov»... Guennadi Sclezniev lui fait remarquer que Boris Et-sine « a été élu président par toute la Russie» la Russie »...

A l'entour, dans la poussière ensoleillée du parc de La Courneuve, la kermesse se moque des états d'ame. La foule est là, comme aux jours heureux. Il y a belle lurette que la Fête de l'Huma n'appartient plus aux seuls com-munistes. Pourquoi le quotidien du PCF se retiendrait-il de pavoi-ser dans son édition spéciale? ser dans son édition spéciale? Haut les cours, camarades! C'est la consigne: « Les morts se portent bien, merci! Par centaines de milliers, ils sont là. Jeunes et moins jeunes. Dynamiques. Combatifs. La foule des grands jours. Nul ne peut l'ignorer! » Les militants ne le disent-ils pas à la cantonade? « Qui a dit qu'il n'y aurait personne ici? » « Est-ce que j'ai une gueule de macchabée? » Un moustachu l'a même écrit sur son teeshirt: « Tant que je serai là, le shirt: « Tant que je serai là, le PCF vivra!» Tout va bien, il le faut. Les organisateurs annonce-« plus de six cent quarante mille vignettes » auront été diffusées, soit un mieux par rapport à «la moyenne de ces dernières années». Et il y aura, dès 15 heures, «plus de sept mille six cents adhésions au Parti communiste français comptabilisées » ainsi que « sept

«Je ne suis pas venu enterrer le parti» D'ordinaire, les artistes qui se

n'était. Vendredi soir, la tentation a été trop forte pour Jean-Jacques Burnel: « Vous connaissez la tirade de Marc-Antoine dans Jules César ? a demandé le bassiste des Stranglers. Je suis comme lui : je ne ne suis pas Sur les scène périphériques, la venu enterrer le parti, mais le glorifier. » Ce détournement de Shakespeare par un ancien combattant du punk (Burnel n'a jamais caché que ses penchants politiques le portaient exactement à l'opposé du Parti com-muniste) a laissé sans voix les

Les artistes à La Courneuve

plus clairsemé que les foules du Le reste de la programmation de la grande scène respectait les traditions de la fête. Quelques piliers - Manu Dibango, le vendredi, Hubert-Félix Thiéfaine et les Silencers, le samedi - et, après le discours de clôture, une grande vedette populaire. Cette année, Johnny Hallyday a succédé à Georges Marchais sur la

fans des Stranglers, qui for-

maient la majorité du public du

vendredi solr, traditionnellement

produisent à la Fête de l'Huma-

nité font comme si de rien

grande scène. Le chanteur s'est déjà produit à la fête, a chanté pour le RPR et SOS-Racisme et a déclaré en avoir autant au service du Front national. Sa présence témoignait donc, tout au plus, de son inclination à se produire en plein air devant plusieurs dizaines de milliers de

compagnie Bernard Lubat essayait de trouver le passage du Nord-Ouest entre jazz et rap avec le groupe IAM sous le regard (et quelques lazzis) des B-Boys descendus des cités voisines. Les espoirs du rock francais (Juan Rozoff, FFF...) profitalent de l'occasion pour se rapprocher un peu du succès. Il faliait arriver à la Cité internationale, cette année plutôt à l'écart des grands axes du parc de La Courneuve, pour retrouver l'écho des grandes fêtes militantes avec chanteurs kurdes et danseuses algériennes, groupe de salsa approximatif et défilé de tambourinaires sud-coréens demandant le départ des troupes américaines.

THOMAS SOTINEL

mille huit cents à la Jeunesse com-muniste » et, en prime, « près de quinze mille abonnements à l'Hu-manité ». Bref, ce sera un « succès» qui, naturellement, revêtira une « incontestable signification politique». Ce sera un sacré a démenti » à ceux qui ont déjà enterré les communistes français. Roland Leroy, d'ailleurs, en a déjà donné l'assurance avant la Fête...

#### «On en prend plein la gueule...»

nouveaux adhérents? «C'est dur. On en prend plein la gueule à cause de l'Union soviétique...» Devant le stand de Gagny, André, le photograveur qui essaie de convaincre les passants d'adhérer au PCF, se demande si sa section au PCF, se demande si sa section va pouvoir atteindre son objectif.

« Nous voulons faire au moins quinze adhésions et pour l'instant nous n'en avons que six. Mais je suis content parce que ma fille vient de nous rejoindre... » Un peu plus loin, Thérèse, qui milite à Nanterre, cherche à comprendre: «Est-ce que je suis mauvaise? Je n'ai encore « fait » aucune adhé-sion... » La dame qu'elle vient d'intercepter en vain dans l'allée lui a demandé « quelles garanties » elle pouvait donner qu'il ne se passerait pas en France ce qui s'est passé en Union soviétique si un jour les communistes accé-daient au pouvoir...

Au stand de l'Humanité, Arnaud Au stand de l'riumantie, Arnaud Spire et Jack Ralite, qui débattent de questions d'éthique, sont poli-ment interpellés par un de leurs auditeurs : « Comment allez-vous remettre le rôle individuel de cha-que homme au centre des précoditorialiste du quotidien du PCF cite Kant. L'ancien ministre de la santé cherche à faire entendre sa disserence de « resondateur » :
«Là-bas, en Union soviétique, ils
sont en train de nous rendre un
sier service. C'est un bond en avant
de l'histoire. Nous devons extirper nos kystes mentaux, inventer... C'est difficile, cela passe en effet par la reconnaissance de la place de l'homme au centre de tout, cela implique de la modestie, du courage, y compris dans notre propre parti. Nous sommes à la mater-nelle, entrons vite à l'école primaire / » Jack Ralite est très

Les autres «refondateurs» sont en compagnie des militants bre-tons. Charles Fiterman y renoue avec le «reconstructeur» Claude Poperen tandis que Anicet Le Pors ironise sur les propos tenus à TF 1 par Georges Marchais, qui vient de justifier à nouveau le dogme du de justifier à nouveau le dogme du centralisme démocratique : « Ca doit correspondre chez lui à une sorte de fantasme...» À la sortie du stand, un militant « orthodoxe » apostrophe l'ancien ministre de la fonction publique : « Ce n'est pas parce qu'on a été ministre qu'on a toujours raison...»

Au stand des Cahiers du communisme, un jeune militant brise un tabou : « L'effondrement du Parti communiste français ne serait-il pas lié à la personne de Georges Marchais qui, pour beau-coup, apparaît comme l'homme du stalinisme, l'homme de Moscou?» Sa question iconoclaste ne provoque aucune tempête.

Les tenants de la ligne majorites tenants de la ligne majori-taire ne font pas la loi non plus au stand d'Economie et politique où le chef de file des économistes du parti, Philippe Herzog, suscite des applaudissements quand il justifie les critiques qu'il a adressées, lui aussi, à la direction du parti lors du dessine comité cartel : de du dernier comité central : « Je suis peut-être trop brutal mais l'avenir du parti me tient à cœur. Nous nous baitons pour des chan-gements plus hardis. Nous ne



parti en a absolument besoin car il est en danger.»

Pendant ce temps, sur fond de bouillabaisse, à proximité du stand des Bouches-du-Rhône, Roberte s'escrime à «vendre» une adhé-sion à une jeune Parisienne scepti-que. «En URSS, les gens qui adhé-raient au Parti communiste étaient tries sur le voiet, tente-t-elle d'expliquer en désespoir de cause. Chez nous, c'est différent, nous tra-vaillons avec tout le monde... » Sa copine Denise, elle, n'en revient

#### «Le reflet du rayonnement»

Le grand gaillard avec lequel elle vient d'essayer d'engager la conversation l'a rembarrée avec un haussement d'épaule: «Oh! ca va, les cocos on les connaît! ....» Sa réplique – «Je vous signale que vous êtes chez les cocos» – se perd dans les fionflons d'une «banda» landaise tandis que dans la fumée des brochettes du restaurant tarnais René est aux prises avec un père de famille qui se montre moins brutal dans son refus: «Je connais beaucoup de gens de gauche qui pourraient adhèrer si

Conchita, en revanche, est tout sourires. «Non, assure cette mili-tante venue de Gironde, la situa-tion internationale ne pèse pas. Les gens, au contraire, parlent davantage et l'affluence est le reflet du rayonnement des communistes à travers le pays. Non, pour les adhé-sions, ce n'est pas plus difficile que l'an dernier. Nous en ferons au moins autant, une soixantaine. Nous rencontrons beaucoup de gens qui nous disent qu'ils ont tenu à venir à la Fête, exprès, parce que tout le monde veut nous enterrer...»

Un peu plus loin, sous le chapi-teau de l'hebdomadaire Révolution, André Lajoinie est soumis à la douleur par un jeune camarade en rupture qui lui reproche d'avoir use d'un discours « déconnecté des angoisses du peuple français » le jour où il a débattu à la télévision avec Jean-Marie Le Pen et qui le met au défi de citer « une seule lutte gagnée» par le PCF « depuis dix ans» ou « un seul exemple distantagement de l'automatica carbi d'entreprise où les ouvriers appli-quent les nouveaux critères de ges-tion» dont on parle dans les textes du parti. Remous dans l'assistance. «Je fais de mon mieux», plaide le président du groupe communiste de l'Assemblée nationale. Le député de l'Allier trouve toutefois que ce genre d'interpellation « n'est pas respectueux à l'égard de tous les militants qui se dévouent tant ». Opportunément, un jeune beur fait diversion en évoquant devons pas prendre de retard. Le avec beaucoup d'émotion les pro-

blèmes des familles d'immigrés «Je ne suis qu'un grain de sable, mais le Parti communiste, j'adore! Toutes ses idées sont bonnes. Mais pourquoi n'y a-t-il personne pour représenter nos idées et taper du poing sur la table?»

#### La fatigue d'Abraham Serfaty

Au stand d'Avancées, c'est le journaliste Roger Gicquel qui sou-met à la question Pierre Zarka, chargé de l'organisation du parti au sein du bureau politique. Il l'amène à jurer, la main sur le cœur, qu'un PCF nouveau est né: « Personne ne s'est remis en cause plus que nous. Vous vous rendez compte de l'effort humain que ça représente!...»

Aux carrefours du parc, les ven-Aux carrefours du parc, les ven-deurs de pin's font recette. On brade aussi des stylos (5 F pièce), des médaillions (10 F) et autres «souvenirs du PDS», le «grand frère» de l'ex-RDA, dont l'organe affirme sa volonté de lutter « avec un peu d'humour contre cette jun-gle de la bureaucratie occidentale». Au stand de Zeri i Popullit, jour-nal du Parti socialiste d'Albanie. nal du Parti socialiste d'Albanie, nouveau venu à la fête, la pipe

Et Abraham Serfaty, dont tous les militants guettent la venue? Il est bien là. Roland Leroy l'a embrassé à son arrivée, discrète, en fin de matinée. « J'ai milité de 1945 à 1949 au sein du PCF au

est, ne l'oublions pas, le Parti des fusillés, je crois que cela personne ne doit l'oublier, ni moi ni le peu-ple français s., a dit l'opposant marocain aux journalistes. Pais il a fait une brève visite an stand du Nord, sons les acclamations, entre une haie de militants en joie. Mais une haie de militants en jore. Mais il n'a pas voulu prendre un vrai déjeuner: « Cela fait dix-sept aus que je mange des patates, a-t-il expliqué, j'ai peur d'être malade. » Mais cet « homme debout », comme le qualifie l'Humanité, ressent ses propre douleurs. Il est sent ses propres douleurs. Il est encore très fatigué et préfère ne pas prendre la parole sur la grande

45 to 10 to

The second second

The second second

47 45

Georges Marchais, de tenir la vedette. En cette fin d'après-midi du 15 septembre, au pied de la cathédrale de toile rouge qui a déjà célébré le talent d'Isabelle Aubret, la marée humaine réclame déjà un autre monstre sacré : «Johnny! Johnny!» Les «refonda-teurs » font remarquer leur absence parmi les membres du comité central alignés, comme à la parade, derrière leur secrétaire général. Charles Fiterman vient de faire savoir, par un communiqué, que les communistes contestaque les communistes contesta-taires, contrairement à l'an passé, n'entendent pas e participer, dans les circonstances actuelles, à une manifestation d'unanimité autour du discours dirigeant». L'ancien ministre des transports souligne qu'il n'a pas ou s'exprimer, « faute d'y avoir été invité, dans aucun des débats qui ont eu lieu pendant trois jours ». Il estime que « les modali-tés et le style du meeting central de la Fête sont de toute façon à revoir car il donne du PCF une image a na chronique ». « Johnny! anachronique». « Johnny anachronique ». « Johnny! Johnny!», insiste la foule. « Johnny Halliday, vous allez l'avoir et je vais l'écouter avec vous, répond Georges Marchais aux fans du chanteur, mais vous l'aurez d'autant plus vite que l'aurai terminé mon discours. » Vingtsix pages d'interlude, entrecoupées de quelques « Casse-toi! », « Dégage!» mais souvent ponc-« Dégage!» mais souvent ponc-tuées de gros applaudissements et conclues par une Internationale

Admirateur, au pied de la tri bune, le rédacteur en chef de la Pravda continue d'épancher sa mélancolie. Guennadi Selezniev note qu'à la différence du PCUS le PCF « n'a jamais exercé le pou-voir et n'a jamais été parti unique ». Il y a de l'envie dans sa

**ALAIN ROLLAT** 

estas en estas

17: 11:12

10 1 E &

9 19 5 State (41)

414

. . .

Le discours du secrétaire général du PCF

# «Les valeurs humanistes du communisme sont vivantes et actuelles»

M. Marchais, dans son discours, a notamment déclaré, dimanche après-midi 15 septembre : « Dans ce pays capitaliste hautement développé qu'est la France, les valeurs humanistes du communisme sont vivantes et actuelles. Elles sont portées par des centaines de milliers d'hommes, de femmes, de jeunes qui n'ont aucunement l'intention de renoncer à être des commu-nistes. (...). Cela fait mainienant quinze ans que nous avons identifié socialisme et liberté, et que nous avons dénoncé le mal que les dirigeants de l'époque des pays de l'Est faisaient à leurs sociétés en refusant leur démocratisation indispensable. En Union soviétique, le stalinisme, puis le brejnevisme ont ainsi profondément dénaturé le socialisme. De ce qu'il aurait dû être, une société d'émancipation humaine, ces régimes en ont fait une société de caserne et de gri-saille. Il était déjà bien tard, en saue. Il etali deja bien tară, en 1985, pour tenter de réformer cette société, de faire sauter ses blocages, de la transformer en une société socialiste moderne. Mais nous continuons aujourd'hui de penser que c'était possible.

#### « Confronter les idées»

» C'est pourquoi nous avons soutenu de toutes nos forces la peres-troika (...). La condition de la réussite de cette grande entreprise, c'était la démocratisation de toute la société, la participation active du peuple. Aucune révolution ne peut se faire sans lui, encore moins con-tre lui (...). Heureusement, le bain de sang que nous redoutions a pu être évité. Mais le putsch aura donné un avantage décisif à la droite et aux nouveaux riches. Aujourd'hui, ce sont ces forces qui tiennent le haut du paré (...). Tout cela nous attriste beaucoup.»

Le secrétaire général du PCF, évoquant les répercussions des événements d'Union soviétique en France, a ajouté : «Ce nom de «communiste», oui, nous le por-tons avec une grande fierté! Nous ne voyons aucune raison d'y renoncer. Et, d'ailleurs, nous avons noté que, de son côté, le président de la République avait dit, mercredi der-nier, qu'il recommandait à ses amis de ne pas céder à ceux qui leur demandent d'abandonner leur étiquette de « socialiste » (...). Il faut bien s'en rendre compte : ce qui vient de se passer en Union soviétique pose un problème à toute la gauche, à toutes les forces de progrès. Oui ou non le socialisme peut-il être autre chose que la peul-II etre autre chose que la pénurie, les chars d'assaut et, finalement, l'échec? Oui ou non y a-t-il une autre voie possible que le capitalisme? Ces questions, il est vain de tenter d'y échapper. Beaucoup d'hommes et de femmes de gauche s'interrogent à leur propos. Raison de plus, à notre avis, pour confronter, dans une initiative publique, les idées du PS et celles du PC, comme cela a été envisosé au princomme cela a été envisagé au prin-temps dernier (...).

» Les forces de droite, le grand patronat ont marque des points, c'est wai. Mais ce n'est pas tant parce qu'ils sont plus forts que parce qu'ils sont plus jorts que parce que les forces populaires, les forces de gauche sont affaiblies et divisées. Rien de cela n'est fatal ni définitif (...). Oul, l'union fait la force! Si les Françaises et les manufactures de la force de la f çais décident de se rassembler majoritairement pour changer de politique, de pouvoir, de société, ce changement s'imposera »

# La V<sup>ème</sup> République a plus de 30 ans. Ce qui avait fait son succès est à l'origine de ses excès.

Le pouvoir personnel est sans limite ni contrôle. Le rôle du Parlement est indigne d'une démocratie. La Justice est durablement en crise. Son indépendance n'est plus garantie.

Quand les Institutions fonctionnent mal, elles ne permettent pas de mettre en œuvre des politiques pour résoudre les problèmes qui se posent au pays.

Il est temps de rendre la République plus républicaine.

Il est temps de construire une VIème République avec de véritables contreLa volonté en politique. C'est possible. Si vous voulez que cela change. Si vous voulez que l'Opposition gagne. ADHÉREZ AU



Prénom Adresse Désire adhérer au Parti Radical.

1, place de Valois - 75001 PARIS Tél. 42 61 56 32 - Fax 42 61 49 65

« des instructions avaient été

données aux policiers pour pro-

céder à des auditions dans l'en-

tourage » de ce demier? Ce voile d'ambiguités, toujours.

Ces mille précautions entou-

rant des dossiers passés désor-mais entre les mains de quatre

juges, ce brouillard entretenu

comme pour protéger et qui se

ble poison... S'il se confirme

qu'avant de se donner la mort

Yves Laurent a bien écrit, dans

une lettre destinée aux siens,

eLe monde est pourris, encore faudra-t-il pouvoir déterminer à

quel point cette constatation

seulement eux, ou plus globale-

ment le système, médias,

machines politiques et justice

Autent dire que le procès de

la presse, engagé par Pierre

Mauroy, premier secrétaire du

parti socialiste, et Claude Evin,

ancien ministre de la Santé,

semble quelque peu hêtif. L'arti-cle de l'Evénement du jeudi

censé avoir déterminé l'acte irré-

médiable de l'élu socialiste était

en effet prudemment titré : «Les

accusations d'un racketteur du

PS ». Et l'enquête de quatre

pages de l'habdomadaire rap-

portait avec concision que le

juge d'instruction Ivan Auriel

aurait aussi à étudier *eune his-*

toire d'implantation d'hypermar-chés, en particulier à Saint-Sé-

bastien-sur-Loire, dont le maire,

Yves Laurent, est accusé par

Trager d'avoir reçu 600 000 F

Prudence partagée par les

autres journaux qui avaient relate

les demiers développements de

l'enquête sur les fausses fac-

tures destinées à financer les

socialistes de la région nantaise.

Au point que le quotidien

Presse-Océan, dans son édition de samedi, écartait l'idée qu'une

campagne de presse ait été

montée contre Yves Laurent.

« Nous en sommes loin. Très

Il était en revanche curieux,

sinon étrange, d'entendre des

e justice > de es'interroger sur les conditions de leur fonction-

nement». Comme si cela ne revenait pas, de manière feutrée,

du suicide d'Yves Laurent sur

les journalistes et les juges,

méthode accusatoire pourtant

hautement dénoncée lorsqu'elle

D Suicide d'un chef d'entre-

prise nantais. - M. Paul Brethomé, cinquante-cinq ans, PDG d'Unibati Ouest, une entreprise

de bâtiment et de travaux

LAURENT GREILSAMER

loin», assureit son éditorial.

confondus.

spérée vise les médias et

cham-

₃ des

аuп

astu-

iffage Sonia

onde

thel.

nt-

# Le préfet dénonce l'intransigeance des défenseurs des mal-logés du quai de la Gare

«L'association qui encadre les familles fait de l'obstruction, au préjudice de ces familles. C'est grave. Nous sommes dans une situation de blocage », nous a déclaré M. Christian Sautter, préfet de la région lie-de-France, préfet de Paris, à propos de l'occupation du terrain situé 103 quai de la Rapée (134) par des sans-logis, pour la plupart d'origine malienne et conduits par l'association DAL (Droit au loge-

Dans son bureau de la rue Barbet-de-Jouy, M. Sautter regrette d'autant plus cette conjoncture que, le jeudi 12 septembre, il a réuni onze associations caritatives et neuf organismes d'HLM, dont «Le logement pour tous» et «Emmaüs», pour étudier avec eux la mise en œuvre de l'aide financière de l'Etat prévue par la loi Besson en faveur du logement des personnes défavorisées. Résultat de cette rencontre, qui mêlait «le droit et la charité»: 600 logements réhabilités en trois ans en lle-de-France et mis à la disposition des familles menacées d'expulsion ou déjà expulsées. Mais à la préfecture de Paris, ainsi qu'à la mairie, on précise que ces occupants du quai de la Gare n'ont, dans ce cadre défini, «aucune priorité particulière puisqu'ils se sont mis en posttion d'il-légalité en plantant leurs tentes sur un terrain appartenant à la Ville de

Quai de la Gare, on est réservé à propos de cette réunion. On veut, en effet, être relogé sans attendre. Pour cela, on demande toujours, deux mois après s'être installés aux abords du chantier de la Bibliothèque de France, l'application de la vieille loi de réquisition sur les logements vacants dans la capitale. Bref, le dia-logue est rompu. L'abbé Pierre, solidaire du «coup de force» du début de l'été, paraît aujourd'hui se démarquer de l'intransignance de l'associa-tion DAL et déclare : «Il n'y a de solution que progressive. » Début soft, l'affaire, pourtant diffi-

tale et en région parisienne pour trouver un hébergement décent à ces familles vivant à deux pas de la Seine entre poussière et boue. Le 27 août, le préfet avait présenté à leurs représentants un programme de relogement prévu pour environ 440 per-sonnes. L'ultime proposition visait deux immeubles appartenant aux PTT, situés boulevard Vincent-Auriol dans le 13º arrondissement.

Puis l'atmosphère s'est tendue. Les pouvoirs publics ont alors fait savoir l'association DAL qu'ils souhaitaient la venue d'assistantes sociales dans le camp des sans-logis pour connaître exactement leurs besoins, afin d'adapter les propositions d'hébergement à chaque cas personnel. «En raison des obsacles mis par leurs représentants à la présence des travailleurs sociaux de la Ville, la recherche de solutions est constamment remise en cause par la diffi-culté d'identifier le nombre, la composition, l'origine parisienne ou de

Gare», a affirmé la préfecture. Fina-lement les assistantes sociales ont pu pénétrer dans le camp, le 28 août, pour deux jours. Depuis, à nouveau, portes closes. Le 18 juillet, le nom-bre de familles installées illégalement dans le 13 arrondissement était de 27; le 23 août, on en comptait 91. Elles seraient aujourd'hui plus de 100. L'ambiance a aussi évolué à l'intérieur de ce qui apparaît à certains comme un camp retranche. Il est désormais moins facile de circuler librement parmi la ribambelle de gosses qui tapent dans de vieux chifons roulés en boule, et l'on découvre que, au moment où le préset connaît des heures difficiles dans ses relations avec les «rebelles» du quai de la Gare, ceux-ci disposent du téléphone et d'un fax installés par les services de l'Etat. L'affaire s'enlise, alors que, depuis le 2 septem-bre, les sans-logis de l'Est parisien

JEAN PERRIN

cile à gérer, paraissait devoir être banlieue et les resssources des réglée, la préfecture de Paris ayant le ntrepris des recherches dans la capi-

# peuvent être à tout moment expulsés de leur havre misérable.

### La capitale ne bénéficiera plus des recettes du PMU d'ordre financier, parmi lesquelles

Un décret, signé du premier ministre et publié au Journal officiel du dimanche 15 septembre. confirme la décision de l'Etat de ne plus verser à la Ville de Paris la part des recettes du PMU tirées des courses sur les hippodromes de la capitale, Depuis 1945, une somme correspondant à 1,5 % des mises jouées par les parieurs aux courses de chevaux courues sur les trois hippodromes parisiens (Auteuil, Longchamp et Vincennes) était versée par l'Etat en dédommagement à la Ville de Paris, propriétaire des trois terrains. L'an dernier, le versement avait atteint le montant de

320 millions de francs. En mai et en juin, le gouverne-ment a pris diverses dispositions

figuraient l'intention de ne plus effectuer ce versement. La Ville de Paris, dont le budget venait d'être amputé par l'Etat d'une diminu-tion de 175 millions de francs de la dotation globale de fonctionnement et d'une obligation de verser 450 millions de francs au titre de l'aide aux villes pauvres, avait qualifié, par la bouche de l'adjoint au maire de Paris chargé des finances de la Ville, M. Alain Juppé, de « véritable hold-up » la suppression du versement PMU (le Monde du 11 juin). La mairie de Paris n'avait pas caché, alors, qu'elle pourrait reconsidérer les termes des concessions qui la lient aux professionnels des courses

# Après le suicide du maire socialiste de Saint-Sébastien-sur-Loire

# L'ère du soupçon

Les habitants de Saint-Sébastien-sur-Loire ont rendu, dimanche 15 septembre, un demier hommage à leur maire qui s'est suicidé vandradi (le Monde daté 15-16 septembre). Le nom d'Yves Laurent, trente-neuf ans, conseiller général et chargé de mission auprès du ministre de la ville, avait été cité dans plusieurs journaux depuis une dizaine de jours dans l'affaire des fausses factures de la région nantaise.

#### NANTES de notre envoyé spécial

Pas de déclaration. Surtout pas un mot. Comme si la parenthèse ouverte par le suicide du jeune maire de Saint-Sébastien au « parcours politique fulgu-rant», selon les mots du quotidien Ouest-France, ne devait plus se refermer. Ces visages fermés, ces lèvres serrées, ces peaux virant brutalement au bistre, c'est toute la micro-société socialiste nantaise. Entre douleur et détresse, hébétude et rage.

Aux journalistes accourus pour «couvrir», seion leur jargon, cette mort-là, les élus ne jettent même plus comme dans les premières heures les mots d' «irresponsables» et d' «assassins », refusant jusqu'à leur regard. Repliés dans leurs mai-ries, encore frémissants, ils cherchant à réprimer au coude à coude leur surprise et leur désarroi. Depuis tant de mois que cette mauvaise affaire de fausses factures rôde et pèse sur la région nantaise, que les allégations de l'industriel René Trager, ancien bailleur de fonds présume de certains élus socialistes en 1986, vient les lécher, ies envelopper tour à tour, impuissants devant la rumeur, empêtrés dans les rêts de dossiers gigognes bien encombrants, toujours brandis, jamais véritablement «étalés».

De la prison de Nantes s'échappent en effet les accusa-tions de René Trager, devenu destinées à faire rentrer de l'argent frais dans l'escarcelle des élus locaux. Il étalt riche, généreux, respecté de ses «amis» socialistes, pour un peu militant. Le vollà incarcéré – six mois déjà, - pressé de s'expliquer... Deux pas en avant, un pas en arrière. Dès vendredi, son avocat Me Patrick Descamps, s'est empressé de taire savoir que son client contestait avoir mis en cause Yves Laurent. Mais qui peut empêcher l'« affaire » de rattraper ses proies, d'enlacer tout un chacun, petit ou grand Alu socialiste?

Catte fois, ce qu'ils ressentent semane après semaine comme une traque et qui s'appelle tout bonnement une instruction judiciaire les saisit pleinement au col. Sans convocation ni interrogatoire, sans inculpation ni incarcération des premiers rôles. Et tous, mécaniquement, évitant publiquement d'évoquer ces fausses factures de mauvaise réputation, confiaient leur «écœurement» à leurs attachées de presse chargées de trans-

mettre à qui voudrait. Una impression de lente et insupportable asphyxie, voilà ce qui les étreint en ces jours de deuil. Le petit monde politique

Atlantique éprouve cette horrible sensation de tomber sans fin dans une marmite de poix. Un cauchemar mou.

Trop dur de parler. Trop tard. Jacques Floch, député (PS) et maire de Rezé, dont Yves Laurent était le suppléant, s'en va comme une ombre et sans un mot, le regard embué. Alain Chanard, qui fut maire de Nantes et le mentor politique d'Yves Laurent, rompt le cordon des inévitables curieux. Comme dans les drames antiques, ce sera l'un de ses proches qui tra-duira ses sentiments : « C'est un

#### Un voile d'ambiguités

Trop de soupçons. Trop d'entailles à la respectabilité d'un parti. Trop tard. Car cette poix tombée à gros seaux sur les élus socialistes locaux, qui n'es-pérait pas s'en dégager? Qui ne souhaitait s'arracher à cette spirale de dossiers de justice, mâchoires prêtes è claquer Yves Laurent, précisement, n'aveit-il pes souffié la veille ou l'avent-veille à ses arris, dans une de ces confidences à voix haute : «Les R 25 et les palais ça commence à suffire. Une cure d'opposition nous ferait du bien. s

Trop beau? Mais tellement lui Ce fils d'ouvrier venu mourir face à l'océan, devant le cabanon de ses parents à la pointe Seint-Gildes, n'avait-il pas réussi l'impossible : rester simple en même temps qu'il engrangeait responsabilités et mandats. A trente-neuf ans, Yves Laurent n'était plus seulement le maire d'une gentille banlieue pavillon-naire de Nantes, mais l'un des pionniers des conseils munici-paux d'enfants. Conseiller géné-ral, responsable PS du secteur des élections pour la Loire-Atantique, son dynamisme et sa fidélité au courant de Plesse Mauroy l'avaient conduit auprès de Michel Delebarre, ministre de la ville, dont li était l'un des

li avait donc réussi. Mais l'eaffaire » avait fini per le happer à son tour, ne serait-ce que modestement. Jeudi soir, on pouvait le voir à Saint-Naz dans l'entourage de Michel Rocard venu soutenir la candidature de Claude Evin aux législa-tives partielles. L'apparition de son nom dans le quotidien Libération du 4 septembre et l'Evé-nement du jeudi, paru le jour même, semblait alors le laisser relativement serein. « Je sais qu'on m'en veut, confiait-il à un journaliste. Cela fait partie du jeu, c'est la politique. Mais je ne me laisserai pas faire. Je me bagarrerai. > Ses proches notaient cependant sa nervosité.

#### «Le monde est pourri»

L'instruction judicisire et la presse avaient progressé de conserve, posant questions et banderilles. Trop de banderilles? Mais, en retour, combien de questions sans réponse? Après avoir ainsi affirmé que le nom de M. Yves Laurent « n'apparaît nulle part» dans le dossier des fausses factures, le Parquet d'Angers n'a-t-il pas précisé que

publics employant 170 per-sonnes, s'est donné la mort le le juillet dernier. Selon le journal Ouest France du 14 septem-bre, M. Brethomé avait été entendu fin juin par le juge Ivan Auriel dans le cadre de l'instruc-tion de «l'affaire Trager». Son entreprise, mise en redressement judiciaire début juillet, avait été chargée de réaliser le gros œuvre de la résidence pour personnes âgées «Renaissance» à Rezé, un chantier dont le financement est

au cœur de l'affaire des fausses

factures de Loire-Atlantique (le

# **Après avoir valorise** votre investissement en informatique, nous vous offrons encore davantage.

Nous sommes sur le point d'en réduire le coût. En effet, nous allons valoriser votre investissement en ressources humaines grâce à la simplification de la gestion du système, la réduction de sa complexité et la garantie de

L'an dernier, Open Software Foundation annonçait son « environnement de traitement distribué » (Distributed Computing Environment) et ainsi redéfinissait et développait le concept même de l'interopérabilité

Le 17 septembre 1991, Open Software Foundation introduira sur le marché mondial cette nouvelle technologie qui remporte l'adhésion des grands constructeurs internationaux. Le même jour, Open Software Foundation annoncera « l'environnement de gestion distribuée » (Distributed Management Environment). Cet environnement vous offrira les outils nécessaires pour gérer simplement et efficacement les environnements distribués globaux.

L'informatique ouverte et distribuée d'OSF : « Freedom by design ».



Open Software Foundation Excelsiorlaan, 32 1930 Zaventem, Belgique

Freedom By Design

Téléphone: 2729 7853 Téléfax: 2729 7869 OSF et Mobil sont des marques deposées par Open Sollware Foundation, Inc.

### **EN BREF**

 Afteniats contre les rectorats de Versailles et de Créteil, - Les rec-torats de Versailles et de Créteil ont été la cible de deux attentats à explosif, landi 16 septembre vers I heure du matin. Les engins explosifs, placés à l'extérieur de chacun des bâtiments, ont causé d'importants dégâts matériels. Au rectorat de Versailles, l'appartement du concierge, occupé par la famille de ce dernier, a été touché. Lundi 16 septembre au matin, les attentats n'avaient toujours pas été

ciers en tenue) a demandé aux gar-

diens de la paix de «laisser leurs carnets de timbres-amendes au secrétariat de leur service » (le Monde du 13 septembre). Ce mouvement « d'interruption des contraventions » - couramment appelé «grève des P. V.», même si les policiers n'ont pas le droit de grève – a été lancé pour une «durée illimitée», selon la FASP, afin de peser sur des négociations en cours au ministère de l'intérieur. Les policiers verbaliseront toutefois les infractions graves au

Un émale de «baron noir» a survolé Paris. - Un aviou mono-moteur de type Cap 10 a survolé Paris, dimanche 15 septembre, peu après 7 heures. Le pilote est puis sous l'Arc de triomphe. Suivi sur les radars d'Orly jusqu'à Brie-Comte-Robert (Seine-et-

Marne), l'appareil a été retrouvé dans la matinée par les policiers, abandonné dans un champ à Férolles-Attilly. Il avait été dérobé le matin même, quelques kilomè-tres plus au nord, sur l'aérodrome de Lorses de Lognes.

☐ Création d'une « Coordination nationale des banlieues ». - Une «Coordination nationale des banlieues» s'est constituée, dimanche 15 septembre, dans le but de pré-parer des «Assises» pour cet hiver à Lyon, Issue de Résistance des banlienes (région parisienne), de Jeunes Arabes de Lyon et banlieue (JALB) et d'associations de Lille, Marseille et Belfort, cette «coordination » entend proposer une alter-native à la violence, et proposer aux ministères concernés des interlocuteurs crédibles et « non récupé-

(4) Marie

飲機力

# 18 m

\* \* \*\*\*

A STATE

A ......

A service

□ Début de la «grève des P. V.» lancée par la FASP. — A partir de lundi 16 septembre en province, et de jeudi 19 septembre à Paris et en proche banlieue, la Fédération autonome des syndicats de police (FASP, majoritaire chez les poli**JUSTICE** 

Conflit entre le parquet et le juge Lehoux

# M. Georges Boudarel peut-il bénéficier de l'amnistie?

M= Lucie Lehoux, juge d'instruction au tribunal de grande instance de Paris, a rendu vendredi 13 septembre une ordonnance par laquelle elle décide, contre l'avis du parquet, d'instruire la plainte pour « crimes contre l'humanité» concernant Georges Boudarel, cet universitaire français qui fut en 1953 commissaire politique d'un camp de prisonniers tenu par le Viet-minh en Indochine. Le parquet a aussitôt fait appel de cette décision. (le Monde daté

15-16 septembre). Le 13 février 1991, dans une salle du palais du Luxembourg, M. Jean-Jacques Beucler, serrétaire d'Etat à la défense puis aux anciens combattants de 1977 à 1978, jetait son mépris au visage de Georges Boudarel, maître de conférences d'histoire à l'université de Jussieu-Paris-VII . A l'universi-taire qui s'apprètait à prendre la parole dans un colloque consacré au Vietnam, l'ancien ministre giscardien, qui fut détenu pendant quatre ans dans les camps vietna-miens, lançait notamment : « l'ous avez du sang sur les mains!» en rappelant que Boudarel était, en 1953 et 1954, l'adjoint du chef du camp 113, où tant de prisonniers français sont morts de privations

Puis la polémique enfla. Si M. Beucler expliquait son geste par la promesse, faite à un ami mort au camp 113, de démasquer Boudarel, l'extrême droite, des rovalistes au Front national, s'emparait de l'affaire en multipliant manifestations et déclarations enflammées contre l'universitaire. Inversement, une quarantaine d'intellectuels apportaient leur soutien à Georges Boudarel, qui déclarait de son côté: « J'étais stalinien, je le regrette à 100 %», en soutenant que la mortalité dans les camps de prisonniers français était imputa-ble aux difficultés d'approvisionnement et aux maladies tropicales. Il se défend donc d'avoir été un vanche, assurent que les rations alimentaires des prisonniers étaient proportionnelles à leurs progrès dans la « rééducation »

Un mois et demi plus tard, l'affaire prenait un aspect judiciaire avec la plainte pour «crimes con-tre l'humanité» déposée le 3 avril 1991 par Me Jean-Marc Varaut, au nom de Me Wladislav Sobanski, ancien prisonnier du camp 113, et de l'Association nationale des anciens prisonniers et internés d'Indochine. Cependant, dans ses réquisitions, le parquet estimait qu'il n'y avait pas lieu d'informer. Condamné à mort par contumace pour insoumission et désertion, Georges Boudarel est rentré en France en 1967, alors qu'une loi du 18 juin 1966 dispose notam-ment dans son article 30 : « Sont amnistiés de plein droit tous crimes ou délits commis en liaison avec les événements consécutifs à l'insurrection viet-namienne et antérieurement au 1º octobre 1957 n. Aussi, pour le parquet, l'amnistie empêche toute nouvelle action judiciaire contre Boudarel.

Judiciaire contre Boudarel.

Ce n'est pas l'avis de Me Varaut, qui s'appuie sur le texte de la loi du 26 décembre 1964, dont l'article unique décide : « Les crimes contre l'humanité, tels qu'ils sont définis pas la résolution des Nations unies du 13 fèvrier 1946, prenant acte de la définition des crimes contre l'humanité telle qu'elle figure dans la charte du tribunal international du 8 août bunal international du 8 août 1945, sont imprescriptibles par leur nature v. Pour l'avocat, l'imprescriptibilité résulte de textes inter-nationaux, qu'une loi interne ne peut donc mettre en échec, même s'il s'agit d'une loi d'amnistie. Cette interprétation supra-nationale, Me Varaut l'a relevée dans l'arret de la Cour de cassation du 3 juin 1988, qui rejetait les pour-vois formés par Klaus Barbie après sa condamnation à la réclusion criminelle à perpétuité.

#### « L'hégémonie idéologique »

Parmi les moyens soulevés pour demander la cassation, la défense de Barbie soutenait qu'il avait déjà été condamné à mort par contumace en 1954 dans un juge-ment du tribunal permanent des forces armées de Lyon, et que le droit français ne permettait pas de juger un homme deux fois pour des faits semblables autrement qualifiés. Mais la Cour de cassa-tion avait rejeté l'argument en observant que les accords interna-tionaux qui régissent la poursuite des crimes contre l'humanité ont une valeur supérieure aux règles de droit interne. En se prononçant ainsi, la juridiction suprême confirmait une juridiction déjà amorcée depuis 1983 par la chambre d'accusation de Lyon, qui avait justifié les conditions discu-tables de l'extradition de Klaus Barbie en invoquant « un ordre répressif international auquel la notion de frontière et les règles extraditionnelles qui en découlent sont fondamentalement étran-

sa décision en présentant un autre argument. Selon le magistrat instructeur, la loi d'amnistie de 1966 ne cite pas expressément le crime contre l'humanité qui aurait figuré dans le texte si telle avait été l'intention du législateur. A cela, le parquet répond que la loi prévoit

### INTÉGRATION

Destiné à restreindre la scolarité des enfants d'origine étrangère

### L'arrêté du maire d'Hautmont (Nord) fait l'objet d'un sursis à exécution

Le président du tribunal adminis-tratif de Lille a prononcé, dimanche 15 septembre, un sursis à exécution de l'arrêté du maire d'Hautmont (Nord) visant à restreindre la scolarisation des enfants de famille étrangère (le Monde daté 15 et 16 septembre), jugeant que ce texte porte «atteinte à une liberté publi-

M. Joël Wilmotte, maire (exclu du PS en 1989) d'Hautmont a rappelé qu'a aucun certificat d'inscrip-tion n'a été refusé» et estimé que son arrêté ane se veut pas discri-minatoire et a été pris avant tout tabou», celle des enfants ne parlant pas français, arrivés dans le cadre du «regroupement familial».

M. Kofi Yamgnane, secrétaire d'Etat aux affaires sociales et à l'intégration, s'est félicité de la décision du tribunal administratif, espérant une décision d'annulation sur le fond. « Nous ne sommes pas en Afrique du Sud», a commenté M. Yam-gnane. Il n'est pas question qu'un maire ou un élu remette en cause l'éducation et l'intégration qui sont les grands défis de notre Républil'amnistie de «tous crimes» dans une formulation qui exclut toute

La chambre d'accusation puis la Cour de cassation, devraient tran-cher. Mais il ne s'agit là que des premières escarmouches d'une âpre bataille judiciaire qui portera principalement sur cette question : le comportement de M. Boudarel de 1950 à 1953 doit-il être qualifié de 1950 à 1953 doit-il être qualité de crime contre l'humanité? S'agit-il, selon la définition reprise par la Cour de cassation, « d'actes inhumains et de persécutions qui, au nom d'un État pratiquant une politique d'hégémonie idéologique, ont été commis de façon systématique (...) »?

Déjà, M. Varaut associe le nazisme et le communisme dans le concept de « politique d'hégémonie idéologique», alors que certains juristes estiment que la notion de crime contre l'humanité devrait être invoquée avec discernement. En 1986, M. Pierre Truche, alors procureur général de Lyon, devenu procureur général de Paris, disait, à propos de la définition du crime contre l'humanité: « L'interpréta-tion d'un texte de droit pénal n'a pas à être frileuse ou, à l'opposé.

**MAURICE PEYROT** 

#### Les suites judiciaires d'une publicité pour les préservatifs

# L'image préservée de Johnny Hallyday

lutte contre le sida (AFLS) était pleine de bonnes intentions lorsqu'elle a lancé, fin lanvier, à Paris et à Marseille, une cam-pagne d'affichage insolite. L'agence avait cru bien faire en faisant figurer sur 639 affiches de quatre mètres sur trois un préservatif personnifié, coiffé à la rocker, déclarant : «Ah que avec moi une femme elle se sent pro*tégée* » avec cette légende : a Johnny, préservatif qui

Offensé, Johany Hallyday sai sissait le juge des référés, qui ordonnait le 26 janvier 1991 la suppression des mentions associant l'artiste au préservatif. L'AFLS s'exécuta et, le 8 février, son directeur écrivait notamment à Johnny Hallyday : «Pour nous, il s'agissait de réaliser des affiches jeunes, sympathiques, un peu amusantes, cer toutes les études montrent que les messages de prévention sont plus efficaces quand ils sont souriants plutôt que fondés sur la craintes. Le directeur aioutait : « Si vous vous considérez comme touché - ce que je regrette sincèrement - cela ne correspondait absolument pas à nos objectifs. » L'affaire aurait pu aussi animé par de bonnes intentions, assigna l'AFLS devant le tribunal civil de Paris, lui réclamant un million de francs de dommages et intérêts, en indiquant que cette somme serait immédiatement versée à l'institut Pasteur pour aider la recherche d'un veccin contre le side.

#### Bons sentiments et symboles

Dans ce litige, où décidément s'affrontaient tant de bons sentiments, la première chambre du tribunal civil de Paris a tranché en prenant en compte la valeur que checun attachait aux symboles. Dans son lucement, rendu le 11 septembre, le tribunal, présidé par M. Jean Favard, déclare : «Si l'attainte au droit à l'image de Johnny Hallyday est estable, il apparaît toutefois que se gravité reste limitée, en même temps qu'elle ne sau-rait être considérée comme ayant été sérieusement dévalorisante pour le demandeur. » Et ies juges ont conclu que «la réparation adéquate du préjudice subia sera constituée par le ver-

### DÉFENSE

Tirant les leçons de la guerre du Golfe

# M. Joxe étudie l'hypothèse d'un Rafale biplace de préférence à l'actuelle version monoplace

M. Pierre Joxe, a demandé à ses services d'étudier l'intérêt qu'il y aurait de donner la priorité à des Rafale biplaces - de préférence à une version monoplace - pour constituer l'avion çaise. M. Joxe a précisé devant les auditeurs civils et militaires du Centre des hautes études de l'armement (CHEAR), à Paris, qu'aucune décision n'était encore prise en ce sens.

Se référant aux enseignements de la guerre du Goife, le ministre de la défense a justifié son intende la détense a justifié son inten-tion par des arguments opération-nels, « Alors que, dans la concep-tion initiale du programme, la version monoplace du Rafale devait constituer l'équipement de base de l'armée de l'air, a-t-il expliqué, j'ai demandé à mes services d'indier l'intérêt d'un quien bislace des l'intérêt d'un avion biplace, dont les performances intrinsèques sont certes légèrement inférieures, mais dont l'équipage, par une répartition adaptée des rôles, est sans doute plus à même d'analyser les très

□ Exercice « Marae 1991 » en terrain libre. - Depuis dimanche 15 septembre et jusqu'au 20, huit mille cent cinquante hommes et sept cent cinquante blindes des 7º et 10º divisions blindées, dont les PC respectifs sont à Châlons-sur-Marne et Besançon, manœuvrent en terrain libre sur cinq départements dans l'est de la France : Aube. Haute-Marne, Marne, Meuse et Vosges. Baptisé «Marne 1991», cet exercice met également en œuvre des avions de la force aérienne tactique (FATAC) et deux régiments d'hélicoptères. Le ministre de la défense, M. Pierre Joxe, a prévu d'y assister le 19 septembre. nombreux paramètres caractéristiques de son environnement et de tirer parti des équipements sophisti-qués qui sont à bord. Les études se poursuivent sur ce thème et aucune décision n'a encore été définitive-

ment nrise y. M. Joxe relance un débat ancien dans toutes les armées de l'air du monde entre partisans d'un avion de combat monoplace ou biplace, comme il existe des querelles d'écoles, jamais résolues, sur un avion monoréacteur ou biréacteur. Le Rafale est un avion biréacteur. Pour des raisons de masse acceptable sur les porte-avions français, la marine a choisi la version mono-place. Outre des biplaces d'entraînement de ses pilotes en nombre limité, l'armée de l'air avait, elle aussi, retenu jusqu'à présent un avion de combat monoplace.

#### Deux inconvénients majeurs

La guerre du Golfe a montré que, dans un environnement tendu et risqué, deux pilotes ou un pilote et son navigateur, en tandem ou côte-à-côte dans leur cabine, résis-tent mieux au stress de la mission et sont plus efficaces en combat qu'un seul homme à bord, trop préoccupé, à la fois, de surveiller tous ses instruments et de larguer son armement en cherchant à respecter au mieux les ordres de navigation qu'on lui donne.

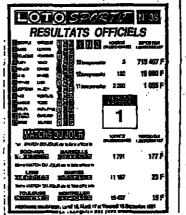
Mais le biplace a son revers. Dans le cas du Rafale, par exem-ple, il y a tout lieu d'être certain que, par rapport à la version monoplace, l'avion dont parle M. Joxe sera plus lourd de 380 kilogrammes environ et qu'il sera plus cher de 5 à 6 %. Il s'agit là de deux inconvénients majeurs. Plus lourd, le Rafale biplace de combat sera un avion où, pour compenser le poids supplémentaire, il faudra réduire l'emport en carburant et, donc, accepter un rayon d'action sans ravitaillement en vol inférieur à celui du mono-

piace, alors que, précisément, la guerre du Golfe a déjà montré que les Mirage-2000 français souffraient de ce handicap. Plus cher, aussi, à l'achat, le Rafale biplace de combat entrerait en service dans une armée de l'air dont le budget d'équipement et d'entretien

moins extensible chaque année. Quelle que soit la décision finale, il demeure exclu que l'aéronavale, dont le monoplace est déià plus lourd de 750 kilogrammes pour des raisons techniques d'embarquement sur un porte-avions, puisse imiter l'armée de l'air en ne commandant que des biplaces de combat. La version monoplace n'est donc pas vouée à disparaître de la panoplie de Dassault et, de plus, elle peut intéresser des clients étrangers peu fortunés.

En réalité, le problème que devra résoudre l'étude lancée par M. Joxe est de savoir quelle pro-portion il conviendra de fixer entre biplaces et monoplaces de l'air fort divisée elle-même sur

JACQUES ISNARD



### REPÈRES

#### **ESPACE**

La navette Discovery a lancé son satellite

L'équipage de la navette Discovery a réussi, dimanche 15 septembre à 4 h 23 GMT (6 h 23 heure de Paris), au troisième jour de sa mission, à placer sur orbite le satellite UARS, qui étudiera, pendant vingt-six mois. la haute atmosphère terrestre (le Monde du 14 septembre). Il va falloir plus de trois semaines aux techniciens au sol pour mettre en marche et régler les dix instruments de haute précision de l'engin. Le déploisment a été retardé de trente-cinq minutes en raison d'un problème de communication avec la sol, dû apparemment à un recepteur défectueux sur le satellite. Les ingénieurs de la NASA ont pu régler le problème en utilisant un récepteur de secours. L'équipage a dû modifier légèrement l'orbite dimanche soir, pour s'éloigner d'un débris de fusée soviétique. Discovery devrait revenir sur Terre mercredi 18. - (AFP,

#### MÉDECINE

Dix pays d'Amérique latine touchés par l'épidémie de choléra

Sept mois et demi après l'appa-rition du choléra au Pérou, l'épidémie vient de toucher le Panama, où un premier décès, sur quinza cas, a été enregistré dans la pro-vince de Darian, à la frontière avec la Colombia.

Le Panama est le dixième pays d'Amérique centrale et du Sud à être officiellement contaminé. Les pays les plus touchés restent le Pérou, l'Equateur et la Colombie. L'épidémie, qui frappe le Pérou depuis le 27 janvier, a tué 2 453 personnes, contaminé 256 000 autres, selon un dernier bilan annoncé le 6 septembre par le ministre péruvien de la santé, M. Victor Yamamoto,

En Afrique où il est endémique le choléra connaît une flambée au Nigéria qui a enregistré plus de 6 000 morts cette année, selon un communiqué du ministère de la santé publié à Lagos. - (AFP.)

### RELIGIONS

### Trois mille catholiques autrichiens manifestent contre leur évêque

70 kilomètres à l'ouest de Vienne), trois mille catholiques. dont de nombreux prêtres, ont manifesté dans le centre de la ville, samedi 14 septembre, con-tre leur nouvel évêque, Mgr Kurt Krenn, qui devait être intronisé le lendemain dimanche à la cathédrale. « Oul à la foi, non à la tutelle », disaient les banderoles.

Un prêtre a pris la parole pour mettre en cause une « Eglise aux structures féodales et non chrétiennes ». Mgr Krenn, ancien évêque auxiliaire de Vienne, est connu en Autriche pour ses décisions jugées autoritaires, ses prises de position et ses sermons

D'autres nominations d'évêgues autrichiens, y compris celle de l'archevêque de Vienne, Mgr Hermann Groer, avaient déjà soulevé des campagnes de protestation, les courants progressistes reprochant l'absence de toute consultation, de la part du pape, dans le choix des évêques.

Enfin un peu de Libération dans le Monde et un peu d'Humanité dans le Figaro!... LA REVUE DE PRESSE D'IVAN LEVAI

France inter écoutez, ça n'a rien à voir.

هكذا من الأصل

त्र १५० तम्बर्गः *१५३*क

AUTOMOBILISME : voitures de sport

Le premier doublé des 905

ont stoppé dès le premier tiers de l'épreuve sur des problèmes

de moteur. Comme la Jaquar du

Britannique Derek Warwick avait

étá retardée à son stand à la

suite d'un début d'incendie lors

d'un ravitaillement, seule l'autre

Jaguar de l'Italien Teo Fabia pu

suivre à distance pour terminer

Alors ou'il reste encore deux

courses à disputer, le 6 octo-

bre, à Mexico, et le 20 octobre,

à Autopolis, Jaguar (87 points)

devance toujours Mercedes (50)

et Peugeot (49) au championnat

du monde des constructeurs.

tandis que Teo Fabi (74 points)

a pris la tête du championnat

des pilotes devant Derek War-

wick (58), Philippe Alliot et Mauro Baldi (44).

à deux tours des Peugeot.

Après avoir gagné la manche initiale du championnat du

14 avril à Suzuka (Japon), Peu-

geot a réusal son premier dou-blé de l'année, dimanche

15 septembre à Magny-Cours. La victoire est, cette fois, reva-

nue à la 905 de l'équipage

composé du Finlandais Kéké

Rosberg et du Français Yannick

Delmas qui ont devancé l'Italien Mauro Beldi et le Français Phi-

Après ses déconvenues de la

première moitié de la saison, la

firme française, qui avait effec-tué un gros travail de dévelop-

pement sur son moteur et son

châssis, relayé par Michelin pour

la fourniture d'un carburant spé-

cifique, a dominé les essais et

n'a jamais été inquiétée en

lippe Alliot de 43 secondes.

1 a un

ions-

it pu éne-lévi-

hel.

ants

de Itre

nt-

Deux cent soixante et un athlètes accusés nommément

# Les révélations sur le dopage dans l'ex-RDA se multiplient

Sixième du 10 000 mètres des récents championnets du monde de Tokyo, l'athlète allemande Uta Pippig, originaire de l'ex-Allemagne de l'Est, a confessé cette semaine dans une interview à la publication Neue Revue avoir reçu à l'âge de dix-sept ans un traitement aux hormones masculines,

Catte déclaration, la première faite publiquement par une athlète, vient confirmer la pratique généralisée du doping sous l'ancien régime communiste d'Allemagne de l'Est.

Il y a deux semaines, le célèbre hôpital de la Charité de Berlin-Est, temple de la médecina de pointe de l'ex-RDA, avait été lui-même impliqué dens un grave scandale.

--==:2

· ::::

On avait appris que des recherches y avaient été effectuées sur des fillettes de treize ans, auxquelles avaient été injectées des hormones mascu-

Les résultats

FOOTBALL

Chamolognet de Franci

PREMIÈRE DIVISION

Saint-Effenne

"Paris SG b. Lille ..... "Nimes b. Le Havre ...

Rouen et Valenciennes.

Beauvais et Amiens

Sedan et Dunkerque.....

Loutiens-Concesux et Guingamp "Ancesis et ...a Roche eur-Yon ...

GROUPE B

"Le Mens et Red Star....

"Istres b. Saint-Chemio...
"Nice b. Mulhouse......

euroux b. Bastis .

rigues et Gueugnon ....

Classessent. - 1. Strasbourg, 18 pts; 2. Bordenox, 17; 3. Istres, 16; 4. Perpi

Champlomats du monde

L'entraineur noumain Bela Keroly, qui avait révélé Nadia Comaned aux Jeux de Montréel (1976) avant de s'ender aux Etens-Unis, où il avait préparé Mary-Lou Retton pour le titre olympique à Los Angeles (1984), a encore fait parler de lui aux championnets de monde disputés à indianapolis, où sa leune protégée kim Zmeskal e détrêné le Soviétique Svetiane Bogine-tale, L'autre vedette de cathe compétition a été la Nord-Coréenne kim Gwang-suit, qui a obtanu la none materinale de 10 aux barres asymétiques.

TENNES

VOLLEY-BALL

Championnats d'Essape
(messious)

1. Union soviétique a remponté son dobzieme tins de championne d'Europe de voiley-ball mascain en deminent l'équipe d'inaig (15-11, 17-16, 15-9), tenente du tine,

is (15-11, 17-15, 13-3), tename ou lure, dimanche 15 saptembre, à Berlin (Allamagne). Les Néchandeis ont bette les Alèmands sur le même score de trois manches à zéro (15-11, 15-9, 15-1), pour s'adjuger la troisième place. L'équipe de France termine à la geuvième place.

Bordsaux b. Annecy Perpigoan b. Saint-Seurin

Rodez b. "Ajaccio...... "Strasbourg b. Greceble...

gnan, 15; S. Rodez, 14...

Level b. Onlyins.

de notre correspondant

Dans un rapport réalisé pour la commission chargée d'enquêter sur le dopage dans le sport allemand, l'ancien chef du centre de médecine sportive de Leipzig le professeur Rädiger Hacker, a indiqué que I 000 à 1 500 personnes étaient impliquées dans les pratiques du dopage dans l'ancienne RDA. L'institut de Leipzig avait été chargé en 1975 de centraliser les recherches sur les diverses substances susceptibles d'être employées, notamment les stéroïdes anabolisants. Les résultats des recherches étaient ensuite cine sportive de Berlin-Est et mis en pratique par les médecins des associations sportives. Le tout étant

Agée aujourd'hui de vingt-six ans, Uta Pippig, dont le délit est convert aujourd'hui par la prescription, a explique que son entraîneur, M. Friedrich Janke, hi avait remis un jour « quelques pilules ». « Il s'agissait, a-i-elle précisé, d'une hormone sexuelle masculine de la marque Turinabol. Pour de meilleures performances, m'avail-t-il dit. » L'athlète indique avoir été mise en garde par sa mère, elle-même méde-

traitement au bout de six mois après des crampes musculaires de plus en plus fréquentes. L'entraîneur en question, interrogé à son tour, a affirmé pour sa défense qu'il ne s'était agi que d'un traitement pour preconstituér à les moscles après une ereconstituer» les muscles après une opération du genou.

La question du dopage dans le sport allemand fait l'objet d'un livre qui sort la semaine prochaine en RFA, écrit par un professeur de sport et ancienne discobole ouest-allemande, M= Brigitte Berendonk, et son mari, le professeur de biologie moléculaire Werner Franke. Le couple a disposé pour son travail des protocoles de recherche de l'institut de Leigzig, tombés entre les mains de la Bundeswehr. Bien que les noms aient été codés, il leur a été possible d'identifier les athlètes dont il était question. Le livre en cite nommément 261, parmi lesquels tous les grands champions de ces dernières années en RDA.

Onze athlètes de l'équipe d'Allemagne à Tokyo font partie de la liste : Heike Drechsler, deuxième du saut en longueur; les coureuses d'obstacles Sabine Busch et Cornelia Oschkenat, le spécialiste du 400 mètres Jens Carlowitz, le sprinter Steffen Bringmann, les décathlo-niens Christian Schenk et Heike

Tischler, l'autre sauteuse Helga Radtke, les lanceurs de disque Jür-gen Schult et Martina Hellmann, la écialiste du javelot Petra Meier-Felke. Le livre affirme aussi que trente-six entraîneurs d'athlétisme de l'ex-RDA, qui ont eu recours au dopage, appartiennent aujourd'hui à l'Union allemande d'athlétisme.

SPORTS

Les championnes olympiques Marita Koch et Barbel Wöckel ont absorbé jusqu'à 1.460 et 1.670 mg d'anabolisants par an, à comparer avec la moyenne annuelle de 1.500 pour le sprinter canadien Ben John-son. Le champion du monde de décathlon de 1987, Torsten Voss, se contentait de 650 mg.

L'auteur de l'ouvrage Doping-Do-lemente s'est défendue lors d'une présentation de son livre à la télévision de vouloir mettre seulement en cause l'ex-RDA. Elle a affirmé que les athlètes ouest-allemands avaient également accès à des préparations hormonales. Au cours de l'émission «Rias 2 special» de jeudi soir 12 septembre, elle a accusé deux médecins sportifs réputés de RFA, le D' Armin Klümper et le médecia de l'équipe olympique Joseph Keul, d'avoir eux-mêmes

HENR! DE BRESSON

#### GOLF: Trophée Lancôme

# La victoire des antipodes

remporté le 22 Trophée Lancôme, disputé du jeudi 12 au dimanche 15 septembre à Saint-Nom-la-Bretèche (Yvelines). En rendant une demière carte de 65 pour un total de 267 (13 au-dessous du par), il a miussi, au terme d'un final à auspense, à maintenir ses quatre pouruitents à un coup. Les deux Australiens Ian Baker-Finch et Peter Fowler et Iss deux Anglas James Spence et David Gilford finissent ainsi seconds ex aequo été aussi serré.

Quand on his demande d'où his vient son nom à consonance latine, Frank Nobile répond invariablement Frank Nobilo répond invariablement que son arrière grand-père faisant partie d'une bande de pirates italiens qui écumaient les mers, de la Méditerranée à la Baltique, pillant tout sur leur passage. Du marin, Frank Nobilo, né à Auckland il y a trente et un ans, a gardé la tête. L'unique Néo-Zélandais du tournoi était aussi le seul joueur à arborer une barbe sur les fairways de Saint-Nom-la-Bretèche. Une barbe Classement. - 1. Brest et Valenciennes, 14 pts; 3 . Rouen et Louhens-Cui-sesux, 13; 5. Guingerop, 12... Saint-Nom-la-Breteche. Une barbe impeccable qui, sur un visage au teint hâlé, ku donne un air d'officier de la marine italienne.

Du pirate, il a conservé le goût du combai. Sixième à l'issue de la troi-sième journée, il s'est lancé à l'abordage du dernier parcours, le putter entre les dents. Car c'est sur les greens que le Néo-Zésandais a fait la différence. «Pendant trois jours, J'ai eu des difficultés dans les derniers

mètres, expliquait-il après la partie. Je me suis énormément entraîné samedi soir, et j'en al eu les résultats aujour-d'hul.» Avec sept birdies (un coup sons le par) pour deux bogeys (un coup au-dessus du par), Nobilo n'a effectivement pas fait de quartier, nant la deuxième meilleure carte de la journée.

Sontout, il a su résister en fin de parrours à la pression de ses pour-suivants. Ils étaient cinq, à l'orée du terrible dix-huitième trou, à pouvoir an moins égaliser et le pousser ant play-off. Colin Montgomerie, le pou-pon rose écossais, et le lugabre Australien James Fowler sombraient ogevs. Gilford. Spence et Baker-Finch baissaient pavillon à leur tour, aucun d'eux ne réussissant mieux que le par. Frank Nobilo ponvait esquisser un sourire.

#### Les Européens avant la Ryder Cup

Son maigre palmarès - une sente victoire dans le circuit professionnel victoire dans le circuit professionnel européen en 1988, et depuis plus rien – venait de s'enfler d'un premier vrai trophée, et accessoirement, son portefeuille de s'arrondir de quelque 750 000 francs. Seule entorse à sa modestie, il se déclarait prêt à prendre la relève de l'unique joueur comu de son pays, Bob Charles.

Car la victoire de Frank Nobilo confirme l'apparation au premier plan d'une nouvelle vague de golfeurs dans l'hémisphère Sud. Quatre Australiens figurent aux places d'honneur du trophée, dont deux juste derrière le vainqueur. Longtemps éclipsés par

Greg Norman, les Ian Baker-Finch, Peter Fowler, Craig Parry commen-cent aujourd'hui à se faire une place au soleil. Vainqueur, cet été, du célèbre British Open, Fune des quatre levées du grand chelem, Baker-Finch est la figure de proue de ce groupe d'ambitieux. Pour ajouter à sa gloire naissante, l'Australien est beau. Trop beau même, peut-être. On dit qu'il y a cinq ana, dans un bar, un homme jaloux de l'intérêt que lui portait sa femme l'a frappé au visage, endom-mageant le perf optique de son cell droit. Ce qui lui vant aujourd'hui de porter des hinettes, mais n'altère en nien la précision de son jeu, ni l'en-

A quinze jours de la Ryder Cup, qui metra aux prises Américains et Européens en Virginie, les golfeurs des antipodes out aussi rappelé que le monde du golf ne se limite pas à deux continents. Pour l'équipe européenne, dont les douze sélectionnés étaient présents, le dernier entraînement a pris la forme d'un sévère camouflet. Seuls certains Britanniques, Montgomerie et Nick Faldo en tête, se sont bien compor-tés. Woosnam, le numéro un mou-dial, et Ballesteros, premier sur le cir-cuit européen, ont attiré le public, mais pas les performances. Quant à Olazabal, le tenant du titre, il faisait peine à voir, trainant sa lassitude au creux du peloton. Sommés de dési-gner un favori, Baker-Finch et Nobilo se sont pourtant accordés poliment sur l'équipe européenne. Mais ils avaient quelque chose à se faire par-

JÉROME FENOGLIO

### dans l'antichambre de la formule 1 Les Italiens, qui avaient

KARTING: championnats du monde

**Emmanuel Collard** 

dominé la saison de karting, ont confirmé leur supériorité en remportant les deux titres de champion du monde décernés, dimanche 15 septembre, sur le circuit Alain Prost au Mans. Alessandro Manetti (dix-neuf ans), récemment sacré champion d'Europe, s'est imposé en formule A et Jarno Trulli (dixsept ans) dans la formule K réservée aux pilotes titulaires de la super-licence. Les Français n'ont pu faire mieux que dixième en formule A avec Didier André et douzième en formule K avec Jean-Jacques Malevaut. Champion du monde 1988, Emmanuel Collard, qui amhitionne désormais une carrière en formule 1, n'a pas pu

LE MANS

de notre envoyé spécial

Les casques paraissaient surdimensionnés pour de frêles silhouettes rappelant encore l'ado-lescence. Il a pourtant suffi que les cent quarante-quatre postulants aux deux titres de champion du monde de karting s'installent der-rière leur volant et se frôlent pres-que à se toucher à près de 160 km/h au freinage en bout de 160 km/h au freinage en bout de ligne droite pour s'apercevoir que leurs jeux ne sont plus ceux d'enfants. Même si nombre d'entre eux n'ont pas encore l'âge du permis de conduire, ils ambitionnent déjà de succéder dans quelques années aux champions actuels de la formule I automobile, qui, pour plus des deux tiers, ont aussi fait leurs premiers tours de piste sur des karts.

Riccardo Patrese, champion du monde en 1974, Ayrton Senna, vice-champion du monde en 1979 et 1980, Alain Prost et Stefano Modena, champions d'Europe, sont, bien sûr, les meilleurs exem-ples de l'avenir prometteur auquel peuvent rêver les plus donés des jeunes pilotes de kart rassemblés au Mans. L'un d'eux, Emmanuel Collard, le seul Français sacré champion du monde, en 1988 à Lavai, a même déjà «goûté» à la formule 1 en participant à quel-ques séances d'apprentissage et d'essais chez Ligier.

Alors que rien dans son milieu familial – ses parents, restaura-teurs, ne s'étaient jamais intéressés aux sports mécaniques – ne le prédisposait à s'orienter vers la com-pétition, Emmanuel Collard se trouve désormais placé dans des conditions enviables pour assumer ses ambitions et sa réputation de surdoué au volant. En lui achetant une mini-moto pour ses quatre ans, André, son père, était pour-tant loin de se douter qu'il allait faire naître une vocation.

« Tout jeune, Manu avait des idees bien arrêtées sur ce qu'il vou-lait faire, raconte son père. Il ne s'est jamais dispersé dans ses activités. Il a usé sa moto et celle de sa sœur tant qu'elles ont pu rouler, puis, à onze ans, il m'a annoncé qu'il voulait faire de la voiture. Par

presque tous les week-ends...» Dès la première année, en 1982, Emmanuel Collard est devenu champion de France minime, avant de remporter, en 1985, un deuxième titre national en formule France (une formule où tous les concurrents disposent de karts strictement identiques). Même une scoliose, qui l'a contraint à six mois de repos en 1986, n'a pas entamé sa détermination. La mise à sa disposition en 1988 d'un matériel d'usine fourni gratuite-ment par les meilleurs fabricants de châssis, de moteurs et de pneuchampion du monde et vicechampion d'Europe après sa vic-toire dans le Grand Prix de

#### Déboires en formule 3

Sans attendre de passer son per-mis, Emmanuel Collard a choisi, grâce à une dispense, de s'attaquer à la première discipline en monok Techniquement, j'ai trouvé que les bons réglages entre pneus, châstes oons reguges enre pneus, chas-sis, moteur et carburation étaient plus difficiles à bien sentir sur un kart que sur une monoplace, dit-il. La bagarre est aussi beaucoup plus intense en kart qu'en monoj où les positions se stabilisent souvent après deux ou trois tours.»

Le changement a été plus radical pour son père. « Depuis que Manu a choisi la compétition, j'ai voulu l'aider au maximum, explique-t-il. Nous avons créé une petite structure technique avec un team manager et deux mécaniciens et je me charge de trouver de petits bud gets pour complèter celui d'Elf. » Si ce système a bien fonctionné en formule a blea l'onclude en formule Renault – où Emmanuel a terminé deuxième en 1989 avant de devenir champion de France en 1990, – il a, semble-t-il, trouvé ses limites cette saison en formule 3. où un mauvais choix de châssis el des problèmes budgétaires ont entraîné des résultats catastrophi

La possibilité de disputer les championnats du monde de kart au Mans avec une équipe belge venait a priori à point pour oublier les déboires des derniers mois. Mais une proposition de dernière heure pour courir les deux dernières épreuves de la saison de formule 3000, l'antichambre de la formule 1, aux côtés de Paul Belmondo, est venue contra-rier ce retour très attendu au karting. Tandis que ses adversaires du championnat du monde réglaient leur kart, Emmanuel Collard devait en même temps faire son apprentissage de la formule 3 000 sur la piste voisine, qui accueil-lera, dimanche 22 septembre,

«Alors que j'aurais eu besoin de beaucoup plus tourner que les autres pour retrouver les sensations du kart, c'est le contraire qui s'est produit, raconte-t-il. Vendredi, lors de la séance d'essais officiels, nous n'avons pas réussi nos réglages en voulant travailler simultanément sur trop de paramètres. » Relégué en milieu de grille au départ des épreuves préliminaires, il n'a jamais pu venir se mêler à la futte entre les meilleurs. Trois ans après son titre de champion du monde. Emmanuel Collard n'a même pas un ami, j'ai pu prendre contact avec le président d'un club de kart. Bien vite, j'ai dû l'accompagner

Emmanuel Collard n'a même pas pu participer à la finale. Une rup-ture de châssis l'avait contraint ? l'abandon en pré-finale.

GERARD ALBOUY

# FOOTBALL: la menace du hooliganisme aux Pays-Bas

# « Attaquons les juifs de façon organisée »

AMSTERDAM de notre correspondant

Le match de championnat des Pays-Bas entre Groningue et l'Ajax d'Amsterdam a dû être annulé, dimanche 15 septembre, par crainte du hooliganisme. La police avait découvert la veille un Le Français Guy Forget, sideme au classement reondet, à gagné la tretzème édition du tournol spassing shote de Bordeaux, dimanche 15 septembre, en Gronde. Un en après l'avoir emporté sur terre battue face au Yougoslave Goren d'unisevic, il a facilement conservé soir titre, cette foir sur agreen sate, devant son compagnote Olivier Delaitre (6-1, 6-3). engin explosif que de prétendus supporters du onze local comp-taient réserver à ceux de l'équipe adverse. Le risque était pris au sérieux car la célèbre équipe de l'Ajax d'Amsterdam a déjà fait, à phisieurs reprises, l'objet d'atten-tats : en janvier 1983, un engin explosif avait fait vingt blessés lors d'un match contre La Haye, et dix-neuf blessés, dont neuf

graves, en octobre 1989 contre Feyenoord. Le club de la capitale néerlan-daise est traditionnellement asso-cié à la communauté juive et ses supporters essulent régulièrement des quosbets antisémites que les plus durs d'entre eux « récupèrent » en se dépleçant avec des banderoles frappées de l'étoile de David. Les tracts circu-

ient depuis plusieurs jours sous de la compétition, la décision de le manteau parmi la jeunesse de Groningue invitaient ainsi les « hooligans » de la ville à se retrouver dimanche entre 11 heures et 12 heures, à une adresse donnée, pour ensuite cattaquer les juifs de façon organisée » et les « chasser de la

Alertée par des parents inquiets, la police a procédé samedi à une demi-douzaine d'arrestations. Mais au fil de son enquête, elle devait découvrir une quantité d'explosifs suffisante pour fabriquer, selon les expens, cun ou plusieurs engins ayant la puissance d'une grenade

Ignorant si les forces de l'ordre avaient mis au jour la totalité des munitions, la mairie décidait, samedi soir, da ne courir aucun risque et d'annuler purement et simplement le match. Une fois n'est pas coutume aux Pays-Bas. où les clubs dénoncent à chaque occasion l'ingérence des municipalités dans la bon déroulement

Groningue a été unanimement approuvée. Les conséquences sangiantes qu'aurait pu avoir le jet d'un engin explosif dans les tribunes des supporters de l'Ajax a donné des frissons rétrospec-tifs... et prospectifs. Le président de la Fédération de football (KNVB), notamment, voit dans l'affaire «un signal pour mettre sur pied un système de contrôle systématique des visiteurs à l'entrée des stades ». S'il le faut, les Pays-Bas «seront les premiers à généraliser la sélection électroni-

Dans un premier temps, le KNVB va verser plusieurs millions de francs à un fonds spéciel destiné à améliorer la sécurité dans les stades. L'interdiction des pancartes, banderoles et autres oriflammes agressives ou insul-tantes serait, selon son président, un premier moyen de décharger l'atmosphère électrique qui environne trop souvent les

que des entrées».

CHRISTIAN CHARTIER

#### **MUSIQUES**

# Mozart, roi à Versailles

Aux mille et une façons de célébrer le divin Wolfgang, le Centre de musique baroque de Versailles vient d'ajouter la sienne : la passion

musiques : cinq ans déjà que le Centre de musique baroque s'y emploie. Lully. Charpentier, les musicien de 1789 (pour l'année du bicentenaire de la Révolution), de Lalande l'an dernier, ont ainsi tour à tour été célébrés, exposés au grand soleil d'executions amoureuses et savantes, réhabilités. Pour 1991, Mozart s'imposait. Mais peut-on encore réhabili-ter Mozart? Les déboires versaillais du wunderboy salzbourgeois, les attentes humiliantes dans les salons glacés, le baiser refusé par Madame de Pompadour... trop d'imageries, pensait-on, trop de gloire aussi pour une réanimation. Et ce fut l'électro-choe, L'affaire avait bien commencé. Le Centre de musique baroque, sans même s'en aviser, avait fait coînci-der le bouquet final de son weekend Mozart avec la journée «portes ouvertes » des monuments historiques. Donc entrée gratuite au château. Soit 25 000 figurants dimanche 15 septembre pour cette résurrection, la Petite musique de uit coulant à flots de haut-parleurs géants dans le parc bondé, des envols de Japonais ralliés à l'Europe uniepour des états généraux du Caméscope, Woodstock autour du bassin d'Apollon pour un défilé de tambours ponctué de sonneries de chasse à courre, « la petite Diana attend sa manan près de la statue de Louis XIV », nuées d'enfants, pelouses piétinées, une avidité de grand magasin à consommer toutes ces beautés. Et Versailles triomphant miraculeusement de l'insurrection touristique, le parc et le bâtiment intacts, inaltérés, les grandes eaux lavant le ciel orageux sous tous ces yeux écarquillés, le palais veillant, royal, sur le peuple du monde venu

Passer aux concerts, c'était, à l'heure du thé, regagner ses appar-tements particuliers. Bondée, la chapelle royale était un havre de paix. Et Mozart, tout naturellement, fit son entrée : l'exécution des Vépres solennes et de la Messe du couronne-ment avait été confiée au Tölzenknabenchor, partenaire d'Harnoncourt dans l'intégrale des Cantates de Bach, trente-cinq exemplaires de wunderboys bavarois, le plus miracu-

Les œuvres religieuses que Mozart composa pour l'archevêché de Salzbourg ne sont pas des sommets. Il



Comité de direction : cques Lesourne, gérant recteur de la publication Bruno Frappat irecteur de la rédaction Jacques Gulu recteur de la gestion Manuel Lucbert secrétaire général

Rédacteurs en chef :

Daniel Vernet

des relations interna-Anciens directeurs : ubert Beuve-Méry (1944-1969) Jacques Fauvet (1969-1982) André Laurens (1982-1985) André Fontaine (1985-1991)

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL:
15, RUE FALGUIÈRE
75501 PARIS CEDEX 15
Tél.: (1) 40-65-25-25
Telécopieur. 40-65-25-99
ADMINISTRATION:
1, PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY
94862 IVRY-SUR-SEINE CEDEX
1, 111-07-85-25-26



Jorg Darmaller et Jennifer Larmore.

cheurs et documentalistes, en liaison

informelle avec le CNRS et les uni-

versités. Moins d'un centième de

l'œuvre de Marc-Antoine Charpen-tier est gravée, toute l'œuvre de

travaux musicologiques essentiels ne sont plus accessibles: le patrimoine

religieux du XVIII et instrumental du XVIII siècle est classé en France chef-d'œuvre en péril. Recueillir des

partitions au matériel éparpillé dans les bibliothèques européennes, les soumettre à une impression informa-

tisée que des musiciens et musicolo-

nsee que des musiceus et musicoso-gues viendront apprécier, tester et corriger avant d'en décider la gra-vure définitive, mettre ces « nou-veautés» à la disposition des forma-

tions du Centre - outre le studio lyrique, une maîtrise de vingt-quatre écoliers et collégiens bénéficie du

mi-temps pédagogique: autant d'ac-tivités pour l'Atelier. Aussi fonction-

nera-t-il comme le poumon du Cen-

tre, orientant la pédagogie, initiant les projets, favorisant leur diffusion à l'étranger. Un Who's Who de l'in-

ternationale baroque y est en voie d'établissement (qui fait quoi, et où,

de recherches

se constituer sur le principe d'« une politique d'achat coherente des micro-

films des œuvres françaises dispersées

à l'étranger». Des catalogues vont être édités sous le label « Musique à

Versailles», un bulletin d'informa-

tion régulièrement diffusé aux quatre coins du monde. Initié par Maurice

Fleuret (qui ne cachait pourtant pas

BARRAULT

Une bibliothèque est en train de

n'était pas question de les traiter en objets sacrés. Mais si l'on peut parler, pour les Vepres en particulier, de révélation, c'est que ces petits gar-cons et ces adolescents abordent Mozart l'œil pétillant, le cœur bat-tant, pas seulement avec un style

# Un surnaturel

dité polyphonique, rythmique tou-jours poussée vers l'avant, nuances extraordinairement contrastées, phrasés presque douloureux à force d'être ciselés, un sopraniste vocalisant comme un petit dieu, des basses franches et tendres comme du bon pain. Mais quelque chose en plus, d'un peu surnaturel, et qui rend très gai : les plus jeunes de ces petits garçons seront boutonneux dans le miracle se sera dissipé. Ce qui fascine peut-être dans un chœur c'est que le temps lui est compté. Et que ces stars reviendront bientôt à l'anonymat pour fouetter

Président du bureau du conseil d'administration du centre versailheure, figure emblématique du renouveau français de la musique ancienne, Jean-Claude Malgoire avait prêté ses musiciens (la Grande Ecurie et la Chambre du Roi) à Gerhard Schmidt-Gaden, père fondateur et chef attitré du chœur bava-rois, avant de les diriger lui-même dans la Messe du couronnement. Diverses sonates d'églises pour orgue, cordes et vents étaient encastrées us le rituel, comme cela se faisait à l'époque pour faire riche, en cas de grand événement. Ce sont ces petits détails, fantaisistes et authentiques à la fois, qui signent les pro-ductions du Centre.

La restauration du Théâtre royal construit par Gabriel, l'instauration d'un grand festival d'été sous la présidence de l'écrivain Pascal Quignard sont désormais plus que des projets (le Monde du 26 octobre 1990). René Jacobs partage depuis l'an dernier avec Rachel Yakar les commandes du Studio lyrique, cellule de formation spécialisée des chanteurs pour le répertoire lyrique et sacré des XVIII et XVIII siècles – on leur enseigne théorie et prati-que, on leur inculque un peu de musicologie et une culture encyclo-pédique, on les lance dans le métier avec un press-book personnalisé; la mode étant ce qu'elle est, il n'y a guère de chômage dans le baroque. L'arme secrète du Centre, c'est l'Atelier d'études et de recherches dont s'occupe Jean Duron (musicologue passé par la Villa Médicis, il a réalisé le matériel d'Atys pour William Christie), où travaillent cherque ses priorités allait à la création contemporaine), soutenu ardenment par Michel Schneider, longuement visité par le nouveau directeur de la musique, Thierry Le Roy, aux lende-mains de sa nomination, le Centre de musique baroque, dans la foulée d'un fol engouement pour le passé de notre musique, est devenu le pointe unique au monde. Dynamisé par les publications de Philippe par les publications de Paintippe Beaussant (il vient de publier un pamphlet sur la tragédie classique, il prépare un Lully), fermement géré par Vincent Berthier de Lioncourt, un ancien de la décentralisation, multipliant sans bruit - et sans frais (1) – actions et idées, le centre ver-saillais est un bulldozer discret.

Capable, nous le disions, de réhabiliter Mozart. Et, mieux encore, de démontrer que la liste des grands opéras de Mozart n'est pas close. A Cosi, aux Noces, à Idoménée, René Jacobs a ajonté cette Finta Simplice que Mozart composa a douze ans sur un livret de Goldoni et dont l'exécution fut refusée par Vienne, qui l'avait commandé. Facilités du livret en une époque où les opéras bouffes foisonnaient, personnages insuffisamment caractérisés, invention musicale limitée, disait-on.

A la tête des musiciens du Concerto Köln - papes incontestés de la musique aucienne en Allemagne, musiciens infiniment sérieux sous leur apparence de rockers et de suis tem apparation de totales et un ejazzeux» – aux commandes d'une escouade de très jeunes chanteurs formidablement préparés et dominés par le mezzo douloureux de Jennifer Larmore, face à une production (inaugurée cet été à Innsbruck) aussi modeste par son esthétique high tech que par son budget, le chef flamand a démontre que cette Fausse Naive était du vrai théâtre, de la vraie musique, du vrai Mozart où s'entendent très distinctement (ne serait-ce que par la façon de doubler chaque personnage par un timbre instrumental déterminé) les prémices d'Idoménée, des Noces et de Cosi. Voir Jacobs diriger tout en jouant du clavecin et du piano-forte, dans des récitatifs éblouissants, avec pas-sages de relais au luth et ornementaquement tout ce que ce spectacle a suscité de passion et d'invention. Mise en scène strehlérienne de Christian Gagneron. Un Strehler

(1) Le budget du Centre (20 millions annuel) équivaut, par exemple, à la moi-tié de celui de l'Orchestre de l'Ile-de-France.

DANIEL

CECCALDI

Quand Saint-Domingue s'embarque aux côtés d'un instrument européen

L'accordéon véloce

FRANCISCO UILOA ou New Morning

L'accordéou n'en finit pas de 'épancher à travers le monde. Tulle, en Corrèze, lui consacre depuis quatre ans une semaine entière de festival, nous rappelant que l'Argentine n'est pas la scule à y avoir ancré une part de son identité nationale. C'est au dixneuvième siècle, au pas navires allemands, que l'île de Saint-Domingue a attrapé le virus de l'accordéon diatonique. Elle en a agrémenté les syncopes de son merengue composite, né du chaos régulé par le commerce triangusives s'épluchent au fil de l'his-toire : tambours africains, guitares des romances espagnoles, violons des polkas d'Europe, saxophone américain... Grands diffuseurs de la musique créole, Saint-Domingue et ses voisines, Haiti, Cuba, Porto-Rico, ont essaimé en décochant des flèches musicales qui portent jusque vers la Colombie et le Venezuela, mais aussi – juste retour à l'envoyeur - vers le Dahomey, Madagascar on le Congo. Merengue dominicain, calypso de Trinidad ou salsa por-toricaine sont, aujourd'hui, indissociables de la vie ordinaire de la

Merengue. Le nom circule. Mais, moins chaloupé, moins urbain que la grande sœur salsa, le merengue demeure plus confiden-tiel en France. Las Chicas del Can avaient fait, l'année passée, un passage remarqué au New-Morning, qui proposait, samedi 14 septembre, en guise d'alterna-tive à la Fête de l'Humanité, Francisco Ulloa, la tendance «pure» du rythme dominicain. Un bassiste

aux allures de personnage de bande dessinée, un grand esco-griffe muni d'un guira en fer blanc, frotté d'une sorte de peigne en laiton, un jeune homme, très noir et très sage, cajolant un tam-bour africain, un habile danseur aussi dodu que ses congas, un un accordéoniste véloce : le groupe de Francisco Ulloa, dont le premier album européen vient de sor-tir sous le label anglais Globestyle (distribué en France par Media 7), était à Paris pour parler de jolies filles, de jeux de hanches et de

Bon chanteur, Ulloa est surtout un accordéoniste époustouflant de rapidité, vedette nationale d'us déjà à celle d'une salsa révisée à la hansse. Avec ces cinq musiciens en chemise à fleurs, que rien n'arrêtait, pas même la rareté du public, la salle de jazz, qui va fêter ses dix ans en novembre prochain, prenait soudain des allures de bal de campagne créole. Les cheveux gominés et la chaussette bordeaux, Francisco Ulloa poussa la bonhomie jusqu'à conseiller de revenir la semaine suivante pour écouter le merengue soigné de Tipica Manzana, quatre Antillais et deux Hollandais qui avaient donné des échantillons de leur talent au kiosque du Luxembourg à l'occasion du festival Paris Quar-

VÉRONIQUE MORTAIGNE ▶ Nuits de Nacre à Tulle, jusqu'au 21 septembre, tél. : 55-26-89-60.

Tipica Manzana, le samedi 21 septembre, à 21 h 30 au New-Morning, tél. :

# Quand Rushdie apparaît...

teur des Versets sataniques, Salman Rushdie, a reçu, dimanche 15 septembre, un prix littéraire dans un grand hôtel de Londres. C'est la première apparition publique de l'écrivain depuis sa «condamnation à mort» par l'imam Khomeiny.

L'attribution, par la Guilde des écrivains de Grande-Bretagne, du prix du meilleur livre pour enfants aurait pu passer, cette année encore, quasiment inaperçue. Mais la nom et suntout la personne du lauréat, le romancier anglais d'origine indienne Salman Rushdie, devaient fatzlement donner à l'événement un caractère plus spectaculaire, Escorté par des policiers de la « Special Brancha de Scotland Yard, l'écrivalin a fait une apparition publique, dimanche soir 15 septembre à l'hôtel Dorchester, pour recevoir ce prix, qui récompensait son livre, Haroun et la mer des histoires (1) .

C'est en février 1989 que Salman Rushdie avait été «condamné à mort» per l'imam Khomeiny, à la suite de la publication de son livre, les Versets sataniques, jugé blasphématoire à l'égard de l'Islam. Après la mort du leader iranien en juin 1989,

été confirmée à plusieurs reprises par les responsables politiques et religieux de Téhéran, même après que l'écrivain eut renié ses chlasphèmes », en décembre 1990. les attenuats contre ses traducteurs italien (blessé d'un coup de couteau le 3 juillet à Milan) et japoneis (retrouvé mort le 12 juillet près de Tokyo) témoignaient, s'il en était besoin, du tragique sérieux de cette condamnation. Vivant au secret en Grande-Bretagne sous la protection de la police, Salman Rushdie s'est excusé dimanche pour «la façon inhabituelle » avec lequelle II se présentait devant le public. « J'aurais préféré venir de manière plus ordinaire, j'aurais préféré venir plus tôt, mais dans ce pays fibre, je ne suls pas un homme libre», a-t-il déclaré, les larmes aux yeux. Avant d'être ovationné par les participants à cette cérémonie, l'écrivain a demandé que l'on continue à le soutenir : «J'espère que vous ferez en sorte que tout le monde sache que nous ne nous ferons pes à l'idée qu'un homme peut être assassiné pour un livre», e-t-il ajouté, avant de quitter le salon de l'hôtel.

(1) Voir le feuilleton de Michel Braudeau dans «le Monde des livres» du 21 juin.

**MERCREDI** 

Adaptation et mise en scène de MICHEL FAGADAU

Décor et costumes de CHARLIE MANGEL

Dialogues de ROGER VADIM

NICOLAS BRIANCON et NICOLAS VAUDE

NOELLA DUSSART - PHILIPPE DEBLAUWE

LOCATION: 48 78 63 47 et agences

**CE SOIR** 

ITHIEATITRIE SAUNTI-GEORGES

Comédie de LAWRENCE ROMAN

La Vieille Qui Marchait Dans La Mer.





cham-

's des

1 a un

Sonia

s, du

rt pu

:hel.

ants

See no also

a jarango

35 1000

**红 爵士** 

indial production in the

et the equi

# 10 1 E 15 F 1419

- i A.

维 Hasaya

# L'objectif des dinosaures

« Visa pour l'image », troisième festival international du photo-reportage, se tient à Perpignan

**PERPIGNAN** 

de notre envoyé spécial

La spécialité du troisième festi-val de photo-reportage de Perpi-gnan est de faire venir en France quelques dinosaures de la profes-sion, trop vite enterrés après une carrière épuisante. Dmitri Balter-mants en 1989, Alfred Eisenstaedt en 1990, Carl Mydans cette année. A quatre-vingt-quatre ans, le photographe américain a le sourire complice et l'œil vif, notamment quand il raconte une vie hors du commun : reportages sur le coton dans l'Amérique désolée des années 30, création de Life en 1936, trois guerres (seconde guerre mondiale, Corée, Vietnam), emprisonnement aux Philippines et en Chine en 1942-1943, direction du bureau de Time-Life à Tokyo, avec Shel-ley, sa complice, qui l'a suivi jus-qu'au bout du monde.

«La photo, c'est une image dans le viseur et mille émotions dans la mémoire», affirme Carl Mydans, incollable quand il s'agit de retrouver, cinquante ans après, « tous les détails et sentiments qui ont marqué chaque prise de vue». Ses portraits de la dépression américaine sont « autant de déchi-rures »; celui représentant deux officiers français qui déjeunent imperturbables – nappe blanche et caisses de munitions en guise de chaises – prédit la déroute de 1940; le général MacArthur débarquant aux Philippines en 1945 niede dans Pagu sumbolise 1945, pieds dans Peau, symbolise la reconquête américaine. « MacArthur étail un homme de speciacle, un showman qui savait très bien où était la caméra tout en faisant semblant de ne pas la voir», explique le photographe à propos de son image la plus illustre.

Carl Mydans éprouve une grande tendresse pour Roy Stry-ker, le professeur de Colombia qui a dirigé dans les années 30 la fameuse mission de la Farm Security Administration (FSA), la plus novatrice de l'histoire de la pho-tographie, dont le but était de a documenter les gens de la terre ». Documents qui se sont vite trans-

formés en autant de réquisitoires signés Walker Evans, Russel Lee, Dorothea Lange, Ben Shawn et Carl Mydans: «Stryker m'a envoyé faire le coton dans les Etats du Sud. Juste avant de par-tir, alors que j'avais déjà mon sac sur le dos, il me demande : «Finalement, qu'est-ce que vous y connaissez au coton? » Devant mon ignorance, il a annulé mon mon ignorance, il a annulé mon voyage et m'a donné un cours magistral de trois jours. C'étais ça Stryker. La classe. » Pendant toute l'année 36, Mydans sillonnera le Teunessée, la Louisiane et le Missouri, développant jour après jour ses images dans un bac à glaçons, rentrant à Washington toutes les trois semaines pour faire le point avec Stryker qui a respectait notre travail, notre regard sans éngrener travail, notre regard, sans épargner ses critiques ».

#### Quelques « perles » américaines

Mais, à Perpignan, on a du mal à repérer ce travail, « porté» par la vie exceptionnelle de son auteur, tant l'accrochage de l'ex-position qui lui est consacrée est chaotique : légendes absentes ou approximatives, omission du lieu, de la date de prise de vues ou de l'événement, ruptures de ton dans la formulation. Cette négligence se retrouve la plupart des exposi-tions où parfois manquent carrément notes biographiques et ment notes biographiques et repères historiques, où les légendes sont imprécises voire inexactes, où pullulent fautes d'or-thographe et de français. L'hom-mage à Alain Dejean par exemple, un des derniers photojournalistes polyvalents (mode, guerre, grand reportage, portrait) est ainsi parti-culièrement baclé.

Les deux premières éditions de Visa pour l'image méritaient l'indulgence de la nouveauté. Au moment où le festival trouve son public (cent mille visiteurs prévus en quinze jours), et monte en puissance grâce à des rencontres de professionnels, il est dommage que ce succès soit altéré par un manque de rigueur. Pratiquement aucune des trente expositions pré-sentées à Perpignan ne semble avoir été contrôlée de bout en

bout par le festival. Elles donnent plutôt l'impression d'être livrées « clés en main », sans véritable commissaire. Le festival domine mieux, et avec un savoir-faire indéniable, les projections-specta-cles en soirée, même si on pou-vait attendre un peu plus de réflexion, voire de propos critique dans leur contenu.

Côté expositions, il y a pour

tant quelques « perles améri-

caines » à Perpignan : Leonard Freed, Engene Richards, Gordon Parks (« le Monde Arts et Spectacles » du 12 septembre). Mais aussi Maggie Steber la Texane, qui se déclare « possédée », par Haîti et dont les images virent parfois de la couleur au noir et blanc, de la lumière à l'ombre, « du rêve au cauchemar ». La grande révélation du festival reste Jeff Jacobson, un Américain discret de quarante-cinq ans, au parcours singulier : docteur en droit avocat dans les années 70, il a dû quitter la prestigieuse agence Magnum dont certains membres n'appréciaient pas ses couleurs pétantes parfois soulignées au flash. Les portraits de ses «chers Américains », qu'il croque féroce ment depuis quinze ans, sont dans la lignée du cinéma de David Lynch, Denis Hooper ou Ridley Scott, avec « le cœur et la tendresse en plus».

Les reportages sur la France sont quasiment absents de ce festival. On se consolera avec la production de deux photographes qui incarnent les deux courants du photojournalisme français : le remuant Georges Mérillon, qui a reçu le World Press (meilleure photo de l'année) pour une image de deuil au Kosovo (Yougoslavie), et Guy Le Querrec, adepte « des chemins de traverse», qui a «réa-lisé un rêve d'enfant» en suivant une marche d'Indiens Sioux au Dakota du Sud, par - 40°, en hommage à leurs ancêtres massa-crés à Wounded Knee, il y a un siècle.

MICHEL GUERRIN ▶ Jusqu'au 22 septembre. Tél.: 68-35-97-79.

**REVELATION**22

ARTS

CULTURE

# Dessins de pierre

Gaudier-Brzeska fut l'un des grands sculpteurs issus du cubisme. Mais il mourut à vingt-quatre ans

**GAUDIER-BRZESKA** Galerie Marwan Hoss

Ce serait peu dire qu'Henri Gau-dier, qui se fit appeler Gaudier-Brzeska parce qu'il vécut avec l'écri-vain polonais Sophie Brzeska, a été négligé par l'histoire et la postérité. Quoiqu'il mérite de figurer au pre-mier rang des sculpteurs cubistes en compagnie de Duchamp-Villon, ses convres ne s'exposent guère en évi-dence dans les musées, pas plus que ses dessins. A cela deux raisons : Gaudier, natif de Saint-Jean-de-Braye, près d'Orléans, en 1891, disparaît à l'âge de vingt-quaire ans au cours d'une attaque à Neuville-Saint-Vaast en juin 1915; d'autre part, l'essentiel de son éducation et de ses travaux s'accomplit à Londres.

Il s'y établit en 1911, mais a aupa-Il s'y établit en 1911, mais a auparavant séjourné à Bristol où ses parents l'ont envoyé apprendre les règles du commerce. En fait d'études, il s'en va copier les antiques du Musée du Bristol, puis émigre à Cardiff dessiner sur le port. Pour survivre, il s'emploie alors chez un marchand de charbon. Il visite ensuite la Hollande, la Belgique et l'Allemagne. Ses parents sont peu satisfaits de ses vagabondages. Ils le sont encore mons qu'il s'établisse à Paris afin de compléter son éducation dans les salles de sculpture du Louvre et se lie salles de sculpture du Louvre et se lie avec une étrangère de près de vingt ans son aînée. Gaudier et Sophie Brzeska finissent donc par s'exiler.

A Londres, en trois ans, Gaudier manifeste tant de puissance de création et d'invention qu'il devient l'un des maîtres à penser de l'avant-garde anglaise, de Jacob Epstein à Henry Moore. Il les mitte à Brancusi et aux mérites des archaïques égyptiens, océaniens et africains dont les œuvres sont dans les vitrines du British Museum. Il participe à des exposi-tions de groupe passablement provo-cantes. Il publie des dessins dans la revue Rhythm, que dirige Katherine Mansfield, et des articles d'esthétique. Il se lie avec les «vorticistes» - qui sont les futuristes londoniens - et gagne l'admiration et l'amitié d'Ezra Pound.

de construction d'un sculpteur qui observe emboîtements et articulations de volumes. Il procède par plans, séparés par des arètes très nettement tracées. Les arètes dessinent l'armauracées. Les arètes dessinent l'armauracées. Les arètes dessinent l'armauracées. Les arètes dessinent l'armauracées dessinen ture anguleuse du corps et suggèrent pesanteur et mouvement. Les plans, soulignés et ombrés par des hachures sonignes et orinnes par des nacrures obliques, se disposent comme autant de surfaces lisses, non point en facettes régulières mais en polygones qui s'interpénètrent.

On songe comme il se doit au style que pratiquait Picasso en 1908, tout aussi rigoureux et cézannien. Mais que l'on y songe ne diminue pas le mérite de Gaudier, car ses nus

les plus élaborés égalent les études de massive et lourde qui donne à éprouver non point une silhouette mais un poids de chair et l'ossature qui l'organise. Par une géométrie architecturale, il atteint à une vérité de la figure inconnue des adeptes appliqués de l'illusionnisme réaliste. Autant dire simplement que ses dessins sont

PHILIPPE DAGEN

► Galerie Marwan Hoss, 12, rue d'Alger, 75001 Paris. Tél. : 42-98-37-96. Jusqu'à fin octo-

THÉATRE

# Zabou joue les gourdes

L'actrice, en progrès constant,

donne à une « petite » pièce un tour réjouissant

CUISINE ET DÉPENDANCES au Théâtre La Bruyère

C'est une toute petite pièce, excessivement fragile, car, apparem-ment, rédigée avec une incroyable humilité. Jean-Pierre Bacri et Agnès Jaoui, qui signent Cuisine et dépendances, paraissent s'être méfiés juger de la société dans laquelle nous vivous. Ils out bien constaté. comme beaucoup, l'arrogance de l'argent, le culte de la réussite sociale, l'individualisme croissant d'êtres qui, bien des années plus tôt, s'étaient fait pourrant le serment d'une amitié indestructible, la révolte stérile de quelques-uns qui confordent lucidité et isolement...

Les thèmes de la pièce, on le voit, sont d'actualité, et solides. Les deux coauteurs, pourtant, les abordent par la bande, ce qui n'apporte pas une quelconque distance, mais plutôt un éloignement préjudiciable. Du coup, Cuisine et dépendances est un divertissement sans vigueur ni Or ce sont les dessins de Gaudier que possédait Pound qu'expose Marwan Hoss et ils sont d'une stupé-fiante beauté. Etudes d'anatomies féminines et masculines au fusain, plus rarement à l'encre, ils manifestent avec force la volonté d'analyse et enjeu. Sinon de nous faire rire, ce à

révélée par Patrice Chéreau, Jean-Pierre Bacri par un certain nombre de films (Kurys, Fansten, Curtelin, Mocky...) méchamment réjouissants.

Quelques gags d'écriture sont très réussis, d'autres moins, comme ce coup de fil de Bacri à un concierge d'hôtel minable vraiment longuet. Le rythme et les coups de théâtre Meldegg sont sagement efficaces. La grande satisfaction de la soirée vient des interprètes. Bacri en intello bourru, Sam Karmann en cadre moyen, Agnès Jaoui en journaliste chic, Jean-Pierre Darroussin en sauteur vagabond et joueur de poker. Remerciement tout particulier à Zabou qui s'affirme là comme une actrice comique dont l'abattage ne doit rien à ses grandes devancières. Elle joue son personnage de jeune mère de famille abrutie par les horoscopes et autres lieux communs de la mauvaise presse féminine avec un aplomb, une énergie, une précision redoutables. Zabou est une actrice en progrès constant. La voir grandir est un plaisir qui ne l'est

pas moins.
OLIVIER SCHMITT Du mardi au samedi, à 21 heures. Matinée la dimanche à 15 heures. Tél. : 48-74-88-21.

# QUE LA PAIX SE PROPAGE

"BEAU ET POIGNANT"

REUSSI



"UN CHEF-D'ŒUVRE"



ROBERT HOSSEIN **NOUVEAU SPECTACLE** était son nom EURÖPE1 PALAIS DES SPORTS A PARTIR DU 4 OCTOBRE 1991



# **CULTURE**

#### CINÉMA



# Quand les Lions se sont tus

La 48º Mostra du cinéma s'est achevée sur la place Saint-Marc à Venise, par un palmarès attendu

VENISE

de notre envoyée spéciale

Un contenant aussi noble pour un contenu aussi faible: la contradiction sautait aux yeux. Plus on regardait autour de soi les palais gris dentelés de la place Saint-Marc, et au fond là-bas, derrière les 3 500 invités, la Basilique interloquée, plus la cérémonie de clôture de la quarante-huitième Mostra du cinéma, diffusée, ce semedi 14 septembre, en eurovision par la RAI, qui ne voulait en faire qu'une brave grosse émission de variétés télévisées, paraissait incongrue.

Au tout début, on eut un espoir. Un énergumène s'était jeté sur l'excellent présentateur Pippo Baudo, qui ressemblait beaucoup à un mauvais présentateur, et lui avait cassé son micro. Il s'agissait de l'ancien porte-parole romain des « Indiens métropolitains », dit cheval fou. Une intervention musclée des forces de l'ordre, brisa, hélas, très vite, son élan perturbateur.

Après, ce fut un festival de gaffes, temps morts, faux départs, ballets navrants, heureusement noyés dans d'intarissables volutes de fumigènes. Hommage dansé au Païsa de Rossellini, avec évolution de soldats américains casqués, hommage carnavalesque au Casanora de Fellini.

prestation éclair de l'orchestre de la Fenice, dont les musiciens, si peu sollicités, faisaient mine de s'endormir sur leur chaise.

On attendait avec appétit la pré-sentation des premiers spots publicitaires de Woody Allen, réalisés pour la société Coop, chaîne agro-alimentaire italienne soucieuse de jection au Lido n'avait-elle pas été commentée par un professeur de philosophie à l'Université de Venise? Dans le premier, des martiens en caoutchouc vert s'échangent des adresses de restaurants écolo (fournis par la Coop). Dans le deuxième, un patient parle à son psy (tiens donc!) et se revoit jeune, amoureux d'une pomme (élevée sans pesticides par la Coop). Dans le troisième, enfin, des mondains, très Annie Hall, transalpins se pâment dans une galerie devant des morceaux de viande rouge (sans hormones grace à la Coop), exposées comme des œuvres d'art. «Ah! ma chère, ces côtelettes post-moemes! ... » De quoi rendre végéta-

Entre ces divertissements décevants, se glissaient quelques résultats. Mais la machine RAI ne cessait pas de se gripper pour autant. Décerne-t-on un Prix spécial du Jury (un peu superfétatoire) au vétéran portugais Manoel de Oliveira,

pour sa biblique Divine Comédie qu'aussitôt sur l'écran géant apparaît une insolite partie de footbail extraite par erreur d'un film israélien... Le public de la place Saint-Mare, saisi d'une indulgente apathie, ne réagit plus. Applaudit à peine, ne conteste en rien un palmarès, en effet, équilibré (le Monde daté 15-16 septembre).

Le Lion d'or à Michalkov? Juste. Le vice-ministre de la culture de Boris Eltsine a donné un film heureux, un film qui respire large, qui démontre la nécessité vitale du grand écran, qui espère en sa survie. Montant sur le podium, Michalkov a remercié le jury d'avoir primé en Urga, «le nouveau vieux cinéma». On ne peut mieux dire

#### Rien aux Italiens

Les Lions d'argent au Chinois Zhang Yimou (à l'unanimité), au Français Philippe Garrel, et à l'Américain Terry Gilliam? Justes, couronnant trois façons de voir, de vivre, de filmer. Toutes compatibles, toutes légitimes.

Les Prix d'interprétation à Tilda Swinton, la féroce reine d'Edward II et à River Phoenix, le routard catatonique de My own Private Idaho? Oui, sans doute. Deux prix à Jean-

Luc Godard, l' « Osella » de la bande-son et la médaille d'or du Sénat destinée « au film qui, mieux que tous les autres, souligne le progrès civique et la solidarité humaine »? Important. Godard était venu à Venise chercher, disait-il « un passeport » pour Allemagne neuf zéro. Il y a reçu aussi le visa permettant, on l'espère, une exploitation en salle de ce film-symbole d'un paradoxe destructeur.

Rien aux Italiens, si ce n'est le vertueux Lion d'or décerné à Gian Maria Volonte « pour l'ensemble de sa carrière ». Juste, Rien à Papatakis ou à Skolimowski pour deux films originaux, personnels, fragiles. Sûrement injuste. Rien au sublime vidéo-clip shakespearien de Peter Greenaway. Peut-être înjuste...

Que reste-t-il désormais de la quarante-huitième Mostra? Le souvenir perplexe de beaucoup d'histoires où les hommes aimaient d'antres hommes et ne s'en trouvaient pas très bien (Béna, Jarman, Papatakis, Van Sant), le triomphe «en creux » de la télévision (Godard, Oshima, Boorman). Presque pas de rires, pas beaucoup de chefs-d'œuvre. Et une impression diffuse et durable de mélancolie.

DANIÈLE HEYMANN

#### Une surprise de Deauville

Une comédie amère sur la vie en Grande-Bretagne

TWENTY-ONE de Dan Boyd

On a pu constater, au dernier Festival de Deauville, que le cinéma américain. — du moins celui qui y est présenté, quelques jours avant la sortie nationale des films de Joël Schumacher, Joe Johnston, Ron Howard, Ron Underwood, David Zucker ou Randal Kleiser — semble bien installé dans un solide conformisme. Aucune révélation. Quelques surprises tout de même, tel ce Twenty-one de Don Boyd qui fait la clôture de la manifesta-

Don Boyd est un producteur et cinéaste indépendant d'origine britannique. Ce qui change déjà son regard et sa mentalité. Twenty-one est donc, sous une forme romanesque, une étude de comportement. Katie, une jeune Anglaise qui vient de s'installer à New-York, raconte, face à la caméra, sa vie déjà trop riche d'expériences.

d'expériences.

Retour en arrière. Londres est une ville morose et la vie qu'y mène Katie est amère. Un amant marié assouvit avec elle de tristes fantasmes érotiques qu'elle n'ose pas lui refuser. Elle protège un jeune amant drogué, fragile, qui ne lui donne rien en échange, sauf des ennuis. Elle a pour ami et confident un musicien jamaïcain. Ses parents sont désunis. Allez donc, avec de tels handicaps, essayer de croire au bonheur, même si vous avez de l'énergie à revendre.

Don Boyd a peint, comme Mike Leigh et David Leland, mais d'une façon plus «naturaliste» et moins corrosive, une société anglaise de pauvres, de paumés, de médiocres, une société où l'on étouffe et dans laquelle l'image de la femme libérée n'est qu'un faux-semblant.

Katie sera-t-elle plus heureuse, plus épanouie eu recommençant - à vingt et un ans - sa vie à New-York? Il est permis de l'espérer puisque le décor - un loft très confortable de Manhattan - a changé. Sans être une inconnue, Patsy Kensit, toujours étonnante et imprévisible, a l'air, ici, d'une révélation. Mais pourquoi Don Boyd l'a-t-il filmée, pour la fin de sa «confession» - et du film - assise sur le siège des W-C et utilisant du papier-toilette? En signe de dérision?

Reste, pour en revenir au Festival de Denuville avant les prochaines «sorties commerciales», que les films indépendants y étaient les meilleurs. Or, ceux-là ne sont pas forcément distribués

JACQUES SICUER

# COMMUNICATION

Le quotidien hongrois du groupe Hersant de nouveau en crise

# Guerre de tranchées au «Magyar Nemzet»

Le Magyar Nemzet - «le Peuple hongrois » – n'en finit plus de traverser des crises. Neuf mois après sa prise de contrôle par le groupe Hersant, le presti-gieux quotidien est de nouveau secoué par une grave fronde interne. Pour la première fois depuis la création du journal, en 1936, deux tiers des journalistes ont signé une motion de défiance contre le rédacteur en chef, Tibor Petho. Ce dernier passe, à tort ou à raison, pour «l'homme d'Hersant» et a ratifié, début août, un projet de licenciement de six journalistes présenté par la direction du Magyar Nemzet. La rédaction, chauffée à blanc, envisage de se mettre en grève. Et le journal tout entier replonge dans une amère guerre des tranchées qui l'avait considérablement déstabilisé lors du rachat de 40 % de son capital par Hersant en novembre demier.

BUDAPEST

de notre correspondant

Retour à la case départ. Le même climat de ressentiment et de maiaise qui rongeait la rédaction du Magyar Nemzet au plus fort de la crise, il y a un an, est perceptible anjourd'hui dans les couloirs du quotidien. La privatisation du journal, ancien organe du Front populaire patriotique, avait donné lieu, l'année dernière, à l'une des querelles politicomédiatiques les plus houleuses de l'après-communisme. A la différence de la plupart des grands quotidiens de Budapest, le Magyar Nemzet n'avait pas encore été racheté par un des nombreux groupes étrangers (Maxwell, Murdoch, Springer, etc.) implantés en Hongrie peu de temps avant la chute de l'«ancien régime».

Mais la situation a brusquement évolué après les élections du printemps 1990. Les rapports entre le nouveau pouvoir et les médias se sont rapidement détériorés. Le gouvernement conservateur, dont l'image de marque s'est vite dégradée auprès de l'opinion, a accusé la presse, soupçonnée de flirter avec l'opposition, de se livrer à des campagnes de critiques systématiques. D'où l'intérêt porté à la privanisation du Magyar Nemzet, l'un des quotidiens les plus influents, qui passait pour la «gazette des intellectuels».

## «Sanction politique»

D'aspect austère et plutôt «vieillot», le journal a prôné courageusement l'ouverture pendant les années de transition, en 1988-1989. Le gou-vernement voulait à tout prix éviter que le journal ne tombe entre les mains de « forces hostiles », selon Geza Jeszenszcy, ministre des affaires étrangères. Une allusion tranchante au groupe de presse suédois Bonnier, candidat au rachat du Nemzet. L'opposition hongroise a aussitôt accusé le gouvernement de faire « main basse » sur le journal en favorisant la reprise du titre par le clan Hersant. Après une bataille de plusieurs mois, les Suédois, qui passent pour des «libéraux», se sont finalement retirés. Mais cette interminable querelle sur l'avenir du Nemzet a profondément divisé la rédaction et entamé la crédibilité du journal: ses ventes ont baissé de 170 000 exemplaires par jour à la fin 1989 à moins de 100 000 aujourd'hui. Pour tenter de calmer le jeu, le groupe Hersant a placé un professionnel « au-dessus de la mêlée» à la tête du journal:

O Enquête après la diffusion du film du juge Bregalère sur TF L — Le parquet de Paris a décidé, vendredi 13 septembre, de procéder à une enquête pour déterminer comment des extraits d'un film réalisé pour le juge Jean-Louis Bruguière avaient pu être diffusés par TF ! la veille au soir dans l'émission « Le droit de savoir ». Ce film, consacré à l'attentat contre le DC-10 d'UTA en septembre 1989, doit être projeté le 20 septembre prochain devant les 150 parties civiles et leurs avocats. Mais cette projection, relevant de l'instruction, ne devant pas avoir lieu en rublic

Tom Sebestyen, ancien directent général de l'Express, d'origine hongroise, a hérité d'un quotidien nourri de rancœurs et en pleine chute libre. Ces rancœurs se sont railumées à la ments représentent une sanction politique évidente contre le noyau libéral du journal, estime Peter Kestesz, le délégué syndical. C'est un avertissement contre tous ceux qui refusent de faire un journal pro-gouvernemental. » Certains sont en désaccord avec lui, comme Attila Kristof, le rédacteur en chef adjoint. « Les licenciements sont inévitables, dit-il. Ils sont d'ailleurs moins importants chez nous que dans les autres joi naux nationaux. Le problème du Magyar Nemzet est ailleurs: avant, nous étions dans l'opposition; aujour d'hui, nous avons du mal à trous

> Dans une mine de tabac

Face à une rédaction survoitée et rongée par un lourd contentieux d'arrière-pensées, la direction s'efforce de jouer la prudence. «La vie intellectuelle et journalistique est surpolitisée en Hongrie, souligne Peter Lednitzky. Nous devons faire un journal plus abordable, avec moins de commentaires et plus d'informations.» En attendant, l'équipe diriseante du journal s'efforce de changer l'aspect du quotidien, lequel a abandonné, au début de l'été, son siège historique au-dessus du célèbre cale New-York pour s'installer dans une ancienne usine de tabac refaite à neuf. La rédaction a été entièrement informatisée et une nouvelle maquette est sortie dans les kiosques le 1ª septembre. Des photos feront bientôt leur apparition dans les pages du Magyar Nempet, des que le

Autre innovation - Papparition. comant novembre, de suppl mie. « Mais alors, pourquoi licencier, nal va développer ses activités? Pour l'instant, la rédaction et la direction ont conclu une trêve jusqu'à la mi-septembre. D'ici là, les propriétaires du journal (le groupe Hersant, la Posta Bank et la maison d'édition d'Etat Pallas) doivent présenter un plan de restructuration interne du quotidien, service par service. Si aucun des six journalistes licenciés n'est réintégré, la rédaction envisage alors de se mettre en grève. Mais la plupart des employés du journal, fatigués par tant de conflits, redontent une nouvelle épreuve de force. «J'espère, conclut le délégué syndical, qu'Hersant se comportera autrement qu'avec les autres journoux de son groupe...»

YVES-MICHEL RIOLS

#### Deux journalistes d'Antenne 2 inculpés de « recel de vol »

MM. Jacques Cofta et Pascal Martin, reporters à Antenne 2, ont été inculpés, le 10 septembre, de recel de documents volés après avoir diffusé, dans le cadre de l'émission « Envoyé spécial » du 28 février dernier, des documents comptables mettant en cause la société TRT, filiale de Thomson. Au cours de ce reportage, intimlé « La mort chimique » et réalisé pendant la guerre du Golfe, les deux journalistes avaient présenté des documents confidentiels attestant, selon eux, qu'entre 1986 et 1989 la société TRT, alors filiale de Philips, avait livré à l'Irak « 268 000 fusées à tête creuse, pouvant contenir des armes chimiques ». Sans contester l'authenticité des documents dévoilés, Thomson CSF dément que ces « fusées de protinités, qui s'apparentent à des dispositifs de mise à feu, puissent permettre d'utiliser des charges chimiques. Elle a déposé deux plaintes, pour voi et pour diffamation. MM. Jacques Cotta et Pascal Martin, qui out refusé de révéler le nom de leur informateur et estiment que ce qui leur arrive représente « une mise en garde pour toute la profession», ont été placés sous contrôle judicisaire avec un cautionnement de 10 000 francs. Le jugement sur la diffamation sera rendu le 26 septembre.

GLENN CLOSE NIELS ARESTRUP

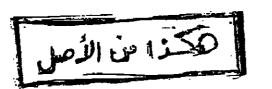
"Une histoire d'amour belle, forte et passionnée."

STUDIO MAGAZINE

LA TENTATION DE

VARYER BROS, Presente une Production ENION. GLENY CLOSE, NEIS NESINCP
14 TENTATION DE VIEW MEET INSTANTS ARBORDE MEET POUR PROMISSE PAR L'ATRIAN DE VIEW MEET INSTANTS ARBORDE MEET NESINCP
14 TENTATION DE VIEW MEET INSTANTS ARBORDE MEET POUR PRINT NA REALISE PAR L'EN NA ZABORDE MEET MEET POUR PRINT NA REALISE PAR L'EN NA ZABORDE MEET PROMISSE PAR L'EN NA ZABORDE MEET MEET POUR PRINT NA REALISE PAR L'EN NA ZABORDE MEET NESINCP

LE 18 SEPTEMBRE



43-01-59); UGC Gobalins, 13° (45-61-94-95); Mistral, 14° (45-39-52-43); Pathé Montparnasse, 14° (43-20-12-08); UGC Convention, 15° (45-74-93-40); Pathé Wepler II, 18° (45-22-47-94); Le Gambetta, 20° (46-36-10-98)

10-96).
iLE PORTEUR DE SERVIETTE (h.-Fr.,

v.o.) : Utopia, 5- (43-26-84-65) ; Lucer-naire, 6- (45-44-57-34).

PRETTY WOMAN (A., v.o.): Elysées Lincoln, 8: (43-59-36-14); v.f. : Les Montparros, 14: (43-27-52-37).

Montparnos, 14 (43-27-52-37).

LE PROCÈS DU ROI (Por., v.o.): 14
Juillet Oddon, 6: (43-25-59-83).

RHAPSODIE EN AOUT (Jap., v.o.):
Ciné Beaubourg, 3: (42-71-52-36);
Lucamaire, 6: (45-44-57-34).

RIO NEGRO (Fr.-vénézuélien, v.o.):
Latins, 4: (42-78-47-86).

ROBIN DES BOIS PRINCE DES

ROBIN DES BOIS PRINCE DES VOLEURS (A., v.o.): Forum Horizon, 1\( (45-08-57-57); Gaumont Opéra, 2\( (47-42-60-33); Bretagne, 6\( (42-22-57-97); UGC Odéon, 6\( (42-25-10-30); Pathé Marignan-Concorde, 8\( (43-63-92-82); UGC Normandie, 8\( (43-63-16-16); 14\( \) Luffet Beaugranelle, 15\( (45-75-79-79); UGC Maillot, 17\( (40-68-00-16); v.f.: Rex, 2\( (42-36-83-93); Bretagne, 6\( (42-22-57-97); Saint-Lazare-Pasquier, 3\( (43-87-35-43); Pathé

83-93) : UGC Montparnasse, 6: (45-

74-94-94); Paramount Opéra, 9-

(47-42-56-31) ; UGC Lyon Bastille, 12- (43-43-01-59) ; UGC Gobelins,

13- (45-61-94-95) ; Mistral, 14- (45-39-52-43) ; Pathé Clichy, 18- (45-22-

46-01); Le Gambetta, 20- (46-36-

TWENTY ONE, Film américano-bri

tennique de Don Boyd, v.o.: Gaumont Les Halles, 1• (40-26-12-12); Geumont Opéra, 2• (47-42-60-33); Recine Odéon, 6• (43-26-19-68); La

Pagode, 7 (47-05-12-15); Geumont Champs-Elysées, 8 (43-59-04-67);

Bienvenûe Montpamasse, 15 (45-

44-25-02) ; v.f. : Gaumont Alésia,

14- (43-27-84-50); Gaumont Convention, 15- (48-28-42-27); Pathé Clichy, 18- (45-22-48-01); Le Gambetta, 20- (46-38-10-96).

Y A-T-IL UN FLIC POUR SAUVER

LE PRÉSIDENT ? Film américain de David Zucker, v.o. : Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36) ; UGC Danton, 8-

(42-25-10-30); UGC Rotonde, 6-(45-74-94-94); UGC Normandie, 8-(45-63-16-16); 14 Juillet Beaugre-nelle, 15- (45-75-79-79); UGC Mail-

lot, 17- (40-68-00-16); v.f.: Rex, 2-(42-36-83-93); UGC Montparnasse, 6- (46-74-94-94); Paramount Opéra, 9- (47-42-56-31); UGC Lyon Bastille,

12. (43-43-01-59) ; UGC Gobelins

13- (45-61-94-95); Mistral, 14- (45-39-52-43); UGC Convention, 15-(45-74-93-40); Pathé Clichy, 18-(45-22-46-01); Le Gembetta, 20-

NEQUITER

(46-36-10-96)

36-10-96).

93-40).

30-40).

Français, 9- (47-70-33-88); Les Nation, 12- (43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12- (43-43-01-59); Fauvette, 13- (47-07-55-88); Gaumont Alésia, 14- (43-27-84-50); Pathé Montparnasse, 14- (43-20-12-06); Gaumont Convention, 15- (48-28-42-27); Pathé Wepler, 18- (45-22-46-01); Le Gambetta, 20- (46-36-10-98)

SAILOR ET LULA (\*) (Brit., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3• (42-71-52-38) ; Studio Gelande, 5• (43-54-72-71).

SCÈNES DE MÉNAGE DANS UN CENTRE COMMERCIAL (A., v.o.) : Cinoches, 6- (46-33-10-82).

LE SILENCE DES AGNEAUX (\*\*) (A., 1.0.) : Gaumont Opéra, 2. (47-42-60-33) : Bratagne, 6. (42-22-57-97) ; UGC Triomphe, 8. (45-74-93-50).

UGC Tromphe, 8' (49-74-93-50).

SIMPLE MORTEL (Fr.): Forum Orient Express, 1\* (42-33-42-26); Pathé Marignan-Concorde, 8\* (43-59-92-82); Pathé Français, 9\* (47-70-33-88); Fauvette, 13\* (47-07-55-88); Gaumont Alésie, 14\* (43-27-84-50); Pathé Montpamasse, 14\* (43-20-12-06); Gaumont Convention, 15\* (48-28-42-27); Pathé Wepter II, 18\* (45-22-47-94).

Wepler II, 18\* (45-22-47-94).
THE VOYAGER (AII.-Fr.-Gr., v.o.): Ciné Beaubourg, 3\* (42-71-52-36); UGC Danton, 6\* (42-25-10-30): UGC Biarniz, 8\* (45-82-20-40); UGC Lyon Bastille, 12\* (43-43-01-59): Misural, 14\* (45-39-52-43); Sept Parmassiens, 14\* (43-20-32-20); v.f.: UGC Opéra, 9\* (45-74-95-40); UGC Convention, 15\* (45-74-93-40); UGC Convention, 15\* (45-74-94); UGC Convention, 15\* (45-74-94); UGC Convention, 15\* (45-74-94); UGC Convention, 15\* (45-74-94); UGC Convent

THELMA ET LOUISE (A., v.o.) : Forum

Orient Express, 1. (42-33-42-26); George V, 8. (45-62-41-46).

TORCH SONG TRILOGY (A., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36) ; Le Berry Zèbre, 11- (43-57-51-55).

TOTO LE HÉROS (Bel.-fr.-All.): Gaumont Les Halles, 7: (40-26-12-12): Gaumont Ambassade, 8: (43-59-19-08): Gaumont Pamasse, 14: (43-35-20-40)

37-2 LE MATIN (\*) (Fr.) : Gaumont Par-

UN THÉ AU SAHARA (Brit., v.o.) :

UN TYPE BIEN (Fr.-Bel.) : Saint-André-

UNE ÉPOQUE FORMIDABLE... (Fr.) :

George V, 8 (45-62-41-46); Pathá Français, 9 (47-70-33-88); Gaumont Alásia, 14 (43-27-84-50); Pathá Mont-pamasse, 14 (43-20-12-06).

LA VIE DES MORTS (Fr.) : Utopia, 5-

LA VIE. L'AMOUR... LES VACHES

LA VIE, L'AMOUR... LES VACHES (A., v.o.): Forum Horizon, 1- (45-08-57-57); UGC Danton, 6- (42-25-10-30); George V, 8- (45-62-41-46); UGC Břarrítz, 8- (45-62-20-40); 14 Juillet Beaugranelle, 15- (45-75-79-79); UGC Maillot, 17- (40-68-00-18); v.f.: Rex, 2- (42-36-83-93); UGC Montparnasse, 6- (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9- (47-42-56-31); UGC Lyon Bastille, 12- (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13- (45-61-94-95); Pathé Wepler II. 18- (45-22-47-94).

Lire la suite page 18

nasse, 14 (43-35-30-40).

Lucemaire, 6- (45-44-57-34).

des-Arts I, 6 (43-26-48-18).

(43-26-84-65).

II. 18- (45-22-47-94)

SIGNAL **D'APPEL** 

POUR PRENDRE UN APPEL QUAND

**VOUS ÊTES DÉJÀ EN LIGNE.** 

**POUR 10 F PAR MOIS** 

Parents, amis, on cherche à vous joindre, mais la

Savez-vous que vous pouvez prendre cet appel même si vous êtes déjà en communication? Avec le Signal d'Appel, un "bip" vous prévient qu'un deuxième correspondant cherche à vous foindre. Il suffit d'appuyer sur deux touches de votre téléphone pour prendre cet appel et pas-

Pour en savoir plus, et pour vous abonner, contactez votre Agence Commerciale FRANCE TELECOM (14, appel

ligne est occupée.

gratuit).

-FRANCE

ser d'un interlocuteur à l'autre. Ainsi, vous restez toujours disponible. s des

ាខ ៤ភ

astu-

.ffage

s, du

iéris-

onde

'Etat

st pu

lévi-

:hel.

ants

iem

itre

nt-

7. Þ

эla

te

n

33-10-82)

27-52-37).

MARTHA ET MOI (All., v.o.): Forum Orient Express, 1• (42-33-42-26): v.f.: Pathé Impérial, 2• (47-42-72-52).

3 (42-71-52-36); Epée de Bois, 5 (43-37-57-47).

MISERY (\*) (A., v.o.) : Cinoches, 6• (46-

LE MYSTÈRE VON BULOW (A., v.o.) :

LE MYSTERE VON BULOW (A., v.o.): Cinoches, 6 (46-33-10-82). NAVY SEALS (A., v.o.): George V, 8-(45-82-41-46): v.f.: Pathé Montper-rassa, 14- (43-20-12-06). NEUF SEMAINES ET DEMIE (\*) (A., v.o.): Studio Galande, 5- (43-54-72-71); Grand Pavois, 15- (45-54-48-96).

NEW JACK CITY (\*) (A., y.o.) : Forum

Orient Express, 1• (42-33-42-26); UGC Triomphe, 8• (45-74-93-50).

NIKITA (Fr.): Elysées Lincoln, 8º (43-59-36-14); Les Montparnos, 14º (43-

27-52-37).
POINT BREAK (\*) (A., v.o.): Forum Horizon, 1• (45-08-57-57); UGC Odéon, 6• (42-25-10-30); Pathé Marighan-Concorde, 8• (43-59-92-82); UGC Biarritz, 8• (45-62-20-40); v.f.: Rex. 2• (42-36-83-93); UGC Mompamasse, 6• (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9• (47-42-56-31); UGC Lyon Bastille, 12• (43-

J'ENTENDS PLUS LA GUITARE. Film français de Philippe Garrel: Forum Orient Express, 1 (42-33-42-26); Saint-André-des-Arrs II, 6-(43-26-80-25); Elysées Lincoln, 8-(43-59-36-14); 14 Juillet Bastille, 11-(43-57-80-81); Escurial, 13-(47-07-78-04); Sarr Parametrics, 14-

07-28-04); Sept Parnassiens, 14-(43-20-32-20).

LIFE IS SWEET. Film britannique de

Mike Leigh, v.o. : Gaumont Les Halles, 1º (40-26-12-12) ; Europa Panthéon (ex-Reflet Panthéon), 5º

(43-54-15-04) ; Gaumont Ambas-sade, 8- (43-59-19-08) ; La Bastille,

11. (43-07-48-60); Gaumont Par-nasse, 14. (43-35-30-40).

MON AMI WASHINGTON. Film

franco-espagnol d'Helvio Soto : Forum Orient Express, 1º (42-33-42-26) ; George V, 8º (45-82-41-46).

NUIT ET JOUR. Film franco-belgo-suisse de Chantal Akerman: Ciné Beaubourg, 3• (42-71-52-36); 14 Juillet Odéon, 8• (43-25-59-83); Les Trois Balzac, 8• (45-61-10-60); 14

Juillet Bastille, 11 (43-57-90-81); Sept Parnassiens, 14 (43-20-32-20).

LE PRIX D'UNE VIE. Film Italien de Domenico Campana : Epée de Bois, 5- (43-37-57-47).

RAGE IN HARLEM. Film américain

de Bill Duke, v.o. : Forum Horizon, 1-(45-08-57-57) ; 14 Juillet Odéon, 6-

(45-08-57-57); 14 Juillet Odeon, 6-(43-25-59-83); Pathé Marignan-Concorde, 8- (43-59-92-82); UGC Blarritz, 8- (45-62-20-40); Sept Par-nessiens, 14- (43-20-32-20); 14 Juillet Beaugrenelle, 15- (45-75-79-79); v.f.: Rex, 2- (42-36-

LES FILMS NOUVEAUX

10-96).

MERCI LA VIE (Fr.) : Ciné Bes

Paramount Opéra, 9 (47-42-58-31): 48-60): Grand Pavois, 15 (45-54-UGC Gobeline, 13- (45-61-94-95): Miramar, 14- (43-20-89-52): Gaumont Convention, 15- (48-28-42-27): Pathé Clichy, 18- (45-22-48-01): Le Gambetta, 20- (48-38-10-98).

Quantification of the second of the

LES BRANCHES DE L'ARBRE (Fr.-Ind.,

v.o.): 14 Juillet Odéon, 6º (43-25-59-83).

LE CERCLE DES POÈTES DISPARUS

(A., v.o.) : Grand Pavois, 15- (45-54-46-85) ; Ranetagh, 16- (42-88-64-44).

LA CHAIR (It., v.o.): Latins, 4: (42-78-47-86); Studio des Ursulines, 5: (43-26-19-09); Gaumont Ambassade, 8:

(43-59-19-08) ; v.f. : Las Montparnos, 14- (43-27-52-37).

LA CHANTEUSE ET LE MILLIAR-

DAIRE (A., v.o.): Publicis Champs-Ely-sées, & (47-20-76-23).

ses, 8' (47-20-76-23).
CHIENNE DE VIE (A., v.o.): Gaumont Les Halles, 1- (40-26-12-12); Gaumont Opéra, 2- (47-42-80-33); Pathé Hautefeuille, 6- (46-33-79-38); Gaumont Ambassade, 8- (43-59-19-08); La Bestille, 11- (43-07-48-60); Gaumont Parnesse, 14- (43-35-30-40); v.f.: Pathé Français, 9- (47-70-33-88); Fauvette, 13- (47-07-55-88); Gaumont Alésia, 14- (43-27-84-50); Miramer, 14- (43-20-89-52).

LES COMMITMENTS (irlandeis, v.o.): Forum Horizon, 1• (45-08-57-57); Pathé Impériel, 2• (47-42-72-52); 14 Juillet Odéon, 8• (43-25-59-83); Pathé Haure-

Odéon, & (43-25-59-83); Pathé Haute-feuille, & (46-33-79-38); George V, 8-(45-62-41-46); Pathé Marignan-Concorde, & (43-59-92-82); 14 Juillet Bastille, 11- (43-57-90-81); Escuriel, 13- (47-07-28-04); Sept Parnassiens, 14- (43-20-32-20); 14 Juillet Beaugre-nelle, 15- (45-75-79-79); v.f.: Pathé Français, 9- (47-70-33-88); Les Nation, 12- (43-43-04-67); Fauvette, 13- (47-07-55-88); Pathé Montparnasse, 14-(43-20-12-08).

CYRANO DE BERGERAC (Fr.) : UGC

Triomphe, 8 (45-74-93-50).

DANNY LE CHAMPION DU MONDE

(Brit., v.f.) : Lucemaire, 6- (45-44-67-34) ; Le Berry Zèbre, 11- (43-57-51-55) ; Denfert, 14- (43-21-41-01).

DANS LA PEAU D'UNE BLONDE (A., v.f.) : Saint-Lazare-Pasquier, 8. (43-87-

DANS LA SOIRÉE (ft., v.o.) : Ciné Beau-bourg, 3• (42-71-52-38) ; Reflet Logos il, 5• (43-64-42-34) ; UGC Bierritz, 8• (45-62-20-40) ; La Bestille, 11• (43-07-

DANSE AVEC LES LOUPS (A., v.o.) :

Gaumont Ambassade, 8- (43-59-19-08); Les Montparnos, 14- (43-27-52-37); v.f.: UGC Opers, 9- (45-74-95-40); Fauverte Bis, 13- (47-07-55-88); Gaumont Convention, 15- (48-28-42-27).

DELICATESSEN (Fr.): UGC Triomphe,

8- (45-74-93-50) ; UGC Gobelins, 13-(45-61-94-95).

Gaumont Opéra, 2°:447-42-60-33);
Publicis Saint-Germain, 6°: (42-22-72-80); La Pagode, 7°: (47-05-12-15);
Gaumont Ambassade, 8°: (43-69-19-08); Gaumont Parnasse, 14°: (43-35-19-08); Gaumont Parnasse, 14°: (43-35-30-40); Gaumont Alésie, 14°: (43-27-19-08); Gaumont Alésie, 14°: (43-27-19-08); Gaumont Alésie, 14°: (43-37-57-47); La Bastille, 11°: (43-07-19-08); UGC Opéra, 9°: (45-74-96-40). DIEU VOMIT LES TIÈDES (Fr.) : Uto-pia, 5- (43-26-84-85). LA DISCRÈTE (Fr.) : Epée de Bois, 5-

Téléphone, le fil de la vie.

48-60ì.

BOUBLE IMPACT (A., v.o.): UGC Nor-mandia, 8• (45-63-16-18); v.f.: UGC Montparnassa, 6• (45-74-94-94); UGC Opéra, 9• (45-74-95-40); Pathé Clichy, 18• (45-22-46-01).

LA DOUBLE VIE DE VÉRONIQUE (Fr.-

Pol., v.o.) : Saint-André-des-Arts 1, 6-(43-28-48-18).

L'EMBROUILLE EST DANS LE SAC

(A., v.o.) : George V, 8 (45-62-41-45). LE FER ET LA SOIE (A., v.o.) : George

V, 8- (45-62-41-48). LE GRAND BLEU (Fr., v.o.) : Grand

GREEN CARD (A., v.o.) : Cinoches, 6-

(46-33-10-82). HALFAOUINE (Fr.-Tun., v.o.) : Epés de Bois, 5 · (43-37-57-47). HENRY V (Brit., v.o.) : Républic Ciné-mas, 11 · (48-05-61-33) ; Denfert, 14 · (43-21-41-01).

HIDDEN AGENDA (Brit., v.o.): Ciné Basubourg, 3• (42-71-52-36); Les Trois Luxembourg, 6• (46-33-97-77); Les Trois Balzac, 8• (45-61-10-60); 14 Juil-let Bastille, 11• (43-57-90-81); Bisnya-

nte Montparnesse, 15- (45-44-25-02). HOMICIDE (A., v.c.): Forum Orient Express, 1- (42-33-42-26); Pathé Impé-rial, 2- (47-42-72-52); Pathé Haute-

Fail, 8 (46-33-79-38); George V, 8 (45-82-41-46); Pathé Marignan-Concorde, 8 (43-58-92-82); Sept Parnassians, 14 (43-20-32-20).

HUDSON HAWK, GENTLEMAN ET

CAMBRIOLEUR (A., v.o.) : UGC Nor-mandie, 8- (45-63-16-16) ; v.f. : UGC

Montparnesse, 6: (45-74-84-94); Paramount Opéra, 9: (47-42-58-31); Fauvetts, 13: (47-07-55-88); Pathé Wepler II, 18: (45-22-47-94).

L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE

L'ETRE (A., v.o.) : Cinoches, 6- (46-33-

JACQUOT DE NANTES (Fr.) : Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-38) ; Lucer-naire, 6- (45-44-57-34).

JAMAIS SANS MA FILLE (A., v.o.) :

JAMAIS SANS MA FILLE (A., v.o.):
Forum Horizon, 1\* (45-08-57-57); UGC
Odéon, 6\* (42-25-10-30); UGC
Rotonde, 6\* (45-74-94-94); George V,
8\* (45-62-41-46); UGC Biarritz, 8\* (45-62-20-40); 14 Juillet Beaugrenelle, 15\*
(45-75-79-79); UGC Maillot, 17\* (40-68-00-16); v.f.: Rex, 2\* (42-36-83-93); UGC Montparnasse, 8\* (45-74-94-94); Saint-Lazare-Pasquier, 8\* (43-87-35-43); Paramount Opéra, 9\* (47-42-58-31); Les Nation, 12\* (43-43-

42-56-31); Les Nation, 12- (43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12- (43-43-

01-59); UGC Gobelins, 13- (45-61-94-95); Mistral, 14- (45-39-52-43); UGC Convention, 15- (45-74-93-40); Pathé Ctichy, 18- (45-22-46-01).

LES LIAISONS DANGEREUSES (A.

v.o.) : Cinoches, 6- (46-33-10-82) ; Grand Pavols, 15- (45-54-46-85).

Pavois, 15- (45-54-46-85).

(46-33-10-82).

425 to 🍇

27.70

LA CINÉMATHÈQUE

PALAIS DE CHAILLOT (47-04-24-24)

Cage-Commingham (1991, v.o. s.t.f. en collaboration avec le festival d'Automne), d'Ellot Caplan, 21 h.

PALAIS DE TOKYO

(47-04-24-24)

Bouge pas, meurs, ressuecke (1990, v.o. s.t.f.), de Vitali Kanevski, 18 h ; Crimes et délits (1989, v.o. s.t.f.), de Woody Allen, 20 h.

CENTRE

GEORGES-POMPIDOU

SALLE GARANCE (42-78-37-29)

Le Cinéma australien : Wrong World (1986, v.o. s.t.f.), d'Ian Pringle, 14 h 30 ; Back of Beyond (1954, v.o. s.t.f.), de John Heyer, 17 h 30 ; His Kind

of Woman (1951, v.o. s.t.f.), de John Farrow, 20 h 30.

LES EXCLUSIVITÉS

A FLEUR DE PEAU (A., v.o.) : George

ALICE (A., v.o.): Cinoches, 6- (48-33-10-82); Club Gaumont (Publicis Mati-

AN ANGEL AT MY TABLE (néc-zéla

dais, v.o.): Les Trois Luxembourg, 6-(46-33-97-77); Lucemaire, 6- (46-44-

L'APPROCHE FINALE (A., v.o.) :

ATLANTIS (Fr.): Gaumont Les Halles, 1- (40-26-12-12); Gaumont Opéra, 2-(47-42-60-33); Rex (le Grand Rex), 2-(42-36-83-93); UGC Davison, 8- (42-25-

10-30); Gaumont Ambassada, B. (43-

10-30); Gaurront Ambassade, 8- (43-68-19-08); Publicis Champs-Hysées, 8-(47-20-76-23); Les Nation, 12- (43-43-04-87); Fauvette Bis, 13- (47-07-55-88); Gaurront Alésie, 14- (43-27-84-50); Miramer, 14- (43-20-89-52); Gaurront Convention, 15- (48-28-42-27); Kinopenorame, 15- (43-06-50-50); Pathé Wapler, 18- (45-22-48-01)

LA BANDE A PICSOU (A., v.f.): Rex, 2- (42-36-83-93); UGC Triomphe, 8- (45-74-93-50); Républic Cinémas, 11- (48-05-51-33); UGC Lyon Bestille, 12- (43-43-01-59); Denfert, 14- (43-21-41-01); Seint-Lambert, 15- (45-32-91-59)

BASHU, LE PETIT ÉTRANGER (fra-nien, v.o.): Utopie, 5- (43-26-84-65).

LA BELLE NOISEUSE (Fr.): La Saint-Germain-des-Prés, Selle G. de Beaure-gard, 6- (42-22-87-23); Las Trois Bai-zac, 8- (45-61-10-60); Max Linder Panoxarna, 9- (48-24-88-88).

BOYZ'N THE HOOD (") (A., v.o.) : Gau-

mont Les Halles, 1 (40-26-12-12) Gaumont Opére, 2 47-42-60-33)

Grand Pavols, 15- (45-54-46-85).

gnon), 8º (43-59-31-97).

lagyar Nemzet. Fig. May -\*\*\* 9 s... 海海市心。 A. gerrer F Tripen,

海南 ペーキーオッ Strike a large الم المحافظة 報告 おねか も CHEER A \*\*\*\*\*\*\*\* \*\*\* ₹**4** 84. 144 and the second \$ 21% La THE WANTED 

\* Marie View A STATE OF THE PARTY OF និ 🐌 សមាជា # **##**# .... MACHINE ... America - 400 4 # 44 14 . .

3m 5 × 127 9.---و نوه شية

y Marian Co Sec. 15.

41.00 PARTY ... \*:\* مواريد غ متري-بينه

 $(k_1^*)_{1:2^*} \mapsto \cdots$ 4.

手棒 4 7%

g 35. .a. . . . . . MARKETON I

ga signa — victorio i. SoloTina More  $\tau \in \mathcal{S}_{C_{n}} \cap \tau_{C_{n}} \wedge \cdots \wedge \tau_{C_{n}}$ Sept. 18 20 1 8.xx - . . . . Spine State of the Contract of 2.4 1 TO TE

المحافظة المعلوضوم

**LUNDI 16 SEPTEMBRE** 

#### Suite de la page 17

LES SÉANCES SPÉCIALES A BOUT DE SOUFFLE (Fr.) : Les Trois Luxembourg. 6\* (46-33-97-77) 12 h. AKIRA (Jap., v.o.) : Grand Pavois, 15\* (45-54-46-85) 15 h 30. ALEXANDRE NEVSKI (Sov., v.o.) Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) 19 h. ALL THE KING'S MEN (Chin., v.o.) Utopia, 5 (43-26-84-65) 16 h. ARSENIC ET VIEILLES DENTELLES

Ansente 1 Vientes Den ielles (A., v.o.) · Saint-Lambert, 15 · (45-32-91-68) 19 h. BLADE RUNNER (\*) (A., v.o.) · Grand Pavois, 15 · (45-54-46-85) 20 h. BOUDU SAUVÉ DES EAUX (Fr.) · Reflet Logas 1, 5- (43-54-42-34) 12 h 05. BRAZIL (Brit., v.o.) : Studio Galande, 5-(43-54-72-71) 20 h 10.

CANDY MOUNTAIN (Fr.-Can.-Suis., v.o.) : Epée de Bois, 5 (43-37-57-47)

v.o.): Epée de Bois, 5° (43-37-57-47)
22 h.
CHEROKEE (Fr.): Républic Cinémas,
11° (48-05-51-33) 14 h.
LA CITÉ DES FEMMES (It., v.o.): Studio Galande, 5° (43-54-72-71) 16 h.
LE DÉCALOGUE 10, TU NE CONVOITERAS PAS LES BIENS D'AUTRUI
(Pol.): Reflet Médicis Logos salle LouisJouvet, 5° (43-54-42-34) 12 h.
LE DÉCALOGUE 9, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME D'AUTRUI

LE DECALOGUE 9, TU NE CONVOITERAS PAS LA FEMME D'AUTRUI (Pol.): Reflet Médicis Logos salle Louis-Jouvet, 5 (43-54-42-34).

DERSOU OUZALA (Sov., v.o.): Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) 21 h.

DEUX TÈTES FOILES (A., v.o.). Mac-Mahon, 17 (43-29-79-89) 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 n.

DO THE RIGHT THING (A., v.o.) : Images d'ailleurs, 5. (45-87-18-09) 20 h. EASY RIDER (A., v.o.) : Epée de Bois, 5- (43-37-57-47) 22 h. LES ENFANTS DU PARADIS (Fr.) : Ranelagh, 16: (42-88-64-44) 20 h. EUROPA EUROPA (Fr.-All., v.o.) : Den-

fert, 14 (43-21-41-01) 14 h. L'EVEIL (A., v.o.) : Grand Pavois, 15-(45-54-46-85) 17 h 45. EXCALIBUR (A . v.o.) : Saint-Lambert, 15: (45-32-91-68) 15 h.

19 (49-32-91-68) 15 n.
FATAL GAMES (") (A., v.o.): Grand Pavois, 15- (45-54-46-85) 15 h 30.
LA FEMME FLAMBEE (") (Ail., v.o.): Studio Galande, 5- (43-54-72-71) 18 h 20. LA FLUTE A SIX SCHTROUMFFS (Bel.) : Saint-Lembert, 15- (45-32-91-68)

13 h 30 THOMME BLESSÉ (\*) (7n.) : Claé Bott-bourg, 3: (42-71-52-36) 10 h 50. HOTEL DU NORD (Fr.) : Schillemban, 15: (45-32-91-88) 17 h. HUSBANDS (A., v.o.) : Accatome, 5- (46-33-86-86) 15 h 50. L'INCINÉRATEUR DE CADAVRES

INDIA SONG (Fr.) : Républic Cinémas, 11• (48-05-51-33) 17 h 20. 11: (48-05-51-33) 17 h 20.

JE T'AIME, MOI NON PLUS (") (Fr.): Ciné Basubourg, 3: (42-71-52-36) 11 h.

LE JOUR DES ROIS (Fr.): Républic Cinémas, 11: (48-05-51-33) 15 h 40.

JUNGLE FEVER (A., v.o.): Images d'ailleurs, 5: (45-87-18-09) 22 h.

LABYRINTHE DES PASSIONS (ESP., v.o.): L'ALSTRINTHE DES PASSIONS (ESP., v.o.): L'ALSTR v.o.): Studio des Ursulines, 5- (43-26-19-09) 22 h. LISTEN UP THE LIVES OF QUINCY JONES (A., v.o.) : images d'ailleurs, 5/ (45-87-18-09) 18 h.

LOLITA (Brit., v.o.) : Républic Cinémas 11- (48-05-51-33) 21 h 10. LOS OLVIDADOS (Mex.) : Letina, 4/ (42-78-47-86) 16 h 15, 20 h. LUNE FROIDE (\*\*) (Fr.) : Studio des Ursulines, 5- (43-26-19-09) 14 h.

MAUVAIS SANG (Fr.): Ciné Besu-bourg, 3: (42-71-52-36) 10 h 40, 1984 (Bnt., v.o.): Studio des Ursulines, 5: (43-26-19-09) 16 h.

5: (43-26-19-09) 16 h.
MILLER'S CROSSING (\*) (A., v.o.):
Saint-Lambert, 15: (45-32-91-68) 15 h.
LE MIROIR (Sov., v.o.): Denfert, 14:
(43-21-41-01) 16 h.
MISSISSIPPI BLUES (Fr.): Epée de
Bois, 5: (43-37-57-47) 12 h.
LE MONDE SELON GARP (A., v.o.):
Grand Pavois, 15: (45-54-46-85) 22 h.
LA MORT EN CE JARDIN (Fr.-Mex.):
Latina, 4: (42-78-47-86) 18 h.
NOLA DARLING N'EN FAIT QU'A SA
TÊTE (A., v.o.): Images d'ailleurs, 5:
(45-87-18-09) 14 h.
PASSION (Fr.): Réoublic Cinémas, 11: PASSION (Fr.) : Républic Cinémas, 11-(48-05-51-33) 19 h 30.

PRENDS L'OSEILLE ET TIRE-TOI (A. v.a.): 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00) 14 h 05, 16 h 05, 18 h 05, 20 h 05, 22 h 05. LES QUATRE CENTS COUPS (Fr.) : Les Trois Luxembourg, & (46-33-97-77)

12 h, QUERELLE (\*\*) (Fr.-All., v.f.): Studio Galande, 5- (43-54-72-71) 22 h 30. SALAAM BOMBAY I (indo-Fr., v.o.): Images d'ailleurs, 5- (45-87-18-09) 16 h. STRANGER THAN PARADISE (A.-All., v.o.): Utopia, 5- (43-26-84-65) THE TEMPEST (Brit., v.o.) : Accatone, 5- (46-33-86-86) 21 h 50.

TU MI TURBI (tr., v.o.) : Le Berry Zèbre. 11. (43-57-51-55) 21 h. UN CHIEN ANDALOU (Fr., v.o.) : Latina, 4 (42-78-47-86) . UN CEUR QUI BAT (Fr.): Studio des Ursulines 5: (43-26-19-09) 12 h. UNE FEMME DOUCE (Fr.): Refle: Médicis Logos salle Louis-Jouvat. 5-(43-54-42-34) 12 h 10.

#### **LES GRANDES REPRISES**

A STRANGE LOVE AFFAIR (Hol. v.o.): 14 Juillet Par lesse, 6- (43-26-58-00). AUJOURD'HUI PEUT-ÈTRE... (Fr.) : LES CADAVRES NE PORTENT PAS DE COSTARD (A., v.o.) : Pathé Heute-feuille, 8- (46-33-79-38). DEUX TÊTES FOLLES (A., v.o.) :

EASY RIDER (A., v.o.) : Cinoches, 6-(46-33-10-82). FANTASIA (A.) : Cinoches, 6- (46-33-

GLORIA (A., v.o.) : Les Trois Luxembourg, 6 (46-33-97-77). LADY FOR A DAY (A., v.o.) : 14 Juillet Pamasse, 6 (43-26-68-00). MORT A VENISE (It., v.o.) : Action Five Gauche, 5- (43-29-44-40).

LE NARCISSE NOIR (Brit., v.o.) : Reflet Logos I, 5- (43-54-42-34). PINK FLOYD THE WALL (Brit.-A., v.o.): Grand Pavois, 15- (45-54-48-85). LA PREMIÈRE FOLIE DE WOODY ALLEN (A., v.o.) : Cinoches, 6- (46-33-

10-82). LA PRISONNIÈRE (Fr.-It.) : Reflex Médicis Logos salle Louis-Jouvet, 5 (43-54-

QUAI DES ORFÈVRES (Fr.) : Sept Parressiens, 14 (43-20-32-20). RAINING IN THE MOUNTAIN (Hong Kong, v.o.) : Utopia, 5- (43-26-84-65). SUNSET BOULEVARD (A., v.o.) : Action Rive Geuche, 5- (43-29-44-40). AKTÉON-THÉATRE (43-38-74-62). Et

#### THEATRES

#### **SPECTACLES NOUVEAUX**

(Les jours de première et de relâche sont indiqués

CHERER ET CHERER. Blancs-Man-teaux (48-87-15-84) (dim.) 21 h 30 (11). GUSTAVE PARKING. Point-Virous (42-78-67-03) (dim., km.) 20 h (11).

JOSEPH ET NADIEJDA OU THÉA-TRE AU KREMLIN. Lucernaire Forum, Théatre rouge (45-44-57-34) (dm.) 21 h 30 (11). URNIFLE. Bouffes parisiens (43-96-60-24) (dim. soir, lun.) 20 h 30 ; sam. 17 h 30 ; dim. 15 h 30 (11). OUVRAGES DE DAMES. Tourtour (48-87-82-48) (dim., lun.) 20 h 30

(11).
LES TROIS COFFRETS. Tourtour (48-87-82-48) (dim., lun.) 19 h (11).
UNE FÉE SORT DU LOGIS. Aktéon-Théâtre (43-38-74-62) (dim., lun., mar.) 20 h 30 (11). LE FOU DE BASSAN. Théâtre de la Mainate (42-08-83-33) jeu., ven., sam., lun. 20 h 30 ; dim., 18 h 30,

20 h 30 (12). LA FIANCÉE DE L'EAU. Théâtre du Sphinx (42-78-39-29) jeu, ven., sam. 20 h 30 (12). BUFFO (NOUVELLE VERSION). Ranelagh (42-88-64-44) (dim. soir, tun.) 20 h 30 ; dim. 17 h (13). GODZILA BIGOUDIS. Tourtour (48-87-82-48) (dim., lun.) 22 h 15 (13). PUTZI. Antoino - Simone-Berricu (42-08-17-71) (dim. soir, lun.) 20 h 43 ; dim. 15 h, 18 h (13). VOLPONE. Porte Saint-Martin (42-

08-00-32) (dim. soir, lun.) 20 h 30 ; sam. 16 h 30, dim. 15 h (14). LE BARBIER DE SEVILLE. Comédie Française (40-15-00-15) dim. 14 h, 20 h 30 ; mar. 20 h 30 (15). COURS DE DANSE POUR ADULTES ET ÉLÈVES AVANCÉS. Théâtre de Meste (46-34-61-04) lun.,

mar. 19 h (16). ÉCRIT SUR L'EAU. Reneissance (42-08-18-50) (dim.) 21 h (16). LA FAUSSE SUIVANTE OU LE FOURBE PUNI. Comédie-Française (40-15-00-15) km. 20 h 30 (16). LES GASTRONOMADES. Théêtre de Nesle (46-34-61-04) (dim.) 20 h 30 (16).

POÈTE A NEW-YORK. Huchette (43-26-38-99) (dim.) 21 h 30 (16). DÉCIBEL. Edourd-VII Sacha Guitry (48-42-59-92) (dim. soir, lun.) 20 h 45; sam. 17 h; dim. 15 h 30

ENFIN SEULS I Saint-Georges (48-78-63-47) (dim. soir, km.) 20 h 45 ; sam. 17 h ; dim. 15 h (17). JE SUIS. Théâtre de le Bastille (43-57-42-14) (dim. soir, km.) 21 h ; dim. 17 h (17). MARCHAND DE RÊVE. Melun

(Péniche Métamorphosis) (64-52-10-95) (dim. soir, lun.) 21 h ; dim. 15 h (17). NOUVEAU SPECTACLE DE PIERRE PALMADE. Olympia (47-42-25-49) (dim. solr, lun.) 20 h 30;

dim. 17 h (17). LES PRINCESSES. Berry (43-57-51-55) mer., jeu., ven., sam. 19 h

SKETCHES ET GAGS DE RORO ER SAOZ. Théâtre Ti-Roro et Ti-Jos (43-22-57-69) (mar.) 20 h 30 (17). WARAMBA OPÉRA MANDINGUE. Théâtre Renaud-Barrault (42-56-60-70) (dim. soir, km.) 20 h 30 ; dim.

CINQ DIAMANTS (45-80-51-31). Le Rire de David : 20 h 30. COMEDIE CAUMARTIN (47-42-43-41), La Pluie du soleil : 20 h 30. COMEDIE-FRANÇAISE (40-15-00-15). Selle Richelleu. La Fausse Suivante ou le Fourbe puni : 20 h 30.

CRYPTE SAINTE-AGNES (EGLISE SAINT-EUSTACHE) (47-00-19-31). Rehab : 20 h 30. EDGAR (43-20-85-11). Les Faux Jetons : 20 h 15, Les Babes cadres :

GRAND THÉATRE D'EDGAR (43-20-90-09). Grand-père Schlomo: 20 h 15. La Bébé de M. Laurent: 22 h. GUICHET MONTPARNASSE (43-27-

88-61). Remue-merage: 19 h. Pedro et le Capitaine: 20 h 20. Sans titre: 22 h 15. HUCHETTE (43-26-38-99). La Centetrice chauve: 19 h 30. La Lecon 20 h 30. Poète à New York: 21 h 30. LUCERNAIRE FORUM (45-44-57-34) Petite salle. Poèmes voyous : 20 h 15. Théâtre noir. La Petit Prince : 18 h 45. Theatre nor. Le Pettr Prince: 1 in 45. Les Egarements du cour et de l'esprit: 20 h 30. Huis clos: 21 h 45. Théatre rouge, Joseph et Nadiejde ou Théatre au Kremin: 21 h 30. PALAIS DES GLACES (PETIT PALAIS) (48-03-11-38). Chantal Lades-rous: 20 h 30.

sou : 20 h 30.

« Tombes célèbres du Pèra Lachaise », 10 h 30 et 14 h 45, porte principale, boulevard Ménilmon-tant (V. de Langlade).

« Promenade dans le « quartier chi nois » de Paris », 14 haures, métro Porte-de-Cholsy (M.-C. Lasnier). « La Palais de justice en activité », 14 h 15, 4, boulevard du Palais (Tourisme culturel).

« A Saint-Danis. L'abbatiale et la

« Couvents et monastères : les Augustines, visite de le maison du Bon-Secours », 14 h 30, devant l'église Saint-Pierrre de Montrouge

RENAISSANCE (42-08-18-50). Ecrit SE FEU : 21 h. THÉATRE DE LA MAINATE (42-08-83-33). Le fou de Bessen : 20 h 30. THÉATRE DE NESLE (46-34-61-04). Cours de danse pour adultes et élèves avancés : 19 h. Les Gastronomades :

THÉATRE MODERNE (48-74-10-75). Mamen n'est pas comente : 20 h 45. TRISTAN-BERNARD (45-22-08-40). Charité bien ordonnée : 21 b.

#### LES CAPÉS-THÉATRES

AU BEC FIN (42-98-29-35), La Portrait de Dorian Gray: 20 h 30, Faux réveur forever: 22 h.

BLANCS-MANTEAUX (48-87-15-84). SILANGS-MARI LAUX (48-57-16-54). Selle I. Salate de nuit : 20 h 15. Charer et Cherer : 21 h 30. J'dois pas être nor-mal : 22 h 30. Selle II. Les Sacrés Mons-tres : 20 h 15. Finissez les melons je vais charcher le rôti : 21 h 30. Costs-Vegnon : 22 h 30. CAFÉ D'EDGAR (43-20-85-11). Falla

dans son premier farms-show: 20 h 15.
Mangauses d'hommes: 21 h 30. Nous
on fax où on nous dit de faire: 22 h 30. LE DOUBLE-FOND (42-71-40-20). C'est magique et ça tache : 20 h 30, 22 h et 24 h.

#### **PARIS EN VISITES**

#### MARDI 17 SEPTEMBRE

«Le quartier Latin : de la nais-sence de l'Université à la Sorbonne d'aujourd'hui », 11 heure, parvis de l'église Saint-Etienne-du-Mont (P.-Y. Jasiet).

« Ateliers d'artistes, jardins et curlosités de Montparnasse », 11 heures, 15 heures et 17 heures, métro Vavin (Connelssance d'ici et d'ailleurs).

« Cours et passages pittoresques du faubourg Saint-Antoine », 14 h 30, 4, rue de la Roquette

monarchie : l'art, la politique et la mort », 14 h 30, devent le portail central de la besilique.

«Architecture art nouvezu : les constructions d'Hector Guimard dans le 16 arrondissement y, 14 h 30, métro Jasmin, avenue Mozert (A nous deux Paris).

e Hôtels et jardins du Marais sud. Place des Vosgas », 14 h 30, sortie métro Saint-Paul (Résurrection du

« Couvents et jardins secrets de Denfert », 15 heures, 78, avenue Denfert-Rochereau (l. Hauller). « Les salons de l'hôtel Cail », 15 heures, 3, rue de Lisbonne.

« rrumenade autour de Nicoles Fla-mel au coeur de la tradition alchimi-que », 15 heures, devant la mairie, rue Eogène-Soullet (Monuments his-toriques). « Promenade autour de Nicoles Fla-

« Cryptes et souterrains de l'église Saint-Sulpice », 15 heures, parvis de Saint-Sulpice (Pierre-Yves Jasiet).

#### **CONFÉRENCES**

#### MARDI 17 SEPTEMBRE

Maison de la Villette, ancienne rotonde de vétérinaires, angle avenue Corentin-Carlou, quai de Charente, 18 h 30 : « Les permiers banisu-sards. Lecture historique d'un espace urbain », par A. Faure.

7:17

On avait dit qu'on ferait le plus beau journal du monde... Lisez. Regardez.



L'Autre Journal. Mensuel n°16. 30 F.

ه كذا من الأصل

STAR STARTS

THE PARTY OF THE P

The states of the

LES CAPIS-DELLA

A SECTION AND ASSESSED.

San Call Control

The same of the sa

45.00

100 3 1 8 M

**CVFERIN** 

- 2 = 425;e

The state of the state of

14.5 × 4.5

The state of

tan tan

\$ des

1 a un

astu-

ਪਜਿage

\$, du

onde

.'Etat

it pu

KV-

theL

ltra

'nt-

Si l'acte même de semer du blé ou de sciigner la vigne releve de la technique, celui de vendre les produits pour assurer un revenu correct aux paysans est éminemment politique. Le monde agricole a d'ailleurs toujours entretenu des rapports étroits, constants, et souvent conflictuels, avec les pouvoirs politiques quels qu'il soient et dens tous les pays. Une production nouncière n'a pas la

même valeur, le même poids cultural cu'una automobile ou un ordinateur. Lamartine l'a écrit : «Ce n'est pas seulement du blé qui sort de la terre labourée, c'est une civilisation tout entière. 🕽 ...

Le président de la République sur la colline morvandelle gauloise de Bibracte, le premier ministre sur ses terres à Châtellerault et le ministre du budget en Auvergne se sont antendu rappeler vigoureusement ces évidences pendant le week-end, puisque des manifestations de cultivateurs et d'éleveurs les ont empêchés de couper joyeusement des rubens et de prononcer des allocutions. Mr Crasson, se souvenant qu'elle fut ministre de l'agriculture au début du

septennat, a toutefois réussi à engager un mini-dialogue, rude, avec des syndicalistes, et leur a assuré que « le gouvernement ne les oublieit pas ». Et comme la politique, voire la

démagogie - au moment où le Quai de Bercy met la dernière main au budget 1992, - ne manque pas une occasion de resurgir, on a assisté quasi simultanément à cet étrange échange entre deux leaders auvergrate: 41.65 agriculteurs sont au bord du désespoir... au moment où le gouvernement : s'apprête à dégager 12 milliards de francs pour l'industrie », a lancé M. Giscard d'Estaing. toujours dans les situations les plus critiques à trouver quelques sous, a répliqué : « Je peux dégager tout de suite 50 millions pour les éleveurs de bovins

maigres. 🕽 Baisse des cours de la vianda bovine et ovine, fiscalité lourde et inadaptée, pulvérisation des différentes aides sectorielles, effets de la sécheresse, importations des pays de l'Est, décisions arrêtées de plus en plus à Brixelles et de moins en moins à Paris... le gouvernement connaît bien les difficultés de l'agriculture et ne les traite pes à la légère. Mais l'ampleur de la révolution économique et sociale que doit accomplir le monde rural n'est pas moins compliquée que les réponses purement conjoncturelles et financières à apporter aux maux immédiats. Le 29 septembre à Paris, lors d'un rassemblement qu'on annonce de grande ampleur, la France paysanne aura l'occasion de le faire savoir, en montrant le menton, à la France des villes.

> Le «trouble culturel» de la CGT

FRANCOIS GROSRICHARD

Officiellement, les récents événements d'Union soviétique n'ont pas engendré de doute existentiel au sein de la CGT. Le 19 août, la confédération n'a-t-eile pas affirmé qu'elle ne saurait raccepter l'instauration de l'état d'urgence» et exprimé sa « solidarité à tous les travailleurs » d'Union soviétique?

La réalité est quelque peu différente. La CGT, qui avait reproché aux syndicats soviéti-ques de chercher à faire de la Fédération syndicale mondiale (FSM), fondée en 1945 et à dominante communiste, « une organisation sans principes », peut difficilement passer par profits et partes l'effondrement du modèle léniniste.

Lire en page 20 l'article de JEAN-MICHEL NORMAND

# Une aide de 50 millions de francs pour les éleveurs

Après le président de la République annulant, vendredi 13 septembre, un déplacement dans la Nièvre en raison d'une manifestation d'agriculteurs, M. Michel Charasse, ministre du budget, a refusé samedi, pour les mêmes raisons, d'inaugurer la foire d'Aurillac (Cantal).

> **CLERMONT-FERRAND** de notre correspondant.

Les mesures annoncées par veurs bovins (en l'absence de M. Mermaz, ministre de l'agricul-ture, en voyage en Australie), lors de la finale des concours de labour à Lempdes (Puy-de-Dôme), n'ont pas suffi à apaiser les agriculteurs avant la manifestation prévue le 29 septembre à Paris.

« J'étais venu apporter une remise de pénalités sur des dépas-sements de quotas laitlers, repré-

sentant 1 milliard de centimes. Il s'agit de l'argent des contribuables et je n'entends pas me faire injurier... Ou je leur faisais rentrer dans le lard par la police, mais cela leur auralt fait une incroyable publicité, ou je m'en allais avec les sous... ce que j'ai fait. » Expliquant ainsi sur les ondes de Radio-France-Puy-de-Dôme pourquoi il avait renoncé samedi, en raison de avait renoncé samedi, en raison de la manifestation d'agriculteurs, à parler à l'inauguration de la foire d'Aurillac, M. Michel Charasse avait tenu à être présent dimanche 15 septembre à la finale du championnat de France de labour. Il n'est pas arrivé les mains vides puisqu'il a annoncé une aide gouvernementale de 50 millions de france sous la forme de « primes au maigre », accordées aux éleveurs pour leur permettre de continuer à engraisser veaux et génisses dans l'attente d'une

montée des cours de la viande. Il a proposé en outre de réunir ment le bureau du CNJA en Auvergné puis celui de la M. Charasse s'est pourtant étonné que, dans certaines exploitations agricoles, 80 % des revenus vien-nent des seules aides publiques, et il a fustigé le «culot des viticulteurs» qui ont demandé une aide après les gelées «alors que leurs revenus ont augmenté de 50 %».

Le ministre a invité les agriculteurs à a aller secouer les eurocrates de Bruxelles ». M. Philippe Mangin, président du CNJA, pré-sent lui aussi à Lempdes, a craint que la «prime au maigre» soit « nettement insuffisante». Ne renonçant pas à un dialogue « en profondeur » avec le gouvernement,

profondeur » avec le gouvernement, il a réciamé «un nouveau projet pour l'agriculture ». « La manifestation du 29 septembre se dévoulera dans la dignité », a-t-il assuré, mais elle constitue «un cri d'alarme » : « Il faut que la société française et les pouvoirs publics comprennent que les agriculteurs, s'ils ne sont que les agriculteurs, s'ils ne sont pas les seuls acteurs du monde rural, en sont encore la plerre angulaire et que l'intervention des

30: Manufies finenciers 31: Boursede Paris

La veille, les revendications pay-sannes avaient reçu l'appui de M. Valery Giscard d'Estaing, Inau-gurant la finale du championnat de labour en sa qualité de prési-dent de la région Auvergne, l'an-cien président de la République s'était montré très critique à l'égard de la politique du gouvernement, qui «a tort de souligner que le problème ne peut être réglé qu'au niveau européen » et avait mis en cause le montant des aides et « les charges fiscales dont l'augmentation est écrasante ».

M. Giscard d'Estaing a annoncé

qu'à la prochaine session de décembre il amènera au Parlement européen de Strasbourg une délégation d'agriculteurs auvergnats « afin qu'ils voient comment cela se

(1) Centre national des jeunes agricul-teurs, Fédération nationale des syndicats d'exploitants agricoles.

JEAN-PIERRE ROUGER

Pour produire 25 000 véhicules par an

Citroën va installer une deuxième usine de montage en Iran

Selon la presse de Téhéran, Citroën va installer une deuxième usine de montage de voltures dans la région de Hamadan, à l'ouest de l'Iran, financée par des investisseurs privés. Cet investissement, dont le montant n'est pas précisé, permettrait de produire 25 000 véhicules par an. La firme au chevron dispose déjà d'une usine de montage de modèles Dyane. Pour sa part, Peugeot est aussi implanté en République islamique, alors que Renault est en pourparlers. De son côté, le britannique Rover avait annoncé il y a quelques jours (le Monde du 14 septembre) sa décision d'imnlanter une usine d'assemblage. Outre ce projet d'une valeur globale de 7,5 milliards de francs sur dix ans, Rover indique que l'Iran pourrait dans un premier temps se porter acheteur de 30 000 véhicules au cours des trois prochaines

Baisse de l'impôt sur les sociétés et exonération des plus-values

# Le plan d'aide aux PME comporte onze mesures fiscales

Le plan d'aide aux petites et moyenanes entreprises annoncé lundi 16 septembre à Bordeaux par M=• Cresson devant la CGPME (Confédération générale des petites et movennes entreprises) comporte au total dixneul mesures dont onze sont de nature fiscale. La plupart d'entre elles seront inscrites dans le projet, de budget pour 1992. qu'examinera le conseil des ministres de mercredi 18 septembre avant d'être soumises au Parlement à partir d'octobre. ONZE MESURES FISCALES

sociétés.

C'est la mesure la plus importante. L'impôt sur les sociétés sera réduit et réunifié au taux de 34 % pour toutes les entreprises à compter du 1= janvier 1993. Pour les seules PME le montant des acomptes versés en 1992 sera ramené à 33,3 % contre 36 % pour les grandes entreprises. Pour bénéficier de cette mesure, les PME-PMI – à l'exclu-sion des filiales des grands groupes –

relèvent du secteur industriel, de 100 millions pour les autres. b) Crédit d'impôt pour augmenta-tion de capital.

Un crédit d'impôt sur les sociétés va être accordé aux PME-PMI qui va erre accorde aux rimer-rim qui augmenteront leur capital en auménaire entre le 1º janvier 1992 et le 31 décembre 1993 pour un montant au moins égal à 25 % de leurs capitaux propres. Plafouné à 500 000 france, ce crédit d'impôt est égal à descent de la company de la 25 % de l'augmentation de capital.

c) Suppression des droits d'apport. Les droits d'apport à titre simple et à titre onéreux seront supprimés. A l'occasion de l'enregistrement de ces actes, un droit fixe de 430 francs

d) Exonération des plus-values. Lors de la cession d'un bien immobilier, l'imposition de la plus-value réalisée pourra être exonétée lorsque le produit de la vente sera apporté à la société si le contribua-ble est l'un des associés et qu'il vise une augmentation du capital social. L'avantage fiscal sera limité à la prissaglue correspondant à la fracpius-value correspondant à la frac-tion du prix de cession inférieure ou égale à 500 000 francs. Ces disposi-tions s'appliqueront aux plus-values réalisées entre le 1<sup>er</sup> janvier et le

société devra intervenir dans les trente jours suivant la vente. L'exonération ne sera définitive que si au bout de cinq ans les fonds propres de la société n'ont pas été réduits. e) Unification du taux d'imposition

sur les plus-values à long terme. Les plus-values nettes à long terme provenant des cessions d'élé-ments de l'actif immobilisé réalisées par les entreprises relevant de l'impôt sur le revenu seront taxées à 26 % pour les terrains à bâtir et à 16 % pour les autres éléments d'ac-

f) Suppression du plafonnement des comptes courants bloqués d'associés. Le plafond de 400 000 francs de dépôts des comptes courants dont les intérêts percus bénéficient du d'un apport en société. prélèvement libératoire de 18,1 % est

g) Réduction des droits de muta-tion sur fonds de commerce. de commerce vont être réduits : le plafond de la fraction taxée au taux réduit de 7 % sera porté de 300 000 francs à 500 000 francs.

h) Transmission d'entreprises. Pendant une durée de six mois, l'entrepreneur qui désigne et forme son successeur sera autorisé à cumu-

nnée; au-delà de ces six mois le chef d'entreprise cessera toute activité. Une autre mesure devrait faciliter les transmissions : le chef d'entreprise pourra «salarier» auprès de lui durant trois mois son successeur et bénéficier d'une exonération fiscale sur la moitié des salaires ver-sés dans la limite de 10 000 francs (ou d'une prime de cessation d'activité de 10 000 francs).

i) Extension du crédit d'impôt for-Le bénéfice du crédit d'impôt for-

mation va être étendu aux chefs d'entreprises individuelles n'ayant pas la qualité de salarié.

j) Assouplissement du régime d'im-position des plus-values réalisées lors Lors d'apport en société, les pro-

fits réalisés sur les stocks ne seront g) Réduction des droits de mutation sur fonds de commerce.

Les droits de mutation sur fonds

Pactif du bilan. Ils seront imposés au moment de la vente de ces stocks. k) Incitation fiscale à la résiliation anticipée de certains baux à construc-

> Lorsqu'une personne ayant conchi avec une société un bail à construction apportera son immeuble à la société locataire, l'imposition de la

moment où s'opérera la cession ou le rachat des titres reçus en rémunération de l'apport.

**HUIT MESURES** NON FISCALES

a) Recapitalisation du crédit d'équipement des PME.

Les fonds propres du CEPME -institution financière - seront aug-mentés d'1 milliard de francs. b) Amélioration du dispositif CODE 17.

Le chiffre d'affaires maximum des entreprises éligibles aux prêts ban-caires financés sur ressources CODEVI est relevé de 100 millions à 500 millions de francs.

c) Réduction des délais de paie-

Les organisations professionnelle s'engagent à signer des codes de bonne conduite (délais, agios). Un « observatoire des délais de paiement» va être créé.

dì Assouplissement du statut des SFI et des SDR. Les sociétés de développement

régionales et les sociétés financière d'innovation vont pouvoir accroître le montant de leurs interventions. e) Consolidation en fonds propres des avances de l'Agence nationale pour la valorisation de la recherche (ANVAR).

f) Simplification de la législation sur le droit des sociétés. g) Extension de la clause de réserre de propriété.

h) Simplification des déclarations sociales.

Cette mesure bénéficiera dans le courant de l'année prochaine aux

# Des petits patrons choyés et flattés

par Caroline Monnot

congrès à Bordeaux, ont de quoi être flattés. Non seulement le pre-mier ministre leur a réservé la primeur de son très attendu plan d'action en faveur des PME-PMI, le jour même de la sainte Edith I Mais encore l'essentiel du dispositif (soit onze mesures sur quinze au total) porte sur l'allègement des prélèvements fisceux, l'un de leurs plus vieux chevaux de bataille. Allège-ment effectué au détriment des €gros».

L'exercice était délicat pour le gouvernament. Pour avoir fait de ces mesures en faveur des PME l'un des principaux chantiers de son gouvernament, le cœur de se politique de mobilisation industrielle. Me Edith Cresson se devait d'an-noncer un plan suffisamment étoffé, reconnu comme tel par les chefs de petites et moyennes entreprises, alors même que les marges de manœuvre budgétaire étaient particulièrement serrées. Matignon a cherché à faire du consistant avec un impact budgé-taire limité.

Le spien global PME-PMI» com-porte, au final, peu de surprises notables. Les experts de Matignon se sont largement inspirés des tra-vaux du groupe de travail présidé par le député socialiste des Vosges, M. Christian Pierret, dont ils recennent les deux propositions

termes d'abandon de recettes. Mais elle sera, pour l'essentiel, compensée per la modification du régime d'imposition des plus-values financières réalisées par les sociétés, régime dont les grands groupes étaient dans les faits les principaux bénéficiaires. Secundo, un crédit d'impôt pour augmenta-tion de capital va bel et bien être instauré. Cette demière disposition vise à donner un coup de pouce fiscal aux petites et moyennes entreprises qui renforcent leurs fonds propres.

> Levier psychologique

La faiblesse en fonds propres est de longue date identifiée comme un handicap mejeur au développement des PME françaises. Dans une étude récente consacrée à la situation financière des PME (le Monde daté 18-19 aoûti, la Banque de France soulignait, à juste titre, la vulnérabilité excessive des petites entreprises françaises par rapport à leurs homologues de la CEE. Les capitaux propres, incliquait l'institut d'émission, ne représentent, en moyenne, que 30,6 % du total du bilan des PME françaises, contre 36,4 % en Belgique et 45,3 % en Espagne. Cette situation conduit les l'impôt sur les sociétés en faveur laire, en cette période de taux les dispositions retenues pour fecili-

ES petits petrons de la CGPME, des PME est confirmée. Il s'agit de d'intérêt réels élevés, des frais ter la transmission d'entreprise, là réuris lundi 16 septembre en la proposition la plus lourde en financiers importants et donc une aussi, ont de quoi heurter. Le resrentabilité dégradée. Reste que la vulnérabilité financaises est aussi, pour partie, impu-table aux comportements propres à

> françaises, en fonction de multiples critères dont la plus ou moins grande frilosité vis-è-vis de l'ouverture du capital à des partenaires extérieurs. En ce domaine, est-on convaincu à l'hôtel Matignon, les mesures d'incitation fiscale peuvent constituer un puissant levier psychologique. D'où l'inclusion dans le pian PME-PMI d'une série de dispositions aux aspects clientélista et symbolique appuyés. L'exonération symbolique appuyes. L'exoneration des plus-values immobilières pour les chefs d'entreprise qui les réinvestissent a pour but d'inciter les patrons de PME à réinjecter des revenus patrimoniaux personnels dans leur propre firme. Cette dérogation massive à un principe de taxation établi par la droite en 1976 a un côté choquant, au même titre que l'était, par exemple, l'exemption de TVA dont bénéficiaient jusqu'en juin dernier les artistes vendant leur œuvre et qui exerçaient, de fait, une activité de nature commerciale.

> De même, s'il est tout à fait concevable d'étendre aux chefs

sage de témoin entre un patron de PME familiale et un successeur plus cière particulière aux PME franragé. Reste que, passé la solvan-taine, le statut de patron de PME devient des plus enviables pulsque leurs patrons. Le rapport Pierret l'entrepreneur, qui désigne et forme avait dressé une typologie des PME son successeur, se voit autoriser à cumuler sa retraite avec une rémunération déplatonnée, l'espace de six mois i Au moment où l'on s'interroge sur l'avenir des régimes de retraite, cette largesse a de quoi faire grincer les dents. L'effet incitatif de telles « carottes fiscales » sera, en tout cas, intéressant à

constater. Les PME n'ont de toute façon pas fini de faire parler d'elles. A ce premier volet, d'ordre essentiellement financier et fiscal, devrait s'ajouter un second train de mesures deventage axé sur le soutien à l'exportation et à la formation, pour lequel le président du groupe d'études et de mobilisation sur les PME-PMI, M. René Ricol, est actuellement consulté. Par alleurs, le droit des sociétés devrait être réaménacé et assoubli en faveur des petites et moyennes entreprises, à l'occasion d'une grande réforme en cours d'élaboration à la chancellerie et qui fera l'objet d'un projet de loi à la session parlementaire de printemps. Au même moment, le problème du crédit majoures. Primo, comme nous petits patrons à financer leur croisl'avions amoncé (le Monde du 30 sout), la baisse anticipée de crédit bancaire. Elle a pour coroll'avions annoncé (la Monde du crédit d'avions annoncé (la Monde du crédit d'avions annoncé (la Monde

CYCLE EUROPEEN

> en association avec le Centre de Management aux Affaires - GENEVE

LICENCE **EUROPEENNE DES AFFAIRES** 

14 MOIS DE MANAGEMENT ET DE MISSIONS **PROFESSIONNELLES** EUROPÉENNES

ADMISSION: Licence, DEUG, DUT, BTS ou Diplôme CEE équivalent

ADMISSION - INSCRIPTION

(1) 42 66 66 82 71, rue du Fg St-Honoré

e<del>rre</del>correr

**SOCIAL** 

Quatre mois avant son 44e congrès

# Les partisans de l'« adaptation » de la CGT sont décidés à accentuer leurs efforts

Quatre mois avant l'ouverture de son 44° congrès, la CGT tra-verse, selon l'expression la plus verse, seion l'expression la plus entendue, une période de «trouble culturel». Mais, alors que ce malaise se traduit par un blocage total au sein du Parti communiste français, le jeu paraît plus ouvert à la CGT qui, malgré ses revers, reste la première centrale syndicale française. L'opposition entre les partisans d'une « transformation profonde » des pratiques et ceux qui estiment que le cap doit être maintenu sans remettre en cause l'alignement sur le PCF s'en trouve relancée. Et elle devrait sans doute se durcir car les partisans de l'« adaptation » ont bien l'intention d'accentuer leur pression. Dans une large mesure, cette confrontation – qui reste assez dis-crète et va au-delà du clivage entre crète et va au-delà du clivage entre communistes et non-communistes – enregistre l'écho des divergences qui ne peuvent s'exprimer au sein du PCF. « On ne peut pas empêcher certains de se suicider. Mais, moi, je n'ai pas du tout envie qu'il y ait un double suicide, celui de la CGT après celui du PCF», résume Me Thérèse Hirszberg, responsable de la fédération berg, responsable de la fédération CGT de la fonction publique. M<sup>mo</sup> Hirszberg, que l'on croyait pas hésité à critiquer très sévère-ment la «ligne Marchais» devant

le comité central du PCF (le Monde du 6 septembre) avec d'au-tres cégétistes. « La CGT n'a pas été prise à rebours par les événe-ments d'URSS, assure-t-elle. Parce qu'il s'agit d'un syndicat, elle est beaucoup plus réceptive aux muta-tions du salariat et à l'apparition de mouvements sociaux de carac-tère nouveau. Je suis optimiste. La maturation est engagée depuis 1981 et ce qui se passe actuellement peut constituer un véritable catalyseur, même si les évolutions ne sont pas encore tout à fait perceptibles et si, c'est tout à fait wai, il existe de fortes réticences internes

### Les « comportements élitistes »

la CGT dénoncent les « comporte-ments élitistes » et s'interrogent, avec mille précautions il est vrai, sur «le rapport au politique». Non sans raison, ils considèrent que ces axes de réflexion concernent Pensemble du mouvement syndical

donnera ses fonctions en janvier prochain, s'est particulièrement illustré dans cette opération d'in-trospection. En juin, devant le comité confédéral national, le

de nouveau pris au « monolithisme » qui « appauvrit dangereusement la CGT » et la propension
de certains à considérer le syndicat
comme le « point d'appui plus ou
moins institutionnel d'un parti,
quel qu'il solt ». Un des principaux
partisans de M. Krasucki admet
cependant que ce dernier « a joué
au billard en essayant d'atteindre,
à travers la CGT, des objectifs
situés en réalité place du ColonelFabien ».

Militant CGT à l'usine Peugeot de Sochaux (Doubs) et proche des « reconstructeurs », M. Bruno Lemerle se réjouit des « coups de gueule » du secrétaire général. « Il gueures de sociales galeia. «In est urgent de combattre le syndica-lisme de délégation de pouvoir et faire en sorte que ce soient les syn-diqués eux-mêmes qui décident. Dans les petites sections syndicales, beaucoup de gens ont construit dans leur coin, sans rien dire, leur indépendance syndicale. Il n'est pas indépendance syndicale. Il n'est pas impossible que, désormais, ils se fassent entendre pour demander que cela change. Mais je crains que certains dirigeants se mettent dans le sens du vent par pur opportunisme, pour préserver leurs positions acquises. D'où un risque de décalage entre un discours qui change et une pratique qui, elle, n'évoluerait pas. » Selon M. Christian Barsotti, délégué du personnel chez Hewlett-Packard, à Grenoble,

ont eu, parmi les salariés de l'en-treprise, beaucoup moins d'impact que l'effondrement du mur du Ber-lin ou que la guerre du Golfe». Il reconnaît toutefois que cette actua-tité doit « apporter un plus» à la CGT « qui n'est pas toujours adap-tée à son environnement » et doit « non pas changer ses idées, mais ponouveler son discourt »

#### Les limites de l'autocritique

Cette opération de remise en question n'est pas du goût de tout le monde. M. Pierre Champeaux, secrétaire de l'union régionale CGT de Bretagne, n'a pas vraiment apprécié « la façon de présenter les chases» de M. Krasucki. « Cela a mis tout le monde mal à l'aise. Ce n'est pas en phase avec les préoccupations des militants», souligne-t-il. D'autres jugent que « les critiques de certains camarades » sont sans objet puisque, rades » sont sans objet puisque, comme l'assure avec conviction M. Alain Voisin, secrétaire général de l'union départementale de la Mayenne, «l'action de la CGT est toujours en prise directe avec les réalités et le vécu des salaries»...

Les « transformations profondes » souhaitées par nombre de respon-sables de la CGT (qui, avec un enthousiasme un peu forcé, voient

ragement » à les mettre en œuvre) ont cependant leurs limites. Dès ont cependant leurs limites. Dès 1978, au congrès de Grenoble, M. Georges Séguy s'en était déja pris aux « routines paralysantes » et à cenx qui déterminent le discours syndical « entre militants de la même opinion politique». L'appel s'est, semble-t-il, perdu dans les sables. Il n'est d'ailleurs question ni de procéder à un aggiornamento de l'idéologie cégétiste ni d'abandonner la nolitique du d'abandonner la politique du «tout ou rien» qui caracterise le plus souvent l'action revendicative plus souvent l'action revendicative de la centrale. Quant à la notion de «syndicalisme de classe et de masse», elle reste un tabou auquel il serait sacrilège de s'attaquer. Or le caractère « de masse» de la CGT s'atténue de jour en jour (de 1977 à 1987, elle a perdu la moitié de ses effectifs, soit quelque 1,3 million d'adhérents) alors que sa dimension « de classe » est aujourd'hai d'un type particulier. aujourd'hui d'un type particulier. Pour l'essentiel, l'implantation de la CGT se concentre sur des activités industrielles en perte de vitesse et sur le secteur public à statut. Encore que Renault ait

perdu le sien et que la CGT n'y soit même plus majoritaire... Dans ces conditions, le 44 congrès ne modifiera pas en profondeur les orientations de la confédération. En revanche, le choix des hommes fournira un élément d'appréciation sur l'influence réelle de ceux qui se disent prêts à bousculer les habitudes. D'ores et déjà, l'arrivée de trois nouveaux secrétaires confédéraux (deux com-munistes, M= Michèle Commer-

non-communiste, M. Didier Niel) paraît acquise. Pour le reste, rien n'est encore tranché et l'on ignore si la parité entre communistes et non-communistes au sein du bureau confédéral, rompue il y a quelques mois au profit des pre-miers, sera rétablie. Pour sa part, M. Laroze a annonce qu'il ne se représentera que s'il obtient « des assurances claires », notamment en assurances claires », notamment en matière d'indépendance syndicale. A l'heure actuelle, il se « considère comme parlant ». Plus significatif encore sera le sort réservé au responsable de l'organisation interne, M. Michel Warcholak, figure emblématique de l'orthodoxie. Actuellement la reconduction de Actuellement, la reconduction de cet adversaire résolu de M. Kra-sucki est loin d'être acquise.

Cependant, l'élection de Cependant, l'élection de M. Louis Viannet au secrétariat général ne fait guère de doute. Bien que réputé proche de la direction du PCF, cet homme de cinquante-huit ans ne s'est – au moins dans la dernière période – pas démarqué de M. Krasucki et il dignose d'une serge bonna insant dispose d'une assez bonne image auprès des « modernistes ».

Principal représentant socialiste au sein de la direction confédérale, au sein de la direction contectate.

M. André Deluchat reste dubitatif.

a Le vrai signe d'évolution, dit-il,

ce serait un secrétaire général de la

CGT qui ne soit membre ni du

PCF ni même du PS. » M. Lydia du bureau confédérai, aurait scion lui le profil idéal. Peine perdue. Celle-ci précise qu'elle n'est « abso-lument pas candidate ».

JEAN-MICHEL NORMAND

POINT DE VUE

# Bravo, M. Balladur!

par Jean-Jacques Dupeyroux

façon très inattendue. M. Bailedur vient de mettre les pieds dans le plat, problème, celui du finance ment de nos prestations familiales. Vaste problème : le montant des transferts est du même ordre de grandeur que la moitié du produit de l'impôt sur le revenu...

Le principe secro-saint en France depuis 1946 a été celui d'un financement de ces prestations par des cotisations epatronales > assises sur des salaires platonnés... Ces cotisations « patronales » n'étant autre chose que des retenues à la source sur la valeur réelle du tra-vail, le système revenait à faire supporter per les travailleurs des dence, à la collectivité nationale en tant que telle. Par des contributions dégressives. Mais indolores : les patrons paient... et les salariés ne s'aperçoivent pas qu'ils trin-**Guent** 

Attrape-gogos génial : tout le monde s'en est accommodé pen-dant des dizaines d'années. Faisant mine de ne pas voir la pénalisation scandaleuse subie par les catégories salariées les plus modestes, pouvoirs publics, syndi-cats, organisations familiales, etc., se sont toujours trouvés d'exceltes raisons pour faire le gros dos. En clair : pour écarter toute perspective de fiscalisation rendant la collectivité nationale les responsabilités qui sont évidemment les siennes en la matière. Tellement plus commode de faire payer

Et le patronat ? Prudent, très prudent! Certes, il ne serait pas mécontent que l'impôt se substitue à ses cotisations. Mais le CNPF a fort bien compris, de tout temps qu'il n'était pas raisonnable de der pour cet unique transfert. Pour la simple raison - et le patronat ne le nie pas - que lescites cotisations se tradulsent par une réduction des salaires directs. «Si les salaires directs sont parfois dérisoires, c'est à cause de nos charges... > Et c'est parfaitement vrai. Réclamer la substitution pure et simple de l'impôt à ces cotisa-tions serait donc inviter les salariés à payer deux fois : comme salariés d'un côté, comme contribuables de l'autre. Alors, fiscaliser en restituant parafièlement aux salariés la retenue à la source? Logique! Mais où serait alors, pour le patro<u>nat,</u> l'intérêt d'une opération qui, par hypothèse, ne réduirait pas le coût du travail salarié, mais risquerait de distribuer de façon plus équitable. entre les contribuables cette fois, le coût de la politique familiale?

qui a le mérite de faire casquer les plus modestes, à leur insu tout en tonner indéfiniment l'incantation sur le poids des charges sociales. La fiscalisation de la politique familiale? Le CNPF ne l'a jamais suc-

Rendons à Rocard et à Evin ce qui leur revient : le courage d'avoir affronté tout ce qu'il y a de plus ringard en France pour instituer leur CSG : premier pas (millimétrique) dans le sens d'un transfert du poids de la politique familiale vers l'impôt – la CSG n'étant autre chose qu'un impôt sur le revenu dois » - avec allégement corrélatif des charges assises sur les

#### As temas de Zola

Tempête du côté de l'opposition i Une CSG ? Pourquoi pas l Certaines déclarations, d'Alain Juppé notemment, proposent l'institution d'une CSG ressemblant comme jumelle à celle instituée par Rocard et Evin. Mais attention...! A condition qu'elle soit déductible de l'assiette de l'impôt sur le revenu. Autrement dit : dégressive | Une cotisation - déductible - mais pas un impôt qui, lui, ne peut l'être l

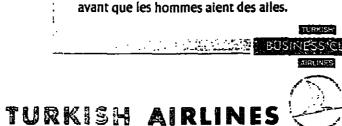
Qu'à la veille du vingt et unième siècle il y ait encore des politiciens pour réclamer que la politique d'accueil de l'enfant soit financée par des contributions dégressives, plus lourdes pour les peuvres que pour les riches, voilà qui n'étonne pes vreiment : avec M. Juppé ou M. Longuet, nous sommes tou-jours au temps de Zola. Mais voits que M. Balladur, lui, fait des siennes i Comme un grand i Que nous a dit M. Balladur lors de la dernière « Heure de vérité » ? Ce que je ne cesse d'écrire dans ce journal depuis près de trente ans et qui est fort simple : la politique familiale doit être fiscalisée – voilà tranché le débat de la déductibilité ou de la non-déductibilité, car l'impôt n'est jamais déductible - et que les cotisations « patronales » doivent être paralièlement restituées aux salariés, quitte à les inci-ter à investir ca supplément de salaire dans des fonds de pension.

Bravo, M. Balladuri Le bon sens finit toujours par l'emporter dans notre pays. On regrette tout de même un peu qu'il y faille un demisiècle i

NOUS AVONS LANCE LA CLASSE AFFAIRES BIEN AVANT QUE LES HOMMES D'AFFAIRES AIENT PU VOLER.

maginez, vous êtes un marchand du 13e siècle voyageant de Beijing à sur la Route de la Soie. Votre meilleure partie du voyage serait certainement la Turquie. Seulement lorsque vous arrivez, au lieu de marches continues, il y aurait des visites de grands monuments. Au lieu des bandits, il y aurait des gardes à qui I'on peut se fler pour vous escorter tout au long de la route. Tous les soirs, vous vous arrêteriez à un caravansérail qui serait sûr. Vos animaux seraient bien nourris. Vous seriez vous-même nourri avec de la culsine turque servie dans des merveilles de poteries turques. Vous y trouveriez même un bain turc, même un médecin si cela est nécessaire. Sans besoin de mentionner la bibliothèque pour les littéraires et un jeu d'échecs pour ceux qui ne le sont pas. Et tout cela gratuitement!

Maintenant, Imaginez comment nous pourrions servir un homme ou une femme d'affaires voyageant avec nous aujourd'hul. Ou, peut-on vous suggérer que la prochaine fois que vous preniez l'avion pour la Turquie depuis un des centres d'affaires du monde ou que vous ayez besoin des meilleures correspondances aériennes possibles, vous réserviez votre biliet et découvriez notre Classe Affaires pour vous-même. Alors vous pourrez voir que cela fait une grande différence de savoir ce qu'était "la classe affaires" bien



#### 1991 5

# Tassement de la croissance du commerce international en 1991

Le rapport annuel de la CNU-CED (Conférence des Nationsunies sur le commerce et le déve-lo p p e m e nt), publié le 16 septembre, prévoit que 1991 sera dominée par « la décélération de la croissance économique dans certains pays industrialisés » et par «un tassement de la croissance du commerce international». Celle-ci sera de l'ordre de 3 %, contre 4,3 % en 1990. Dans ce contexte, et avant « un modeste redressement qui s'accentuera progressivement en 1992», des différences importantes persisteront entre les grandes

La croissance devrait se renfor-cer en Amérique latine (sanf au Brésil), y compris parmi les pays non exportateurs de pétrole. L'Afrique sera très touchée par le ralentissement de l'activité mon-diale, surtout les PMA (pays les moins avancés). «Les pays asiatiques fortement orientés vers le commerce, teis que la Corée et Singapour, continueront de pâtir de la réduction de la demande pour leurs produits d'exportation. » En revanche, Hongkong devrait amé-liorer ses résultats grâce au redressement du commerce « en entrepôt » avec la Chine. A l'Est, la CNUCED prévoit un retour modeste à la croissance en Hon-grie, tout en craignant que pour toutes ces économies « la phase la plus grave de la crise ne soit pas encore dépassée ».

Sur le commerce proprement dit, la CNUCED souligne que « les groupements commerciaux régio-

naux ne peuvent remplacer un sys-tème commercial multilatéral fonc-tionnant bien». Elle considère que, désormais, les pays en développe-ment se situent « à l'avant-garde de la libéralisation des échanges». Grâce à la création du marché unique européen, les importations en provenance du Sud progresseront de 7 %, un accroissement considéré comme modeste, inférieur à celui de 8 % enregistré entre 1985 et 1989.

Sur la question de la dette et de son aggravation, la CNUCED note a la persistance des carences du processus de rééchelonnement de la dette au sein du Club de Paris, et « l'insuffisance des conditions de Toronto» en faveur des pays les plus démunis. L'organisme des Nations unies préconise « de réduire la dette en une seule fois, pour supprimer ainsi définitivement tous les obstacles à l'investissement imputables à un endettement chronique et aux incertitudes créées par des rééchelonnements répétés ».

La CNUCED estime en outre que « la déréglementation finan-cière n'est pas un moyen de sortir de la crise». Elle met en garde contre les risques liés à une telle action, notamment celui d'empêcher une véritable politique industrielle. L'amélioration du système bancaire doit être une priorité pour financer le développe-ment. « Un système financier qui consère un rôle-cles aux marchés de capitaux n'est pas nécessairement la meilleure solution», conclut le

Le rapport annuel de la CNUCED

**ECONOMIE** 

# Le Sud pour mémoire

par Eric Fottorino

DANS les préoccupations du moment, le Sud a perdu ses vertus cardinales. Pendant que l'Est interroge, le tiers-monde indiffère, après avoir tant passionné. Ce qui fut pour des générations entières un point de repère est devenu un lieu de perdition. Une fois l'an, les grandes institutions onusiennes reviennent à la dimension du sous-développement, pour répéter qu'il va s'ag-graver, que tout sera bien pire sans apport massif de capitaux.

L'Afrique est en général dési-gnée pour servir d'illustration à ce pessimisme ambiant. Après la CNUCED, qui rend public son rapport annuel le 16 septembre, la Banque mondiale emboîtera le pas la semaine prochaine.

Car le Sud retient l'attention seulement par les peurs qu'il sou-lève : la peur écologique dont on frémit chaque fois qu'un arbre tombe dans la forêt amazonienne; la peur du sida qui décime les populations africaines; la peur du métissage, de la pression aux frontières de l'Europe, que vient accroître la dislocation à l'Est; la peur démographique d'un péril jaune et noir, face è un Occident ultra-minoritaire où se concentrent les richesses. Le Sud est présent pour mémoire dans les esprits, caricatura du chemin à ne pas suivre : attention, danger.

Au vu des indicateurs communément retenus pour mesurer le développement - taux de crois-

sance et d'investissement, revenu par tête, dépenses d'éducation et de santé, ratios d'endettement, équilibres budgétaires -, le tiersmonde continue de s'appauvrir, et lorsqu'il progresse, c'est toujours moins vita et de façon moins assurée que les pays du Nord, à l'exception atypique des exporta-teurs de pétrole. D'après la CNU-CED, « la région africaine sera parmi les plus touchées par le ralentissement de l'activité économique mondiale escompté en 1991, en raison de la baisse des prix des produits de base, des taux d'intérêt plus élevés et d'une

#### La contrainte extérieure

réduction de la demande dans les

pays développés».

Comment ne pas voir que les causes d'appauvrissement viennent de la contrainte extérieure, de paramètres économiques - les taux, les cours des matières pre-mières, l'appétit du consommateur occidental - sur lesquels le Sud n'a aucune prise, ou si peu? Certes, et nul ne l'oublie, les dirigeants des pays du tiers-monde ne sont pas exempts de reproches graves, comme en témoignent l'accusation de malversation qui pèse sur l'ancien président péruvien Alan Garcia ou les fortunes trop voyantes de

nombreux chefs d'Etat et digni-

taires africains, ou encore cer-

taines dépenses militaires inconsidérées. Si choquants soient-ils, ces abus, qui occupent rarement plus d'un paragraphe dans les gros rapports des Nations unies, ne doivent pas occulter l'assentiel : le tiers-monde n'est pas maître de son destin.

Il est le grand perdant de l'échange, face à des concurrents plus puissants qui protègent de mille manières (tarifaires et non tarifaires) les accès à leurs marchés, prêchent en faveur de la libre circulation des marchandises et pratiquent «un protectionnisme qui n'a rien perdu de sa vigueur», comme le souligne la CNUCED. Les tiers-mondistes des années 70 parlaient de l'« échange iné-

Cet appauvrissement par le commerce est toujours de mise. Les pays du tiers-monde les plus démunis sont tributaires de deux ou trois produits de base pour les trois quarts de leurs rentrées en devises, alors que la dette à égard de leurs seuls créanciers bilatéraux publics a triplé au cours de la décennie passée, pour atteindre, malgré diverses initiatives d'allègement, 318 milliards

de dollars. En 1990, par exemple, les cours mondiaux du café sont tombés à leur plus bas niveau depuis quinze ans. Si les volumes exportés ont progressé de 4 %, les recettes ont chuté de 22 %. Quel intérêt les pays pauvres ont-ils à

produire toujours davantage de grains noirs? On cherche en vain esquisse de politiques économiques de rechange qui rendraient le marché

Déjà brutales pour les nations riches qui connaissent leurs nouveaux pauvres et autres déclassés «en fin de droit», les règles du jeu libéral ne semblent guère adaptées aux économies fragiliaprès les premiers programmes d'ajustement structurel du FMI et de la Banque mondiale, on mesure combien l'ethnocentrisme a prévalu, l'indifférence à l'autre dans ce qu'il a précisément de diffé-

Plutôt que d'imaginer des solutions propres à chaque pays concerné en fonction de son stade de développement, de ses valeurs, de sa culture, de ses faia aligné le Sud derrière la corde libérale tendue depuis Washington, avec les dégâts humains que l'ONU reconnaît désormais. La main tendue, le commerce plutôt que l'aide, que de formules contradictoires continuent d'embrouiller le dialogue Nord-Sud.

Une question persiste : pourquoi vouloir contraindre nombre de pays pauvres à persister dans l'échange international de produits de base, alors qu'ils n'ont pas atteint un degré satisfaisant d'au-

- -

#### CAISSE NATIONALE DE L'ÉNERGIE **ÉLECTRICITÉ DE FRANCE** Obligations 10,50 % septembre 1990

Les intérêts courus du 8 octobre 1990 au 7 octobre 1991 seront payables à partir du 8 octobre 1991 à 525,00 francs par titre de 5000 francs.

En cas d'option pour le prélèvement forfaitaire, l'impôt tibératoire sera de 78,75 francs, auquel s'ajouteront les retenues de 3,10 % calculées sur l'intérêt brut au titre des contributions sociales, soit 16,27 francs, faisant ressortir un net de 429,98 francs.

#### **ÉLECTRICITÉ DE FRANCE** Obligations TME - 0,05 septembre 1989

Les intérêts courus du 9 octobre 1990 au 8 octobre 1991 seront payables à partir du 9 octobre 1991 à 1 805,84 francs par titre de 20 000 francs.

En cas d'option pour le prélèvement forfaitaire, l'impôt libératoire sera de 270,87 francs, auquel s'ajouteront les retenues de 3,10 % calculées sur l'intérêt brut au titre des contributions sociales, soit 55,96 francs, faisant ressortir un net de

#### ÉLECTRICITÉ DE FRANCE Obligations 8.90 % octobre 1986

Les intérêts courus du 20 octobre 1990 au 19 octobre 1991 seront payables partir du 20 octobre 1991 à 400,50 francs par titre de 5000 francs après retenue la source donnant droit à un avoir fiscal de 44,50 francs (Montant brut : 445,00 francs).

En cas d'option pour le prélèvement forfaitaire, le complément libératoire sera de 22,22 francs auquel s'ajouteront les retenues de 3,10 % calculées sur l'intérêt brut au titre des contributions sociales, soit 13,79 francs, faisant ressortir un net de 364,49 francs.

#### CAISSE NATIONALE DE L'ÉNERGIE Obligations P1C septembre 1990

Les intérêts courus du 27 septembre 1990 au 26 septembre 1991 seront payables à partir du 27 septembre 1991 à 2 040,93 francs par titre de 20 000 francs. En ens d'option pour le prélèvement forfaitaire, l'impôt libératoire sera de 306,13 francs, auquel s'ajouteront les retenues de 3,10 % calculées sur l'intérêt brut au titre des contributions sociales, soit 63,25 francs, faisant ressortir un net de

#### CAISSE NATIONALE DE L'ÉNERGIE Obligations TAM - 0,20 octobre 1987/97 Tranche A

Les intérêts courus du 12 octobre 1990 au 11 octobre 1991 seront payables à partir du 12 octobre 1991 à 497,54 francs par titre de 5000 francs. En cas d'option pour le prélèvement forfaitaire, l'impôt libératoire sera de 74,63 francs, auquel s'ajouteront les retenues de 3,10 % calculées sur l'intérêt brut au titre des contributions sociales, soit 15,41 francs, faisant ressortir un net de

#### CAISSE NATIONALE DE L'ÉNERGIE Obligations 8,70 % avril 1987

Les intérêts courus du 13 octobre 1990 au 12 octobre 1991 seront payables à parir du 13 octobre 1991 à 435,00 francs par titre de 5000 francs. En cas d'option pour le prélèvement forfaitaire, l'impôt libératoire sera de 65,25 francs, auquel s'ajouteront les retenues de 3,10 % calculées sur l'intérêt brut au titre des contributions sociales, soit 13,48 francs, faisant ressortir un net de

#### CAISSE NATIONALE DE L'ÉNERGIE Obligations 9 % septembre 1988

Les intérêts courus du 26 octobre 1990 au 25 octobre 1991 seront payables à partir du 26 octobre 1991 à 450,00 francs par titre de 5000 francs. En cas d'option pour le prélèvement forsaitaire, l'impôt libératoire sera de 67,50 francs, auquel s'ajouteront les retenues de 3,10 % calculées sur l'intérêt brut an titre des contributions sociales, soit 13,95 francs, faisant ressortir un net de

Les retenues mentionnées au 2º paragraphe ne concernent pas les personnes visées au HJ de l'article 125 A du Code général des impôts.

368,55 francs.

Tous ces titres ne sont pas créés (article 94-2 de la loi du 30 décembre 1981). le montant des intérêts sera porté au crédit du compte du bénéficiaire chez l'intermédiaire habilité choisi par lui.

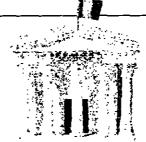
AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Souscrivez à FRANVALOR INDEX DEUX
Souscrivez à FRANVALOR INDEX DEUX
Minimum de souscription: 20 000 F.
Minimum de souscription:

### Franvalor index.

Un placement garanti (bors droit d'entrée) pour profiter à 100% d'une hausse du CAC 40.

LE SEUL RISOUE QUE VOUS AYEZ A PRENDRE, C'EST CELUI DE GAGNER.



Pour la première fois, avec FRANVALOR INDEX, notre nouvelle géneration de FCP de capitalisation, il est devenu possible de conjuguer sécurité de votre capital et performance intégrale de la Bourse de Paris. En effet, ce placement vous offre, au terme de sa durée\*, une double garantie irrévocable : sì la Bourse

monte, la Société Générale vous garantit 100% de la bausse du marché des actions françaises sur la période d'investissement (référence : indice CAC 40). En cas de baisse, vous récupérez 100 % de votre capital investi à l'origine (bors droit d'entrée).

Cette alliance au plus haut niveau du dynamisme et de la sécurité est le résultat d'une synergie de compétences entre les spécialistes des gestions de capitaux, dont la Societé Générale est l'un des leuders européens. et ceux des opérations d'options, pour lesquelles la Société Générale est leader mondial.

Pour profiter à 100% d'une bausse du CAC 40, réservez FRANVALOR INDEX DEUX jusqu'au 8 octobre inclus dans l'une des agences du Groupe Société Générale.

\* 20000 F minimum places pendant 3 ans et 4 mois pour Franvalor Index Deux.



CONJUGUONS NOS TALENTS.

ាគបា \_ffage Sonia s, du iéris: .'Etat

cham-

«s des

ıt pu énezhel. ants ient

m-7. 5 dΙ

A THE PARTY OF **¾** ±--124. . 4. . September 200 در منها لمنطقه چە- + ئ**ە**ھىيىلىنى والمواجعة المواجعة

Me open to the me

300 T. T.

Alexander of the contract of t

August 1 1 days

3 g.s. . . . .

Maria - Antonio Antonio

-A-

विकास १९ ल्या १९ ए

محم چيد ي Same distin stat dat greingler 4 2 1 (95 Jan ) (1 = Carried Control A 12 32 5

والمعارون Francisco Constitution of the Constitution of gaser. SAN THE SAN ्क्रम् अस्य अस्य चंचा Sept.

Marie 12 12 - 1

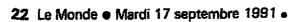
\$\* 3. • 24 × 6 \*\*\*\* \* \*

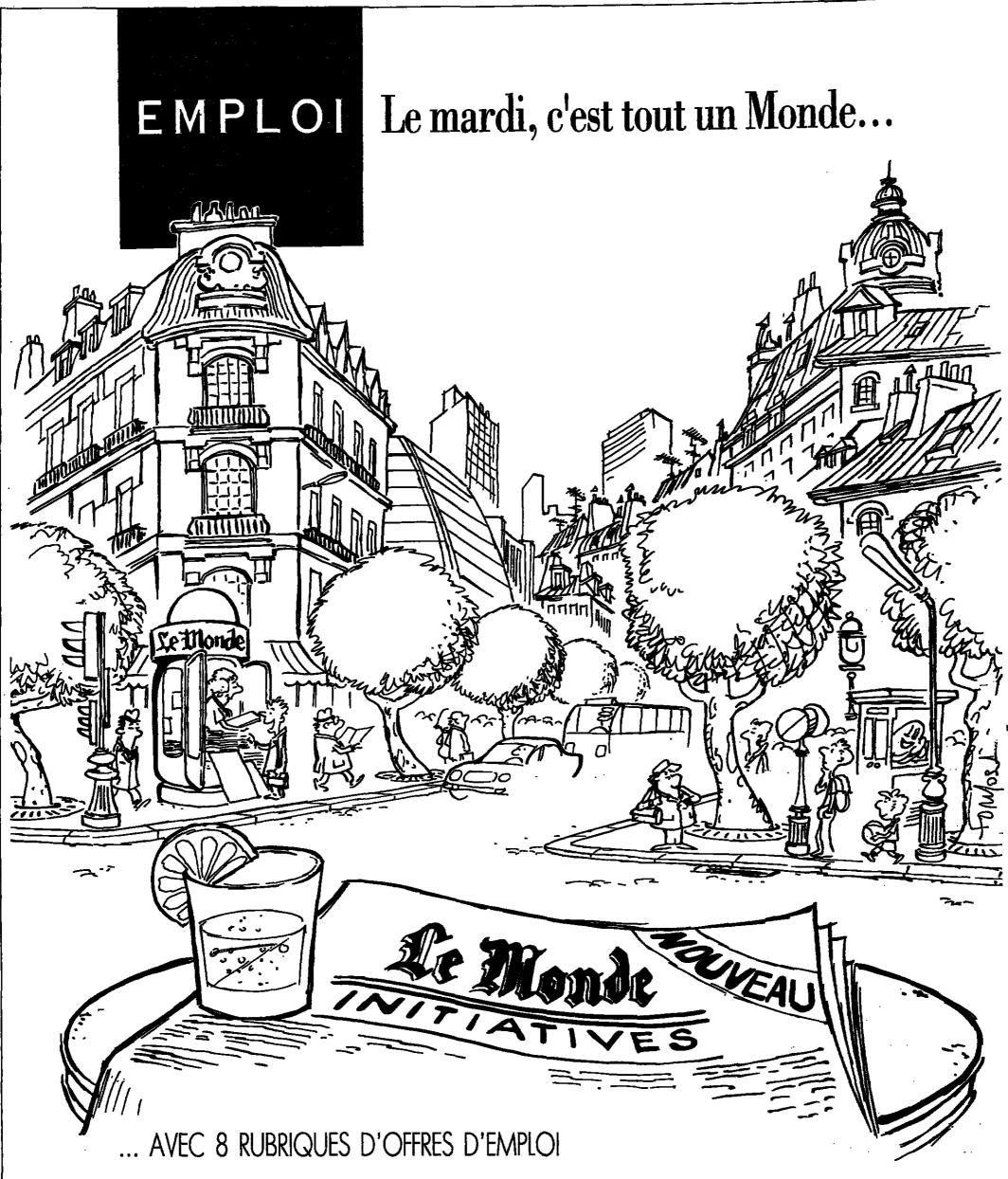
Little Committee ، سرمتيد ڪ · -See September 1 All March Comments THE P PER The second Signer of the F Jane Care Marine Rivers

\*\*\* Company of the same

100 A 100 A

The way de House William Steen PROPERTY. ER WAR





DANS LE SUPPLÉMENT "LE MONDE INITIATIVES" (MARDI DATÉ MERCREDI)

Le Monde du Premier Emploi

Le Monde des Cadres

Le Monde de l'Informatique

Le Monde des Secteurs de Pointe

Le Monde de la Gestion et des Finances

Le Monde des Ressources Humaines

Le Monde des Juristes

Le Monde de la Fonction Commerciale

Le Monde

المكذا من الأصل

agiles nêts

alaisie :

 cham អាaun

es, du *juéris*-

L'Etat

véne-élévi-

ichel,

eb 1 être

rtte

# CHAMPS ECONOMIQUES

# **Fragiles** forêts

Face à des menaces qui s'aggravent, il faudrait, comme pour la mer, définir un droit de la forêt, ressource économique mais aussi patrimoine social et écologique

NGENIEURS, fonctionnaires, juristes, ministres, industriels de la filière bois, membres de mouvements de défense de l'environnement : la grande Paris du 17 au 26 septembre - six ans après le rendez-vous de Mexico - pour le dixième Congrès forestier mondial. Thème de la rencontre : «La forêt, patrimoine de l'avenir». On attend les représentants de soixante pays et de trente organisa-

Richesse économique évidemment, pour des pays en développe-ment comme le Brésil, le Gabon ou la Malaisie mais aussi pour des Erats tels que le Canada et demain la Russie; atout collectif et écologi-que fragile en Europe ou dans maints pays tropicaux soumis à une exploitation excessivement intensive : patrimonie social d'intérêt national orienté desent veux les loisirs que la détente ou la recherche de valeurs culturelles... Comme l'océan et sa faune, la foret et ses arbres sont aussi, au-delà de leur capital marchand, l'objet, dans une opinion de plus en plus partagée, de combats d'idées pour leur préserva-

Ainsi, au Congrès de Paris, les affrontements ne manqueront pas entre ceux qui, an nom d'un intérêt financier à court terme, demandent oue chaque Etat soit maître chez lui et conduise sa propre politique, et - l'expansion de la «frontière ceux qui, défendant des valeurs agricole» dans des régions où des moins matérielles au nom de l'équi-libre solidaire de la planète, vou-sont difficiles à résoudre en raison

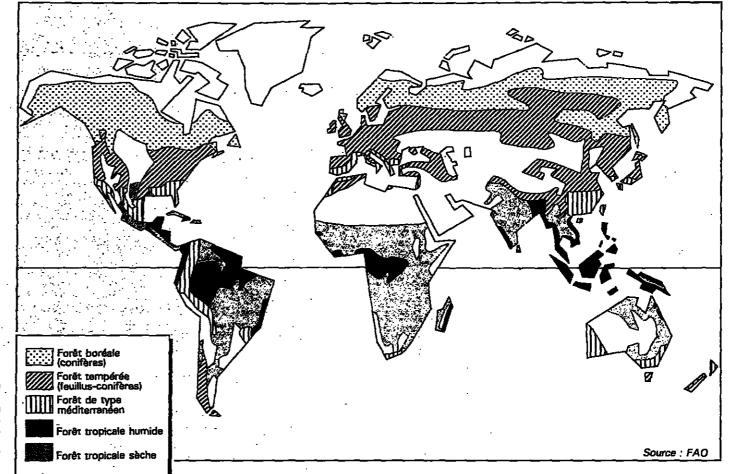
draient jeter les préliminaires d'un ordre forestier mondial.

Le directeur général de Tex-FAO qui s'appelle désormais Organisation des Nations unies pour l'agriculture et l'alimentation (OAA) M. Edouard Saouma, va annoncer des chiffres inquiétants. Dans les pays tropicaux, la déforestation est évaluée de 17 millions à 20 millions d'hectares par an, soit 1 % de la superficie actuelle. Mathématique-ment, dans un siècle, il ne resterait à Bornéo, en Amazonie ou au Zaire, plus de forêt du tout. Le pays champion des abattages d'arbres à grande échelle confronté à la menace la plus terrible est le petit

### Des espèces

Henreusement, ce scénario cata-strophe apparaît peu probable car, d'une part, les consciences et les tion des mers ou de l'atmo et, d'autre part, une grande partie inaccessibles à l'homme. La Côted'Ivoire, la Malaisie ou la Thailande out déjà pris des mesures pour restreindre, voire interdire, l'exportation brute de certaines espèces d'arbres rares.

Il reste que la déforestation tropi-cale qui s'est aggravée depuis dix ans a trois causes essentielles:



de la faiblesse de rendement des cultures vivrières et d'une population en forte croissance (Amazonie, der, on coupe du bois de seu pour usage domestique, l'incendie pour gagner des terres agricoles est « le buildozer du pauvre » dans ces ter-

- l'attrait économique que représentent les zones forestières pour des investisseurs multinationaux non seulement intéressés par le bois d'œuvre en grume, mais aussi par les ressources hydro-électriques, l'exploitation des mines, la création d'infrastructures :

 la majorité des administrations chargées des forêts, surtout dans le tiers-monde, n'ont à leur disposition que des movens en personnel et en finances dérisoires. Elles ne peuvent donc s'appayer sur une politique maîtrisée d'aménagement du territoire, à l'inverse de ce que peut faire en France par exemple l'Office national des forêts.

Pour tenter d'introduire un peu plus d'ordre dans l'exploitation de cette matière première, un plan

MALAISIE

d'action forestier tropical (PAFT) appuyé par l'OAA, a été lancé après le Congrès de Mexico, intéressant quelque quatre-vingts pays. Les remèdes à la déforestation sont politiques avant d'être techniques et certains rêvent, à l'image du droit de la mer qui prend forme depuis 1972, d'une convention internationale du droit de la forêt.

Les PAFT ont pour objectif, par une série d'actions concrètes entre les pays industrialisés et ceux du Sud, de mettre en place des programmes de gestion durable des ressources. Sur quatre-vingts programmes lancés, une vingtaine sont achevés, notamment au Cameroun, Nouvelle-Guinée. En Guinée le plan a été réalisé sous la responsabilité technique de la France qui a coordonné l'action de plusieurs organismes internationaux, gouvernementaux ou, non, qui sont les bailleurs de fonds. Mais ces PAFT

ne parviennent pas toujours à s'in-tégrer correctement dans les priori-tés de planification globale, de développement et de diversification économique du pays concerné, d'où des critiques, souvent acerbes, sur le gaspillage ici ou là des multiples

Parmi les idées originales qui seront proposées à Paris, on retien-dra celle, inspirée d'un mécanisme que connaissent bien les banquiers, du swap écologique : les pays qui accepteraient un moratoire dans le défrichement de leurs massifs bénéficieraient d'une remise, voire d'une annulation de leur dette extérieure. Mais les pays du tiers-monde, Malaisie en tête, restent très attachés à leur souveraineté et toute enquête à relents punitifs serait vouée à l'échec.

Cependant la France a quelques motifs à mettre en avant en organisant ce dixième Congrès forestier dont la première édition remonte à 1926. Depuis plusieurs années, elle «monte en bois»: les forêts qui couvraient 8 millions d'hectares au début du siècle dernier représentent 14 millions aujourd hui, auxquels il faut ajouter les 8 millions d'hectares de la Guyane dont on n'extrait annuellement que 100 000 mètres cubes. Grâce notamment au Fonds forestier national (FFN) créé

en 1947, les superficies métropoli-taines s'accroissent de 30 000 hectares nar an.

La forêt des Landes, reconstruite après les terribles incendies de 1948, est le plus important massif d'Europe, et l'ONF, sur le territoire domanial, mène une politique fructueuse de stabilisation des dunes sur le littoral en plantant des oyats. L'inventaire national recense quatre-vingts espèces autochtones mais quatre essences feuillues et auarre résineux constituent 90 % du peuplement forestier. Le chêne reste le roi des arbres et chaque année les ventes de bois des splendides futales de Bellême, Tronçais ou Brotonne comptent parmi les évé-

#### Une gestion complexe

nents remarques.

Contrairement aux immensités soviétiques, canadiennes ou scandi-naves (la Finlande s'enorgueillit en Europe du plus fort taux de boisement par habitant) la forêt fran-çaise n'a aucune unité (1), depuis le maquis provençal plus ou moins dégradé jusqu'à la très productive sapinière vosgienne (qui attire des industriels papetiers scandinaves) en passant par les jeunes reboise-ments résineux du Massif central, les taillis de charmes de l'Est, ce qui reste des halliers bretons touffus, les pineraies géométriques d'Aquitaine, les prestigieuses chesnaies du Centre qu'apprécient tant les tonne-liers, et les belles hêtraies cathédrales de Normandie.

La diversité physionomique et agricole se double d'une grande

hétérogénéité juridique, ce qui rend complexe les politiques de gestion nent à l'Etat, 18 % à 11 000 com-munes et 70 % à 3 300 000 propriésociétés. En Irlande ou en Grèce, à l'inverse, la forêt domaniale couvre 70 % du total mais au Portugal 80 % appartiennent à des proprié-

Si les forêts privées françaises s situent surtout dans l'ouest et le sud-ouest du pays, les forêts communales se rencontrent des Ardennes à la Corse et aux Pyrénées. L'Etat, pour sa part, possède des superficies dans diverses niale de France étant celle d'Orléans (34 600 hectares). L'acquisition récente de la forêt d'Arc-en-Barrois, en Haute-Marne, lui a permis d'accroître son patri-moine de 10 670 hectares d'un seul

Au moment où l'Europe des Douze renforce ses liens avec l'Euboisés comme l'Autriche frappent à la porte de la CEE, on notera enfin que la forêt n'entre pas dans le champ de la politique communautaire au même titre que l'agriculture, la recherche, la pêche, les restructurations industrielles. En Allemagne, par exemple, l'ensemble de la gestion est décentralisé au niveau des Lander.

Anomalie? Simble oubli? Erreur grave? A l'issue du Congrès forestier mondial, on voudrait en tout cas espérer, dans ce domaine aussi une initiative politique réparatrice qui ne pourrait qu'emporter la qua-si-unanimité.

### FRANÇOIS GROSRICHARD

(1) La Forêt en France, de Pierre Bazire et Jean Gadant, la Documentation fran-çaise, 1991 142 o. 75 F. La France des forêts et du bois, 1989, ministère de l'agri-

# Malaisie: une richesse menacée

En dix ans, les exportations de bois ont doublé mais la survie de la forêt tropicale est en cause

NE manifestation de dix rapporté près de 9 milliards de écologistes occidentaux a relancé le débat sur la déforestation en Malai-sie, qui possède l'une des plus importantes réserves de forêts tropicales de la planète. Deux activistes, une Américaine et un Allemand, ont été déportés sur-lechamp. Cinq autres ont été condamnés à des peines de cinquante à soixante jours de prison le 18 juillet. Le procès des trois derniers est en cours.

Les Malaisiens se rendent de plus en plus compte du danger que représente, pour l'environnement, le marché lucratif et en partie incontrôlé du bois. Mais les autorités locales ont toujours mai supporté que d'autres, surtout des Occidentaux, viennent leur donner des lecons.

a Certains Blancs en sont encore à pour sa part, le premier ministre, Mahathir Mohamad, qui vient de feter le dixième anniversaire de son accession au pouvoir. « Un complexe de supériorité », a-t-il résumé.

Les ventes et l'industrie du bois sion de la Malaisie. En 1990, année pas tenir compte d'exportations illi-record, les exportations de bois ont cites qui, selon différentes sources,

Marie Carlos Marie Carlos Carl

ringgits (1), soit 13 % de l'ensemble des recettes à l'exportation. Une bonne partie des revenus des deux Etats orientaux de la Fédération, Sarawak et Sabah, situés sur l'île de Bornéo, proviennent de l'exploitation, licite et illicite, d'un vaste réservoir de forêts tropicales et de forêts vierges.

#### Les ventes **Wickes**

Au Sarawak, l'Etat le plus vaste de la fédération, la jungle couvre encore 70 % d'un territoire dont la superficie représente à peu près la mortié de la France métropolitaine et qui n'est peuplé que de 1,6 milion d'habitants. L'an dernier, l'ex-ploitation du bois a financé 42 % du budget du gouvernement local.

En l'espace d'une décennie, les exportations de bois ont doublé estimer que nous ne savons pas pour atteindre, en 1990, quatorze administrer notre pays », a jugé, millions de mètres cubes, dont la moitié ont été achetés par le Japon. L'an dernier, les prix à l'exportation ont augmenté de 19 % 5% du coup, les recettes ont fait un bond de 50 %.

Le Sabah a, de son côté, exporté jouent encore un rôle important plus de six millions de m3 de bois dans l'économie en pleine expan- en 1989, un chiffre qui ne semble

pourraient représenter entre 30 % et 40 % du total. L'an dernier, l'exploitation des forêts a représenté plus de 50 % des revenus du gouvernement local. Les quelque 20 millions de mètres cubes de bois exportés chaque année par le Sabah et le Sarawak sont constitués de troncs d'arbres, à l'exclusion de branches, de bois scié, de contrepla-

qué ou de mouhires. Le Kelantan, un Etat péninsulaire limitrophe de la Thailande, tire éga-lement des recettes vitales du bois, surtout depuis que Bangkok a interdit, en 1989, les coupes de bois sur son propre territoire à la suite d'un désastre écologique.

Le Kelantan est le plus pauvre des onze Etats de la péninsule malaise et son gouvernement, très endetté, ne peut plus compter sur les largesses du gouvernement fédéral depuis que l'opposition y a pris le pouvoir à l'occasion des élections d'octobre 1990.

Principale ressource des autorités locales, la production annuelle de bois y est d'environ 2 millions de mètres cubes, dont plus d'un tiers est exporté avant d'avoir été traité. de Bangkok

JEAN-CLAUDE POMONT! Lire la suite page 24.

**BUREAU 91** & SOFT-GALLERY

Un salon international de la bureautique, de l'informatique et des télécommunications. Une offre complète pas loin de chez vous. 350 fabricants et importateurs qui vous informent dans votre langue. Des conditions attractives... un atout supplémentaire.

AU PARC DES EXPOSITIONS DE BRUXELLES DU 18 AU 25 SEPTEMBRE 1991

**OUVERT DE 10 A 18 H** LES 23 ET 24 DE 10 A 20 H *FERME LE DIMANCHE 22* AUTOROUTE PARIS - VALENCIENNES - BRUXELLES - SORTIE HEYSEL

Appelez le 19.32.2.762.71.83 pour toute information

# CHAMPS ECONOMIQUES

# Canada: les arbres au repos

Reboisement insuffisant, coupes à blanc dévastatrices, incendies et insectes, la forêt a besoin d'être régénérée

'INDUSTRIE canadienne doit faire face à beaucoup d'incertitudes : l'arrivée de nouveaux concurrents, les l'application de mesures écologiques et la promulgation de règlements plus sévères, les obstacles aux échanges commercianx ainsi que les fluctuations du cours des devises ont un impact sur son évolution. Rebolsement insuffisant, coupes à blanc destructrices, pollution de l'air et de l'eau, l'industrie forestière canadienne est invitée à se mettre au

Le paysage canadien est vaste et biologiquement complexe. La forêt de la côte est, le Bouclier canadien, la prairie sèche de l'Ouest, ainsi que les forets de la côte de la Colombie britannique hébergent toutes des essences variées qui croissent à des vitesses différentes et atteignent des dimensions égale-ment diversifiées. Ces forêts sont caractérisées par une prépondérance de peuplements parvenus à maturité et réputés pour la qualité de leurs bois.

Près de la moitié de la surface émergée du Canada, soit 453 millions d'hectares est couverte de forêts. Un peu plus de la moitié de ces forêts est considérée comme productive, mais le quart seulement (122 millions d'hectares) présente un intérêt commercial. La fraction commercialisable de la forêt productive varie considérablement d'une province à l'autre. Sur la côte

L'économie de la Malaisie - plus de 18 millions d'habitants et un

revenu annuel par habitant déjà proche de 2 500 dollars – connaît

actuellement un taux d'expansion qui

tourne autour de 10 % par an.

Comme chez ses voisins, cette crois-

sance est essentiellement tirée par les

exportations, notamment de produits finis ou semi-finis. Kuala-Lumpur

s'est fixé pour objectif de rejoindre le groupe des pays industrialisés en l'an 2020.

L'agriculture et les forêts consti-tuaient 18,7 % du PNB en 1990. Le

plan de développement pour la décennie en cours (Le Monde du

15 juillet) prévoit que ces deux sec-

teurs ne représenteront plus que 13,4 % du PNB en l'an 2000. En

attendant, l'exploitation du bois

demeure une ressource vitale pour les

économies locales, alors que, ces der-

nières années surtout, les pressions en

faveur d'une protection de l'environ-

nement se sont multipliées. Des éco-

nomistes locaux ont calculé qu'au rythme actuel des coupes, les forêts du Kelantan disparaitront dans un

Au Sabah, ce sont les coupes aveu-

gles, et souvent illégales, qui pour-raient mettre en cause, dans un délai

de cinq ans, la survie de la forêt tro-

délai de dix ans.

une richesse menacée

Malaisie:

Suite de la page 23

une exploitation fiable, alors que la moitié sculement y est apte sur la côte pacifique.

Sur les terrains forestiers provin-ciaux, la coupe est presque exclusi-vement effectuée par des sociétés forestières privées en vertu des conventions qui leur concèdent, contre versement, un droit de coupe mais aucun droit sur le sol l'eau, la faune ou les ressources servant aux loisirs. Au Canada la question forestière est une responsabilité exclusive des provinces, en vertu de la Constitution canadienne. La majorité d'entre elles appartiennent au domaine public. Le gouvernement fédéral (11 %), les dix provinces (80 %) et les 430 000 propriétaires privés (9 %) se parta-gent les responsabilités de leur

#### L'Intégrité écologique

Au Québec, la Fédération des producteurs de bois (FPBO) souhaiterait pourtant que le gouverne-ment privatise les terres forestières publiques. Selon Léonard Otis « les individus sont à même, exploitant leurs propres terres, d'en tripler le rendement ». Comme au Québec. l'économie rurale est avant tout forestière; une réforme de la « tenure » des terres forestières serait nécessaire. Pour Gilles Lemieux, professeur de « foreste-rie» à l'université Laval à Québec « les tendances que maintient l'État à concentrer la forêt entre ses mains atlantique presque toute la forêt, pour en donner les fruits à l'indus-majoritairement privée, se prête à trie, sont tout à fait archaïques. La

picale. Au Sarawak, les forestiers

représentent 5 % de la force de tra-vail, et selon un récent rapport de

l'Organisation internationale du bois tropical, faute d'une réduction drasti-que des coupes les forêts primaires où

environ des forêts) auront disparu en

Pour tenter d'enrayer la déforesta-

tion en Malaisie orientale (Sarawak et Sabah), le gouvernement a décidé de

réduire de moitié, dans un délai de

cinq ans, les exportations de bois. Au Sarawak, la moitié des forêts ont été classées «forêts vierges» et interdites de coupe et les autorités locales se

sont engagées à réduire, cette année, à 12 millions de mètres cubes la pro-

Mais les mesures de préservation

envisagées à ce jour demeurent très

timides. Les programmes de refores-tation, au Sabah comme ou Sarawak,

concernent avant tout des espèces à consernent avant tout des espèces à croissance rapide, qui servent à fabriquer du contre-plaqué, et non le remplacement des bois précieux. La déforestation met, en outre, en cause le

style de vie et l'identité de peuples de la forêt, souvent des nomades, dont les espaces de vie sont de plus en plus limités.

JEAN-CLAUDE POMONTI

de Bangkok

l'espace de onze ans.

duction locale de bois.

Conscients de la valeur de cette richesse naturelle qu'ils ont cru un temps éternellement renouvelable, les Canadiens ont commencé ces dernières années à se préoccuper davantage de son aménagement. En outre, la mosaïque forestière sera de plus en plus façonnée par la demande exercée à l'égard des réseaux non ligneux, tels les loisirs, la faune terrestre et aquatique, l'eau, la vie sauvage et la beauté des

Dans un rapport sur l'état des forêts soumis au Parlement canadien l'année dernière le ministre des forêts, Frank Oberlé y annonce son intention de voir les pratiques forestières « planifiées de façon à conserver la diversité biologique des forêts et à sauvegarder l'intégrité écologique... Les écosystèmes forestiers seront perçus et aménagés à titre de réserves génétiques, d'entrepôts de carbone et de régulateur de climat ».

Au Québec la loi sur les forêts adoptée en 1986 devrait par son application assurer la primanté d'un développement durable. Par le passé, les forêts étaient rasées et devaient se renouveler d'ellesmêmes. Selon les autorités fédérales, plus de 80 % des superficies coupées se régénéreraient adéquatement, soit naturellement, soit artificiellement, en hausse de 22 % depuis le début des années 70. Toutefois, la régénération natu-

relle n'arrive pas toujours à point, et de vastes étendues coupées à blanc non traitées sont susceptibles de prendre beaucoup de temps pour se renouveler en essences d'intérêt commercial. Le nombre de plants mis en terre en 1990 équivalait à peine celui des « recoupés » cette même année, soit 900 millions d'arbres sur environ 10 000 kilomètres

« Voilà notre objectif, observe Pierre Lachance, porte-parole de l'Association canadienne des pâtes et papiers (ACPP), régénerer ce que l'on récolte. Il faut bien comprendre que l'on ne récolte chaque année que 0,5 % des seules forêts considérées comme productives (environ 122 000 hectares). Si l'on considère que la forêt met cent aux nour se régénéres. au rythme où l'on récolte, on ne peut certes guère parler d'épuise-

Avec I milliard d'hectares – en superficie le Canada fait approxi-mativement trois fois l'Europe, – la forêt canadienne est composée de monocultures naturelles, qui plus est, du même âge. Nous possédons la deuxième forêt de résineux au monde. On nous accuse de détruire la faune avec nos coupes à blanc. On ne la détruit pas. La faune se déplace, elle ne manque pas d'espaces. Il est vrai par ailleurs que ce n'est pas très esthétique. Nous y veillons désormais. »

La demande d'approvisionnement en bois exercée sur les forêts n'a pas cessé d'augmenter. La production de bois marchands demeure encore aujourd'hui la principale utilisation que l'on fait des forêts du Canada. Avec l'accroissement de la demande de fibres, l'alimentation des usines dépendra de plus en plus des forêts soumises à un aménag ement inten-

mis l'exploitation d'essences considérées auparavant comme indésirables. Même si dans l'ensemble les données officielles indiquent un excédent de bois, on reconnaît l'existence de pénurie dans certaines régions et dans quelques usines. On a vu récemment des habitants désespérés d'un village de l'Abitibi, dans le nord-ouest québécois, bloquer les routes à la sortie de leur village dont la scierie locale cessait ses activités faute d'approvisionnement, pour empêcher le transfert vers les autres régions des bois provenant de leurs boisés voi-

Pour être en mesure d'ausmenter le niveau d'exploitation des résineux, le Canada doit pouvoir améliorer la ressource. On évalue à 7,3

### **Bois vital**

Premier producteur mondial de papier journal (31 %), le Canada destine aux marchés internationaux près de la moitié de sa production forestière. Le pays se classe au deuxième rang pour la pâte à papier (16 %) et au troisième pour la production de bois d'œuvre de résineux (16 %).

Le Canada exporte davantage de produits forestiers transformés que tout autre pays, notamment 85 % du papier iournal. Les exportations du sacteur forestier représentaient 17 % de toutes les exportations canadiennes et 21 % du commerce mondial. Premiers clients du Canada; les Etats-Unis lui achètent 65 % de ses produits, suivis de loin par la Communauté européenne

Activité vitale de nombreuses économies régionales (348 collectivités locales en dépendent), l'industrie forestière, plus que centenaire, contribuait en 1990 pour 19,7 milliards de dollars canadiens (3,4 %) au produit intérieur brut (PIB). Elle entraînait et générait des investissements de l'ordre de 8,9 milliards de dollars (1 dollar canadien = 5,2 francs).

Le secteur économique du bois et du papier et des activités connexes représente 7 % de la main-d'œuvre, soit 888 000 emplois dont 348 000 emplois directs (un emploi sur quatorze). Le niveau d'emploi, après avoir chuté au début des années 80, remonte depuis 1985. On estime à 38 000 le nombre de sans-emploi dans l'industrie forestière.

millions d'hectares la superficie forestière incendiée en 1989, et les insectes ont, eux, provoqué la défo-liation de 19 millions d'hectares. Le Canada y perd chaque année un volume de bois presque aussi important que celui qu'il récolte. Plutôt que de laisser des peuple-ments à la merci des fléaux naturels, le ministre canadien des forêts estime qu'en certains cas une coupe excédant le rendement sontenu à long terme pourrait se pratiquer sans entamer les stocks. Au cours des dix dernières

années les dépenses consacrées à la régénération sylvicole se sont accrues. Entre 1975 et 1988 la superficie traitée a presque triplé. L'industrie forestière n'hésite plus à inviter la population à venir consta-ter d'elle-même les améliorations qu'elle affirme être plus importantes que ne le laissent entendre les environnementalistes. Ces derniers estiment que les mesures d'aménagement appliquées depuis longtemps en Suède et en Finlande n'en sont qu'au stade du balbutie-ment au Canada. Selon Nathalie Marois, porte-parole du mouve-ment Greenpeace qui talonne les propriétaires depuis des années, « il n'existe actuellement aucun modèle de gestion écologique de la forêt capable de contrer l'appauvrisse-ment de la diversité biologique ».

#### Une sévère concurrence

Le président de la Fédération des producteurs forestiers du Québec (FPFG) revient d'un séjour en Suède : « Ils ont pris quelques longueurs d'avance, assurément, mais nous saurons le faire très bientôt, nous y sommes presque... L'important cependant pour nous c'est de pouvoir vivre près de nos forêts, contrairement aux propriétaires sué dois qui habitent en ville!»

On a laissé à la forêt le soin de se régénérer toute seule, mais la nature n'a pas toujours suffi à la tache. Des zones entières ont perdu en densité ou en qualité. Jusqu'au début des années 80 les compagnies ont obtenu des droits de coupe qui n'étaient assortis d'aucun devoir en matière de reboisement ou d'entretien des peuplements.

Cette tâche sylvicole incombait aux autorités provinciales qui l'ont négligée. Pour rentabiliser au maximum leurs opérations, les compagnies forestières ont coupé à blanc (récolte en une seule opération de tous les arbres à valeur marchande) sur des superficies les plus vastes

Cependant le ralentissement économique a affecté l'industrie des

pâtes et papiers, qui se trouve, pâtes et papiers, qui se trouve, après cinq années ininterrompues de croissance, dans le creux d'un cycle. Selon un représentant de cette industrie, le freinage de la demande mondiale, la surcapacité de production, la baisse du prix des produits de base, les taux d'intérêt élevés, combinés à la force du doller canadien par rapport à celui des lar canadien par rapport à celui des Etats-Unis, ont désagrégé les profits de l'industrie des pâtes et papiers.

- Sec. 300

. . . .

Alors qu'elle affichait des profits légèrement supérieurs à 1 milliard de dollars en 1989, selon les chif-fres de l'ACPP (1) elle a subi des pertes de 120 millions en 1990 et de 400 millions au cours du pre-mier semestre de cette année.

« Rien ne permet de croire, dit
André Duchesne, président de l'As-sociation des industries forestières du Québec, que la situation s'amé-liorera dans le second semestre.»

L'industrie canadienne se beurte aussi à une concurrence sévère sur les marchés mondiaux. Ainsi le Brésil dispose de vastes forêts de feuillus et d'une main-d'œuvre à bon marché; le Chili, la Nouvelle-Zélande, et d'autres pays de l'Asie, de l'hémisphère Sud possèdent des plantations qui pourront dans un proche avenir alimenter de nouvelles usines. Enfin les nouveaux codes révisés par la Communauté européenne pourraient représenter une barrière non tarifaire supplémentaire pour les producteurs de bois canadiens.

Toutefois, en dépit d'un conten-tieux sur une question de livraison de bois d'œuvre canadien (2), les Etats-Unis représentent un marché en pleine croissance pour les produits à forte valeur ajoutée, tels que les papiers d'impression et d'étri-ture, amsi que les produits spéciaux du bois, tandis que les pays du Pacifique constituent pour les pro-duits spéciaux du bois, des marchés qui devraient croître également.

En tout cas, le Canada continue de militer pour la libéralisation du commerce mondial en préconisant la suppression des barrières tari-faires et non tarifaires.

### JEAN-ANDRÉ LEBLANC

(i) Les données sont établies à partir du chiffre d'affaires publié par quinze compagnies membres de l'ACPP, cumu-lant approximativement 65 % de la pro-duction totale.

(2) A la colère de Washington, le Canada a annoncé unilatéralement, mardi 3 septembre, qu'il mettait fin au ménoire d'entente avec les Etats-Unis en vigueur depuis décembre 1986 et qui imposait une surtaxe de 15 % à l'exportation. Depuis cette entre en viceure le note de membre de la contract de membre en viceure le note de membre de la contract de la co cette catrée en vigueur, le part du marché américain détenue par le Canada avait atteint son niveau le plus bas revenant de 32,8 % en 1985 à 26,1 % en début d'an-

# orientations

### Filières, débouchés, métiers: des écoles vous informent.

M. Mme Mile. \_\_\_. Code postal Lili Ville Niveau d'études 90-91 \_\_\_\_ désire recevoir gratuitement des informations sur les écoles qui forment aux secteurs suivants (cochez les fillères qui vous intéressent) :

Grandes Ecoles Scientific Grandes Ecoles de Comr Préparer un MBA 3° Cycles de Gestion es à Voca Architecture d'Intérieu

☐ Gestion du Personnei ☐ Hôtelierie, Restauration

Adressez ce bon à Orientations Service, 28, rue de La Trémoille 75008 Paris (réponse par courrier uniquement)

minitei 3615 code ORIENTATIO on composez sur

### COMPTABILITE / GESTION / FINANCE

Devenez avec l'IGEFI des partenaires pour l'entreprise

DIPLOMÉS D'ÉTAT et cautionnés par l'ASSOCIATION DES COMPTABLES **Mutuelle Professionnelle** 

institut de Gestion et d'Études Financières 94, rue St-Lazare 75009 Paris -tél. (1) 48 74 33 15 - 42 82 16 92 Établissement privé d'assergance

COURS DU JOURS OU FIN DE JOURNÉE ET CONTRAT DE QUALIFICATION

### DEMANDE DE DOCUMENTATION

DBP Bureautique ☐ BTS Comptabilité Gestion
☐ DPECF Diplôme Préparatoire Études Comptables et Financières ☐ DECF Diplôme Études Comptables et Rinancières
☐ DESCF Diplôme Études Supérleures Comptables et Financières ☐ FINAL Expert Comptable Nom

Adresse .

IGEFI, 94, rue St-Lazare 75009 Paris

### UNIVERSITÉ PARIS-XIII

### MAGISTÈRE D'ÉCONOMIE **INDUSTRIELLE**

 $\phi \phi \phi \phi \phi$ 

Quelques places disponibles 49-40-33-27

anglais, allemand, espagnol, italien, russe, BANGERES ETRANGERES EXIGENS Avec Langues & Affaires, étudiez à votre rythme, décrochez un diplôme "pro" ou un BTS + langues.

Cours tous niveaux en formation personnalisée à distance. Programmes langue générale, langue des Affaires. INSCRIPTIONS TOUTE-L'ANNEE - FORMATION CONTINUE

92303 Paris-Levallois. Tél (1) 42-70-81-88 +

Documentation et Tests gratuits : LANGUES & AFFAIRES - See 5210, 35, rue Collange

# CYCLE DE MARKETING INDUSTRIEL AU (NAN

CONSERVATOIRE NATIONAL DES ARTS ET MÉTIERS Approche théorique et séminaire d'études de cas (120 h sur 9 mois :

ent de haut niveau. Coût : 700 F/an, Brochure détailée et dossier d'inscription sur simple demande écrite au : Bureau du Marketing industriel. CNAM : 292, rue Seint-Martin, 75003 PARts. Tél. : 40-27-22-24, de 14 h à 17 h.

Date limite de dépôt des dossiers de candidature : 1= octobre 1991.

s cham-

na un

it astu-

auffage

Sonia

49S, diu

nonde

L'Etat

ant pu

lichel.

ıfants

être

9int-

ad i

atte

# CHAMPS ECONOMIQUES

# Attention au poumon vert

Avec l'hélicoptère et le bulldozer, les forestiers peuvent sortir le bois de n'importe quel massif, même le plus reculé

E réservoir quasi inépuisable de bois et de gibier hier, la forêt est devenne aujourd'hei un milieu fiaglie que l'on s'efforce de préserver.

Même la forêt tropicale, naguere impénérable, apparaît en sursis, tant l'homme dispose aujourd'hui d'outils pour l'exploiter. Avec le buildozer, l'hélicoptère et la tronconnesse, le forestier peut maintenant sortir le bois de n'importe quel massif, même le

群 邓阳县《195

The real spines of an

# 5 pr 5 pag 4 . . .

THE PERSON NAMED IN

plus reculé. Traditionnellement, les exploitants de bois classent les forêts du monde en trois grands ensembles: 1) les massifs de la zone tempérée (Europe et Etats-Unis, essentiellement), d'où l'on tire le bois d'œuvre — qu'il vienne d'arbres feurillus ou résineux ; 2) la talga, qui fournit les résineux commercialisés sons l'appellation «bois du Nord», très utilisés pour la fabrication de pâte à papie; 3) les forêts tropicales enfin e paper ; ) ses noven nomeaes entin-en fait plutôt équatoriales -, d'où l'on tirait jadis les «bois précienx», et où l'on exploite aujourd'hni presque tous les grands arbres, qui seront convertis en contreplaqué (cicoamé), en traverses de chemin de fer (azobé) et en cadres de fenêtres (sipo). Tout le reste (savanes, forêts galeries, maquis, reste (savanes, forêts galeries, maquis, etc.) est abandouné à l'usage des popu-

#### Un coup d'arrêt

Ces trois grands gisements de bois, aujourd'hui, n'apparaissent plus inépuisables comme naguère. Dans la zone tempérée, les défrichements du Moyen Age pour l'agriculture, puis l'exploitation du bois pour le chauffage et l'industrie (forges, salines, tuileries, etc.) ont sérieusement mis à mai le patrimoine forestier. Bien qu'elle aft trouvé la première un substitut au bois avec le «charbon de terre», l'Angleterre n'a presque plus de forêts aujourd'hui. La France, à l'issue des guerres napoléonicanes, ne disposair plus que de 4,5 miliors d'hectares boisés.

1987 B. G. S. S.

X 44 F X

ESTIE PARISA

STERE D'ECONOME

DE MARKE

USTRIEL AUG

, a week dispendie

VOUSTRIELLE

tagnes, malgré l'hostilité des gens d'en hant, éleveurs et bengers.

Dans les plaines marécageuses comme la Sologne ou les landes de Gascogne, les ingénieurs forestiers ont planté pour «assainir» ou valoriser des terres incultes. Le pin des Landes, à l'origine, devait seulement produire la «gomme» (résine), recoellie en pot sur la blessure du tronc. On s'est aperra ensuite que le bois de pin mari-time pouvait donner des planches fort convenables et fournir les usines en

Partout en Europe, puis aux Etats-Unis, un coup d'arrêt a été donné aux défrichements inconsidérés et à la surexploitation du bois, de sorte que la surface forestière existante a été conservée, voire étendue. Les forêts tempérées d'Europe et d'Amérique semblent donc aujourd'hui sauvées. Un moment, on a pu craindre une transcrimation profonde de leur qualité avec la politique d'enrésinement menée par les forestiers au lendemain de la seconde guerre mondiale, y com-pris dans des zones traditionnellement feuillues comme le Morvan et le

Les forestiers français, pour leur part, abandonnent maintenant la poli-tique du «tont résineux», que ne pratiquent plus que des propriétaires privés soucieux d'un revenu «rapide». Pour occuper les friches agricoles et alimenter les usines de cellulose, certains ont proposé de planter des enca-lyptus dans le Sud-Ouest; mais les froids de 1985 et 1986 ont mis un terme à l'expérience en France, car les arbres ont gelé. Seul le Portugal, actuellement, continue à planter des eucalyptus pour la pâte à papier, au déminent de ses forêts de chêne liège.

Au début des années 80, l'alerte aux de 4,5 milions d'hectares boisés.

Il a fallu la conversion de l'industrie au charbon, puis an pétrole, pour soulager la forêt tempérée des plus gas prélèvements. Sinsultanèment, les ingé-

nieurs de travaux publics ont compais que les montagnes déboisées représentaient un risque important d'inoodation et d'érosion. Ils ont donc reboisé artificiellement les flancs nus des montagnes, malgré l'hostilité des gens d'en massifs d'Europe centrale (Tchécoslovaquie, notamment), ravagés par les fumées d'usine.

La recherche scientifique menée à ce propos n'a pas rendu un verdict clair. Il apparaît cependant que le dépérissement de certains arbres est dil à une combinaison de facteurs où la polintion ne joue qu'un rôle parmi d'autres. Les secousses climatiques comme le froid et la sécheresse, la nature des sols, et anssi le mode d'ex-ploitation intensive qui les appanyrit, tout cela est déterminant pour la santé

#### L'exploitation industrielle

La forêt, dans nos zones tempérées fortement urbanisées, a aussi changé de fonction. De réservoir à bois de chauffage et de terrain de chasse au gros gibier, elle est devenue «espace vert», aire de jeux pour citadins, «zone récréative» comme disent les élus. Ces aspects Indique, hygiénique et sportif de la forêt ont complètement transformé la gestion des massifs proches des agglomérations. Les fores-tiers y font des aménagements d'accaeil du public, y entretiennent des clairières et ne procèdent à des coupes que lorsqu'elles deviennent indispensa-

Au nord de la zone tempérée s'étend une immense ceinture verte, qu'on appelle en Sibérie la taïga. Mélange de bouleaux et de résineux, elle ne produisait autrefois que des potesux de mine et des potesux télégraphiques, plus quelques sciages de bois blanc, considérés alors comme de second choix. Tout a change aujourd'hui. Le «bois du Nord» fait prime sur le marché, car son grain fin, dil à la crossance lente des latitudes arctiques, le rend propice aux sciages utili-sés en amenhiement. De plus, l'indus-trie papetière, de plus en plus gourmande, réclame des tonnages de

usines de pâte à papier. Le bois est ainsi devenu le premier

poste d'exportation de tous les pays de la ceinture arctique (Canada, Scandi-navie et Sibérie). Mais l'exploitation industrielle de ces bois du Nord va souvent plus vite que la croissance des arbres, au point que certains établisse-ments scandinaves ont du parfois importer du bois des Landes pour ali-

menter leurs pulpeurs! En Finlande et en Suède, on replante systématiquement les parcelles mises en coupe, ce qui exige d'importants travaux de dessouchage, sous-solage et labour. Mais la repousse est lente: un pin mettra quatre-vingts ans à atteindre la taille d'exploitation, alors qu'il n'en mettra qu'une trentaine dans les Landes! En Sibérie, où la surface forestière est immense, on ne replante pas : on défriche comme aux premiers temps en Europe, mais

avec des moyens modernes. La forêt sibéneme, cependant, a de la défense : elle pousse dans un envi-nomement extrêmement rude, où l'hiver interdit pratiquement l'usage de la tronconneuse et où l'été transforme le sol en bourbier. Aujourd'hui encore, il est très difficile de pénétrer dans ces immensités spongieuses envahies de moustiques. Les distances, phénoménales, interdisent aussi l'exploitation d'arbres qui ne valent pas leur coût de transport. Car le bois reste un maté-riau lourd, dont le prix est déterminé par la longueur de l'acheminement.

La situation, paradoxalement, est à pen près la même en Amazonie. Avec cette différence essentielle que, en forêt tropicale, on exploite très peu d'arbres à l'hectare. Alors que, dans la taïga, les quelques essences disponibles sont toutes exploitables et permettent donc des coupes à blanc, la forêt tropicale est formée d'un enchevêtrement de lianes, palmiers et arbustes dominés par quelques géants qui, seuls, intéressent les scieurs.

Il fant donc tracer des kilomètres de piste pour débarder seulement quel-ques arbres de valeur. C'est pourquoi

son bilan.

bois considérables. Le bouleau et les les bois tropicaux ont d'abord été d'okoumé étaient descendues par les fleuves et recueillies en mer par les navires. Aujourd'hui, ce sont les camions grumiers qui assurent le transport, comme en Côte-d'Ivoire, en Malaisie ou à Bornéo.

entraîne-t-elle sa destruction? Eternelle querelle! En fait, la situation est très différente selon les continents et les et du bois pourri qu'elle en produit L'exploitation de la forêt tropicale pays. Ainsi la Côte-d'Ivoire, en exploitant à fond son gisement de bois, a pratiquement anéanti sa forêt. Car les populations ont utilisé les pistes forestières pour coloniser les parcelles exploriées et pratiquer la culture tradi-tionnelle sur brûlis. Avec la désertification climatique au nord et les feux de brousse au sud, la forêt ivoirienne n'a cessé de reculer.

#### Des espaces vierges

Un tel phénomène ne s'est pas pro-duit au Gabon, où la pression démo-graphique reste très faible. La forêt congolaise, encore immense et pour partie vierge, ne paraît pas non plus très menacée de ce point de vue. Seules les zones proches du littoral subissent la pression des exploitants forestiers. Et, comme la forêt primaire a été exploitée, on en vient aujour-d'hui à un deuxième stade, qui consiste à planter des essences recher-chées par l'industrie papetière. Le gouvernement congolais s'est lancé dans l'exploitation industrielle de l'eucalyptus autour de Pointe-Noire.

La menace de destruction est plus inquiétante en Asie du Sud-Est, où l'exploitation des bois tropicaux bat son plein aujourd'hui. C'est en particu-lier le cas de Bornéo, partagé entre la Malaisie (Sarawak) et l'Indonésie (Kalimantan). Ces pays fournissent actuellement l'essentiel du bois consommé au Japon, premier impor-tateur mondial, et au Moyen-Oriera.

An rythme où est menée l'exploita-Au ryunne ou est menee l'explora-tion, la forêt primaire aura disparu dans une ou deux décennies, cédant la place à une forêt secondaire très vulné-

rable. En Thaïlande, le mal est fait. résineux qui ne vont pas en scierie exploités le long des fleuves et des sont donc débités en rondins pour les unines de rête à recire de la colle. En 1 natiande, le mai est fait. Les autorités ont du interdire l'exploites sont donc débités en rondins pour les unines de rête à recire. tation forestière dans les massifs restés vaient la destruction du couvert végétal, entraînant érosion et inondations. Reste l'Amazonie, présentée parfois

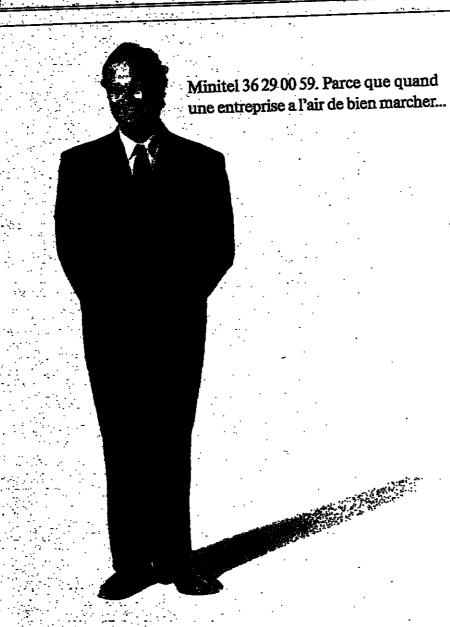
 à tort − comme le « poumon de la planète». En fait, la forêt amazopar ses feuilles vertes. Elle ne permet donc pas au monde de mieux respirer. Mais la présence d'un couvert végétal dense sur une surface équivalente à celle de l'Europe présente un intérêt majeur pour le régime des eaux.

L'Amazonie est une vaste éponge, qui absorbe la violence des pluies tropicales et restitue l'eau progressivement par «évapotranspiration» de ses feuillages. Sans son couvert végétal, elle serait lessivée par les pluies, ravinée et «latérisée», comme on peut s'en rendre compte sur les parcelles livrées aux nouveaux colons... et abandonnées au bout de quelques années après le brûlis.

De plus, la plaine amazonienne, en partie inondée, recèle très peu de «gros bois» comme les aiment les scieurs. Hormis les reliefs, la forêt amazonienne n'offre guère que de la matière ligneuse de second choix, tout juste bonne à brasser dans les pulpeurs des papetiers. Ce ne sont donc pas les forestiers qui menacent la sylve brésilienne ou péruvienne. Ce sont les colons, encourages par la puissance publique à défricher et « mettre en valeur» des espaces encore vierges. L'expérience montre que ni l'élevage

ni la culture du soja ne peuvent prospérer sur des sols de latérite sans humus. Mais les colons compensent la pauvreté des sols par l'usage extensif de la forêt, qui recule chaque jour sous la pression démographique. La est le

**ROGER CANS** 



... il est parfois utile d'examiner

Pour accéder à la totalité des 1950 000 comptes et bilans des SA et SARL publiés ces cinq dernières années en France et donc savoir à qui rour acceuer à la totalité des 1930 000 comptes et onais des 373 et 374 et publies ces oniq dernières années en 19ance et doite savoir à qui vous avez à faire dans les affaires, composez sur votre tél. le 36 29 00 59 et appuyez sur la touche connexion/fin de votre minitel. Vous accédez vous avez à faire dans les affaires, composez sur votre tél. le 36 29 00 59 et appuyez sur la touche connexion/fin de votre minitel. Vous accédez instantanément aux bilans comptes de résultat, annexes et ratios de structure, d'endettement, de trésorerie... Possibilité de capture sur micro.

ITEL 36290059. TOUS LES COMPTES ET BILANS DE TOUS LES GREFFES DE FRANCE.





4

N'A PAS DE

TL est des raisonnements - et des pratiques commerciales - qu'un pays comme la France, vu le sérieux avec lequel elle gère désormais ses propres affaires, ne devreit plus se permettre à l'égard du monde extérieur. Par respect pour elle-même. Passe encore lorsque la conduite de notre politique économique et monétaire était une des plus dirigistes et archaïques du monde développé (l'époque, pas si lointaine, où l'on croyait que le contrôle des prix était un bon moyen de juguler l'inflation, le déficit budgétaire, un « multiplicateur » automatique de croissance). Mais il n'en est plus de même aujourd'hui. Depuis, disons une quinzaine d'années, les méthodes de gouvernement ont été dans ces domaines progressivement épurées et affinées, sauf pendant la période juin 1981 - mars 1983, où l'on a renoué avec les pires illusions du passé. Mais, depuis lors, les progrès se sont accélérés. Cependant, sur la scène internationale, la France continue encore trop souvent à soutenir des thèses dont elle a cessé de s'inspirer pour se gouverner et à recourir, à l'occasion, à des mesures de protection particulièrement malthu-

A propos des négociations en cours à Bruxelles entre la CEE d'une part et, de l'autre, la Pologne, la Tchécoslovaquie et la Hongrie en vue de l'association de ces pays, on a surtout parlé du malheureux incident concernant les livraisons de viande bovine auxquelles la France s'est opposée. L'enieu n'est cependant pas considérable. Il porte sur l'importation supplémentaire de quelque 550 tonnes de viande, chiffre qui se compare à une consommation totale annuelle de l'ordre de 7 millions de tonnes pour la Communauté : soit moins d'un dix millième. Une solution de compromis serait bientôt trouvée. Acceptons-en l'augure.

Pour donner le beau rôle à notre pays - de cela, on ne peut lui faire grief - le président de la République a fait état d'une solution poussée par la France à Bruxelles sous l'appellation jargonneuse d'opération « triangulaire ». L'idée directrice en paraît, à première vue, impeccable. C'est sans doute pourquoi M. François Mitterrand, dans sa conférence de presse de mercredi demier, a dit au suiet de cette initiative, qu'elle constituait « une certaine forme de plan

# Le plan Marshall de M. Mitterrand

sant, comme il l'a fait aux onze autres

européens de l'accepter.

Pologne, Hongrie, Tchécoslovaquie (dans une moindre mesure) produisent en relative abondance des denrées agricoles que l'Union soviétique ne peut plus leur acheter depuis que les échanges entre les pays de l'Est se règlent en devises et non plus en roubles inconvertibles, comme c'était le cas avant la destruction du COMECON au début de cette année. Qu'à cela ne tienne l La Communauté pourrait prêter les ressources nécessaires à Moscou. Tout se passerait comme si les Douze achetaient au comptant les articles en question aux pays de production et les vendaient, à terme, aux pays consommateurs, à savoir l'URSS - laquelle paierait plus tard.

TUE de près, la proposition, telle

qu'elle a été reprise par la Com-

mission chargée de négocier au

nom des Douze, prend des allures plus modestes, tout au mois sous sa forme actuelle. La Communauté maintient le contingentement à des niveaux très faibles de ses achats de produits agricoles auprès des trois pays cités (notons qu'il en est de même pour le textile, le charbon et l'acier). C'est ainsi que le quota viande bovine s'élève à 11 000 tonnes par an. La Commission, qui avance un peu dans le brouillard dans cette affaire faute de recevoir des instructions claires d'un conseil des ministres qui se dérobe par peur des réactions paysannes, avait d'abord « offert » aux Polonais, Hongrois, etc. d'augmenter chaque année de 3 % les contingents. Devant la déception de ses interlocuteurs, la Commission s'est aventurée récemment à proposer un pourcentage de 10 %, répartis en deux tranches. La Communauté importerait pour elle-même 5 % de plus chaque année (d'où les 550 tonnes dont il a été question plus haut) et 5 % seraient réexpédiés en Union soviétique. Cette

formule était destinée à obtenir l'accord

de la France, qui a refusé jusqu'à ce

On voit mal le chef de l'Etat s'adres-

jour la première partie de l'opération.

membres du Marché commun, invoquer le souvenir du olan Marshall s'il ne s'agissait, dans son esprit, que de cet accroissement annuel des maigres contingents accordés par la CEE aux futurs pays associés. Depuis l'ouverture des négociations, la France ne cesse de chercher par tous les moyens à convaincre tant ses partenaires de la Communauté que les dirigeants de Varsovie, de Praque et de Budapest, que la sagesse serait de préserver, autant qu'il est possible, les courants d'échanges qui existaient au sein de l'ancien COME-CON, soit entre eux, soit entre chacun d'eux et l'URSS. C'est cette recommandation qui est très contestable dans son principe. Elle suppose que ces échanges avaient, a priori, un caractère économique, alors que, par définition, ils n'avaient rien de spontané; et cele pour toute une série de raisons. Si une telle suggestion devait se traduire par des mécanismes financiers destinés à perpétuer durablement, pour l'agriculture et d'autres secteurs, les échanges qui s'étaient ainsi établis, cela pourrait beaucoup retarder l'aggiornamento des économies sinistrées par quarante-cinq ans de planification marxiste.

Nul doute que cette idée soit assez largement partagée par les experts de notre pays. Dans une précédente chronique (le Monde du 3 septembre), j'exprimais des doutes au sujet de la possibilité de « conserver quelque chose de l'ancien COMECON, comme si celui-ci était. à l'instar de la CEE, doué d'une dynamique propres. Un lecteur, M. Erik Egnell, ancien attaché commercial à Moscou, me faisait part de ses objections en ces termes : « Souhaiter le maintien en Europe de l'Est d'une organisation associant l'URSS à ses anciens satellites correspondait - correspond toujours - à l'intérêt même de ces pays. C'est un fait reconnu que la chute brutale des échanges commerciaux entre les différents pays de la zone a contribué, et continue de contribuer de façon grave, à la désorganisation de leurs économies... »

La désorganisation à laquelle fait allu-

sion mon correspondant est indéniable. L'ambiguité de son propos tient à l'expression dont il use : les échanges commerciaux. Au sein du COMECON, la division du travail et la répartition des approvisionnements entre les pays membres étaient décidées d'en haut et imposées à des entreprises dépourvues de toute autonomie. Au surplus, ces « échanges » étaient réglés sur la base des prix administrés : pas la moindre trace, dans tout cela, de la nature essentiellement contractuelle (entre chaque importateur et chaque exportateur individuel) de relations commerciales normales. Il est possible que, dans certains cas, les planificateurs du COMECON aient visé à peu près juste, autrement dit que tels ou tels des échanges qu'ils avaient programmés, par exemple entre la Hongrie et l'Allemagne de l'Est ou entre l'URSS et la Tchécoslovaquie, aient, grosso modo, correspondu à ceux qui se seraient établis spontanément sur un marché libre. Mais, pour le savoir, il n'est qu'un seul moyen, précisément rétablir un tel marché, comportant donc la possibilité donnée à chaque agent économique de choisir, au mieux de ses intérêts, son fournisseur ou son client à travers le monde. Il est vrai que le cas des produits agricoles est, jusqu'à nouvel ordre, spécial, mais on imagine mai un plan Marshall, même d'une « certaine forme », se réduire à des expéditions de viandes bovine et ovine.

ANS un article paru dans The American Economic Review (numéro de mai), Helen Junz, haut fonctionnaire au Fonds monétaire (mais s'exprimant « en son nom personnels) expose le problème en termes économiques. « Dans quelle mesure sont profondément enracinés les liens régionaux tels qu'ils s'exprimaient dans le fonctionnement du COMECON et cela, non seulement du point de vue des échanges entre les pays membres, mais aussi du point de vue de la répartition de l'emploi, des structures de production et des rigidités qui en découlent? Il est virtuellement impossible de

répandre à cette question précisémem, étant donné que le fonctionnement de ce COMECON était basé sur des performances jugées selon des critères administratifs, à tel enseigne que les données prétendument factuelles ne révèlent pas nécessairement des faits. Ces données sont en réalité un mélange de faits et de fiction. Les pays concernés s'échangealent des produits bruts à des prix fixés au-dessous du niveau mondial. Cela conduisait à des structures de production qui, en termes de marché, correspondent à un gaspillage... Les règlements s'opéraient en rouble inconvertible nettement surévalué, tandis que, pour exécuter la plupart des contrats imposés par le COMECON, les entreprises avaient besoin des subventions versées par les différents budgets nationaux...»

OTRE auteur met en doute l'op-portunité de créer des méca-nismes de paignes. perpétuer les échanges entre les pays membres, même en excluant parmi eux l'URSS. De tels projets, dit-elle, consistent à vouloir « maintenir ce qui est considéré arbitrairement comme des liens économiques naturels entre pays voisins ». La solution pour ces économies c'est donc, graduellement, de participer aux échanges mondiaux. Si nous leur refusons la possibilité d'augmenter leurs exportations, le résultat sera, étant donnés leurs besoins d'investissements, qu'ils contracteront un endettement excessif. Faut-il rappeler que si les Poionais nous vendent leurs produits, ils utiliseront forcément les francs ainsi gagnés en achats effectués en France.

S'il existe en France, au moins depuis le général de Gaulle, une doctrine bien établie, c'est de nier la fatalité des blocs, destructeurs d'indépendance nationale. Ce qui est requis de notre pays, c'est non pas de se renier, mais, au contraire, d'être fidèle à lui-même. Le COMECON était un bloc à peu près hermétique. Ce n'est pas du tout le cas d'une CEE ouverte sur le monde puisque, par définition, chacun des agents économiques (entreprises ou particuliers) résidant sur son territoire a le droit d'acheter et de vendre dans le monde emier.

LIVRES I

📕 BERNARD MARIS 🖿

# Histoires d'économie

Si Fernand Braudel qualifia l'économie de science sociale « la plus scientifique », les économistes - presque tous - ont dans leur cœur une dette à son égard et à celui des historiens. Alors, quand Pierre Renouvin, Jean-Baptiste Duroselle ou un élève de Jean Bouvier, Michel Margairaz, prennent la parole...

### Quand la politique...

L'Etat, les finances et l'économie. Histoire d'une conversion, 1932-1952, de Michel Margairaz (1).

Un jour, rue de Rivoli, un polytechnicien mordit un inspecteur des finances, le polytechnicien en creva, mais le financier devint économiste.

L'éternelle querelle des financiers et des ingénieurs chante en sourdine de ces mille quatre cents pages fourmillantes d'un millier d'acteurs. Les financiers aiment le court terme, la déflation, l'épargne, les additions et les soustractions. Les ingénieurs, plus impétueux, envisagent le moyen terme, l'investissement. Ils accèdent à la règle de trois.

Jamais ne naîtra un vrai ministère de l'économie nationale ; tentative du Front populaire, seconde tentative autour de PMF à la libération et enfin liquidation. en 1948, par l'inspecteur Félix Gaillard, du secrétariat à l'économie et de ceux que la rue de Rivoli appelle les « économiquement faibles ». Mais les inspecteurs triomphent au prix de leur conversion dirigiste et productiviste, d'abord durant l'épisode Vichy, où le corps est enfin débarrassé des « analphabètes économiques » (les hommes politiques, particulièrement les socialistes), puis à la Libération, grace à la fascination exercée par un Jean Monnet, qui dispose d'argent qu'on ne peut lui mégoter puisqu'il s'agit de dollars. Après Vichy, Paris valait bien un baptême dans l'Atlantique.

Michel Margairaz a voulu montrer - a pris le risque de montrer - que Vichy était une des étapes de la conversion des décideurs économiques à l'expansion. Exactement à mi-chemin (d'où le choix, un peu artificiel, de cette période 1932-1952), l'Etat français a favorisé le déplacement « du centre de gravité des pratiques de l'État des finances vers l'économie v.

Thèse bien troublante. Si elle n'affirme que la pérennité de l'administration, sa banalité la sauve : on finassait des arbitrages avant 1940, on en finasse entre 1940 et 1944, on en finasse aujourd'hui, où les convertis sont d'ailleurs revenus à leurs superstitions. Mais cette thèse ne pretend-elle pas, plutôt, associer à la continuité des techniques de contrôle de prix et de quantités, mises en place sous Vichy et reprises dans la période de pénurie d'après guerre, ainsi qu'à la continuité impavide du personnel, une transformation de la doctrine ? Elle est alors difficilement acceptable. Car elle réduit la doctrine à une technique.

Or Michel Margairaz ne veut pas aller jusque-là. Il n'a de cesse de montrer par ailleurs que l'économie est pétrie de politique; que les hommes du Front populaire n'étaient pas des ignares; qu'au-delà de son lyrisme un peu poitrinaire, un Léon Blum avait parfaitement compris la reflation par la demande; qu'un Vincent Auriol, père spirituel de Pierre Bérégovoy, déclarait le déficit budgétaire... anti-démocratique!

Pourquoi? Parce que le budget était en ce temps-là l'acte démocratique essentiel de la nation, compris comme tel par des députés qui avaient l'initiative budgétaire, et qu'il fallait, par souci démocratique (insistons), laisser la monnaie dormir dans les encriers ministériels. Pour les mêmes raisons, on se méfiait du Plan. Alors, la création monétaire, la statistique ou les comptes d'épicerie de l'inspection des finances sous la botte allemande... Cela vous a comme un relent, en plus nauséeux, de cuisine au 49-3.

Au moins sur l'économie de Vichy, ce livre fera date. Livre d'idées, de mentalités, que l'on consultera probablement plus qu'on ne lira. Des personnages attachants comme l'humaniste Coutrot, animateur de « X-crises », apôtre des grèves de 1936, qui travailla puis se suicida ous l'Occupation, y témoignent de la tragique valeur de débats auxquels la mort assistait discrètement.

Des Cassandre sans vertu abhorraient les dévaluations à gauche et les conseillaient à droite. La rhétorique économique fleurait le pathos. Déjà le franc fort. Déjà l'obsession maladive de la gauche de ne pas effaroucher le capital.

Reprochera-t-on à Michel Margairaz son trop-plein de citations, qui étouffent les faits comme sous un brouhaha parlementaire? Même si « l'impératif de la salive », comme on disait alors, laisse un drôle de goût, on ne pourra pas ne pas ouvrir ce livre. Thèse ambigue, mais modèle de thèse.

### L'espace économique

Introduction à l'histoire des relations internationales, de Pierre Renouvin et Jean-Baptiste Duro-

Etrange sentiment national! La langue? Mais Serbes et Croates se maudissent et meurent dans les mêmes mots. Pour d'autres, langue plus race égale espace vital. On naît allemand et l'on devient francais, et des deux côtés du Rhin, dit Pierre Renouvin. rarement le nationalisme emprunte à l'économie.

Exception: Jules Ferry, pour qui « la politique coloniale est la fille de la politique industrielle ». Cet impérialisme est à l'opposé de la tradition pacifiste et libérale d'un Bastiat, d'un Saint-Simon ou d'un Schumpeter. La guerre et la conquête de l'espace sont des aberrations économiques. Au fond, il ne peut y avoir de cause économique à la guerre.

Avec son étonnante simplicité. Pierre Renouvin montre le rôle mineur des forces économiques dans les conflits d'apparence économique, guerres douanières, embargos, boycottages, conquêtes de matières premières ou des voies de communication. Le Zollverein exprima le désir dominateur de la Prusse. L'expansion financière dans le monde fit autant pour la paix (Schumpeter) que pour la guerre (Hilferding).

Dans une seconde partie, (« L'homme d'Etat ») Jean-Baptiste Duroselle nous entraîne dans la psychologie, l'ambiance, la pression de l'opinion, des lobbies et les portraits de nos décideurs. Emotifs, doctrinaires, opportunistes, moralistes... Comment comprendre la guerre du Golfe, sans l'analyse du sentiment national américain? Wilson, par exemple, agit en toute naïveté et supériorité morale, non pour le bien de l'Amérique, mais de l'humanité? « Don Quichotte aveugle et sourd », le railla Keynes dans les Conséquences économiques de la paix.

Livre passionnant, qui s'achève sur la prise de décision rationnelle, et l'exemple de Caillaux troquant avec l'Allemagne un morceau du Congo contre le Maroc. La raison de l'homme d'Etat n'est jamais éloignée du cynisme. Surtout chez l'homme d'Etat français, pour qui l'illusion de la France voisine, en général, avec la désillusion des Français.

Pacifique: le recentrage asiatique, de Michel Fouquin, Evelyne Dourille-Feer, Joaquim Oliveira-Martins (3).

Le Japon n'est-il pas l'exemple d'un développement national, à la List? Evidemment, non, car le Japon, c'est le marché américain. Cette très bonne synthèse rappelle qu'il n'y a pas de miracle ou de hasard du développement, mais la nécessité première d'une réussite agricole et alimentaire. Celle du Vietnam aujourd'hui, qui rejoindra, n'en doutons pas, les NPI.

Le coût salarial manufacturier du Japon est plus fort que celui des Etats-Unis. Alors, sa croissance? L'épargne. Et toujours ce volontarisme subtil, dans l'éducation et l'industrie, qui crée des asymétries dans les accès aux marchés. L'Asie se recentre, attend la Chine et, juste revanche de l'Histoire, profite du laxisme acheteur et emprunteur de l'ancien exporta-

Intégration financière et union monétaire euronéenne, de Paul Van den Bempt, Jean-Victor Louis et Marc Quintyn (4).

Il fallur la Révolution pour que naisse la Banque de France sur un marché financier déjà libre. En Europe, le capital circule et l'intégration financière se fera, car l'harmonisation fiscale n'est qu'un faux obs-tacle. Cette synthèse est importante, car elle se situe déjà au-delà des débats idéologieu-économiques.

Si l'on admet (c'est « le triangle incommode de Mundell ») qu'il est impossible d'avoir simultanément des changes fixes, la mobilité du capital et une politique monétaire autonome, l'union monétaire est inétuctable. Ce livre nous invite à briser le cercle vicieux monnaie unique-Banque européenne-union politique. Mieux vaudrait le briser avant l'arrivée du cyclone centrifuge de l'Est.

(1) Imprimerie nationale, 2 tomes, 1 450 p., 490 F.

(2) 4 cd, Armand Colin. 534 p., 185 F.

(3) Economica, 236 p., 128 F. (4) Economica, 260 p., 150 F.

# La Palice contre Descartes

« Il suffit à l'historien de constater que l'homme croit être libre, croit que des choix s'offrent à lui, et agit en conséquence de cette irrésistible conviction», dit Jean-Baptiste Duroselle. Remplacez « historien » par « économiste », et vous retrouvez la microéconomie, où le consommateur subit l'environnement. Mais remplacez « croit » par « veut », et voilà le stratège, qui construit son environne-

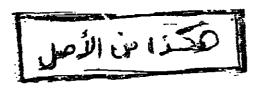
Microéconomie, d'Alan Kirner et André Lapied (1), est un manuel d'un classicisme extrême, cartésien, lisible par tous, dont le moindre mérite n'est pas l'absence de ton de supériorité, de tout

contenu allusif, ni l'abondance d'exercices corri-

Le Génie du stratège, de Kenichi Ohmae (2), est désespérant de trucs et de trouvailles de bon sens, de simplicité, d'évidences, et d'accumulation de lapalissades (« Prendre des décisions clairvoyantes », « Comprendre l'environnement », « Faire face aux transformations », etc.).

A priori, ces deux livres parient exactement de la même chose. D'où vient que, confusément, naisse la conviction que La Palice a raison contre Des-

(1) PUF, 288 p., 145 F. (2) Dunod, 245 p., 185 F.



• Le Monde • Mardi 17 septembre 1991 27

UNE COMMUNICATION FINANCIERE INTERNATIONALE REUSSIE N'A PAS DE PRIX...

States in the con-AND STREET

**有感** (2-11)

The second section of

ا<del>م</del>ناد.»

 $(\hat{\varphi}_{k,\mathbf{a}_1,m_2,\mathbf{a}_2}, (\hat{r}_{k,\mathbf{a}_2,m_2}))$ Service Control of the Control of th

وجالات فالمنهجين بك

ment of the second of the seco

The South

and a second

المساحر بنيا بنيان بها

------



DE L'IMAGE FINANCIERE INTERNATIONALE

LES ECUS OR 1991

Nikkei, Dow Jones, Cac 40... l'information financière occupe une place prépondérante dans le concert médiatique. Parallèlement la communication financière sur les places étrangères est devenue un des atouts majeurs des sociétés à vocation internationale.

Le Monde organise en 1991 la troisième édition des Ecus Or, le Prix FINANCIMAGE de l'image financière internationale avec le concours du Centre Français du Commerce Extérieur. Cette compétition est ouverte à toutes les sociétés françaises cotées en bourse communiquant vers les places financières, et récompense les meilleures initiatives prises dans ce domaine.

Pour obtenir des informations complémentaires et un dossier de participation pour votre entreprise, appelez Carole BONNET au (1) 40 93 98 40.

Le Monde AVEC LA PARTICIPATION DU

3 1991 5

ion a un st astunauffage ). Sonia nes, du

L'Etat ont pu /lichel. nfants

être Paint-2M2. # rad l ette ds,

# Dirigeants

# Directeur général 1 MF + à vocation commerciale

construction métallique, et d'ingenierie l'étranger. industrielle (370 MF de CA), filiale d'un important groupe européen, recherche un Directeur Général opérationnel qui dynamise sa croissance.

Il est responsable de la rentabilité de la société vis-à-vis de l'actionnaire. A ce titre:

 il coordonne et oriente les activités des différents services de la société, il conçoit, crée et met en place une

politique commerciale autonome, • il renforce la position de l'entreprise sur ses marchés en France auprès des industriels, des leaders de l'ingénierie, de l'administration et sur les chantiers

Pour cela, il bénéficie de la haute technicité de son équipe et de la forte

Une entreprise française de fabrication et notoriété du groupe en France et à

Agé de 40/45 ans, diplômé d'une grande école d'ingénieurs (X, Centrale, Ponts et Chaussées...), vous avez une grande expérience des négociations dans le secteur du BTP et de l'ingénierie. La réussite dans une direction déjà opérationnelle vous donne le goût d'un nouveau challenge. Le poste est très évolutif et votre

rémunération (fixe élevé + intéressement) dépend de votre performance. L'anglais est votre langue de travail. Les établissements industriels sont situés

dans l'Est de la France. Merci d'adresser CV, lettre manuscrite,

photo et prétentions, sous réf. 107178/LM, à Bernard Krief Management, BP 186-07, 75326 Paris Cedex 07.

#### BERNARD KRIEF MANAGEMENT WASHINGTON MOSCOU BRUXELLES PARIS

Un département de Bernard Krief Consulting Group

Grand Groupe Industriel Français à Forte Implantation Internationale recherche pour son siège à Paris un :

# lirecteur fiscal

500 KF+

Le Poste : Rattaché au Directeur Financier, il assure la planification fiscale du groupe tant en France qu'à l'étranger avec, pour principal objectif, l'optimisation des charges fiscales tout en respectant la nature même de l'activité industrielle du groupe. Impliqué dans les opérations financières, acquisitions, restructurations ainsi que dans toutes les décisions stratégiques du groupe, il est un homme clé de l'équipe de direction.

Le Candidat: Agé d'environ 35 ans, votre expérience acquise en cabinet international, puis au sein d'un groupe industriel, vous permet de maîtriser parfaitement la fiscalité française et de disposer d'une très bonne pratique de la

Anglais courant et conception dynamique de la fonction sont des atouts essentiels pour ce poste.

Veuillez contacter Charles SIMON THOMAS au (1) 42.89.09.17 ou envoyez-lui un dossier de candidature complet sous référence 1302/STM à NORMAN PARSONS - 12, rue de Pontbieu - 75008 PARIS.

Norman Parsons

JURIDIQUE ET FISCAL

#### ORGANISATION PROFESSIONNELLE DU SECTEUR DES SERVICES

recherche

## SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

Sous l'autorité du délégué général, il contribue à :

- l'information des adhérents;
- la préparation des négociations conventionnelles;
- l'animation de l'action régionale;
- aux contacts avec les administrations.

Il représente l'organisation au sein des organismes de la profession et de l'interprofession.

De formation supérieure - sciences politiques, droit, sciences humaines - le candidat doit disposer de cinq années d'expérience dans un organisme similaire ou au sein de la direction des ressources humaines d'un groupe.

Poste basé à Paris, à pourvoir rapidement.

Adresser lettre manuscrite, CV et photo au MONDE, sous nº 8370

LE MONDE PUBLICITÉ

15/17, rue du Col.-Pierre-Avia, 75902 Paris Cedex 15



dolle, Jeune Groupe de Conseil et de Service, a réalisé pour son premier exercice 40 MF de CA et 6 MF de profits. Il prévoit pour 1991, 70 MF de CA et 9 MF de profits. Il recherche trois

### PRESIDENTS DIRECTEURS GENERAUX

Spécialistes d'un des domaines suivants :

RESEAU/TELECOM - INFORMATIQUE SCIENTIFIQUE et INDUSTRIELLE - UNIX.

Diplômé d'une Ecole d'Ingénieur, vous êtes aujourd'hui patron d'un centre de profits et de responsabilités dans le monde du CONSEIL et du SERVICE et vous souhaitez aller plus loin en vivant une vraie expérience CAPITAL-TRAVAIL.

Comme P.D.G., vous serez associé de la SA que vous dirigerez avec les pleins pouvoirs en matière de COMMERCE, de MANAGEMENT et de GESTION.

Solia, ne s'attache pas au nombre mais exclusivement à la QUALITE des Cadres, à leur capacité à valoriser son image de marque et donc à produire une forte valeur ajoutée. Solic, c'est une réelle DYNAMIQUE de GROUPE.

Solic, s'appuie sur un SYSTEME de GESTION simple et performant qui permet aux P.D.G. de tenir la barre avec SURETE.

Merci de nous adresser CV + photo + prétentions sous référence ICM 09. LD CARRIERES (SA) - 31, Avenue de l'Opéra - 75001 PARIS

SONY FRANCE

# DIRECTEUR DE LA **GESTION COMMERCIA**

SONY FRANCE (3000 personnes, 7 miliards de francs de CA), produit et commercialise des équipements de haute technologie. La division produits grand public (220 personnes - 3,7 milliards de Francs de CA), commercialise les matériels audio-vidéo de loisir. La dimension et le développement rapide de cette activité nécessitent la création du poste de directeur de la gestion commerciale. Me Ce nouveau collaborateur dirigera les services "administration des prioritaires: 

la création, la validation et la maintenance des fichiers clients et produits 

la définition des procédures d'application et de contrôle des conditions o apprication et des conditions générales de vente, depuis la prise de commande jusqu'au recouvrement ➤ la gestion des flux de produits : information des forces de ventes sur

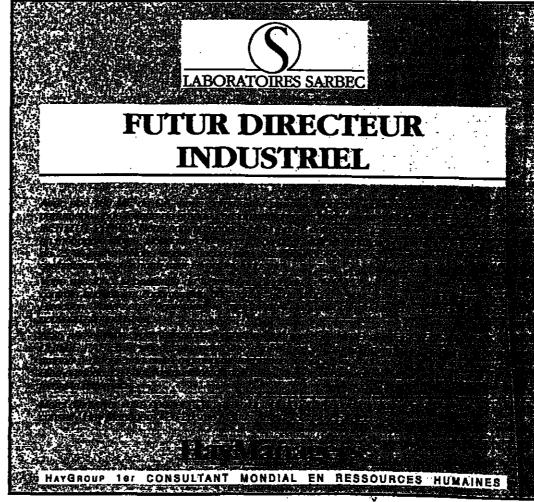
tes disponibilités, amélioration des circuits physiques et administratifs. > Ultérieurement, le directeur de la gestion commercial prendra en charge égalsment le contrôle de gestion de la division. Rattaché au directeur de la division, ce collaborateur est étroitement associé à la réflexion stratégique ; il encadre une équipe de 50 personnes pour la plupart en contact avec les clients et les commerciaux. De formation supérieure, travailler en support des forces de vente, mettre en œuvre des méthodes modernes développement commercial. > Si cette la référence 1316.91 M à notre conseil -

SONY



Chantal Baudron, s.a.

Membre de Synted



### Le Monde International





ter Producteur Exportateur Européen de Volailles, 6 400 salariés, CA 6,8 milliards de francs. Notre activité couvre l'ensemble de la filière avicole : accouvage, nutrition animale, élevage de volailles, abattage et transformation, transport terrestre et mantime, commercialisation.
Nous sommes présents industrialiement et commercialement dans toute l'Europe (47 Etabli France, Allemagne, Hollande, Suisse, Angleterre, Espegne), et reche

# **DIRECTEUR GENERAL ADJOINT**

pour l'ALLEMAGNE

Notre développement sur le marché allemand, tant à l'Ouest que dans les "nouveaux Länder", se réalise au travers de plusieurs filiales totalisant plus de 900 salariés. Leur activité est coordonnée et dirigée par une maison-mère, GUTS-GOLD GmbH.

Le Directeur Général recherche pour le seconder un Adjoint. Sa mission sera aussi large et diversifiée que possible, comme l'implique le titre.

Agé d'anviron 35 ans, vous êtes perfaitement bilingue allemand/français pour avoir vécu ou travaillé en Allemagne. Naturellement, vous avez fait des Etudes Supérieures (Ingénieur, Grande Ecole de Gestion ou Formation Universitaire de haut niveaul.

Vous avez dejà assumé des rôles de Direction entraînent des interventions dans les domaines les plus variés de l'entreprise (Gestion, Commercial, Technique). Vous souhaitez, maintenant, donner un

Le Groupe DOUX est en meaure de vous proposer un avenir à la meaure de vos ambitions eu égard à ses projets de développement et à ses résultats.

Ce poste basé à Bad-Benthelm (Basse Saxe) comprend de nombreux déplacements sur toute

Envoyez CV, lettre et photo sous la réf. 91/39 au Groupe DOUX Monsieur la Directeur Général - BP 22 - 29150 CHATEAULIN - FRANCE

# **Network Design Consultants**

New Frontiers with Networking's No. 1

**Initially UK-based** Attractive salaries + car + benefits

If you're involved in the networking business, you'll know us. Novell. We are the andisputed market leader in

Indisputed market leader in its open architecture and performance is our flagship product and on unprecedented success story worldwide.

Now you can be part of that success, as we expand our network design consulting a activities in Europe. We are establishing a activities in Europe. We are establishing a brand new support group, based in the UK brand new support group. We are establishing a high degree of independent judgement, and the provide individuals who enjoy exercising a high degree of independent judgement, and the provide individuals who enjoy exercising a high degree of independent judgement, and the provide individuals who enjoy exercising a high degree of independent judgement, and the provide individuals who enjoy exercising a high degree of independent judgement, and the provide individuals who enjoy exercising a high degree of independent judgement, and the provide individuals who enjoy exercising a high degree of independent judgement, and high degree of independent judgement.

Novell has a corporate culture where it is a light degree of independent judgement in the UK brand new support group. The provide individuals who enjoy exercising a high degree of independent judgement.

Novell has a corporate culture where it is a light degree of independent judgement in the UK brand new support group. we expand our network design consulting a activities in Europe. We are establishing a brand new support group, based in the UK (west of Landon), but working throughout the Continent, whose task will be to provide network design, implementation, training support and custom software services. The customer base will include Distributors, customer base will include Distributors,
Consultants, Systems Integrators and
strategic OEM partners, and your work will
centre on systems based Novell architecture
and distributed LAN technology.
To join this key team of network
professionals, you will need to be degree
qualified in Computer Science, Electrical
Engineering or similar, and have at least

three years' experience in some of the following areas: programming, software design; network design; PC LAN technology; network and workstation operating systems

Novell has a corporate culture where individual and team achievement is recognised and rewarded. Benefits and

-recognised and rewarded. Benefits and career prospects are excellent.

To apply, please send a detailed CV (preferably by fax) to Elwyn Chaix, Novell UK Limited, Avon House, Sweetwell Road, Bracknell, Berkshire RG12 1HH, England. Fax: 44 344 860832.

Initial interviews will be held in Paris.

MNOVELL

L'EXPANSION INTERNATIONALE ET L'OUVERTURE À L'EST NOUS AMENENT A RENFORCER NOTRE EQUIPE PAR UN

**G**onsultant international



U.R.S.S.

PAYS DE-L'EST



RECRUTEMENTS

Plus particulièrement chargé de cette zone, vous aurez également des recrutements dans le monde entier, nécessitant, au départ de Paris, de nombreux déplacements à l'étranger.

Parfaitement bilingue RUSSE, vous parlez tout aussi bien l'anglais et vous justifiez d'une première expérience dans le recrutement ou en entreprise au contact de ces pays.

Si un tel challenge vous motive, merci d'adresser votre lettre manuscrite, votre photo et votre CV sous réf. 15387 à PREMIER CONTACT 38 rue de Villiers 92532 Levallois-Perret cedex qui transmettra ou taper 3615 PCONTACT. The second of th

# Carrières Européennes en Entreprises

FILIALE D'UN **GRAND GROUPE** AGRO-ALIMENTAIRE INTERNATIONAL, NOUS

RECHERCHONS AUJOURD'HUI UN

# **FOOD AND BEVERAGE MANAGER**

Après une formation commerciale supérieure, vous exercez, depuis plus de 5 ans une fonction commerciale opérationnelle où vos qualités de négociateur, de manager et votre sens des initiatives ont largement été démontrées.

Aujourd'hui, vous cherchez à évoluer.

Nous vous offrons l'opportunité de mettre en valeur vos compétences à une échelle internationale et de développer par ailleurs vos qualités de réflexion et de

Notre domaine d'activité ? La restauration d'entreprise pour l'ensemble des filiales européennes de notre groupe.

Votre fonction sera de première importance au sein de notre structure et consistera à définir les grandes lignes de la politique de développement de notre

service restauration, au niveau : ■ commercial : choix de positionnement, détermination d'une gamme européenne

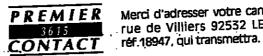
■ recherche et développement de produits, packagings et aménagements (commerciaux et techniques)

■ logistique et sanitaire

# humain et financier.

Le concept de service que vous élaborerez témoignera de la volonté d'innovation, de développement commercial et de rentabilité recherchée par notre

Pour réussir dans cette fonction, vous êtes motivé par l'international, ouvert et créatif. Une expérience dans le domaine de la restauration serait un atout supplémentaire. Cette mission vous amènera à vous déplacer à travers l'Europe et nécessite une bonne pratique de l'anglals.



PREMIER Merci d'adresser votre candidature à PREMIER CONTACT 38, rue de Villiers 92532 LEVALLOIS PERRET CEDEX, sous

# Le Monde

#### **IMMOBILIÈRE** SÉLECTION

# appartements ventes

Hauts-de-Seine

appartements

EMBASSY SERVICE

YOUS DÉSIREZ YENDRE

un appt. avec ou sans cft. Adressez-vous à un spécialiste. Igano-Marcadet 42-52-01-82.

Rech. URGENT 100 à 120 m² Paris préf. 5°, 6°, 7°, 14°, 15°, 16°, 12°, 9°, PAIE COMPTANT. 48-73-48-07.

ACHÈTE COMPTANT APPARTEMENT S/PARIS milma à ránovar. Tél.: 42-71-94-34 ou 48-04-08-80.

particuliers

VENCENDRES, bois, châtesu. Hôtel part, s/3 nivx, Gd liv., 4 chbres, 4 sanitaires. Patio,

achats

3° arrdt PROPRIÉTAIRE VEND GO STUDIO - Poutres. Clair, soleil. Tr confort. Finitione sur demande. Till.: 45-04-24-30.

5° arrdt SQUARE ST-MEDARD

Imm. pierre de t., rénové. Asc., étg élevé. Bak. BEAU 4 PCES à rénover. Pris intéressent. 45-04-24-30. 6- EXCEPTIONNEL VASTE ORIGINAL STUDIO + MEZZANINE Ancien

PIED A TERRE

RARE, 110 m², 4º 6t., ssc. SUR JARDIN PARTIC. ADRESSE DE PRESTIGE. 5 500 000 F. 48-34-22-78.

8• arrdt

PARIS 8\*. Rus La Boétie
Studio 26 m² dans intraschle
clair. 1 pièce, a de bras, wc.
Chauff. individuel électr.
2\* étaga secenseur.
Digloode. Gerdien. Churges
peu élevées. Bon étac.
Pht 900 000 F
T. : (1) 45-63-45-13
Tous les jours
(18) 78-01-74-15 Lyon
après 20 heures.

16º arrdt

MUETTE PLACE CHOPIN. 2 PIÈCES, cuisine, bains, BON ÉTAT. Tél.: 45-04-23-15. AV. PAUL DOUMER
Pptaire vend dernier
étage, ascens, GRAND
2-S PCES - REFAIT
48-04-23-15.

17° arrdt LA POURCHE 78m<sup>2</sup> 3/4 p. récent. 1 350 000 journe Marcadet 42-52-01-82

> 18• arrdt Belle résidence standing. jardin. 2 p., 41 m², tt cft. 636 000 F. mo Marradet 42-52-01-82.

25 m<sup>2</sup> à rénover 325 000 F. Montenante 2 p. 405 000 F. Batignolles étadio 530 000 F. Rue d'Oroni 2 p. 577 000 F. Rue Marcadet 3 p. 840 000 F. Ar. S-Oum 3/4 p. 1 350 000 F. Immo Marcadet 42-52-01-82.

locations non meublées demandes

BOULOGNE M- MARCEL-SEMBAT - 2/3 p. 80 m², petit bale., imm. moderne, 2º ft., asc., tr cft. 1 080 000 F - 42-68-19-00. EMBASSY SERVICE PART. VEND APPT. 75 m²
ASMÉRES (pr. gare Colombes)
3 ét., dole exp. E/O s. vis-b-vis
11 cord. Dole by 2 gr. ch. Dress.
Quis. 6quip. et s.-d-b. neuvely.
Prs bld. appt.-cav. asc. perk. int.
830 000 F Tél. 40-85-08-89

8, ev. de Messine, 75008 Peris, recherche APPARTEMENTS DE GRANDE CLASSE VIDES OR MEUBLES HOTELS PARTIC. PARIS et VILLAS PARIS-OUEST T. (1) 45-62-30-00

cherche 2 ou 3 pièces quertier Vavin 40-49-08-59.

roch, pour CLIENTS ÉTRANGERS APPTS DE HAUT DE GAMME PARIS-RÉSIDENTIEL. Région parisienne J.F. sérieuse recherche pour le rentrée T. (1) 45-62-16-40.

F2 sar 78 et proche bank Geranties sérieuses. Tél.: 42-50-09-65 (rép. ou après 18 h).

> locations meublees demandes

RÉSIDENCE CITY URGENT rich, pour dirigeants ézangers d'importants groupes englio-ésxons LUXUEUX APPARTEMENTS MEUBLÉS, DURÉE 1 A 2 ANS LOYERS GARANTIS

MEUBLÉS. DURÉE 1 A 2 ANS LOYERS GARANTIS

TÉL: (1) 45-27-12-19

Urgent, a vdre 2 licences Texts de Prinfecture de l'Est, ensemble ou séparé. T. 84-75-21-42/84-75-37-49, ap. 20 h.

commerciaux

Locations

SIÈGE SOCIAL Burx équipés to services démarches R.C.-R.M. SODEC SERVICES CHPS-ELYSÉES 47-23-55-NATION 43-41-81-81. VOTRE SIÈGE SOCIAL

DOMICILIATIONS SARL - RC - RM
Constitution de sociétée
Démarches et te services 43-55-17-50

VOTRE SIÈGE SOCIAL A L'ÉTOILE

18" CHAMPS-ÉLYSÉES OR AVENUE VICTOR-HUGO Burx, secrét., tél., télez, faz. Domicil.: 190 à 395 F/M. CEDES 47-23-84-21.

Ventes

A vendre BAR PUR (fonds) Licence IV. Cause servé. Appartement F3 artestans. (lover apparé modéré). 50810 St. Jean-de-Baisants (bourg) près Salin-4.6 Pour tout renseignement : Tél. (16) 33-56-14-96

GRAND 10US BILIER

RENDEZ-VOUS

s, Sonia ines, du

. L'Etat ont pu télévi-Viichel. infants

soient être Saintom. s rad i iait : cette

rds, ites

fonds de commerce

311 15

E PARISH

D'ECONON

TRIELLE

were dispendies

### L'économie américaine continue à souffrir de la contraction des crédits bancaires

Au lendemain de l'abaissement par la Réserve fédérale d'un demi-point de son taux d'escompte (le Monde daté 15-16 septembre), ramené à 5 % - son plus bas niveau depuis 1973, - tandis que le taux de base (prime rate) était réduit dans les mêmes proportions par la Morgan Guaranty pour s'établir à 8 %, certains analystes américains ne cachent pas leur scepticisme, craignant une forte récession.

#### **NEW-YORK**

#### de notre correspondant

« Que le prime rate soit à 8 % ou à 10 % ne change rien à l'affaire. Le vrai problème est que les banques américaines ne veulent pas recommencer à prêter de l'argent tant qu'elles n'ont pas assaini leur situation financière durablement compromise par les excès des années passées. » Depuis la mi-août, ce commentateur new-yorkais a rallié le camp de ceux qui pensent que le scénario noir qui menace la conjoncture améri-caine – un double plongeon dans la récession après une sortie de crise trop molle pour relancer l'ac-tivité - ne doit plus être systéma-

Pourtant, il y a seulement quelques jours, l'un des gouverneurs de la Réserve fédérale, le Fed, M. John Laware, et le président de la banque fédérale de réserve de San-Francisco, M. Robert Parry. affichaient ensemble leur confiance dans une reprise de l'économie. régulièrement annoncée par l'administration pour le mois suivant, ce qui écartait a priori toute éven-tualité de nouvelle baisse des taux après la réduction, à trois reprises, du taux d'escompte, qui se situait encore à 7% en janvier dernier.

#### Croissance insuffisante de la masse monétaire

Mais, en septembre, l'annonce simultanée du taux de chômage constaté en août (6,8 % de la population active) et du recul des période (0,7 %. la baisse la plus importante en sept mois), le tout accompagne d'une forte baisse (15.3 %) des ventes de voitures durant la première quinzaine de septembre, a conduit le conseil des gouverneurs du Fed à réagir à l'unanimité. Sans être assuré d'avoir définitivement emporté la partie auprès des marchés finan-

Toutes proportions gardées, l'administration table sur la réédition du scénario de la reprise de 1983/1984, lorsque, au cours des deux années précédentes, marquées par une terrible récession, la

Réserve fédérale avait abaissé à neuf reprises son taux d'escompte pour le ramener de 14 % à 8 %. Mais il avait alors failu attendre sept réductions successives du dis-count rate avant que prenne fin la récession et que s'instaure la plus longue phase de croissance de l'histoire économique américaine. Une période faste pour M. Ronald Reagan, mais qui s'était accompagnée d'une forte croissance des agrégats monétaires (et d'une mon-tagne de dettes), signe d'un sys-tème disposant d'abondantes liqui-dités financières, ce qui n'est pas le cas aujourd'hui.

Selon les dernières statistiques, la masse monétaire prise dans son acception la plus courante (M2) n'a progresse que de 2,4 % au deuxième trimestre 1991 et de 2,6 %, en base annuelle, depuis le quatrième trimestre 1991. Un taux qui se situe dans l'hypothèse basse de la fourchette retenue par le Fed (2.5 % à 6.5 %) et qui confirme la pénurie de crédits bancaires dont continue à pâtir l'économie améri-caine, une nouvelle fois démontrée le 12 septembre à l'annonce d'une chute de 9,7 milliards de dollars de M2 au 2 septembre dernier.

«Nous ne sommes pas dans un cycle de récession classique mais de crise très profonde du crédit. laquelle s'accentue mécaniquement en raison de la crise, estime le patron d'une grande multinatio-nale. Le secteur bancaire a fait le choix de la rentabilité. Les entre-prises et les particuliers en font les frais » Confirmant ce constat, la banque de données de Dun & Bradstreet fait état de 50 000 fail-lites supplémentaires aux Etats-Unis durant les sept premiers mois de l'année.

Dans le même temps, les résultats des entreprises américaines, au deuxième trimestre, ont reculé de 25 % en moyenne par rapport à la même période de 1990, tandis que Wall Street, apparemment indifférent à cette contre-performance. grimpait de près de 22 %. Si l'on en croit M. William Seidman, l'ex-patron du FDIC, l'institution chargée d'assurer les dépôts bancaires, les résultats des 12 150 banques commerciales américaines ont liards de dollars.

C'est le plus mauvais résultat annuel depuis 1987, l'année du krach boursier, suivi, deux ans plus tard, par une nouvelle et grave secousse. Depuis, l'indice Dow Jones a enregistré au cours de l'été un record historique en franchissant la barre des 3 000 points. Un beau numéro de funambule, qui conduit à s'inter-roger sur le bien-fondé d'une analyse consistant à capitaliser les résultats de 1992 en évitant de prendre en compte les mésaventures des douze mois précédents.

SERGE MARTI

## **BILAN HEBDOMADAIRE**

### DE LA BANQUE DE FRANCE

(en malions de francs)

| 5 septen                            | nbre 1991 |
|-------------------------------------|-----------|
| Total actif                         | 642 662   |
| Or                                  | 172 747   |
| Disponibilités à vue à l'étranger   | 128 464   |
| 6as                                 | 59 122    |
| Avances au Fonds de stabilisa-      |           |
| sion des changes                    | 17 151    |
| Or ex autres actifs de réserve à    |           |
| recevoir du Fonds européen de       |           |
| coopération monétaire               | 60 988    |
| Concours au Trésor public           | 26 440    |
| Titres d'Etat (bons et obligations) | 47 144    |
| Autres titres des marchés moné-     | 4, 14,    |
| taire et obligetaire                | 418       |
| Effets privés                       | 77 062    |
| Effets en cours de recouvrement     | 24 009    |
| cheis an cours de recouvrement      | 24 003    |
| Total passif                        | 642 662   |
| dont                                |           |
| Billets en circulation ,,,          | 259 025   |
| Comptes courants des établisse-     |           |
| ments astreints à la constitution   |           |
| de réserves                         | 51 241    |
| Compte courant du Trésor public.    | 11 568    |
| Reprises de liquidités              | 9 305     |
| Compte spécial du Fonds de sta-     |           |
| hilisarion des changes - Contre-    |           |
|                                     |           |

| avoirs publics an or                                 | 196 074      |
|--|--------------|
| TAUX DES OPÉRAT                                      | IONS         |
| - Taux de la demière opération<br>sur appei d'offres | 9%           |
| - Taux des pensions de 5 à 10 jours                  | 10 %<br>12 % |

partie des allocations de droits de

Ecus à livrer au Fonds européen

de coopération monétaire....

tirages spécieux

#### **NEW-YORK**

#### L'AMEX veut accueillir les petites sociétés

L'American Stock Exchange (AMEX) a amoncé, jeudi 12 septembre, un projet prévoyant d'élargir ses activités aux petites sociétés, concurrençant ainsi le NASDAQ, le second marché américain, où les transactions se font électroniquement.

cectoraquement.

Ce projet, qui doit encore être approuvé par la Commission des opérations boursières (Securities and Exchange Commission), permettrait aux petites sociétés de plus de 2,5 millions de dollers de capitalisation boursière de faire leur entrée à l'AMEX. Grâce à ce projet, L'AMEX espère récupérer une partie Indies a l'AmicA. Grace à ce projet, l'AMEX espère récupérer une partie de l'activité se faisant actuellement sur le NASDAQ (National Association of Securities Dealers' Automated Quotation Market).

L'AMEX arrive aujourd'hui loin derrière la NASDAQ avec une moyenne quotidienne de 13,2 millions d'actions échangées l'an dernier, contre 131,9 millions. 860 sociétés sont cotées à l'Arnex au lieu de 4100 sur la NASDAQ il est écalement leurement deurence. au seu de +100 sur la RASCAC III est également largement devancé par le New York Stock Exchange (NYSE), la grande Bourse new-yorkaise, où 156,8 millions d'actions ont été échangés chaque jour en moyenne en 1990.

### PARIS, 16 septembre 1

#### Bien orientée

Après un démarrage poussif, an léger retrait de 0,3 %, la Bourse de Paris a, au cours de la séance de lundi, repris de la vigueur au fil des échanges. En fin de matinée, les valeurs fran-caises s'apprécialent en moyenne de 0,5 %. En début d'après-midi, la tendance étalt identique et l'in-dice CAC 40 progressait de 0,5 %. Plus tard dans la joumée, peu avant l'ouverture de Wall Street, l'indicateur de la place ramenait ses gains à 0,3 %.

Les sentiments étaient parta-gés lundi dans les selles de mar-chés. Certains constataient que la Les sentiments etarent per egés landi dens les selles de marchés. Certains constataient que la
beisse des taux aux Etats-Unis
destinée à favoraser la reprise, largement anticipée par les marchés
financiers, n'avait pas empêché
Wall Street de beisser. D'autres
pensaient qu'une initiative similaire à l'occasion de l'appel d'offres de ce jour de la Banque de
France permettrait de conforter le
marché dans sa tendance haussière. D'autram plus que les chiffres provisoires de l'inflation pour
le mois d'acolt (+ 0,3 %) commuriqués plus tôt dans la matinée
pouvaient militer en ce sens. A
contrario, il est vrai, le raffermissement du deutschemark face au
franc ne plaidait pas pour la
détente. Espoir décu : l'Institut
d'émission a alloué 47,4 militards
de francs pour une tombée de

taux directaurs.

Du coté des valeurs, on relevait Pachiney, en tête des plus fortes hausses à la mi-joumée, avec une progression de 6 % pour 159 000 pièces échangées. La hausse du titre se serait faite en réaction à des informations selons lesquelles Pechiney serait la première entreprise nationalisée à tvoir une fraction de son capital cédée au public dans le cadre du plan de privatisation partielle que va mettre en place le gouvernement.

#### TOKYO, 16 septembre

Tous les marchés boursiers et financiers japonais ont chômé kındi 16 septembre en raison de fêtes locales.

#### Le gouvernement laponais adopte le projet de loi sur les compensations boursières

Le gouvernement de M. Toshiki Kaifu a adopté, vendredi 13 septembre, le projet de loi destiné à interdire les compensations de pertes, sur transactions boursières le Monde du 12 septembre). Ce projet définit la compensation comme l'offre, la promesse ou le versement effectif d'indemnités aux investisseurs. Il devrait être aux myestisseurs. Il devrait être soumis à l'examen du Parlement la semaine prochaine et la loi prendrait effet trois mois après son adoption.

Le gouvernement a proposé ces mesures à la suite des critiques sur les insuffisances de la législation et sur le position floue adoptée par le ministère des finances à l'occasion des demiers scandales boursiers. En violation de ces dispositions viocat une de ces dispositions, vingt et une maisons de titres japonaises ont versé au moins 172,8 milliards de yens (7,5 milliards de francs) à jeurs bons clients pour com-

## FAITS ET RÉSULTATS

D Les AGF détienment 15 % de AMB. – Les AGF ont déclaré, jeudi 12 septembre, détenir plus de 15 % du capital de la compagnie d'assurances allemande Aachener und Musenchese (1276) gnie d'assurances allemande Aachener und Muenchener (AMB), investissement qui est évalué à environ 1,5 milliard de francs. Fin février, les AGF détenaient 6,5 % du capital du deuxième assureur allemand et sont en négociations depuis plus de deux ans. Au siège du groupe français, on indique que le but des AGF n'est pas d'obtenir la majorité mais une part significative pour créer une véritable coopération autour de trois domaines, la réassurance, les trois domaines, la réassurance, les risques industriels et le réseau risques industriels et le réseau international. Une meilleure implantation sur le marché allemand a toujours été une des préoccupations majeures du président des AGF. M. Michel Albert, qui cherche a développer ses activités à l'étranger et principalement en Europe pour qu'elles atteignent 40 % du chiffre d'affaires en 1993 contre 34 % actuellement. Les dirigeants de la compagnie allemande ont affirmé au journal les Echos (vendredi 13 septembre) qu'ils ne disposaient « d'aucune information » sur cette modificainformation sur cette modifica-tion de leur capital.

a Le Crédit lyonnais accroit ses fonds propres par emprant perpé-tuel. - Le Crédit lyonnais vient de réussir une opération en fonds reussir une operation en ronds propres inaccoutumée. Un emprunt obligataire de 250 mil-lions de dollars (1,5 milliard de francs environ) a été lancé – avec succès – sur le marché, fermé depuis plus d'un an, des variable rate notes. Ces titres subordonnés confecteure deux austrages la dété présentent deux avantages : la date de leur remboursement n'est pas fixée et le service des intérêts peut être suspendu en cas d'interrup-tion du paiement des dividendes. Les ressources obtenues par ce type d'obligations souvent recher-chées par les caisses de retraite et les fonds de pension étrangers, peuvent être cataloguées en fonds

n La Compagnie de Suez prend une participation dans Nolte. – La Compagnie de Suez a pris une

participation de 25,1 % dans le fabricant de meubles allemand Nolte, en partenariat avec Hannover Finanz, une société financière d'outre-Rhin. Ni la participation respective de chaque partie ni le prix de la transaction n'ont été divulgués. La Compagnie de Suez a pris sa participation par l'intermédiaire de son fonds de capital-développement Suez German Capital Partners. Nolte, dont la majorité du capital reste entre des mains familiales, annonce pour cette année un chiffre d'affaires de 425 millions de deutschemarks (1,4 milliard de francs), en hausse de 20,3 % par rapport à 1990. Environ 190 millions de DM de ventes sont réalisées avec des meubles de cuisines.

D Lord Cairas devient directeur o Lord Cairns devient directeur général de S.G. Warburg Group. — La banque d'affaires britannique S.G. Warburg Group a annoncé la nomination de Lord Cairns au poste de directeur général du groupe, qu'il cumulera avec son actuel titre de vice-président. Sa nomination prend effet à partir du 1º octobre. Le président de S.G. Warburg. Sir David Scholey, combinait jusqu'à présent les fonctions de président et de directeur général.

U NCR: les actionnaires entéri-nent le rachat du groupe par ATT. - La grande majorité des action-naires de NCR Corp., le cin-quième fabricant américain d'ordiquième fabricant américain d'ordi-nateurs, ont approuvé le rachat du groupe pour 7,4 milliards de dol-lars (44,4 milliards de francs) par le géant des télécommunications ATT, seion les résultats prélimi-naires du vote annoncés vendredi 13 septembre. Cette large appro-bation, qui était attendue, a été rendue publique au cours d'une réunion extraordinaire des action-naires au siège de NCR. Aux termes de l'accord de fusion, conclu en mai 1991 à l'issue d'une âpre bataille, les actionnaires de NCR recevront pour chacune de leur action 2,8 tirres ATT. L'ac-cord prévoit aussi que NCR cur action 25 tures Al I. L'ac-cord prévoit aussi que NCR devienne une filiale d'ATT avec une gestion séparée et soit chargée de l'ensemble des activités ordina-

# **PARIS**

| Second marché (salection)  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|---|--|--|--|--|--|
| VALEURS  | Cours<br>préc.   | Dernier<br>cours   | VALEURS  | Cours<br>préc.  | Demier<br>cours  |  |  |  |  |
| Alcatel Cities  Armult Associes  B.A.C.  Bque Vernes  Boiron (L/)  Boisset (Lyon)  C.A.Ide-Pt (C.C.L)  Caberson  Cerif  C.F.P.I.  C.NLM.  Codetour  Conforens  Demachy Worns Cie.  Devarley  Devale  Delines  Devale  Delines  Devale  Delines  Devale  Delines | 3738<br>294<br>138 50<br>820<br>370<br>218<br>906<br>400<br>706<br>140<br>285<br>900<br>276<br>861<br>175<br>438<br>1135<br>395<br>895<br>320<br>148<br>220<br>280 | 3666 285 20 138 50 823 370 410 700 285 275 896 4 180 430 1150 880 319 147 215 280 30 | Instructo, Hötelibre Instructor, Computer LP E.M. Loca investis. Locarusc Meters Comm. Moless Pub I Filipsechi. Resel Ricere Alp. Eco (Ly.) S.H.M. Select Invest (Ly) Serbo. S.M.T. Goupil Sopra TF1 Thermador H. (Ly) Uniting Viel et Cie Y. St-Laurent Groupe. | 839<br>159 90<br>86 80<br>250 30<br>73 50<br>110<br>166<br>404 80<br>505<br>321<br>190<br>103<br>429<br>130<br>281 30<br>376<br>288<br>200<br>87<br>844 | 835<br>159 80<br>87<br>252<br>74<br>108<br>160<br>400<br>525<br><br>190<br><br>422<br><br>270<br>376<br>289<br>201<br>85 |  |  |  |  |
| Firstor  | 147<br>136<br>172  | 141 10 o<br>135 90<br>159  | LA BOURSE  | SUR N   | INITEL   |  |  |  |  |
| GF (group.fon.f.) Grand Livre Gravograph Groupe Origny   | 435<br>200<br>711<br>1009  | 435<br>200<br>718<br>1000  | 36-1   |   |  |  |  |  |  |
| LCC.   | 221  | ZZ5 ·  | ſ  |   |  |  |  |  |  |

#### MATIF Notionnel 10 %. - Cotat Nombre de contrats: 147 240

| COURS           |                  | ÉCHÉ             | ANCES |                       |
|-----------------|------------------|------------------|-------|-----------------------|
| -600100         | Sept. 91         | Déc. 91          |       | Mars 92               |
| Dermier         | 106,78<br>106,66 | 106,96<br>106,76 |       | 107<br>1 <b>06,60</b> |
|                 | Options sur      | notionn          | el    |                       |
| PRIX D'EXERCICE | OPTIONS D'A      | CHAT             | OPTIO | NS DE VENTE           |

|   | U,13 | <u> </u> | 454 | 10707       |
|---|------|----------|-----|-------------|
|   | CAC4 | Ω Λ      | TED | -<br>- RA E |
| • | CAC4 | ·U A     | IEU | IAI E       |
|   |      |          | _   |             |

Déc. 91 Mars 92

| Volume: 10 779      | Darw r         | u-,               |                |
|---------------------|----------------|-------------------|----------------|
| COURS               | Septembre      | Octobre           | Novembre       |
| Demier<br>Précident | 1 889<br>1 877 | 1 903<br>1 888,50 | 1 918<br>1 891 |
| <del></del>         |                | :                 |                |

# **CHANGES**

### Dollar: 5,7420 F ↓

Le ralentissement de l'inflation aux Etats-Unis, qui a permis l'abaisse-ment du taux d'escompte et de celui du marché monétaire, n'a pas entraîné de baisse significative du dollar. Celui-ci a poursuivi sa pro-gression. A Paris, lundi 16 septem-bre, le billet vert s'inscrivait en léger repli au fixing à 5,7420 francs contre 5,7555 francs à la cotation

officielle le vendredi 13. FRANCFORT 13 sept. 16 sept. Dollar (ca DM) ... 1,6966 1,6870 TOKYO 13 sept. 16 sept. Dollar (en yens).. 134,32 . Fermé

MARCHÉ MONÉTAIRE (effets privés) Paris (16 sept.).. .... 9 - 9 1/8%

### **BOURSES**

PARIS (INSEE, base 100 : 28-12-90) 12 sept. 13 sept. Valeurs françaises ... 121,40 122,40 Valeurs étrangères ... 115,40 115,10 (SBF, base 100 : 31-12-81) Indice général CAC 487,48 492,70 (SBF, base 1 000 : 31-12-87) Indice CAC 40 ..... 1861,17 1876,19

NEW-YORK (Indice Dow Jones) 12 sept. 13 sept. \_\_ 3 007,83 2 985,69 LONORES (Indice « Financial Times ») 12 Sept. 13 Sept. 2 641,90 2 625,80 2 067,80 156,40 154,40 87,16 87,48 30 valeurs .... Mines d'or .... Fonds d'Etat. FRANCFORT 12 sent. 13 sent 1 631,32 1 637,62 TOKYO

13 sept. 16 sept.

PROPERTY OF BUILDING

-

### LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

|                                | COURS   | DU JOUR   | UM   | M085      | DEU   | X MOIS   | SEX   | MOS  |
|--------------------------------|---|---|--|-----------|---|--|---|--|
|                                | + bee   | + hest  | Sap. +                                       | es éép. – | Rep.+   | or dip   | Rep.+   | on dig   |
| \$ EU<br>\$ can<br>Yen (100) _ | 5,7485<br>5,0590<br>4,2877                                | 5,7505<br>5,0630<br>4,2924                                | + 170<br>+ 40<br>+ 75                        | + 50      | + 360<br>+ 80<br>+ 170                        | + 100  | + 1030<br>+ 210<br>+ 575                        | + 1106<br>+ 270<br>+ 635                         |
| DM                             | 3,4035<br>3,0216<br>16,5190<br>3,8828<br>4,5473<br>9,9478 | 3,4063<br>3,0242<br>16,5290<br>3,8868<br>4,5500<br>9,9553 | + l<br>- 100<br>+ 20<br>+ 30<br>- 80<br>- 10 |           | + 4<br>- 209<br>+ 20<br>+ 80<br>- 180<br>- 16 | + 25<br>- 190<br>+ 129<br>+ 100<br>- 140<br>- 10 | - 5<br>- 550<br>+ 106<br>+ 250<br>- 550<br>- 30 | + 40<br>- 530<br>+ 400<br>+ 310<br>- 479<br>- 15 |

### TALLY DEC CLIDOMORNALES

| I WOY DES COUOMONNVIES |   |  |  |  |   |  |  |  |
|------------------------|---|--|--|--|---|--|--|--|
| \$ E-U                 | 5 5/8<br>? 1/8<br>9 1/4<br>9 3/8<br>7 7/8<br>12 1/4<br>10 1/2<br>9 3/16 | 5 3/8<br>6 1/8<br>9 1/16<br>9 1/16<br>9 1/16<br>7 15/16<br>11 1/4<br>10 1/2<br>9 1/8 | 5 1/2 5 1/8<br>7 1/16 6 58<br>9 1/8 9<br>9 1/8 9 1/8<br>9 5/16 9 1/8<br>8 1/16 7 15/16<br>11 5/8 11 1/4<br>11 3/8 11 1/4<br>11 3/8 12 1/4<br>9 1/4 9 1/8 | 5 1/2 5 1/2<br>6 1/1/6 6 5/1/6<br>9 1/8 9 1/4<br>9 1/4 9 1/4<br>9 1/4 9 1/4<br>8 1/6 7 7/8<br>11 5/8 11 1/2<br>11 1/8 18 18 15/1/4 | 5 5/8<br>6 5/8<br>9 3/8<br>9 3/8<br>9 1/2<br>8 11 7/8<br>11 1/16<br>9 3/8 |  |  |  |

Ces cours pratiqués sur le marché interbançaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

### Le Monde-RIL **ENTREPRISES** à 22h15 sur RTL

Lundi 16 septembre Jean-Hugues O'Neil, président de la société L'Lione.

Mardi 17 septembre Frédéric Perin, gérant associé du cabinet idée, spécialisé dans les relations sociales et la gestion de l'emploi. « Le Monde initiatives » du 18 septembre uble us dossier sur la négociar

# COLLOQUE

### L'ESSAIMAGE EN PRATIQUE :

- Un appui pour les créateurs d'entreprises?
- Une stratégie économique et humaine pour les entreprises?

en France.

■ Des essaimeurs

et des essaimés.

de développement & emploi

**JEUDI 26 SEPTEMBRE 1991** 

■ État des lieux de l'essaimage

à partir de 14 heures Le Monde



■ Pourquoi l'essaimage? ■ Le rôle des pouvoirs publics.

Martinery de l'email, de l'Écrete Los les formation Productions

Groupement des industries métallurgiques (G.I.M.)

34, avenue Charles-de-Gaulle, 92000 Neuilly-sur-Seine Renseignements et inscriptions:

46-84-63-00.

هكذا بن الأص

حكذا من الاصل

• Le Monde • Mardi 17 septembre 1991 31

∍ 1991 5

# MARCHÉS FINANCIERS

| A CONTROL OF THE PROPERTY OF T | (1) 19 1.47  |
|--|--|
| BOURSE DU 16 SEPTEMBRE   | Cours relevés à 13 h 47  |
| Dailement mansile  | valeurs pried coss coss +-   |
| Part      | Sectors   Sect |
| COMPTANT (sélection)   | nission Rechat VALEURS Frais Incl. net   |
| VALEURS   Walter   VALEURS   Cours   VALEURS     | ## 18  |
| Allersinges (100 strs). 340 320 340 510 329 375 368 360 365 365 322 360 510 329 311 572 388 440 320 301 990 790 790 790 790 790 790 790 790 790  | 1325 34 1299 35-4 6780 20-6 5783 72 6780 20-6 5264 48-6 986 12-6 1139 35 131 75 128 22 FINANCIÈRE Renseignements : 46-62-72-67   |
| Expegne (100 pes) 3 550 4 350 Piecs 60 pesms 2360 2375 c : coupon détaché - o : offert - : gros deuts - 0 : offert |  |

# Le CNRS inaugure un centre

de formation des chercheurs à Marseille

MARSEILLE

de notre correspondant

l'occasion quinzième anniversaire du Centre d'immunologie INSERM-CNRS de Marseille-Luminy, M. François Kourilsky, directeur général du Centre national de la recherche scientifique (CNRS), a inauguré, vendredi 13 septembre à Marseille, un centre de formation des personnels du CNRS. C'est le second créé en France après celui de Garchy.

Placé sous la direction de M. Michel Liberman, ingénieur de recherche au CNRS, ce centre a une capacité d'accueil de trente personnes. Il précède d'un mois l'ouverture d'un autre centre de formation à Gif-sur-Yvette, ce qui portera au total à cent-cinquante les capacités d'accueil des stagiaires, «La formation continue des chercheurs

privilégié d'accompagnement de valorisation de ses ressources humaines», a souligné M. Kouavait quintuplé entre 1988 et 1991, passant de 8 millions de francs à 40 millions et qu'il visait à atteindre, en 1992, 2 % de la masse salariale.

esprits comme des disciplines.

 Accident du travail à la centrale nucléaire du Bugey (Ain). - Un technicien de la centrale nucléaire du Bugey (Ain) a été gravement blessé à la tête, dimanche 15 sep-tembre. M. Bernard Thauvin, quarante-quatre ans, travaillait en compagnie de deux autres employés au fond d'une piscine, vide, de déchargement du combustible, lorsqu'une grille métallique est tombée d'une dizaine de mètres de hauteur. M. Thauvin souffre d'un traumatisme cérébeil de l'électricité bulgare. - (AFP.)

important, et a été hospitalisé. Furte radioactive à la centrale nucléaire bulgare de Koziodoul. -'Ine « fuite très faible de vapeur radioactive » due à la défaillance d'une pompe a entraîné, samedi 14 septembre, l'arrêt du réacteur numéro quatre de la centrale nucléaire bulgare de Kozlodoui. «Il n'y a aucun danger pour le personnel ni pour l'environne-.

Parrainer un enfant

constitue pour le CNRS un outil sa politique scientifique et de rilsky, en remarquant que le budget formation de l'organisme

Outre l'amélioration de la compétence de l'ensemble des personnels du CNRS (personnel administratif inclus), cette formation continue s'adressera aux chercheurs. « On ne peut plus penser faire toute sa carrière en se contentant de ce qu'on a appris pendant ses études ». insiste M. Kourilsky qui souhaite un « décloisonnement » des

JEAN CONTRUCCI

ment », a affirmé un responsable. Le réacteur pourrait être remis en marche dans huit jours. Inquiets de l'état de quatre des six tranches de cette centrale (des réacteurs soviétiques VVER de 400 mégawatts), l'Agence internationale de l'énergie atomique et la CEE ont lancé un plan d'urgence pour leur remise en état (le Monde du 16 juillet). La centrale de Kozlo-doui assure la production de 40 %

Découverte à Caluire (Rhône) de flacons ayant contenu du tritium radioactif. – Le Service central de protection contre les radiations ionisantes (SCPRI) a annoncé la découverte à Caluire (Rhône). dans le jardin d'un particulier, de flacons et d'ampoules vides ayant contenu, il y a une dizaine d'an-nées, du tritium faiblement radioactif destiné à des analyses

du-bout-du-monde D'autres classes sont en cours de réhabilitation. Pour Aliou, avoir un parrain, c'est

A l'origine de cette association "loi de

1901", Pierre-Bernard Le Bas. En 1981, cel

homme lance en France l'ingénieux système du parrainage personnalisé.

Le principe est simple: chaque parrain

s'en-gage à verser 100 F par mois le temps

de la scolarité primaire de son filleul. Il

reçoit alors le dossier de présentation de

son filleul, avec sa photo et quelques

#### <u>Mariages</u>

- Paris, Saint-Jean-d'Abbetot, Mª Françoise BILLON-NAGAIN,

Le commandant et M= Guy DOMAINE,

iont heureux de faire part du mariage

Claire et Yves,

célébré dans l'intimité familiale, le

<u>Décès</u>

M≈ René Arnould, - Me Read Arnoon, son épouse, Jacqueline et Marc Levilion, Marc et Marie-Thérèse Arnould, ses enfants et beaux-enfants, Juliette, Thomas, Matthieu-Emma-

uel Levilion, Michèle Brive-Levilion, Béatrice et Frédéric Pastorelli, Frédéric et Jérôme Arnould,

colonel René ARNOULD, nandeur de la Légion d'ho croix de guerre, médaille militaire.

survenu à Paris, le 5 août 1991,

et prient d'assister au service religieux qui sera célébré à sa mémoire, le ven-dredi 20 septembre, à 9 h 30, en l'église

41, rue de la Fontaine-Grelot, 92340 Bourg-la-Reine.

~ Mes Longchamp, née Lefebure,

son épouse, Ses enfants Ses petits-enfants, Ses arrière-petits-enfants, Sa famille Et ses amis

M. Etieune LONGCHAMP,

survenu le mercredi !! septembre 1991, à l'âge de quatre-vingt-sept ans.

Les obsèques religieuses ont eu lieu, selon sa volonté, dans l'intimité fami-

Dans l'école d'Aliou, comme dans 20

autres écoles de la préfecture de Kolda,

1486 enfants ont déjà un parrain en Fran-

ce. Grâce à eux, des abris provisoires ont

été remplacés par des classes neuves.

Mais Aliou n'est pas seul. Dans se famil-

le, dans son école, dans son pays, des

centaines d'enfants attendent encore

avec impatience ce parrain - vous peut-

être - qui les aidera à prendre le chemin

Rruno METIRA

tout l'espoir d'un avenir meilleur,...

64, rue Denfert-Rochereau, 92100 Boulogne.

#### - Paris.

M= Michel Barba,

son épouse, Laurent et Florence Barba, Adeline Barba, Virginie, Nicolas, Dorothée, Margaux, Julette, ses petits-enfants,

Parents et amis ont la très grande tristesse d'anno

M. Michel BARBA. ancien élève de l'Ecole polytechnique, chevalier de la Légion d'honneur, officier de l'ordre national du Mérite,

survenu accidentellement à Sainte Maxime (Var), le mercredi 21 août 1991. Les obsèques ont été célébrées dans l'intimité, le lundi 26 août, à Pontailler-sur-Saône (Côte-d'Or).

Une messe sera dite en sa méi le vendredi 20 septembre, à 8 h 30, en l'église Saint-François-Xavier, 12, place du Président-Mithouard, Paris-7.

1, rue de l'Abbé-Roger-Derry, 75015 Paris.

#### Montrouge.

M. Christian Sauvaire, directeur général de l'Agence nationale pour le développement de la produc-tique appliquée à l'industrie (ADEPA), Le conseil d'administration, Et tout le personnei de l'agence, ont la tristesse d'annoncer le décès de leur président,

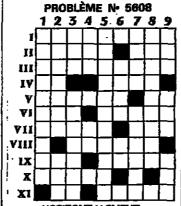
M. Michel BARBA, ancien élève de l'École polytechnique, chevalier de la Légion d'honneur,

officier de l'ordre national du Mérite. survenu accidentellement à Sainte-Maxime (Var), le mercredi 21 août 1991. Les obsèques ont été célébrées dans l'intimité, le lundi 26 août, à Pontailler-sur-Saône (Côte-d'Or).

Ils prient d'assister ou de s'unir d'intention à la messe qui sera dite en sa mémoire, le vendredi 20 septembre, à 8 h 30, en l'église Saint-François-Xavier, 12, place du Président-Mithouard, Paris-7.

ADEPA, 13-17, rue Périer, 92120 Montrouge.

### **MOTS CROISÉS**



**HORIZONTALEMENT** . Qui ont de jolies dents. -Nous donne les boules s'il est

cultivé. Fait sauter. - III. Peut remplacer tout un trousseau. - IV. Lettre. Un centre de faiencerie. V. Rendait plus lisible. Un drame où il y a de tout. - VI. Qui a pu nous enrichir. Au nord de l'Inde. -VII. Qu'i'on peut en voir de toutes les couleurs. Son dos fait une bosse. - VIII. Bonne disposition. -IX. Adverbe. Vieilies, ne sont pas dans le coup. – X. Lu par quel-qu'un qui connaît ses lettres. – XI. En France. Une bonne réplique.

**VERTICALEMENT** 1. Est attaché à l'étiquette. 2. Nous permet de garder des artères saines. Cloison au salon. — 3. Piacé. Militaires et pas civils. — 4. Utiles pour le dessinateur. En. Savoie. — 5. Qui remontent bien avant le déluge. - 6. A la noix chez le boucher. D'un auxiliaire. - 7. Après la neuvièrne heure. Des tissus au poil. - 8. Capable de frapper. - 9. S'imposait autrefois. Cri d'encouragement. Se mouille. Solution du problème nº 5607

Horizontalement I. Avertissement. - II. Cramoisi. Nèpe. - III. Orseille. Tua. Au. - IV. Nier. Tentations. - V. Se. Is. Amerit. - VI. Erotologue. Ami. -VII. Népétas. Périgée. -VIII. Tiède. Ile. - IX. Ecruss. Gé. Uns. - X. Miass. Accents. -

XI. Est. Apion. Reps. - XII. Néolo-gisme. Oc. - XIII. Taie, Raie. Onc. - XIV. Urate. Otoscope. -XV. Axeras. Néné. Ris I Verticslement 1. Consentement. - 2. Arrière.

Ciseaux. - 3. Vase. Opératoire. -4. Emérite. Us. Leer. - 5. Rol. Sottes. Ta. - 6. Tilt. Leis. Agrès. - 7. Isle. Osé. Apia. - 8. Sien. Décision. - 9. Taupe. Comète. 10. Entamée. Gêne. On. -, 11. Meute. Rien. Osé. - 12. Epair. II. Tronc. - 13. No. Orageuse. Cor. '- 14. Animé. Pô. Pi. - 15. Bustiers. Sciés.

**GUY BROUTY** 

- On nous pric d'annoncer le décès

le 12 septembre 1991.

Les obsèques auront lieu le mardi 17 septembre, à 16 h 30, en l'église Sainte-Césaire de Rantigny (Oise).

son époux, Hervé et Marie-Christine de

Jaure, Alexandre et Stanislas, Philippe Dreyfus et Raphaël, Bernard et Catherine Boullis, Julien, Dominique Dreyfus,

François Dreyfus, ses enfants et petits-enfants, Et toute la famille,

### Anne Marie DREYFUS,

purvenu le 13 septembre 1991.

La cérémonie religieuse aura lieu en la ceremonie retigieuse aura neu en l'église de Saint-Germain-l'Auxerrois, à Châtenay-Malabry, le mardi 17 sep-tembre, à 15 h 30, et sera suivie de l'inhumation au cimetière de Châtenay-Malabry.

son épouse, Sa famille Et tous ses amis,

Edonard-Jean GUILLOU,

survenu à Paris, le 13 septembre 1991, à l'âge de soixante ans.

Les obsèques auront lieu le mercredi 18 septembre, à 15 h 30, au crémato-rium du cimetière du Père-Lachaise.

Ni fleurs ni couronnes

94, rue d'Hauteville,

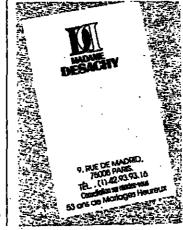
invitent à prier autour d'elle, le mardi 17 septembre 1991, a 8 n 30, en l'éguse Sainte-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus, 62, rue de l'Ancienne-Mairie, à Bou-logne (Hauts-de-Seine).

de Larçay (Indre-et-Loire).

Cécile Piveteau, Hélène et René Laurenceau, s enfants, Ses petits-enfants,

M≕ Jean PIVETÉAU,

00000 668888



M. Patrick BOLLÉ,

Jacques Dreyfus,

33, rue des Tournelles, 92290 Châtenay-Malabry.

 M≃ Marguerite Guillou, sa mère, Mª Françoise Guillon,

ont l'immense douleur de faire part du décès de

Cet avis tient lieu de faire-part.

- Odette MIGNON

est entrée dans la paix du Seigneur, le 14 septembre 1991, dans sa soixante-

Jacques Mignon, son époux. Ses enfants, Ses petits-enfants,

L'inhumation aura lieu au cimetièn

Jean-Luc et Brigitte Piveteau,

Ses arrière-petits-enfants, ont la douleur de faire part du décès de

survenu le 14 septembre 1991.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 17 septembre, à 11 heures, en l'église de Forges-les-Bains (Essonne).

SAMEDA 14 SEPTEMBRE 1991

- Le conseil municipal de Saintébastien-sur-Loire, Le maire honoraire Et le personnel communal, ont la très grande donleur de faire part

Yves LAURENT, conseiller général de Loire-Atlantique, maire de Saint-Sébastien-sur-Loire.

Selon la volonté de la famille, les obsèques auront lieu dans la plus stricte intimité.

- La section du Parti socialiste de Saint-Sébastien-sur-Loire, a la très grande douleur de faire part

Yves LAURENT, conseiller général de Loire-Atlantique, maire de Saint-Sébestien-sur-Loire, secrétaire fédéral chargé des élections, délégué national du Parti socialiste chargé de l'enfance, militant socialiste à la section de Saint-Sébastien-sur-Loire.

#### Remerciements

La famille Glasberg, très touchée par les nombreuses marques de sympathie qu'elle a reçues lors du décès de

M. Henri GLASBERG. remercie avec tristesse et émotion ceux qui, par leur présence ou leurs mes-

sages, se sont associés à sa douleur. - M= Madeleine Palin remercie tous ceux qui, par leurs témoignages d'amitié et d'estime, se sont associés à sa peine à l'occasion du

professeur Henri LEHMANN, grand américaniste du Musée de l'Homme,

survena le 3 2001 1991.

1, cité Chaptal, 75009 Paris.

 M. et M= Joseph Cohen, leurs enfants et petits-enfants Et la famille, remercient de tout cœur tous ceux qui ont pris part à leur douleur et témoigné leur amitié à leur aimé,

Max Paul COHEN.

185, boulevard Bineau, 92200 Neuilly-sur-Seine

Messes anniversaires

sance, une messe sera dite le mercredi 18 septembre, à 18 heures, es la cha-pelle du Val-de-Grâce, place Alphonse-Laveran, Paris-5-, à la mémoire du

professeur Raymond DELABY.

**Anniversaires** 

- Il y a dix ans, le 17 septembre

Jean LANDÈS

mourait accidentellement.

Sa famille, ses amis, se souviennent, - Il y a un an, le 17 septembre 1990, Dieu rappelait à Lui

Marc SOULIMAN, inspecteur général de l'admin Une pensée est demandée à tous ceux qui l'ont connu et aimé.

ing a finite or the second

A distant

Communications diverses - Réouverture du Cercle Bernard-Lazare, le 19 septembre 1991, a 20 h 30. Avraham Rozenkier, délégué du MAPAM en Europe, traiters des

perspectives politiques à la veille de la conférence internationale sur le

Moyen-Orient, 10, rue Saint-Claude, Paris-3-. Tél.: 42-71-68-19. JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du samedi 14 septembre 1991 ;

DES DÉCRETS

- nº 91-911 du 13 septembre 1991 relatif à l'appellation d'origine contrôlée «Coteaux du Lyonnais»;

- du 10 septembre 1991 relatif à l'appellation d'origine contrôlée «Champagne»; - du 6 mai 1988 déclarant d'utilité publique et urgents les travaux de construction de l'autoroute

A 49 et mettant en compatibilité les plans d'occupation des sols de diverses communes (extrait d'une décision d'annulation du Conseil d'Etat). Est publié au Journal officiel du dimanche, 15 septembre 1991. UN DÉCRET

nº 91-915 du 13 septembre 1991 modifiant le décret nº 90-868 du 27 septembre 1990 fixant le taux et la répartition du prélèvement non fiscal sur les sommes engagées au pari mutuel sur et hors les hippodromes.

mots sur l'histoire de sa famille. Plusieurs fois par an, l'enfant et son parrain échan SI vous acceptez de parrainer un enfant gent alors de leurs nouvelles. du-bout-du-monde, si vous voulez que grâce à vous, un enfant puisse apprendre pour vivre, Grâce à cette formule, plus de 42000 enfants sont désormais parraines en Inde. au Rwanda, au Togo, au Kenya, au Niger et depuis 1989, au Sénégal et à Haïti. Chaque parrain contribue à la construction, à la rénovation, à l'équipement des 79/89, rue de la Réuxion 75020 PARIS-Tél. (1) 43,73,52,36 écoles, et à la formation des instituteurs... il y a quelques mois encore, il faisalt partie Le parrainage permet également d'aller des milliers de petits sénégalais qui ne plus join en agissant sur l'environnement sont das scolarisés. le l'Alphabétisation. direct de l'enfant : alphabétisation des pa-Mais aujourd'hui, près de son village, il est rents, eau potable, santé, petits maraiinscrit à l'école. Très blentôt il aura un parrain en France. Un parrain qui lui permettra de suivre une scolarité dans de meilleures conditions. Un parrain à qui il

racontera, 3 fois par an, son pays, son école, sa vie, au travers de dessins et

Un parrain qui lui enverra très certaine-

00 Décennie Internationale

ment des cartes postales, des photos... Oul, Aliou rejoindra bientôt les 3500 enlants sénégalais qui à ce jour bénéfi-cient d'un parrainage personnalisé avec

AIDE ET ACTION A OBTENU LE PRIX CRISTAL 1990 POUR LA TRANSPARENCE DE SA GESTION

Bon à découper et à renvoyer à Aide et Action : 78/80, rue de la Réunion - 75020 PARIS OUI, je souhaite parrainer un enfant du-bout-du-monde. Je joins un chèque de 100 F à l'ordre d'Aide et Action, correspondant à mon premier mois de parrainage. Merci de m'adresser le dossier comportant la photo de mon

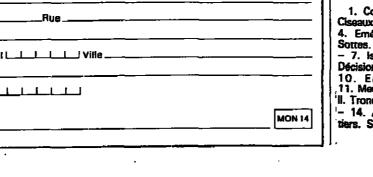
☐ Envoyez-moi une documentation complète sur Aide et Action. □ Je ne peux pas parrainer un enfant pour l'instant, mais

même plus tard de petites lettres.

je vous envoie un don de: □ 150 F □ 300 F ☐ 500 F ou plus.

(facultatif)

En majuscules S.V.P. Code Postal L\_\_\_\_ Ville Téi. Profession



es chamians des

∋on a un

ist astu-

hauffage

e, Sonia

ines, du

guéris-

monde

· L'Etat

ont pu

événe-

· télévi-

Michel.

anfants

ant de

't être

Saint-70m, z grad (

I Ceta cette

nos-

enant

Dius

ards, as et

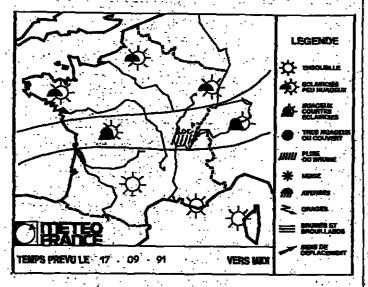
des

tites

Xeur,

faut

Prévisions pour le mardi 17 septembre 1991 Quelques nuages sur le centre du pays.



er is the

7

Se. A.S.

M. Tomas Contract

= -

. . .

in eren eine find "S.

Votal Print

The Property of the Con-

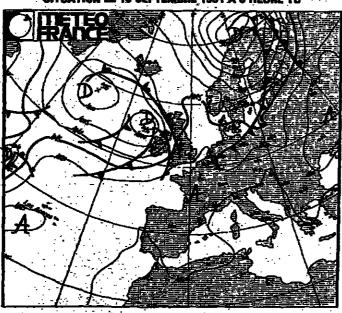
BARRIE BERR

48.0

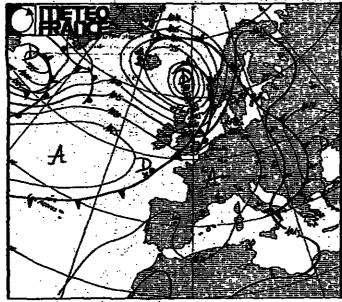
ar · V

1000

SITUATION LE 16 SEPTEMBRE 1991 A 0 HEURE TU



PRÉVISIONS POUR LE 18 SEPTEMBRE 1991 À 12 HEURES TU



Mercredi: nuageux su Nord, solell au Sud. — De la Bretagne at des Pays de Loire su Nord et au Bassin parisien, la clei sera chargé le metin avec de la piule. Les éclaires reviendront l'aprè-midi, mais le vent de nord-ouest se lèvers sur les oôtes de le Manche.

Pius à l'Est, des Ardennes et de la Bourgogne aux frontières de l'Est, le ciel, déjà assez mageux le matin, se couvrira et il pleuvre par androits l'après midi. Sur les régions de le moi-tié sud, le soleil se montrere plus généreux, même ai quelques huages 24 degrés à 28 degrés, et même loca-viennent le voller des Charentas à l'Auvergne et sux Alpes du Nord. au pied des Pyrénées.

comprises entre 9 degrés et 13 degrés sur le quart nord-est, le Massif Central, Rhône-Alpes et le Sud-Quest, entre 12 degrés et 15 degrés sur le quart nord-ouest, entre 15 degrés et 20 degrés près de le

Les températures maximales ne dépasseront guère 19 degrés à 23 degrés sur la moité nord du pays. Plus au Sud, elles atteindront



TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en hivet. (Document établi uses le support véchnique spécial de la Météorologie nationale.) 

# RADIO-TÉLÉVISION

**IMAGES** 

PIERRE GEORGES

# Un dimanche de gauche

ceta, de gauche. Lionel Jos-pin au déjeuner, Roland Dumas au diner. Deux ministres, et d'Etat, mezette, le pouvoir ne regarde plus à la dépense. regarde para a la coperno.
Rude journée, tout de même.
Mais est-ce bien raisonnable de
venir ainsi traquer le téléspectateur dans ses ultimes retranchements, de briser des coutumes tribales, notamment le sacrosaint repas du dimanche midi en famille? Il fut un temps où ceux qui croyalent en Dieu se réjous-saient à cette heure-ià d'un ultime preche. Où ceux qui croysient en Martin attendaient l'amuseur. Et où les mécréants, ne creignant ni Dieu ni Martin,

y a des dimenches comme

poste. Ce beau temps est fini. Du moins sur A 2. Le président, on parle là de M. Bourges, a décidé de chasser les gisements inexplorés d'Audimet la cù ils se trouvent : à table et en famille, pas de meilleur endroit pour un pique-nique politique.

Le parl semble risqué. Dire cela n'est certes pas vouloir por-ter atteinte à la considération que méritent MM. Edouard Balladur et Lionel Jospin, les deux premiers invités, les deux pre-mières victimes, de « L'heure de vérité », version fast-food. Mais enfin, il nous semble qu'il y a un temps pour tout. La preuve. En regardant Lionel

lue de la nécessité d'une trave dominicale, - on a eu le senti-ment qu'il se sentait bien seul. François-Henri de Virieu ayant remarqué que Pierre Bérégovoy, invité, n'était pas venu, Lionel Jospin fit, avec quelque agace-ment, la liste de tous les invités absents : Jean-Louis Bianco, Martine Aubry, Michel Delebarre. Et il précisa que tous, retenus per des obligations, s'étaient fait excuser. Certes, puisqu'ils étaient tous, on le leur souhaite, en familie... devant « L'heure de

vérité ». Lionel Jospin dut donc faire

Jospin, fort courtois, fort avec le soutien participatif des mesuré, tout comme M. Balladur l'avait été – démonstration abso-Jean Auroux. Et il fit blen son métier, avec sérieux et méthode. On en aura retenu qu'il vient d'écrire un livre, l'Invention du possible. C'est un joil titre même si, à une époque, les socialistes s'ingénièrent plutôt à rêver l'im-possible. Roland Dumas, notre ministre du dehors, lui à « 7 sur 7 », cita Tocqueville à Anne Sinclair et la charma déli-cieusement. En homme définitivement intelligent il aurait pu faire sienne catte remarque, un peu plus tard, de la merveilleuse Jeanne Moreau : « Rien ne me colle à la pesu, je bouge trop

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément daté dimanche-lundi. Signification des symboles :

• signalé dans « le Monde radio-télévision » ; u Film à éviter ; » On peut voir ; » » Ne pas manquer ; » » « Chef-d'œuvre ou classique.

### Lundi 16 septembre

|  | TF  |       |          |
|--|-----|-------|----------|
|  | Ték | Hill. | <b>.</b> |

20. Les Disparus de Saint-Adil. 22.25 Magazine : Combien ce coûte? 23.30 Magazine : Va y avoir du sport. 0.30 Journal, Météo et Bourse. 0.50 TF1 nuit. 7 sur 7 (rediff.). 1.40 Feuilleton : C'est déjà demain.

A 2

20.45 Cinéma :

Nimitz, retour vars l'enfer. II Film américain de Don Taylor (1980). Avac Kirk Douglas, Martin Sheen, Ketharine Ross. 22.30 Cinéma : Le Professeur. IIII.
Film franco-italien de Velerio Zurini (1972).
Avec Alain Delon, Sonia Petrova, Lea Massari.

0.30 Journal et Météo. 1.00 Magazine : Caractères.
Diffusé sur FR 3 le 13 septembre

#### FR 3

20.45 Cinema : Le Cadeau, a Film français de Michel Lang (1981). Avec Pierra Mondy, Clio Goldanath, Claudia Car-

22.35 Journal et Météo.

23.00 Magazine : Océaniques Les Arts : Regarde I, de Pi Les Arts : Regarde I, de Philippe Pilard, Les Arts : Regarde I, de Prespier ress.
 O.20 Magazine : Minuit en France.
 Karine Seporta créstrice, de Pascal Vannier.
 1.20 Musique : Carnet de notes.
 Sonate en mi bémoi majeur op. 81, l'Adieu, de Beathovan, par Viado Perlemuter, plano.

#### **CANAL PLUS**

20.30 Cînéma : Arthur 2 dans la dèche. ■ Film américain de Bud Yorkin (1988). Avec Dudley Moore, Liza Minnelli, John Gielgud. 22.15 Flash d'Informations.

22.25 Cinéma : Psy. a Film français de Philippe de Broca (1980). Avec Patrick Dewsere, Anny Duperey, Michel Creton.

23.55 Cinéma : 260 chrono. 

Film américain de Peter Werner (1986).

Avec Charlie Sheen, D. B. Sweeney, Randy

Quaid. 1.35 Cinéma : S'en fout la mort. BBB Film français da Claire Danis (1990). Avac Isaach de Bankolé, Alex Descas, Jean-Claude Briały.

LA 5

### 20.50 Téléfilm : Strip-tease fatal. 22.40 Cinéma : Star 80. m Film américain de Bob Fosse (1983). Avec Mariel Herningway, Eric Roberts, Cliff Robertson.

0.20 Journal de la nuit. 0.25 Demain se décide aujourd'hui. 0.35 Le Club du télé-achat.

#### M 6

20.35 Cinéma : Un après midi de chien. et Fim américain de Sidney Lumet (1975). Avec Al Pacino, John Cazale, Pensiope Allen.
22.40 Série : Les Cadavres exquis de Patricia Hichemeth

de Patricia Highsmith. Sincères condoléences, de Nick evec Arms Massey, Peter Vaughen.

23.35 Magazine : Charmes.
De Partick Drujon.

0.05 Six minutes d'informations.

# 0.10 Magazine : Dazibao.

Magazine : Jazz 6.
 Présenté par Ptilippe Adler. Première partie du concert donné au Festival de jazz de Montréal par le Big Band de Lionel Hamp-

LA SEPT 20,00 Documentaire: On a raison de se révolter. D'André Waksman. 1. Vers l'en-

français d'Alain Resnais (1989). 22.40 Court métrage : Le Chant du styrène. D'Alein Resnais.
23.00 Musique : Salsa opus 1. New-York : Latin Sound.

21.00 Cinéma : I Want to Go Home. E Film

#### FRANCE-CULTURE

20,30 Le Grand Débat. Peut-on en finir avec le

Avignon 91. Georges Lavaudant. La Radio dans les yeux. L'actualité du théâtre. 22.40

0.05 Du jour au lendemain. Avec Lionel 0.50 Musique : Coda, Textile de nuit.

### FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (donné le 13 juin lors du Festival de Schwetzingen): Apolion et Hyacinthe, de Mozart, par le Chœur du Landestheater et l'Orchestre du Festival de Heandel, dir. Martin Hoff; sol.: Niels Glesecke, Martina Rueping, Heudemarie Kuhn, Carota Fischer, Maria Patespruska.

23.07 Poussières d'étoiles. Renseignements sur Apollon. Œuvres de Mozart, Mayerbear. Charpentier, Rossini, Verdi, Donizetti, Delibes, Bellini.

# Mardi 17 septembre

### TF 1

15.30 Feuilleton : La Clinique de la Forêt-Noire. 16.15 Feuilleton : Riviera. 16.40 Club Dorothée. 17.00 Sárie: 21 Jump Street.

17.56 Sport: Football.
Coupe d'Europe de l'UEFA: Ikast-Auxerre,
en direct d'ikast (Denemark). 19.50 Divertissement : La Bébête Show et à 0.30). 20.00 Journal, Tiercé, Météo et Tapis vert.

20.00 Journal, Tierce, Météo et l'apis vert.
20.40 Sport : Footbell.
Coupe d'Europe des vainqueurs de coupe :
Swansea-Monaco, en direct de Swansea (pays de Galles).
22.40 Magazine : Ciel, mon mardi l'
Présenté per Christophe Dechavenne, irvité : Frédéric Dard.
0.35 Journal, Météo et Bourse.

16.50 Magazine : Giga. Seuvés per le gong : Las Années collège ; Reportages. 18.10 Jeu : Des chiffres et des lettres. 18.30 Magazine : Défendez-vous. 18.45 Série : Mister T. 19.00 Jeu : Question de charme.

19.00 Jay: Laleston de Carmine.
19.40 Divertissement:
La Carméra indiscrète (et à 0.55).
20.00 Journal et Météo.
20.50 Mardi soir : Vivre et laisser mourir s.
Film britannique de Guy Hamiton (1973).
Avec Roger Moore, Yaphat Kotto, Jane
Seymour.

Seymour. 22.50 Débat: 1991, l'espion nouveau est arrivé.

0.05 Magazine : La 25º Heure. La Jaune Fille et la mort, de Michel Spinosa 1.05 Journal et Météo.

### FR 3

16.00 Magazine ; Zapper n'est pas jouer. 17.30 Jef. 18.15 Magazine : Une pêche d'enter. Flach infos ; La Pâcha et le noyau ; Spécial

18.30 Jeu : Questions pour un champion. 19.00 La 19-20 de l'information. De 19.12 à 19.35, le journel de la région. 20.00 Un livre, un jour.
Francy et Zoosy.
20.10 Divertissement : La Classe.

20.30 INC. 20.45 Téléfilm : Baptême. Sur un air de Chopin... 22.05 Journal et Méteo.

22.35 Mardi en France.
Programmes des télévisions régionales.
23.30 Magazine : Océaniques.

# L'Amère-Pays. Le regard d'un suteur sur la vie rurale en Haune-Saòne. Patience, intimierne...

### **CANAL PLUS**

15.00 Magazine : Mon zénith à moi. Invité : Bruno Masure. 16.00 Cinéma : S'en fout la mort. # ## Film français de Claire Danis (1990). Avec Isaach de Bankolé, Alex Descas, Jean-Claude Briefy.

17.40 Dessin animé : Les Simpson.

18.00 Canaille peiuche. Baber. — En clair jusqu'à 20.30 -

18.30 Ca cartoon.
18.50 La Top.
19.20 Magazine : Nulle part ailleurs.
Invite : Pierre Durand. Cinéma : Cocoon, le retour. D Film américain de Deniel Petrie (1988). Avec Don Arneche, Wilford Brimley, Cour-

teney Cox.
22,20 Flash d'informations. 22.25 Cinéma : Mort d'un soldat. 
Fim australien de Philippe Mora (1985).
Avec James Coburn, Bill Hunter, Red
Brown.

0.00 Cinéma : Pilotes de charme. Film américain, classé X, de Michael Craig (1990).

1.25 (Tinéma : Cela s'appelle l'aurore. mm Film franco-italien de Luis Buruel (1956). Avec Georges Marchal, Lucia Bosè, Giani Esposito.

### LA 5

16.50 Youpi I L'école est finie. 17.30 Jeu : Pas de panique. 17.45 Série : Cap danger. 18.15 Série : Shérif, fais-moi peur.

19.05 Série : Kojak. 20.00 Journal et Météo. 20.00 Journal et Météo.
20.40 Journal des courses.
20.50 Cinéma : A gauche
en sortant de l'ascenseur. 
Film français d'Edouard Molinaro (1988).
Avec Plerre Richard, Richard Bohringer,
Emmanuelle Béart.
Un artiste peintre s'apprête à recevoir une
femme mariée, qu'il countise, dans son atelier. Ses voisins de paller provoquent une
suite d'indicents qui compromentent son
tête à-tête.
Un vaudeville cinématographique complètement raté (d'après une pièce de Gérard Lauzier : l'Amuse-Guaule).
22.25 Magazine : Ciné Cinq.

zer: "Amuse-Gueulej.

22.25 Magazine: Ciné Cinq.

22.40 Cinéma: L'Immorale. □
Film français de Claude Mulot (1980). Avec
Sylvia Lemo, Yves Jouffroy, Anna Parini.
Una jeune fille amnésique, manipulée par
d'étranges femmes, des bandes magnéti-

ques et des oiseaux de passage, est antraînée dans un réseau de cali-giris. A sa sortie, en 1980, le film de Claude Mulot a étá interdit aux-moins de seize ans. 0.05 Journal de la nuit.

19.00 Série : La Petite Maison dans la prairie.

19.54 Six minutes d'informations. 20.00 Série : Cosby Show. 20.35 Téléffim : Viens, on s'en va. De Frank Arnold, avec André Jansen, Tina

Kemp. Deux orphelins en fugue. 22.20 Série : Equalizer. 23.35 Série : Le Voyageur. 0.05 Six minutes d'informations.

### LA SEPT

16.30 Documentaire: Dvorak, sa vie, son 17.30 Documentaire : Il était une fois les

sept Siméon. 19.00 Documentaire : La Matière. 1. Entre cristal et chaos. 20.00 Documentaire : Les Nouvelles

Grandes Personnes. 2. A. Cuny et Cl. La 21.00 Opéra : Luisa Miller. De Giuseppe Verdi, par les Chœurs et l'Orchestre de l'Opéra de Lyon, dir. : Maurizio Arena.

### FRANCE-CULTURE

20.30 Archipel science. Culture informatique : autour de la revue Terminal. 21.30 Culture et Kultur.

22.40 Les Nuits magnétiques. Journal d'un coup d'Etat, Leningrad-Moscou, août 1991.
1. Le putach. 0.05 Du jour au lendemain. Avec Misette Godard (Le Goût de l'aigre).

0.50 Musique : Coda. Textile de nuit.

### FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (donné le 29 septembre lors du Festival de musique de Montreux-Vevey) :
Ainsi la nuit pour quetuor à cordes, de Duti-Arist la flut pour quaturor a corces, de Lutinleux; Tashi pour clarimette, quaturor à
cordes et plano, de Foss; Quaturor à cordes
re 1, Métamorphoses nocturnes, de Ligeti,
par le Quaturo Sine Nomine (Patrick Genet,
François Gottraux, violone, Nicolas Pache,
ato, Marc Jaermann, violoncelle) et Pascal
Moragues, clarimette, Noël Lee, piano. 23.07 Poussières d'étoiles. Plein ciel-Studio

#### La hausse des prix en août devrait être comprise entre 0,2 % et 0,3 %

Les prix de détail en France ont augmenté au cours du mois d'août - selon les calculs provisoires de l'INSEE – d'un pourcentage com-pris entre 0.2 et 0,3 %. Sur un an (août 1991 comparé à août 1990). la hausse des prix est de 3 % .

Ce résultat est satisfaisant dans la mesure où de nombreuses hausses de tarifs sont intervenues en août: + 2% sur le gaz et + 1,4% sur l'électricité en début de mois; 5,8 % sur la RATP et la SNCF banlieue en début de mois égale-ment : relèvement des péages sur les autoroutes; augmentation de 20 centimes (de 2,30 à 2,50 francs) du

L'écart d'inflation avec l'Allenagne se creuse encore en faveur de la France: devenu négatif à par-tir du mois de juin (de 0.2 point), il est passé à - 1 point en juillet et a donc été de - 1.1 point en août (sur douze mois la hausse a été de 3 % en France et de 4.4 % outre-Rhin). Ce résultat laisse bien augurer d'une baisse des taux d'intérêt à court

### LESSENTIEL

#### DÉBATS

Un entretien avec M. Charles Millon, président du groupe UDF à

#### ÉTRANGER

Les relations

Jérusalem-Washington M. Shamir demande à ses minis tres de mettre une sourdine à leurs attaques contre M. Bush. 3

Accord de paix en Afrique du Sud Le texte signé par vingt organisations pour mettre un terme à la

### SOCIÉTÉ

Après le suicide d'Yves Laurent

Les élus socialistes de Loire Atlantique dans l'ère du soup

L'adaptation

de la défense trançaise M. Joxe demande l'étude d'une version biplace du Rafale...... 12

### **SPORTS**

Le dopage des athlètes

Les révélations se multiplient sur les méthodes de l'ex-RDA...... 13

CULTURE

Mozart roi à Versailles

Le Centre de musique baroque célèbre le divin Wolfgang...... 14

### ÉCONOMIE

**Crédits** 

pour les agriculteurs M. Charasse tente d'engager le dialogue avec les organisations

### CHAMPS ÉCONOMIQUES

Fragiles forêts • Malaisie, une richesse menacée e Canada, les arbres au repos e Attention au poumon vert . La chronique de Paul Fabra : «Le plan Marshall de M. Mitterrand » ...... 23 à 26

#### Pessimisme aux Etats-Unis

La nouvelle baisse du taux de l'escompte n'efface pas le scepticisme des milieux industriels et financiers sur l'état de l'économie américaine ....

### Services

Annonces classées ..... 28-29 Lato, Lato sportif...... 12-32 Marchés financiers .... Météorologie ..... Radio-Télévision .... 33

ctacles..... 17-18 La télématique du Monde : 3615 LEMONDE

Le numéro du « Monde » daté 15-16 septembre 1991 a été tiré à 517 417 exemplaires L'avenir des socialistes

# M. Jospin souligne que M. Mitterrand «n'aurait pas été président de la République sans le PS»

deux mois, un sentiment d'unité et de fraternité. C'est un élément qui

peut changer la donne politique et

psychologique, d'autant plus que la droite reste divisée.» Il a précisé

qu'il n'est pas hostile à la

recherche d'un consensus avec

M. Lionel Jospin a déclaré, dimanche 15 septembre, à «L'heure de vérité» d'Antenne 2, que «les ministres doivent aller sur le terrain à la rencontre de toutes les catégories de population, y com-pris quand il faut qu'ils prennent un peu de risques». Il a ajouté, toutefois : «Lorsque l'on sait que l'accueil, c'est les jets de purin. les jets de pierres, les jets de tomates, les coups contre les forces de l'or-dre ou contre les collaborateurs des ministres, alors, je dis à M. Lacombe (président de la FNSEA]: on ne peut pas discuter des problèmes agricoles sous les

Le ministre de l'éducation natio nale a évoqué, d'autre part, le situation de la majorité, pour sou-ligner «un point tout à fait posi-tif»: «Peut-être en partie sous l'ef-fet de la crainte, a-t-il dit, je sens dans le Parii socialiste, depuis

M. Dumas assure

que la coalition

est «la forme

de gouvernement

de demain»

M. Roland Dumas, invité de l'émission « Sept sur sept », dimanche 15 septembre, sur TF1, a reproché à l'opposition d'avoir

reproche à l'opposition à avoit « brisé le consensus sur la politique étrangère pour des raisons de poli-tique intérieure» et d'avoir, ainsi, « porté préjudice à l'intérêt natio-nal «. Le ministre des affaires étran-gères juge « fâcheux » que « l'on mêle le débat de politique étrangère aux querelles intérieures ».

Interrogé sur la perspective d'une nouvelle cohabitation, M. Dumas a conscillé à l'opposition de «ne pas vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué». Il estime que le travail

de rénovation, au sein du PS, «est en route à la bonne cadence». Il s'est déclaré confiant dans l'avenir

de ce parti, représentant « un mou

vement d'idées qui plaît» toujours,

qui « répond aux préoccupations » des Français et qui « dispose d'un

réservoir d'hommes disponibles pour diriger les affaires de l'Etat », comme M. Jacques Delors. Le Parti socialiste « reste un môle, autour

socialiste « reste un mote, autour duquel viendront s'ajouter les forces de progrès, de mouvement, d'ouverture», dans le cadre d'un gouvernement de coalition qui est « la forme de gouvernement de demain », a-t-il souligné, tandis que de l'autre côté de l'échiquier politique « la droite, petit à petit, inévitablement, évoluera vers l'extrême droite».

cas, le François Mitterrand d'après 1971. Cette dialectique là.

ceux qui n'ont pas « une approche fondamentalement disserente » de celle de la gauche. Dans un entretien publié samedi par le Figuro, M. Jospin soulignait d'autres aspects des problèmes posés au PS. «M. François Mitterrand, déclarait-il, qui a participé à la refondation du Parti socialiste et à son développement, à sa rénovation, à son expansion, n'aurait pas été président de la République sans cte prestaent de la Republique sans ce parti. Il y a là une espèce de dialectique: ce n'est pas simple-ment M. Mitterrand qui a fait le PS; c'est, aussi, le Parti socialiste qui a fait M. Mitterrand, en tout

entre un leader et une formation politique, se poursuivra dans l'ave-Parlant de M. Michel Rocard, le ministre de l'éducation nationale disait : «M. Rocard n'a pas été minoritaire, à mon sens, tant qu'il l'élection présidentielle, mais s'il se distingue en tant que leader d'un courant de pensée, il est minori-taire. C'est un constat.» Au sujet de M. Jacques Delors, M. Jospin estime que, président de la Com-mission européenne depuis plusieurs années, il « a pratiquement le statut de chef d'Etat ». C'est un homme qui possède « une approche très sérieuse des problèmes, qui a une pensée propre, aussi», ajou-tait-il. « Pour le reste, indiquait M. Jospin, je crois que l'on vient d'assister à ce que j'appellerai une rumeur. Le premier ministre, c'est M= Edith Cresson, le président, c'est M. Mitterrand, le reste appartient à l'avenir.»

Le président de la Commission européenne a rencontré, le 13 sep-tembre au matin, M. Rocard, puis il a déjeuné avec Ma Cresson. 'amitié passe avant tout », a-t-il indiqué au sujet de son entretien avec M. Rocard. « Je le rencontrais tous les mois quand il était pre-mier ministre, a-t-il cappelé. Pour-quoi ne continuerais-je pas à le rencontrer? Nous nous connaissons depuis trente-sept ans. » Il a ajouté: «L'amitié d'abord, la poli-

Au « Grand Jury RTL-le Monde »

# M. Longuet souhaite une motion de censure sur la politique économique et sociale

Invité, dimanche 15 septembre, du «Grand Jury RTL-le Monde», M. Gérard Longuet a défini les grandes lignes du programme éco-nomique du Parti républicain. Le président du PR souhaite, d'abord, que la France reprenne « le chemin des privatisations ». Il s'est prononcé, ensuite, pour « un très large effort » d'allègement des charges des entreprises. Il a proposé, enfin, une réforme de la fiscalité privée : « Pour l'impôt sur le revenu, il faut que tout le monde paie un peu, ce n'est pas le cas aujourd'hui, où un petit nombre paient beaucoup [...]. S'agissant de l'impôt sur la consommation, il faut s'aligner sur les normes européennes, ni plus ni moins [...]. Quant à l'in-vestissement, il ne faut pas multi-plier les impôts en cascade sur le capital. [...] Il faudrait, aussi, réflèchir à une fiscalité de la famille. Actuellement, notre fiscalité méconnaît la réalité familiale.»

M. Longuet s'est dit favorable vernement dès la rentrée parlementaire, le 2 octobre prochain. « Cela, a-t-il précisé, me paraît plus important que les affaires internationales, qui sont, sans doute, éminentes sur le plan des principes, mais qui ne concernent pas aussi brutalement ni directement la vie quotidienne des Français. » Interrogé sur l'éventualité d'une nouvelle période de cohabi tation, M. Longuet a répondu : «La vraie auestion est la suivante . peut-on attendre indéfiniment la mise en œuvre d'une autre politique économique et sociale? La réponse est « non ». Toutes les occasions sont bonnes! Si nous avons la majorité en 1993, nous ne pourrons pas gâcher l'espérance de ceux qui nous auront fait confiance et nous devrons gouverner. »

### **EN BREF**

□ AUTRICHE : arrestation de Markus Wolf. - Le chef des anciens services de sécurité est-al-lemands (Stasi), Markus Wolf, a été arrêté, dimanche 15 septembre dans la soirée, en Autriche, a annoncé lundi le ministère autrichien de l'intérieur à Vienne. Markus Wolf était arrivé le 30 août en provenance de Moscou, où il s'était réfugié après la chute du mur de Berlin, et était recherché depuis par les autorités autri-chiennes. ~ (AFP.)

Le leader du FN se rendra devant la commission d'enquête sur le financement des partis. – Le président du Front national, Jean-

Après la Nouvelle Cuisine, les Ragreaux Philosophes,

Les Nouveaux Métrages, la plus

forte teneur de Mode, de qualité, de

nouveauté dans draque mêtre de tissu.

Its sont des milliers et des milliers

► La Mode par les Nouveaux Métrages :

des prix totalement "revus et corrigés"

depuis 30 F le mètre

de mètres, les Nouveaux Métrages, tous

Marie Le Pen, a annoncé, dimanche 15 septembre, qu'il se rendrait « en personne », mardi 17 septembre, devant la commis-sion d'enquête parlementaire sur le financement des partis politiques, en remplacement du trésorier de son mouvement, convoqué mais, scion lui, « empêché de s'y ren dre». Dans une motion adoptée à l'issue de la reunion, à Paris, de son conseil national, le Front national s'en est pris à cette « pré-tendue » commission d'enquête qui « s'érige en tribunal inquisitorial » de ses « activités ».

□ M. Cheysson estime que la dissuasion nucléaire doit être conser-

- (Publicité) -

**Etudes en Université** 

CALIFORNIE

FLORIDE

Stage linguistique ou études

Année : 60 000 F env.

Semestre: 35 000 F env.

Cours, logement, repas inclus.

University Studies in America

French Office, 57, rue Charles-Laffitte

92200 Neufly (1) 47-45-09-19

vée. - M. Claude Cheysson, président de la délégation socialiste française au Parlement européen. dément les propos qui lui avaient été prêtés selon lequels il aurait été, comme trois personnalités de l'UDF, favorable à l'abandon de la dissuasion nucléaire française (le Monde du 14 septembre). M. Cheysson estime, au contraire, que « la France doit garder sa capacité de dissuasion aussi longtemos qu'il existe dans l'Europe de l'Est un potentiel militaire redoutable » et il « approuve donc, totalement, la politique du président de la République en la matière ».

□ Succès pour les « portes ouvertes » des Monuments histori-ques. - La désormais traditionnelle journée «portes ouvertes» organisóe par les Monuments historiques a été, dimanche 15 septembre, un succès. A Paris, vingt-deux mille personnes ont visité le palais de l'Elysée et la résidence Marigny. L'hôtel Matignon a accueilli six mille visiteurs, l'Assemblée nationale, plus de quatre mille, et trois mille curieux se sont succédé au mille curieux se sont succédé au Sénat. Enfin, le nouvel hôtel des Finances, quai de Bercy, qui ouvrait ses portes pour la première fois au grand public, a reçu huit

mille personnes.

INSTITUT INTERNATIONAL 3ANS D'ETUDES SUPERIEURES EN

MANAGEMENT ET GESTION HOTELIERE INSCRIPTION Tère année, BAC; 3ème année, DUT/DEUG/BTS

Tèl: 42 66 66 82

71, RUE DU FBG SAINT HONORE 75008 PARIS

**SUR LE VIF** 

**CLAUDE SARRAUTE** 

# Rêve debout

UPER, dites donc, cette fête de «l'Huma» l Elle a fait un vrai tabac! Six cent mille entrées, vous vous rendez compte un peu i Comme le soulignait finement Philippe Aubert, ce matin, sur Europe 1, il y a eu pius de cocos, hier, à La Courneuve que dans toute l'Union ex-sov. Remarquez, cette énorme kermesse, avec ses flonflons et ses stands dégoulinant de glaces au chocolat, de hot-dogs sauce ketchup et de barbe à papa, si on l'avait installée parc Gorki, à Moscou, ç'aurait été la ruée.

Sans compter qu'il était là, Johnny. Et alors, lui, pour se le taper gratis, on ne reculerait devant rien, pas même s'inscrire au parti. Ça ne mange pas de pain. Suffit de signer. Après quoi, les cotisations, les réunions de cellule et le reste, on verra bien. N'empêche, place du Colonei-Fabien, c'est tout vu : les nouveaux adhérents affluent.

C'est chouette, avouez, la démocratie. Ca permet de roupiller à poings fermés, en caressant, peinard, un rêve qui tourne au cauchemar quand on a l'effrayant pouvoir de l'inscrire dans la réa-Ité. Mais, ca, bon, on veut pas le savoir. Interviewée à la télé, une jeune militante nous a raconté dimanche qu'elle a discuté avec un Russe. Il a essayé de lui ouvrir les yeux. Elle lui a fermé la gueula. Si ça vous plait pas, le centralisme démocratique, tout ça, n'en dégoûtez pas les autres l

Allez vous demander, après ça, si le PCF ne devrait pas changer de nom. Pareil qu'en Italie et dans tous les pays occidentaux, le nôtre excepté. Et la Grèce. Et le Portugal, soyons justes. Quelle idée ! Vous avez pas entendu ce qu'il a dit, Marchais? C'est pas parce que les forces de droite ont pris le pouvoir en URSS que les forces de gauche vont enterrer le communisme en France.

Et le socialisme encore moins, hein, mon Mimil Lui, il a pas attendu les prochaines élections pour se rouler aux pieds des cocos déboussolés, il y en quand même quelques-uns, dans l'espoir de les voir rappliquer ventre à terre et mettre le bon bulletin dans l'isoloir. Le jour où il perdra le nord, celui-là i

En Corse

#### Le groupe Resistenza affirme que «l'action armée est nécessaire»

Le groupe nationaliste clandestin Resistenza, qui a revendiqué une cinquantaine d'actions de commando ou d'attentats depuis son apparition en septembre 1990, a réuni une conférence de presse clandestine dans la nuit du dimanche 16 au Inndi 17 septembre, dans le maquis, en Corse-du-Sud. Les porté parole du groupe ont mis l'accent sur les quatre principales revendications de leur organisation : la défense du patrimoine et de l'environnement de la langue et de la culture corses, la reconnaissance du peuple corse et la lutte contre la spécula-

Se référant aux deux autres groupes clandestins nationalistes, les deux branches du Front de libération nationale de la Corse, Resistenza a souligné que « chaque organisation est libre de ses actions et de ses positions politiques, même si elles dérangent les autres ». « Nous n'avons pas vocation à con-currencer les deux FLNC, mais nous revendiquons le droit de lutter pour le peuple corse, ont ajouté les porte-parole du mouvement. L'ac-tion armée est nécessaire si elle est le prolongement d'une réflexion et d'une action engagées par l'ensem-ble des organisations qui se revendiquent de l'idée nationale. » En revanche, Resistenza a précisé qu'elle « ne participera pas à la levée de l'impôt révolutionnaire, la dérive maffieuse qui menace l'île favorisant trop l'amalgame».





ET GAGNEZ

Lait ing the box of

E 14218 14-2 15 212 21

رد چین د پیشت

**基本が**ができた。1958年 製

Berger a common des papie

THE TANK OF BUT THEFT

podring, in a sile in heb

Barrier of the Carl

Barre as 1974 and as

Marting of see

42364 9-2-2-2-2-2-1

Marine Carlotte in the

The second of the second of

SERVICE SERVICES

1541 183 227 12 688

F CENT 264 -- 5 -- 184

SEE SHIP SHIP STREET BY

Total Times of Lane

N 10 7003 372-82 88

Section of the parameter of

The state of the s

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

The second secon

To have the lates in

of great sprate A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

The series when

Se a supplied to

And the state of the same

See all the second sections of the second se

A STATE OF THE STA

the state of the s

1

16-4-91

20 = 2.0 miles

F 1034.5 1 2 2-173.0

At less thanks to the state of

teta and and an area

 qualité des contacts Influence en réunions moîtrise en entretiens force de conviction rayonnement de votre personnalité

CONFERENCES GRATUITES 90 CHAMPS ELYSEES Mar 24 et Mar 25 Sept : de 15h30 à 17h15 les 24, 25, 26 Septembre : de 19h précises à 20h45 ARE de LYON, Hôtel Frantou joudent le tour de le Gare Marcil 24 Septembre de 19h précises à 20h45 Parly 2 buresus, près de l'Hôtel Mercure 2, rue de Marly Lun 30 Sept et Mer 2 Oct de 18h précises à 20n45 · SAINT GERMAIN Pavilion Henri IV 21 rue Thiers, RER à 100 m Merdi 1er Octobre

de 19h précises à 20h45 ENTRAINEMENT CARNEGIE® Leader mondial de la Formation Présenté en France par la Siè Weyne 2. Rue de Marty - 78150 Le Chesnay Tél 1-39 54 61 06 - Fax 1-39 54 81 25

#### INTERNATIONAL UNIVERSITY OF AMERICA

California State Approved University - A.C.B.S.P. - Public Benefit Corporation 220 Montgomery Street = San Francisco CA 94104

MBA Master of Business Administration ■ Université de San Francisco spécialisée en management international, associant une pédagogie active à l'expérience d'un projet personnel/professionnel programme américain unique dans son concept habilité à délivrer le

Master of Business Administration for International Management

Filière d'admission : 3° CYCLE Diplômés de l'enseignement supérieur : Doctorats : sciences, lettres, droit; médeoine, pharmacie - Ingénieurs - DEA - DESS - IEP Grandes Ecoles - Magistères, Maîtrises

Programme de 12 mois à San Francisco, en fonction de votre formation initiale et de votre niveau d'anglais, conduisant au : M.B.A. en Management International



informations et sélections pour l'Europe : 🐃 17-25 rue de Chaillot, 75116 Paris (Métro : léna) tél. : (1) 40 70 11 71